

*Portable Grand™*

**DGX-505**

**DGX-305**

English

Deutsch

Français

Español

**Owner's Manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Mode D'emploi**  
**Manual de instrucciones**



## SPECIAL MESSAGE SECTION

This product utilizes batteries or an external power supply (adapter). DO NOT connect this product to any power supply or adapter other than one described in the manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.

This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by Yamaha. If a cart, etc., is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

### **SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:**

The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for long periods of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

**IMPORTANT:** The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

### **NOTICE:**

Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

### **ENVIRONMENTAL ISSUES:**

Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

### **Battery Notice:**

This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

This product may also use "household" type batteries. Some of these may be rechargeable. Make sure that the battery being charged is a rechargeable type and that the charger is intended for the battery being charged.

When installing batteries, do not mix batteries with new, or with batteries of a different type. Batteries MUST be installed correctly. Mismatches or incorrect installation may result in overheating and battery case rupture.

### **Warning:**

Do not attempt to disassemble, or incinerate any battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by the laws in your area. Note: Check with any retailer of household type batteries in your area for battery disposal information.

### **Disposal Notice:**

Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc. If your dealer is unable to assist you, please contact Yamaha directly.

### **NAME PLATE LOCATION:**

The name plate is located on the bottom of the product. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

**Model**

---

**Serial No.**

---

**Purchase Date**

---

## PLEASE KEEP THIS MANUAL

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

### 3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

### OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökyltkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

### Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

# VORSICHTSMASSNAHMEN

## BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

\* Heben Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.

### **WARNUNG**

**Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwer wiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:**

#### **Stromversorgung/Netzadapter**

- Verwenden Sie ausschließlich die für das Instrument vorgeschriebene richtige Netzspannung. Die erforderliche Spannung finden Sie auf dem Typenschild des Instrument.
- Ausschließlich den vorgeschriebenen Adapter (PA-5D, PA-5C oder einen gleichwertigen, von Yamaha empfohlenen) verwenden. Wenn Sie den falschen Adapter einsetzen, kann dies zu Schäden am Instrument oder zu Überhitzung führen.
- Prüfen Sie den Netzstecker in regelmäßigen Abständen und entfernen Sie eventuell vorhandenen Staub oder Schmutz, der sich angesammelt haben kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

#### **Öffnen verboten!**

- Verlegen Sie das Kabel des Adapters niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

#### **Gefahr durch Wasser**

- Achten Sie darauf, dass das Instrument nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnte.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

#### **Brandschutz**

- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z.B. Kerzen, auf dem Gerät ab. Eine offene Flamme könnte umstürzen und einen Brand verursachen.

#### **Falls Sie etwas ungewöhnliches am Gerät bemerken**

- Wenn das Kabel des Adapters ausgefranst oder beschädigt ist, wenn es während der Verwendung des Instruments zu einem plötzlichen Tonausfall kommt, oder wenn es einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch erzeugen sollte, schalten Sie sofort den Einschalter aus, ziehen Sie den Adapterstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Instrument von einem qualifizierten Yamaha-Kundendienstfachmann prüfen.

### **VORSICHT**

**Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten, sowie Beschädigungen des Instruments oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:**

#### **Stromversorgung/Netzadapter**

- Wenn Sie den Netzstecker aus dem Instrument oder der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Ziehen Sie während eines Gewitters oder wenn Sie das Instrument längere Zeit nicht benutzen den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Schließen Sie das Instrument niemals mit einem Mehrfachsteckverbinder an eine Steckdose an. Hierdurch kann sich die Tonqualität verschlechtern oder sich die Netzsteckdose überhitzen.

#### **Batterie**

- Achten Sie darauf, dass Sie alle Batterien so ein legen, dass die Polarität den + und – Markierungen am Instrument entsprechen. Bei falscher Polung können sich die Batterien überhitzen, ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen.
- Wechseln Sie stets alle Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Mischen Sie auch verschiedene Batterietypen nicht miteinander, etwa Alkali- mit Mangan-Batterien, sowie Batterien verschiedener Hersteller oder verschiedene Typen desselben Herstellers, da sich die Batterien überhitzen können und ein Brand entstehen oder Batteriesäure auslaufen kann.

- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht zum mehrfachen Gebrauch und Nachladen vorgesehen sind.
- Wenn die Batterien leer sind oder wenn das Gerät lange nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien bitte heraus, um ein Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Halten Sie Batterien stets aus der Reichweite von Kindern.
- Wenn die Batterien leck sind, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit. Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit ist korrosiv und kann Sehverlust oder chemische Verbrennungen bewirken.

### Aufstellort

- Setzen Sie das Instrument niemals übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (etwa durch direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe einer Heizung oder Lagerung tagsüber in einem geschlossenen Fahrzeug), um die Möglichkeit auszuschalten, dass sich das Bedienfeld verzieht oder Bauteile im Innern beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Instrument nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Andernfalls kann durch das Instrument oder die anderen Geräte ein Rauschen entstehen.
- Stellen Sie das Instrument nicht an einer instabilen Position ab, wo es versehentlich umstürzen könnte.
- Ehe Sie das Instrument bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Adapter oder sonstigen Kabelverbindungen ab.
- Verwenden Sie nur den Ständer, der bzw. das für dieses Instrument vorgeschrieben ist. Beim Anbringen des Ständers oder des Regals ausschließlich die mitgelieferten Schrauben verwenden. Andernfalls kann es zu Beschädigung von Bauteilen im Innern kommen oder das Instrument umfallen.

### Anschlüsse

- Ehe Sie das Instrument an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Ehe Sie die Stromversorgung für alle Komponenten an- oder ausschalten, stellen Sie bitte alle Lautstärkepegel auf die kleinste Lautstärke ein. Auch immer sicherstellen, dass die Lautstärke aller Komponenten auf den kleinsten Pegel gestellt werden und die Lautstärke dann langsam gesteigert wird, während das Instrument gespielt wird, um den gewünschten Hörpegel einzustellen.

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Instruments oder durch Veränderungen am Instrument hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verloren gehen oder zerstört werden.

Stellen Sie stets die Stromversorgung aus, wenn das Instrument nicht verwendet wird.

Bei Verwendung eines Netzadapters wird das Instrument auch in der „STANDBY“-Stellung des Schalters minimal mit Strom versorgt. Falls Sie das Instrument für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.

Achten sie unbedingt darauf, dass Sie bei der Entsorgung der Batterien die örtlichen Vorschriften beachten.

- Die Abbildungen und LC-Displays in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich der Veranschaulichung und können von der tatsächlichen Darstellung auf dem Instrument abweichen.
- Wenn nicht anders angegeben, stammen die Abbildungen des Bedienfeldes, der Tastatur und der Darstellung im Display vom DGX-505.
- Bitte beachten Sie, dass das DGX-505 und das DGX-305 eine unterschiedliche Tastenanzahl haben: Das DGX-505 hat 88 Tasten, und das DGX-305 hat 76 Tasten.

### ● Warenzeichen

- Die in diesem Instrument verwendeten Bitmap-Schriftarten wurden von der Ricoh Co., Ltd. zur Verfügung gestellt und sind deren Eigentum.
- Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.
- Alle weiteren Marken sind Eigentum ihrer entsprechenden Inhaber.

### Wartung

- Verwenden Sie zur Reinigung des Instruments ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Wischtücher.

### Vorsicht bei der Handhabung

- Stecken Sie nicht einen Finger oder die Hand in Öffnungen des Instruments.
- Stecken Sie niemals Papier, metallene oder sonstige Gegenstände in die Öffnungen des Bedienfeldes oder der Klaviatur. Lassen Sie derartige Gegenstände auch nicht in diese Öffnungen fallen. Falls dies doch geschieht, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Instrument anschließend von einem autorisierten Yamaha-Kundendienst überprüfen.
- Legen Sie ferner keine Vinyl-, Kunststoff- oder Gummigegegenstände auf das Instrument, da sich hierdurch das Bedienfeld oder die Tastatur verfärben könnten.
- Lehnen oder setzen Sie sich nicht auf das Instrument, legen Sie keine schweren Gegenstände darauf und üben Sie nicht mehr Kraft auf Tasten, Schalter oder Steckerverbinder aus als unbedingt erforderlich.
- Spielen Sie das Instrument nicht lange Zeit mit hoher oder unangenehmer Lautstärke, da es hierdurch zu permanentem Gehörverlust kommen kann. Falls Sie Gehörverlust bemerken oder ein Klingeln im Ohr feststellen, lassen Sie sich von Ihrem Arzt beraten.

### Sichern von Daten

#### Sichern von Daten und Erstellen von Sicherungskopien

- Die Bedienfeldeinstellungen und einige andere Datentypen (Seite 49) gehen verloren, wenn das Instrument ausgeschaltet wird, bevor sie gespeichert wurden. Speichern Sie auf jeden Fall alle Daten, die Sie behalten möchten, im internen Flash-Speicher (Seite 49), bevor Sie ausschalten. Gespeicherte Daten können durch eine Fehlfunktion oder durch unkorrekte Bedienung verloren gehen. Speichern Sie wichtige Daten auf einer SmartMedia-Karte (siehe Seite 75).

#### Erstellen von Sicherungskopien Speicherkarten (SmartMedia)

- Wir empfehlen Ihnen, wichtige Daten doppelt auf zwei Speicherkarten (SmartMedia) zu sichern, um bei Beschädigung eines Mediums keinen Datenverlust zu erleiden.

## Urheberrechtshinweis

Nachfolgend die Titel, Credits und Hinweise zum Urheberrecht für drei (3) der in diesem elektronischen Keyboard vorinstallierten Songs:

### Don't Know Why

Text und Musik von Jesse Harris  
Copyright © 2002 Sony/ATV Songs LLC und Beany Songs  
Alle Rechte unter Verwaltung von Sony/ATV Music Publishing, 8  
Music Square West, Nashville, TN37203  
Internationales Urheberrecht gesichert Alle Rechte vorbehalten

### My Favorite Things aus THE SOUND OF MUSIC

Text von Oscar Hammerstein II  
Musik von Richard Rodgers  
Copyright © 1959 durch Richard Rodgers und Oscar Hammerstein II  
Copyright erneuert  
WILLIAMSON MUSIC ist weltweit Besitzer aller mit der  
Veröffentlichung verbundenen Rechte  
Internationales Urheberrecht gesichert Alle Rechte vorbehalten

### Fly Me To The Moon (In Other Words)

Text und Musik von Bart Howard  
TRO - © Copyright 1954 (erneuert) Hampshire House Publishing  
Corp., New York, NY  
Internationales Urheberrecht gesichert  
Alle Rechte vorbehalten, einschließlich kommerzieller öffentlicher  
Aufführung  
Verwendet unter Erlaubnis

**Alle Rechte vorbehalten; unerlaubte Vervielfältigung, öffentliche Aufführung und/oder Ausstrahlung der oben genannten drei Songs sind strengstens verboten.**

**HINWEIS ZUM URHEBERRECHT** Dieses Produkt enthält und bündelt Computerprogramme und Inhalte, die von Yamaha urheberrechtlich geschützt sind oder für die Yamaha über eine Lizenz zur Benutzung der urheberrechtlich geschützten Produkte von Dritten verfügt. Dieses urheberrechtlich geschützte Material umfasst ohne Einschränkung sämtliche Computersoftware, Styles-Dateien, MIDI-Dateien, WAVE-Daten und Tonaufzeichnungen. Jede nicht genehmigte Benutzung von solchen Programmen und Inhalten, die über den persönlichen Gebrauch hinausgeht, ist gemäß den geltenden Gesetzen nicht gestattet. Jede Verletzung des Urheberrechts wird strafrechtlich verfolgt. **DIE ANFERTIGUNG, WEITERGABE ODER VERWENDUNG ILLEGALER KOPIEN IST VERBOTEN.**

**Die Herstellung von Kopien kommerziell vertriebener Software außer für den persönlichen Gebrauch ist strengstens untersagt.**

## Logos auf dem Bedienfeld



### GM System Stufe 1

„GM System Level 1“ ist eine Erweiterung des MIDI-Standards, mit der gewährleistet wird, dass alle GM-kompatiblen Musikdaten unabhängig vom Hersteller auf jedem GM-kompatiblen Tongenerator einwandfrei wiedergegeben werden können. Das GM-Logo tragen alle Software- und Hardware-Produkte, die den General-MIDI-Standard unterstützen.



### XGlite

Wie der Name vermuten lässt, ist „XgLite“ eine vereinfachte Version der hochwertigen XG-Tonerzeugung von Yamaha. Natürlich können Sie beliebige XG-Songdaten mit einem XGlite-Tongenerator abspielen. Bedenken Sie jedoch, dass einige Songs im Vergleich zu den Originaldaten aufgrund der geringeren Zahl von Steuerparametern und Effekten geringfügig anders klingen.



### XF

Das Yamaha XF-Format erweitert den SMF-Standard (Standard MIDI File) durch mehr Funktionalität und unbeschränkte Erweiterungsmöglichkeiten für die Zukunft. Bei der Wiedergabe einer XF-Datei mit Liedtexten können Sie die Texte auf dem Instrument anzeigen.



### STYLE FILE (Style-Datei)

Das Style File Format (SFF, Style-Datenformat) ist das Originalformat der Style-Dateien von Yamaha. Es verwendet ein einzigartiges Konvertierungssystem, um hochwertige automatische Styles auf Basis vieler Akkordtypen zur Verfügung zu stellen.



### Smart Media™

Die ist ein Kartenmedium für die Datenspeicherung. „SmartMedia“ ist ein Warenzeichen der Toshiba Corporation. Bei Einsatz mit einem elektronischen Musikinstrument mit einem Kartenschacht können SmartMedia-Karten benutzt werden, um MIDI-Daten und andere Datentypen zu speichern und zu laden.



### USB

USB ist die Abkürzung für „Universal Serial Bus“. Hierbei handelt es sich um eine Schnittstelle für das Anschließen von Peripheriegeräten an Computer. Diese Schnittstelle ermöglicht ein „Hot Swapping“ (d.h., das Peripheriegerät kann bei eingeschaltetem Computer angeschlossen werden).

*Herzlichen Glückwunsch zum (und vielen Dank für den) Kauf des  
Yamaha DGX-505/305 Portable Grand!*

*Bevor Sie das Instrument verwenden, lesen Sie sich bitte zunächst diese  
Bedienungsanleitung aufmerksam durch,  
um die verschiedenen Funktionen optimal ausnutzen zu können.*

*Bewahren Sie die Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren und leicht  
zugänglichen Ort auf, an dem Sie immer dann darin nachschlagen können, wenn Sie  
weitere Informationen zu einem Vorgang oder einer Funktion benötigen.*

## Mitgeliefertes Zubehör

Das DGX-505/305-Paket enthält die folgenden Komponenten. Achten Sie darauf, dass alles vorhanden ist.

- Notenablage
- Bedienungsanleitung (dieses Buch)
- Fußschalter (nur DGX-505)
- Zubehör-CD-ROM
- Keyboard-Ständer (nur DGX-505)

### ● Informationen zur mitgelieferten CD-ROM

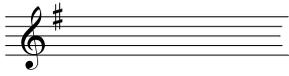
Die folgende Software, die die Datenübertragung zwischen einem Computer und dem Instrument erleichtert, ist auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten. **Diese Software ist nur mit Windows-Betriebssystemem kompatibel.**

- **USB-Treiber**
- **Musicsoft Downloader**

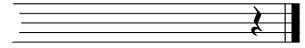
Der USB-Treiber (USB Driver) ermöglicht die Datenkommunikation mit dem Computer über USB. Mit der Anwendung Musicsoft Downloader können Sie Songs, die Sie aus dem Internet heruntergeladen haben (oder Songs von der Zubehör-CD-ROM), in den Flash-Speicher oder auf eine optional erhältliche SmartMedia-Karte im Gerät übertragen. Einzelheiten hierzu finden Sie in der „Installationsanleitung der Zubehör-CD-ROM“ (Seite 84) und in der Online-Dokumentation (PDF-Datei) des jeweiligen Programms.

#### **VORSICHT**

- *Versuchen Sie niemals, diese CD-ROM auf einem Audio-CD-Player abzuspielen. Dies kann zu Beschädigungen am Audiogerät und den Lautsprechern sowie zu Hörschäden führen!*



## Spezielle Funktionen des DGX-505/305



### ■ Performance assistant – Technik ▶ Seite 16

Spielen Sie zu dem Song auf der Tastatur des Instruments und liefern Sie jedesmal einen perfekten Vortrag ... auch dann, wenn Sie sich verspielen! Sie müssen nur auf der Tastatur spielen – zum Beispiel abwechselnd im linken und rechten Tastaturbereich – und Sie klingen wie ein Profimusiker, solange Sie im Takt bleiben.

Und wenn Sie nicht mit beiden Händen spielen können, können Sie mit einer Hand immer noch die Melodie spielen, indem Sie immer nur eine Taste anschlagen.



Sie benötigen nur einen einzigen Finger!

### ■ Spielen Sie mit vielen verschiedenen Instrumentenklängen

▶ Seite 23

Beim DGX-505/305 kann die Voice (oder: Sound, Klang) des Instrument auf Violine, Flöte, Harfe oder eine von vielen anderen Voices umgeschaltet werden. Sie können zum Beispiel die Stimmung eines für Klavier geschriebenen Songs ändern, indem Sie diesen mit einer Violinen-Voice spielen. Entdecken Sie eine neue Welt der musikalischen Vielfalt.



### ■ Musik zu lernen macht Spaß ▶ Seite 39

Dieses Instrument enthält eine Reihe von Songs einer Vielzahl von Genres (Musikrichtungen), die gerne gehört werden, und zu denen es sich hervorragend dazuspielen lässt. Sie können beginnen mit einer Hand zu üben, und Sie können sogar in Ihrem eigenen Tempo üben, eine Note nach der anderen und so langsam Sie möchten, bis Sie den Song schließlich im eigentlichen Tempo spielen können. Die Song-Wiedergabe folgt automatisch Ihrem Tempo. Sie können auch Songs benutzen, die Sie aus dem Internet zum Üben heruntergeladen haben, Ihre musikalischen Quellen sind nahezu unerschöpflich! Das Instrument wertet Ihr Spiel sogar aus und vergibt Bewertungen!



### ■ Einfaches Spiel mit Notendarstellung ▶ Seite 37

Wenn Sie einen Song abspielen, werden die entsprechenden Noten im Display während der Wiedergabe angezeigt. Dies ist eine tolle Art Musik zu lernen. Wenn der Song Text- und Akkorddaten enthält\*, erscheinen diese ebenfalls in der Notendarstellung.

\* Es erscheinen keine Text- oder Akkorddaten im Display, wenn der verwendete Song keine Text- und Akkorddaten enthält.



# Inhalt

Urheberrechtshinweis .....	6
Logos auf dem Bedienfeld .....	6
Mitgeliefertes Zubehör .....	7
Spezielle Funktionen des DGX-505/305 .....	8
<b>Aufbau</b> .....	<b>10</b>
Stromversorgung .....	10
Der Umgang mit SmartMedia™-Speicherkarten .....	11
Anschließen von Kopfhörern (Buchse PHONES/OUTPUT) .....	12
Anschließen eines Fußschalters (SUSTAIN JACK) .....	12
Anschließen an einen Computer (USB-Schnittstelle) .....	12
Einschalten des Instruments .....	13
<b>Bedienelemente und Anschlüsse</b> .....	<b>14</b>
Vorderseite .....	14
Rückseite .....	15
<b>Kurzanleitung</b>	
<b>Die leichte Art, Klavier zu spielen</b> .....	<b>16</b>
Typ „Chord“ – Spiel mit beiden Händen .....	16
Typ „Melody“ – Spiel mit einem Finger .....	18
Ändern des Song-Tempos .....	21
Wiedergabe des Demo-Songs .....	21
<b>Display-Sprache umschalten</b> .....	<b>22</b>
<b>Spieren Sie einige der vielen Voices des Instruments</b> .....	<b>23</b>
Auswählen und Spielen einer Voice – MAIN .....	23
Gleichzeitiges Spiel zweier Voices – DUAL .....	24
Spielen verschiedener Voices mit der rechten und linken Hand – SPLIT .....	25
Spielen der Flügel-Voice (Grand Piano) .....	27
Pitch Bend .....	27
Anschlagdynamik .....	27
<b>Witzige Sounds</b> .....	<b>28</b>
Schlagzeug-Sets (Drum Kits) .....	28
Soundeffekte .....	28
<b>Styles (Begleitautomatik)</b> .....	<b>29</b>
Spiel zur automatischen Begleitung – STYLE .....	29
Harmony .....	31
Viele Arten, die Style-Wiedergabe zu starten und zu stoppen .....	33
<b>Benutzung der Songs</b> .....	<b>35</b>
Auswählen und Anhören eines Songs .....	35
Song-Arten .....	36
Darstellung der Notenschrift des Songs .....	37
Anzeigen der Songtexte .....	38
<b>Song für eine Lektion auswählen</b> .....	<b>39</b>
Lektion 1: Waiting (Warten) .....	39
Lektion 2: Ihr Tempo .....	41
Lektion 3: Minus One (Ohne Einen) .....	42
Übung macht den Meister – Wiederholen und Lernen .....	42
<b>Style eines Songs umschalten</b> .....	<b>43</b>
Einsatz des Easy Song Arrangers .....	43
<b>Aufnahmen Ihres Spiels</b> .....	<b>45</b>
Spurenanordnung .....	45
Aufnahmeprozess .....	46
Song Clear – User-Songs löschen .....	48
Track Clear – Löschen einer der Spuren eines User-Songs .....	48
<b>Datensicherung (Backup) und Initialisierung</b> .....	<b>49</b>
Backup (Datensicherung) .....	49
Initialisierung .....	49
<b>Grundlegende Bedienung und Anzeigen</b> .....	<b>50</b>
Grundlegende Bedienung .....	50
Die Anzeigen .....	52
Einträge im MAIN-Display .....	53

## Referenzteil

<b>Praktische Spielfunktionen</b> .....	<b>54</b>
Reverb (Hall) hinzufügen .....	54
Chorus hinzufügen .....	55
Das Metronom .....	56
Anschlagsempfindlichkeit .....	57
One-Touch-Einstellung .....	57
Einstellen der Voice-Parameter .....	58
Einstellen der Harmonielautstärke .....	58
Panel Sustain .....	58
<b>Style-Funktionen (Begleitautomatik)</b> .....	<b>59</b>
Einstellen des Splitpunkts .....	59
Nur den Style-Rhythmus spielen .....	59
Einen Style mit Akkorden, aber ohne Rhythmus spielen (Stop Accompaniment) .....	60
Einstellen der Style-Lautstärke .....	60
Über den Style Nr. 136 .....	60
Akkorde der Begleitautomatik spielen .....	61
Nachschlagen von Akkorden im Chord Dictionary (Akkordlexikon) .....	63
<b>Song-Einstellungen</b> .....	<b>65</b>
Song-Lautstärke .....	65
A-B Repeat .....	65
Stummschalten einzelner Songparts .....	65
Die Tonart eines Songs ändern .....	66
Vorspulen, Rückspulen und Pausieren der Song-Wiedergabe .....	66
Ändern der Melodie-Voice .....	67
Media Select (Medienauswahl) .....	67
<b>Speichern Ihrer bevorzugten Bedienfeldeinstellungen</b> .....	<b>68</b>
Speichern von Einstellungen im Registration Memory .....	68
<b>Funktionseinstellungen</b> .....	<b>70</b>
Aufrufen und Bearbeiten der Funktionseinstellungen .....	70
<b>Einsatz einer SmartMedia™-Speicherkarte</b> .....	<b>73</b>
Einsetzen von SmartMedia-Karten .....	73
Die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“ setzen .....	74
Formatieren von SmartMedia-Karten .....	74
Sichern von Daten .....	75
Einen User-Song in das SMF-Format konvertieren und speichern .....	76
Gespeicherte User-Dateien laden .....	77
Daten von einer SmartMedia-Karte löschen .....	77
Wiedergabe von Songs, die auf SmartMedia gespeichert wurden .....	78
Einstellungen aus der Funktion „Easy Song Arranger“ auf SmartMedia-Karte speichern .....	78
<b>Anschließen an einen Computer</b> .....	<b>79</b>
Was ist MIDI? .....	79
USB-Anschluss .....	80
MIDI-Einstellungen .....	80
MIDI-Einstellungen für die Computerverbindung (PC Mode) .....	81
Fernsteuerung von MIDI-Geräten .....	81
Song-Dateien von einem Computer übertragen .....	82
<b>Installationsanleitung für die „Accessory CD-ROM“</b> .....	<b>84</b>
Inhalt der CD-ROM .....	84
Systemanforderungen .....	85
Software-Installation .....	85
<b>Anhang</b>	
Fehlerbehebung .....	88
Meldungen .....	91
Montage des Keyboard-Ständers (nur DGX-505) .....	93
Technische Daten .....	95
Index .....	96
Voice-Liste .....	98
Drum Kit-Liste .....	104
Style-Liste .....	106
Liste der Songs .....	107
Effektypliste .....	108
MIDI-Implementierungstabelle .....	110
MIDI-Datenformat .....	111



# Aufbau

Die folgenden Operationen müssen ausgeführt werden, **BEVOR** Sie das Gerät einschalten.

## Stromversorgung

Das Instrument funktioniert wahlweise mit einem Netzadapter oder mit Batterien. Yamaha empfiehlt jedoch, so oft wie möglich den Netzadapter zu verwenden. Netzstrom ist eine umwelt- und ressourcenfreundlichere Energiequelle als Batterien.

### ■ Einsatz eines Netzadapters

- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Schalter [STANDBY/ON] des Instruments auf STANDBY gestellt ist.

#### ⚠ **WARNUNG**

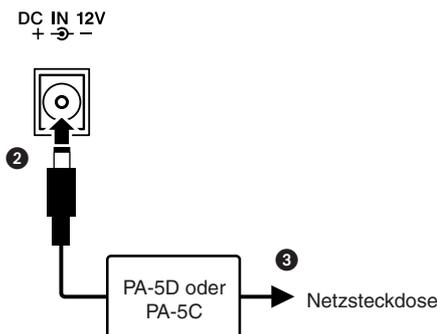
- Verwenden Sie **AUSSCHLIESSLICH** einen der Netzadapter PA-5D oder PA-5C von Yamaha (oder einen anderen von Yamaha ausdrücklich empfohlenen Adapter), wenn Sie das Gerät mit Netzstrom betreiben. Die Benutzung eines anderen Adapters kann zu irreparablen Schäden am Adapter und am Instrument führen.

- 2 Schließen Sie den Netzadapter (PA-5D, PA-5C oder einen anderen von Yamaha ausdrücklich empfohlenen Netzadapter) an die Buchse für die Stromversorgung an.

- 3 Schließen Sie den Netzadapter an eine Netzsteckdose an.

#### ⚠ **VORSICHT**

- Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Instruments oder während eines Gewitters den Netzadapter aus der Steckdose.

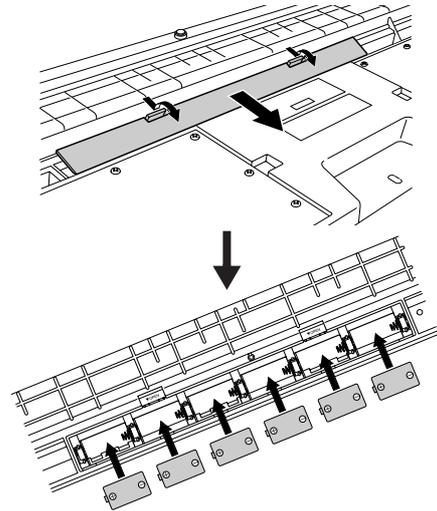


### ■ Batteriebetrieb

- 1 Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs an der Unterseite des Geräts.
- 2 Setzen Sie sechs neue Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterien. Die korrekte Polung entnehmen Sie der Abbildung im Inneren des Batteriefachs.
- 3 Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest einrastet.

#### **HINWEIS**

- Wenn der Netzadapter angeschlossen ist, wird das Gerät automatisch mit Netzstrom versorgt, auch wenn Batterien eingelegt sind.



Für den Batteriebetrieb werden sechs 1,5-V-Batterien der Größe D, R20P (LR20) oder gleichwertig benötigt. (Es werden Alkali-Batterien empfohlen.) Wenn aufgrund einer zu niedrigen Batterieleistung kein ordnungsgemäßer Betrieb mehr gewährleistet ist, blinkt in der oberen rechten Ecke des Displays die Meldung „LOW BATTERY!“. Wechseln Sie sofort, wenn diese Meldung erscheint, unter Beachtung der nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen alle Batterien aus. Falls nötig, speichern Sie vorher alle wichtigen User-Daten (siehe Seiten 49 und 75), da die benutzerspezifischen Bedieneinstellungen bei der Entnahme der Batterien verloren gehen.

#### ⚠ **VORSICHT**

- Verwenden Sie für dieses Instrument ausschließlich Mangan- und Alkalibatterien (oder 1,5-V-RAM-Akkus). Bei anderen Batteriearten (einschließlich aufladbarer Batterien) kann es bei niedriger Batterieleistung zu plötzlichen Spannungsabfällen kommen, die zu einem Datenverlust auf der SmartMedia™-Karte führen können, so dass Sie die Karte neu formatieren müssen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Batterien in derselben Ausrichtung eingelegt werden, so dass die richtige Polung gewährleistet ist (siehe Abbildung). Unsachgemäßes Einlegen der Batterien kann zu Hitzeentwicklung, Feuer und/oder dem Austreten von ätzenden Chemikalien führen.
- Ersetzen Sie verbrauchte Batterien immer durch einen vollständigen Satz von sechs neuen Batterien oder aufgeladenen RAM-Akkus. Mischen Sie **NIEMALS** alte und neue Batterien. Verwenden Sie nicht verschiedene Batterietypen gleichzeitig (beispielsweise Alkali- und Manganbatterien, oder Akkus verschiedener Kapazität).
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, entnehmen Sie die Batterien oder Akkus aus dem Batteriefach, um ein mögliches Austreten von Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Bitte benutzen Sie den Netzadapter, falls Sie Daten auf SmartMedia-Karten oder in den Flash-Speicher übertragen. Batterien (einschließlich der wiederaufladbaren Typen) können durch diese Funktion schnell verbraucht sein. Wenn die Batterien während einer Datenübertragung zu schwach werden sollten, gehen sowohl die kopierten Daten als auch die ursprünglichen Originaldaten auf dem Quellmedium verloren.

#### ⚠ **VORSICHT**

- Öffnen Sie das Batteriefach nicht solange das Instrument auf dem Keyboard-Ständer steht. Die Batterien könnten aus dem Batteriefach fallen und Schäden verursachen. Drehen Sie das Instrument immer erst um, bevor Sie das Batteriefach öffnen.

## ■ Der Umgang mit SmartMedia™\*-Speicherkarten

\* SmartMedia ist ein Warenzeichen der Toshiba Corporation.

Dieses Instrument hat einen eingebauten Steckplatz für SmartMedia-Karten (an der Vorderseite). Dadurch haben Sie die Möglichkeit, eigene Daten, die Sie am Instrument erzeugt haben, auf einer SmartMedia-Karte zu speichern und Daten einer SmartMedia-Karte auf das Instrument zu laden. Behandeln Sie SmartMedia-Karten vorsichtig. Beachten Sie die nachfolgenden wichtigen Vorsichtsmaßnahmen.

### ● Kompatible SmartMedia-Formate

- Verwenden Sie ausschließlich 3,3-V-(3-V-)SmartMedia-Karten. 5V-SmartMedia-Karten sind nicht mit diesem Instrument kompatibel.
- Das Instrument kann SmartMedia-Karten mit fünf verschiedenen Speicherkapazitäten verwalten (8MB, 16MB, 32MB, 64MB und 128MB). SmartMedia-Karten über 32MB können verwendet werden, wenn sie dem Standard des SSFDC-Forums entsprechen.

#### **HINWEIS**

- *SSFDC ist die Abkürzung von Solid State Floppy Disk Card (Halbleiter-Diskettenkarte, eine andere Bezeichnung für SmartMedia-Karten). Das SSFDC-Forum ist eine freiwillige Organisation, die zur Förderung von SmartMedia-Karten gegründet wurde.*

### ● Formatieren von SmartMedia-Karten

- Falls Sie feststellen, dass Sie neue, leere SmartMedia-Karten oder Karten, die in anderen Geräten verwendet wurden, nicht verwenden können, müssen Sie sie möglicherweise formatieren. Einzelheiten zum Formatieren von SmartMedia-Karten finden Sie auf Seite 74. Denken Sie daran, dass durch den Formatierungsvorgang alle Daten auf der Karte verlorengehen. Sie sollten vorher überprüfen, ob die Karte wichtige Daten enthält.

#### **HINWEIS**

- *Mit diesem Gerät formatierte SmartMedia-Karten sind für andere Geräte möglicherweise nicht verwendbar.*

### ● Einsetzen/Entnehmen von SmartMedia-Karten

#### **So setzen Sie eine SmartMedia-Karte ein**

- Schieben Sie die SmartMedia-Karte mit der (vergoldeten) Anschlussseite nach unten in den Kartensteckplatz, bis sie richtig sitzt.
- Setzen Sie die SmartMedia-Karte nicht falsch herum ein.
- Setzen Sie ausschließlich SmartMedia-Karten in den Steckplatz ein.

#### **Entnehmen von SmartMedia-Karten**

- Vergewissern Sie sich vor der Entnahme der SmartMedia-Karte, dass die Karte zurzeit nicht verwendet wird oder dass das Gerät zurzeit nicht auf die Karte zugreift. Ziehen Sie dann die SmartMedia-Karte mit der Hand langsam heraus. Falls gerade auf die SmartMedia-Karte zugegriffen wird\*, werden Sie durch eine Displaymeldung am Instrument darauf hingewiesen.

\* Beim Zugriff auf die Karte kann es sich um das Speichern, Laden, Formatieren, Löschen und das Anlegen eines Verzeichnisses handeln. Beachten Sie außerdem, dass das Instrument automatisch auf die SmartMedia-Karte zugreift, um den Medientyp zu überprüfen, wenn diese bei eingeschaltetem Instrument eingesetzt wird.

#### **⚠ VORSICHT**

- *Entnehmen Sie die SmartMedia-Karte niemals, und schalten Sie das Gerät niemals aus, während ein Zugriff auf die Karte erfolgt. Andernfalls können die Daten auf dem Instrument oder sogar die SmartMedia-Karte selbst beschädigt werden.*

### ● Über SmartMedia-Karten

#### **Gehen Sie mit SmartMedia-Karten vorsichtig um, und befolgen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen:**

- In bestimmten Situationen sind SmartMedia-Karten Gefahren durch elektrostatische Entladung ausgesetzt. Bevor Sie eine SmartMedia-Karte anfassen, sollten Sie einen Gegenstand aus Metall wie z.B. einen Türgriff oder eine Aluminiumjalousie berühren, um die Möglichkeit einer elektrostatischen Aufladung zu verringern.
- Denken Sie daran, die SmartMedia-Karte aus dem Steckplatz zu entnehmen, wenn sie längere Zeit nicht verwendet wird.
- Setzen Sie die SmartMedia-Karte nicht direktem Sonnenlicht, extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit, Staub oder Flüssigkeiten aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die SmartMedia-Karte, verbiegen Sie sie nicht, und üben Sie keinen Druck auf sie aus.
- Berühren Sie nicht die vergoldeten Anschlussstellen der SmartMedia-Karte, und bringen Sie die Anschlussstellen auch nicht in Kontakt mit metallbeschichteten Gegenständen.
- Setzen Sie die SmartMedia-Karte keinen Magnetfeldern aus, wie sie beispielsweise von Fernsehern, Lautsprechern, Motoren usw. erzeugt werden. Magnetfelder können die Daten teilweise oder völlig zerstören und die SmartMedia-Karte unlesbar machen.
- Kleben Sie nichts anderes als die dafür vorgesehenen Etiketten auf die SmartMedia-Karte. Achten Sie darauf, dass die Aufkleber an der richtigen Stelle angebracht werden.

#### **So schützen Sie Ihre Daten (Schreibschutz):**

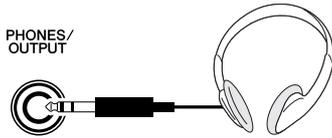
- Um ein versehentliches Löschen wichtiger Daten zu verhindern, bringen Sie an der dafür vorgesehenen Stelle der SmartMedia-Karte (innerhalb des Kreises) das Schreibschutzsiegel an (im Lieferumfang der Karte enthalten). Wenn Sie hingegen auf der SmartMedia-Karte Daten speichern möchten, denken Sie daran, das Siegel von der Karte zu entfernen.
- Verwenden Sie keine Siegel, die bereits benutzt und wieder abgezogen wurden.

#### **Datensicherung**

- Um eine maximale Datensicherheit zu erreichen, empfiehlt Yamaha, von wichtigen Daten zwei Kopien auf verschiedenen SmartMedia-Karten anzulegen. Auf diese Weise verfügen Sie bei Verlust oder Beschädigung einer Karte über eine Sicherungskopie.

Stellen Sie alle erforderlichen Verbindungen her, **BEVOR** Sie das Gerät einschalten.

### Anschließen von Kopfhörern (Buchse PHONES/OUTPUT)



Die Lautsprecher des DGX-505/305 werden automatisch ausgeschaltet, sobald ein Stecker in diese Buchse gesteckt wird.

Die Buchse PHONES/OUTPUT funktioniert auch als externer Ausgang. Sie können die Buchse PHONES/OUTPUT an einen Keyboard-Verstärker, eine Stereoanlage, ein Mischpult, ein Bandaufzeichnungsgerät oder ein anderes Audiogerät für Line-Pegel anschließen, um das Ausgangssignal des Instruments an dieses Gerät zu schicken.

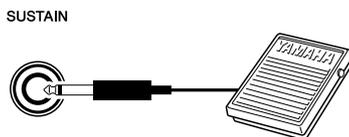
#### **! WARNUNG**

- *Behalten Sie Kopfhörer nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke auf. Dies ist nicht nur anstrengend für die Ohren, sondern kann auch zu Hörschäden führen.*

#### **! VORSICHT**

- *Um eine Beschädigung der Lautsprecher zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke an allen externen Geräten ganz herunter regeln, bevor Sie sie anschließen. Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßregel kann elektrische Schläge und Geräteschäden zur Folge haben. Sie sollten die Lautstärke grundsätzlich an allen Geräten zunächst auf die Minimalstufe einstellen und beim Spielen des Instruments allmählich erhöhen, bis der gewünschte Pegel erreicht ist.*

### Anschließen eines Fußschalters (SUSTAIN JACK)



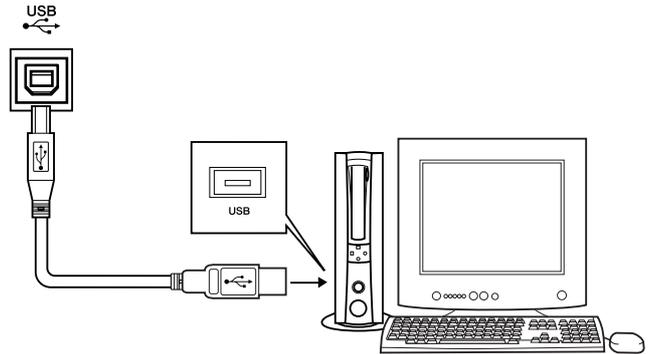
Mit der Sustain-Funktion können Sie ein natürliches Ausklingen erzeugen, indem Sie einen Fußschalter betätigen. Schließen Sie einen der Fußschalter FC4 oder FC5 von Yamaha an dieser Buchse an, und schalten Sie damit Sustain ein und aus.

Ein Fußschalter FC5 wird mit dem DGX-505 geliefert. Besitzer eines DGX-305 können einen FC5-Fußschalter gesondert erwerben, falls die Pedal-/Sustain-Funktion gewünscht wird.

#### **HINWEIS**

- *Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass der Stecker des Fußschalters fest in der SUSTAIN-Buchse sitzt.*
- *Vermeiden Sie eine Betätigung des Fußschalters beim Einschalten. Hierdurch wird seine Polarität – und Funktion – umgekehrt.*

### Anschließen an einen Computer (USB-Schnittstelle)



Verbinden Sie den USB-Anschluss dieses Instruments mit dem USB-Anschluss eines Computers, und Sie können Spieldaten und Song-Dateien zwischen Instrument und Computer austauschen (Seite 80). Um die Datenübertragungsfunktionen von USB nutzen zu können, müssen Sie Folgendes tun:

- **Verbinden Sie die USB-Schnittstelle eines Computers über ein USB-Kabel mit der USB-Schnittstelle des Instruments.**
- **Installieren Sie den USB-MIDI-Treiber auf dem Computer.**

Die Installation des USB/MIDI-Treibers wird auf Seite 85 beschrieben.

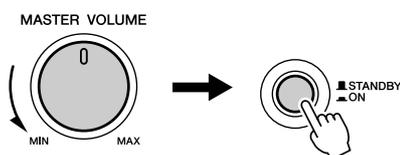
Nun können Sie zum Beispiel die Software „Musicsoft Downloader“ auf der beiliegenden CD-ROM benutzen, um Songs von Ihrem Computer auf die SmartMedia-Karte oder in den Flash-Speicher Ihres Instruments zu übertragen.

#### **HINWEIS**

- *Kaufen Sie nur hochwertige USB-Kabel, im Musikfachhandel oder in Computer- und Elektrofachgeschäften.*

## Einschalten des Instruments

Stellen Sie eine minimale Lautstärke ein, indem Sie den [MASTER VOLUME]-Regler nach links drehen, und schalten Sie das Instrument mit dem Schalter [STANDBY/ON] ein. Drücken Sie den Schalter ein weiteres Mal, um das Gerät wieder auszuschalten.



Nach dem Einschalten des Instruments werden die im Flash Memory (Seite 49) gesicherten Daten geladen. Wenn beim Einschalten im Flash-Speicher keine gesicherten Daten vorhanden sind, werden alle Instrument-Einstellungen auf die Werksvoreinstellungen zurückgestellt.

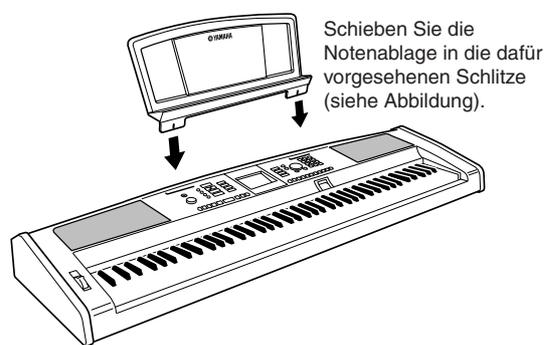
### **VORSICHT**

- Auch wenn sich der Schalter in der Position „STANDBY“ befindet, verbraucht das Gerät geringfügig Strom. Wenn Sie das Instrument voraussichtlich längere Zeit nicht benutzen, achten Sie darauf, dass der Netzadapter aus der Steckdose gezogen wird und/oder die Batterien aus dem Instrument entfernt werden.

### **VORSICHT**

- Schalten Sie niemals das Gerät aus, während Daten geschrieben/ gespeichert werden, andernfalls können Daten im Instrument beschädigt werden oder verloren gehen.

## ● Notenablage

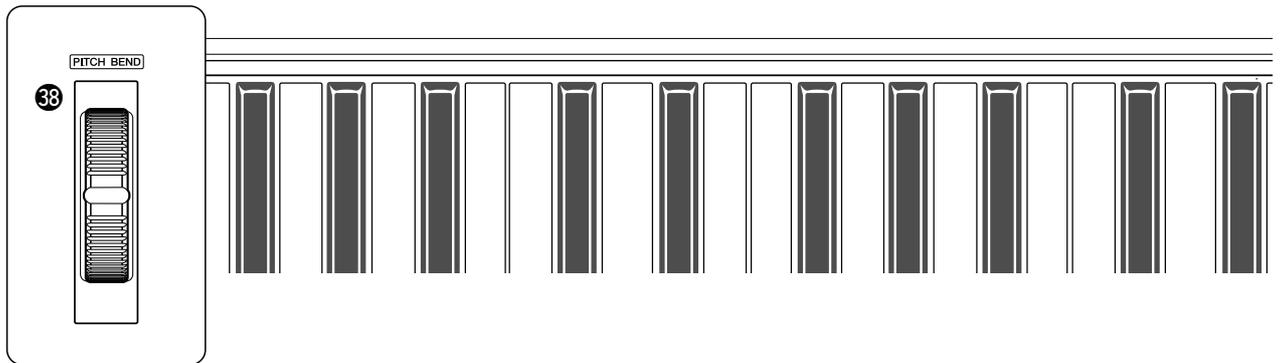
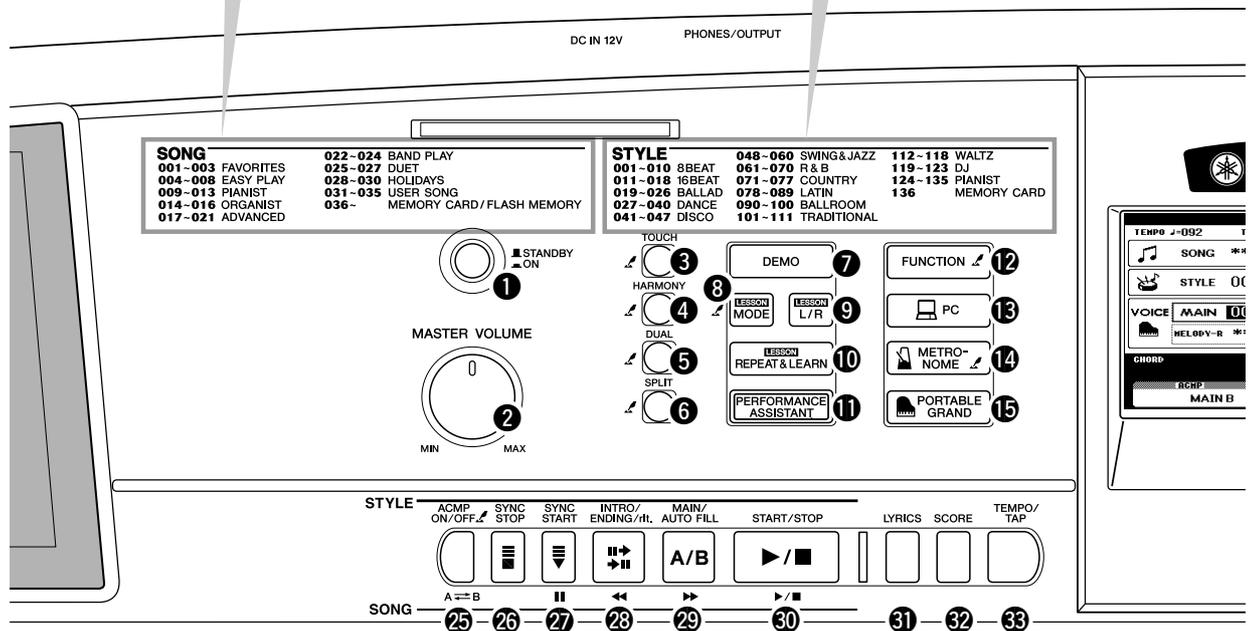




# Bedienelemente und Anschlüsse

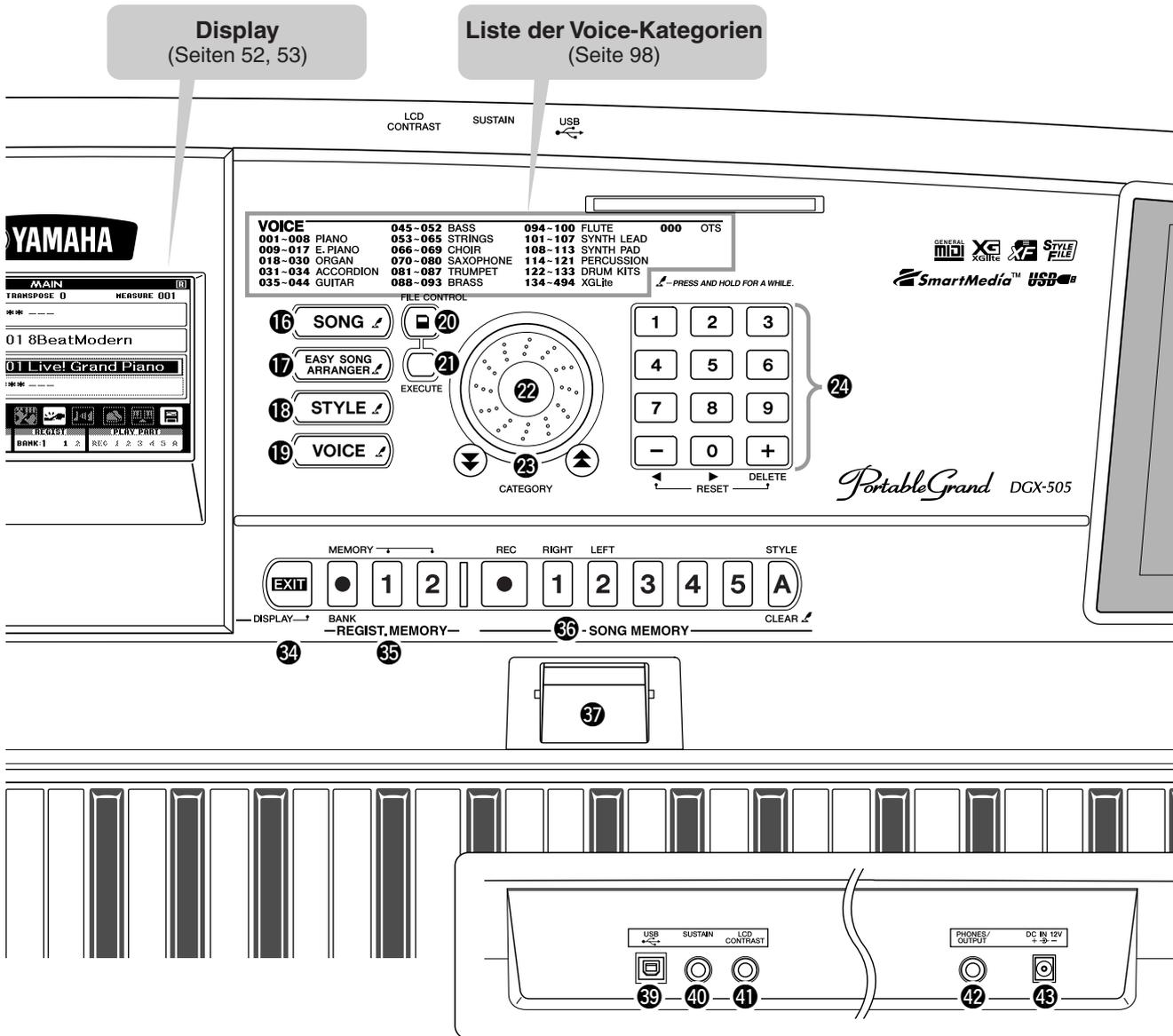
Liste der Song-Kategorien  
(Seiten 36, 107)

Liste der Style-Kategorien  
(Seite 106)



## ■ Vorderseite

- 1 [STANDBY/ON]-Schalter ..... Seite 13
- 2 [MASTER VOLUME]-Regler..... Seiten 13, 17
- 3 [TOUCH]-Taste ..... Seite 57
- 4 [HARMONY]-Taste ..... Seite 31
- 5 [DUAL]-Taste ..... Seite 24
- 6 [SPLIT]-Taste..... Seite 25
- 7 [DEMO]-Taste ..... Seite 21
- 8 [LESSON MODE]-Taste ..... Seite 40
- 9 [LESSON L/R]-Taste ..... Seite 39
- 10 [LESSON REPEAT & LEARN]-Taste..... Seite 42
- 11 [PERFORMANCE ASSISTANT]-Taste..... Seite 16
- 12 [FUNCTION]-Taste ..... Seiten 52, 70
- 13 [PC]-Taste..... Seite 81
- 14 [METRONOME]-Taste ..... Seite 56
- 15 [PORTABLE GRAND]-Taste ..... Seite 27
- 16 [SONG]-Taste ..... Seite 35
- 17 [EASY SONG ARRANGER]-Taste ..... Seite 43
- 18 [STYLE]-Taste ..... Seite 29
- 19 [VOICE]-Taste ..... Seite 23
- 20 [FILE CONTROL]-Taste ..... Seite 74
- 21 [EXECUTE]-Taste ..... Seite 74
- 22 Dial..... Seiten 51, 70
- 23 CATEGORY-Tasten [▲], [▼] ..... Seiten 51, 70
- 24 Zifferntasten [0] – [9],  
[+] und [-]-Tasten ..... Seiten 51, 70
- 25 [ACMP ON/OFF] / [A ↔ B]-Taste..... Seiten 29, 65
- 26 [SYNC STOP]-Taste..... Seite 33
- 27 [SYNC START] / [II]-Taste ..... Seiten 30, 66



- 28 [INTRO/ENDING/rit.] / [◀◀]-Taste ..... Seiten 30, 66
- 29 [MAIN/AUTO FILL] / [▶▶]-Taste ..... Seiten 31, 66
- 30 [START/STOP] / [▶/■]-Taste ..... Seiten 29, 35, 51
- 31 [LYRICS]-Taste ..... Seite 38
- 32 [SCORE]-Taste ..... Seite 37
- 33 [TEMPO/TAP]-Taste ..... Seite 21
- 34 [EXIT]-Taste ..... Seite 52
- 35 REGIST. MEMORY  
[●] (MEMORY/BANK), [1], [2]-Tasten ..... Seite 68
- 36 SONG MEMORY  
Tasten [REC], [1] – [5], [A] ..... Seite 46
- 37 Kartensteckplatz  
(für SmartMedia-Karte) ..... Seiten 11, 73
- 38 [PITCH BEND]-Rad ..... Seite 27

■ Rückseite

- 39 USB-Buchse ..... Seiten 12, 80
- 40 SUSTAIN-Buchse ..... Seite 12
- 41 [LCD CONTRAST]-Regler ..... Seite 53
- 42 PHONES/OUTPUT-Buchse ..... Seite 12
- 43 Buchse DC IN 12V ..... Seite 10



# Die leichte Art, Klavier zu spielen

Dieses Instrument enthält einen Spielassistenten-Technik, mit der Sie zu einem Song spielen und wie ein großartiger Pianist erscheinen können (auch wenn Sie vielleicht viele Fehler machen)! Kurzum: Sie können beliebige Noten spielen und trotzdem gut klingen! Sie können sogar immer nur eine Taste spielen, und das Ergebnis wäre eine wunderschöne Melodie. Auch wenn Sie also nicht wirklich Klavier spielen und keine Note lesen können, haben Sie Spaß an Ihrer Musik.

Für die Technik des Spielassistenten gibt es zwei Typen – Chord (Akkord) und Melody (Melodie).

- **Chord** ..... Wählen Sie diesen Typ, wenn Sie mit beiden Händen spielen möchten. Sie werden einen wundervoll arrangierten Klang hören, egal was Sie spielen.
- **Melody**..... Mit diesem Typ können Sie die Melodie mit nur einem Finger spielen.

Probieren Sie für den Anfang den Typ „Chord“ aus, und schwenken Sie dann auf den Typ „Melody“ über. Das Geheimnis der Fähigkeit des Spielassistenten, zufälliges Spiel in Musik zu verwandeln, wird gelüftet auf Seite 20. Genießen Sie diese Funktion zunächst eine Weile, und lesen Sie dann über deren Machart.

## Typ „Chord“ – Spiel mit beiden Händen

Um den Typ „Chord“ des Spielassistenten zu verwenden, müssen Sie einen Song abspielen, der Akkorddaten enthält.

### 1 Drücken Sie die [SONG]-Taste.

Die Song-Nummer und dessen Name werden hervorgehoben. Wenn der Song im Display hervorgehoben ist, können Sie mit dem Datenrad oder anderen Bedienungselementen einen anderen Song auswählen.

#### HINWEIS

- Einzelheiten zu Akkorden finden Sie auf Seite 64.



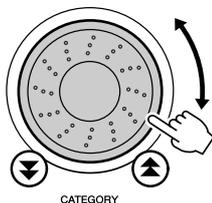
Der Song wird hervorgehoben. Hier werden der Nummer und Name des momentan gewählten Songs angezeigt.

### 2 Wählen Sie einen Song aus.

Drehen Sie am Datenrad und beobachten Sie die hervorgehobenen Song-Namen – für dieses Beispiel werden wir den Song „026 Twinkle Star“ auswählen.

#### HINWEIS

- MIDI-Songs von der beiliegenden Zubehör-CD-ROM können auch an das Instrument übertragen und mit dem Spielassistenten benutzt werden.



Der hier abgebildete Song wird abgespielt.

### 3 Drücken Sie die Taste [PERFORMANCE ASSISTANT].

Die Anzeige PERFORMANCE ASSISTANT erscheint. Das Display enthält Symbole, die anzeigen, ob der Spielassistent ein- oder ausgeschaltet ist, und welcher Typ gewählt ist – Chord oder Melody. Drücken Sie zum Ein- oder Ausschalten des Assistenten die Taste [PERFORMANCE ASSISTANT]. Mit den Tasten [+] und [-] wählen Sie den Typ aus – Chord oder Melody.

**ON/OFF (Ein/Aus)**  
ON/OFF „ON“ erscheint, wenn der Spielassistent eingeschaltet ist. Mit der Taste [PERFORMANCE ASSISTANT] schalten Sie um zwischen „ON“ und „OFF“. Hier sollte „ON“ gewählt sein, wenn Sie den Spielassistenten verwenden möchten.

**Der ausgewählte Typ wird angezeigt.**  
TYPE Mit der Taste [-] wählen Sie den Typ CHORD und mit der Taste [+] wählen Sie den Typ MELODY. Der grafische Regler im Display zeigt die ausgewählte Einstellung an.

#### 4 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

Die Song-Wiedergabe beginnt.  
Stellen Sie mit dem Regler [MASTER VOLUME] die Gesamtlautstärke ein.

#### 5 Spielen Sie auf der Tastatur.

Erspüren Sie zunächst den Rhythmus des Songs. Breiten Sie dann Ihre Hände aus, wie in der Abbildung gezeigt, und spielen Sie dann abwechselnd mit der linken und der rechten Hand auf der Tastatur (völlig willkürliche Noten).

Und, wie klingt es? Dank des Spielassistenten (Chord-Typ) erhalten Sie akzeptable Ergebnisse, egal wo oder was Sie spielen!

Als Nächstes probieren Sie die drei folgend illustrierten Methoden aus. Verschiedene Arten zu spielen bewirken verschiedene Ergebnisse.

● **Gleichzeitiges Spiel mit der linken und rechten Hand– Typ 1.**

Spielen Sie 3 Noten gleichzeitig in Ihrer rechten Hand.

● **Gleichzeitiges Spiel mit der linken und rechten Hand– Typ 2.**

Spielen Sie 1 Note zur Zeit in Ihrer rechten Hand (zum Beispiel: Zeigefinger → Mittelfinger → Ringfinger).

● **Abwechselndes Spiel mit der linken und rechten Hand– Typ 3.**

Spielen Sie 3 Noten gleichzeitig in Ihrer rechten Hand.

Sobald Sie ein Gefühl dafür bekommen haben, versuchen Sie, in Ihrer linken Hand Akkorde zu spielen und eine Melodie in der rechten Hand ... oder eine beliebige Kombination daraus.

Die Song-Wiedergabe stoppt automatisch, nachdem der Song einmal ganz durchgelaufen ist.

Sie können den Song während der Wiedergabe jederzeit mit der Taste [START/STOP] stoppen.

## Typ „Melody“ – Spiel mit einem Finger

Probieren Sie beim gleichen Song die Melodie mit nur einem Finger zu spielen.

Um den Typ „Melody“ des Spielassistenten zu verwenden, müssen Sie einen Song abspielen, der Melodiedaten enthält.

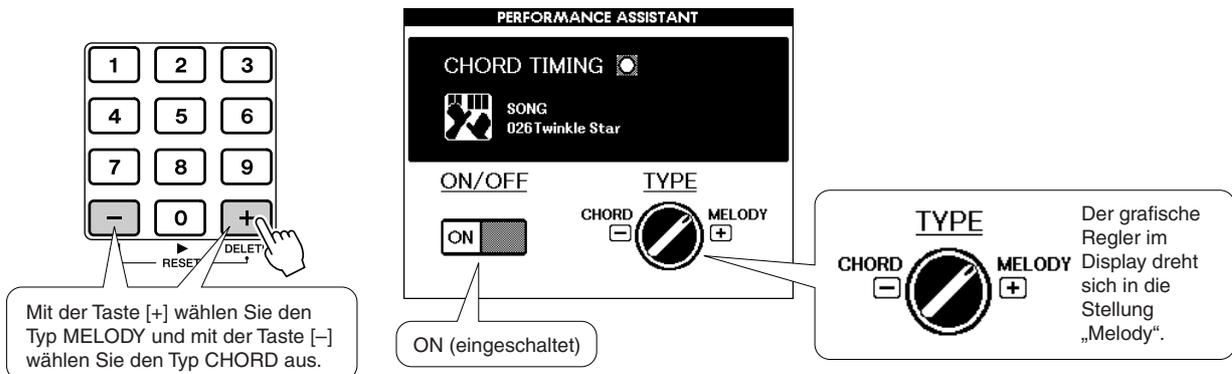
- 1** • Wenn Sie die Schritte auf den vorhergehenden Seiten vollzogen haben, fahren Sie unten mit Schritt 2 fort.
- Wenn Sie den Melody-Typ vor dem Chord-Typ ausprobieren möchten, führen Sie Schritte 1–3 auf Seite 16 aus und fahren dann mit Schritt 2 (unten) fort.

**HINWEIS**

- Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum Haupt-Display (MAIN) zurückzukehren.

### 2 Drücken Sie die [+]-Taste.

Hierdurch schaltet der Spielassistent auf den Typ „Melody“ um. Der grafische Regler im Display dreht sich und zeigt die neue Einstellung an. Achten Sie darauf, dass das ON/OFF-Symbol auf „ON“ steht (eingeschaltet).



### 3 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

Da der Melody-Typ ausgewählt ist, wird die Song-Melodie nicht ausgegeben. Sie können die Melodie also selbst spielen (Schritt 4).



### 4 Spielen Sie auf der Tastatur.

Erspüren Sie zunächst den Rhythmus des Songs. Schlagen Sie dann mit einem Finger Ihrer rechten Hand eine Taste im Rhythmus der Musik an. Sie können jede Taste spielen.



Und, wie klingt es? Dank des Spielassistenten (Melody-Typ) haben Sie die Melodie mit nur einem Finger gespielt!

Die Song-Wiedergabe stoppt automatisch, nachdem der Song einmal ganz durchgelaufen ist.

Sie können den Song während der Wiedergabe jederzeit mit der Taste [START/STOP] stoppen.

Wenn Sie den Spielassistenten beenden möchten, drücken Sie die Taste [PERFORMANCE ASSISTANT].

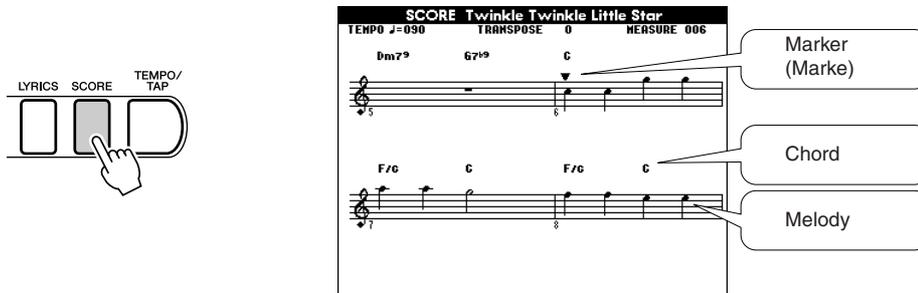
## Nutzen Sie im Typ „Melody“ das Notenbild

Wenn Sie die Melodie im richtigen Rhythmus spielen möchten, oder wenn Sie freie Melodielinien spielen möchten, benutzen Sie die Notationsfunktion.

### Notendarstellung anzeigen

Nachdem Sie Schritte 1 – 3 auf der vorherigen Seite ausgeführt haben, drücken Sie die [SCORE]-Taste.

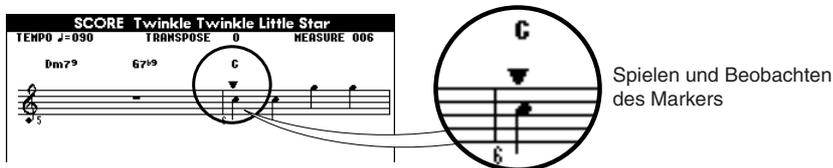
Die Noten der Melodie erscheinen.



### ■ Die Noten sind hilfreich, wenn ...

#### ● ... Sie im richtigen Rhythmus spielen möchten

Benutzen Sie die Noten, wenn Sie eine Melodie spielen möchten, die Sie noch nicht kennen. Der Marker zeigt während der Wiedergabe die aktuelle Position in den Noten an. Wenn Sie jedesmal, wenn der Marker in der Notendarstellung über einer Note erscheint, eine Taste spielen, können Sie die Melodie im richtigen, „originalen“ Rhythmus spielen.



#### ● Sie möchten freie, jazzige Lines spielen

Wenn Sie den Spielassistenten in der Einstellung Melody benutzen und während Melodiepausen auf der Tastatur spielen, werden automatisch jazzige\* Ad-Lib-Phrasen erzeugt. Zum Beispiel hat in den Takten 048 bis 055 des Songs („001 Don’t Know Why“) die Melodie eine Pause. Versuchen Sie, in den Pausen interessante Ad-Lib-Phrasen zu erzeugen.



#### \* Spiel mit einem jazzigen Feeling

Sie können auf beliebigen Tasten spielen. Beginnen Sie, indem Sie mit den Fingern der rechten Hand nacheinander immer nur eine Note zur Zeit spielen: Daumen → Zeigefinger → Mittelfinger. Spielen Sie dann eine einfache Tonreihe (z. B.: C-D-E- ...) aber auch schwarze Tasten, während Sie die Anschlagsstärke variieren. Wenn Sie gelernt haben, auf diese Weise zu spielen, probieren Sie das Gleiche unter Zuhilfenahme Ihrer linken Hand. Spielen Sie mit der linken Hand Akkorde (mehrere Noten gleichzeitig) in den Pausen, die Sie mit der rechten Hand machen.

Sie können den Song während der Wiedergabe jederzeit mit der Taste [START/STOP] stoppen.

#### **HINWEIS**

##### • Jazz-Rhythmus

Der Begriff „Jazz-Rhythmus“ meint meistens einen unbeschwerten, swingenden Rhythmus. Hier ein Beispiel im Text.

##### Gerader Rhythmus („Straight“):

♩ ♪ ♫ ♬ ♪ ♫ ♬ ♪ ♫ ♬  
(eins, zwei, drei, vier, ...)

##### Ein eher jazziger Rhythmus:

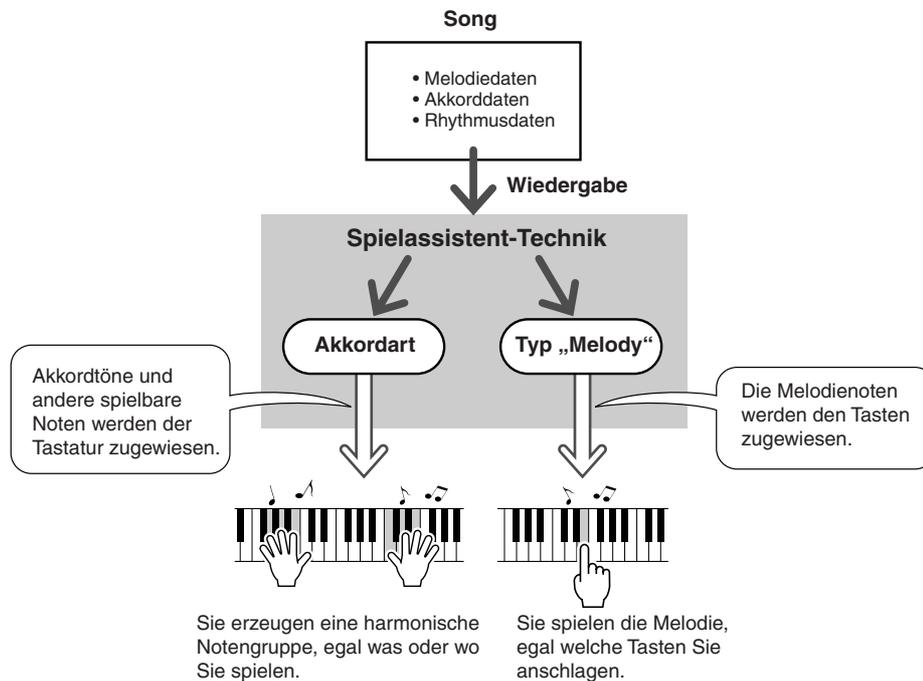
♩ ♪ ♫ ♬ ♪ ♫ ♬ ♪ ♫ ♬  
(eins-zwei-drei, zwei-zwei-drei, drei-zwei-drei ...)

Die meisten Jazz-Rhythmen haben ein „triolisches“ Feeling wie das letztere Beispiel oben. Behalten Sie dieses Feeling im Sinn, während Sie Ihre jazzigen Ad-Lib-Phrasen spielen!

– Das Geheimnis des Spielführers –

## Wie die Musik aus den zufällig gespielten Noten erzeugt wird

Wenn Sie den Typ „Chord“ benutzen, liest der Spielführer die Akkorddaten des Songs und weist nur diejenigen der gespielten Noten zu, die in diesem Moment auf der Tastatur „funktionieren“, d. h. musikalisch passen. Im Typ Melody liest er die Melodiedaten des Songs und weist die passende(n) Note(n) der oder den Taste(n) zu, die Sie spielen, so dass Sie die Melodie durch Anschlagen beliebiger Tasten erzeugen können. Zurück zum Typ „Chord“: Da die Akkorde eines Songs sich dauernd ändern, werden verschiedene Noten und Akkorde erzeugt, auch dann, wenn Sie wiederholt die gleichen Tasten anschlagen.



### ● Songs, die mit dem Spielführer eingesetzt werden können

Wenn der Typ Chord ausgewählt ist, kann der Spielführer nur mit Songs eingesetzt werden, die Akkorddaten enthalten. Genauso kann der Spielführer im Typ Melody nur zusammen mit Songs benutzt werden, die Melodiedaten enthalten. Um herauszufinden, ob ein Song die erforderlichen Daten enthält, wählen Sie zunächst den Song aus und drücken dann eine der Tasten [SCORE]. Wenn im Display Akkorde erscheinen (Seite 19), sobald Sie die Taste [SCORE] drücken, können Sie den Typ „Chord“ benutzen. Wenn im Display die Melodie erscheint (Seite 19), sobald Sie die Taste [SCORE] drücken, können Sie den Typ „Melody“ benutzen.

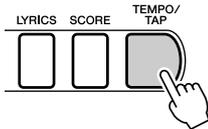
### ● Externe Songs und der Spielführer

Zusätzlich zu den internen Songs des Instruments können die 70 Songs auf der Zubehör-CD-ROM (Seite 84) mit dem Spielführer benutzt werden. Eine Liste der MIDI-Songs, die auf der Zubehör-CD-ROM enthalten sind, finden Sie auf Seite 107.

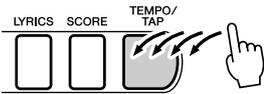
Auch Songs, die aus dem Internet geladen wurden, können mit dem Spielführer benutzt werden, solange sie die erforderlichen Akkord-/Melodie-Daten enthalten. Übertragen Sie Song-Dateien, die Sie benutzen möchten, von Ihrem Computer zum Flash-Speicher des Instruments oder auf eine optionale SmartMedia-Speicherkarte (Seite 82).

## Ändern des Song-Tempos

Wenn Sie den Spielassistenten benutzen, oder in Situationen bei denen das Songtempo zu schnell oder zu langsam für Sie ist, können Sie das Tempo wie gewünscht ändern. Drücken Sie die Taste [TEMPO/TAP]. Die Tempoanzeige erscheint, und Sie können mit dem Datenrad, den Tasten [+] und [-] oder den Zifferntasten [0] – [9] ein Tempo zwischen 032 und 280 Viertelschlägen pro Minute einstellen.



Sie können das Tempo auch einstellen, indem Sie die Taste [TEMPO/TAP] im gewünschten Tempo antippen – viermal für Taktmaße mit 4 Zählern, und dreimal für Taktmaße mit 3 Zählern. Sie können das Tempo während der Song-Wiedergabe durch zweimaliges Drücken weiter angleichen.



Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten [+] und [-] können Sie zum Originaltempo zurückkehren. Wenn Sie das Tempo eingestellt haben, drücken Sie zweimal [EXIT] für die Rückkehr zum MAIN-Display.

## Wiedergabe des Demo-Songs

Sie können den Spielassistenten in der Einstellung Chord für den Demo-Song benutzen (die Einstellung Melody kann nicht benutzt werden).

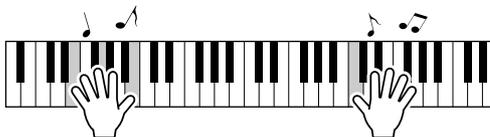
### 1 Drücken Sie die Taste [DEMO].

Im erscheinenden Demo-Display werden einige der Features des Instruments vorgestellt, und der Demo-Song wird abgespielt. Hören Sie sich einige der außergewöhnlichen Voices des Instruments an!

### 2 Spielen Sie auf der Tastatur.

Die folgenden Anzeige erscheint, nachdem der Demo-Song eine Weile gelaufen ist.

Dies zeigt an, dass der Spielassistent jetzt eingeschaltet ist (ON), und Sie können beginnen, auf der Tastatur zu spielen.



#### **HINWEIS**

- Die voreingestellte Display-Sprache ist Englisch, Sie können aber auch auf Japanisch umschalten – siehe Seite 22. Die Änderung tritt beim nächsten Aufruf der Demo-Anzeige in Kraft.

Nach kurzer Zeit schaltet sich der Spielassistent automatisch aus (OFF), wie im Display angezeigt.

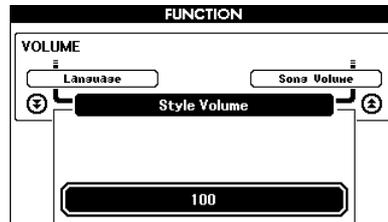
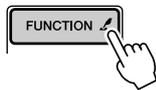
Der Demo-Song wird automatisch von Anfang an wiederholt, bis er ganz durchgelaufen ist.

Sie können den Song während der Wiedergabe jederzeit mit der Taste [START/STOP] stoppen.

# Display-Sprache umschalten

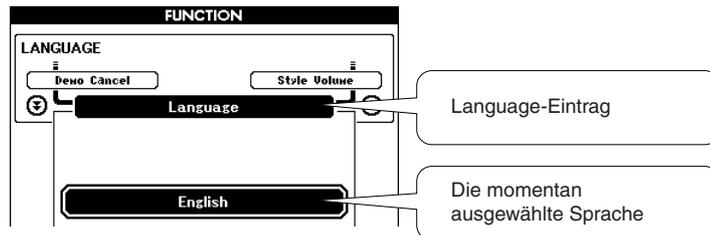
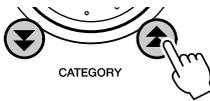
Bei diesem Instrument können Sie als im Display angezeigte Sprache Englisch oder Japanisch auswählen. Die voreingestellte Sprache ist Englisch, wenn Sie jedoch auf Japanisch umschalten, werden Songtexte, Dateinamen, die Demo-Darstellung und viele Meldungen (falls sinnvoll) in Japanisch angezeigt.

## 1 Drücken Sie die Taste [FUNCTION].



## 2 Drücken Sie mehrfach eine der CATEGORY-Tasten, bis „Language“ im Display erscheint.

Die momentan ausgewählte Display-Sprache erscheint unter dem „Language“-Eintrag. Falls hervorgehoben, können Sie die Tasten [+] und [-] benutzen, um die gewünschte Sprache auszuwählen.



## 3 Wählen Sie eine Display-Sprache.

Die Taste [+] wählt Englisch und die Taste [-] wählt Japanisch aus. Wenn Sie auf Japanisch umschalten, erscheinen Songtexte, Dateinamen, die Demo-Darstellung und viele Meldungen (falls sinnvoll) in japanischer Sprache. Andere Anzeigen erscheinen weiterhin auf Englisch.

## 4 Drücken Sie die [FUNCTION]-Taste und halten Sie sie mindestens eine Sekunde lang gedrückt.

Die Sprachhenauswahl wird im internen Flash-Speicher angezeigt, so dass sie auch über den Zeitpunkt des Ausschaltens hinaus gespeichert bleibt.

## 5 Drücken Sie [EXIT], um zum MAIN-Display zurückzukehren.



# Spielen Sie einige der vielen Voices des Instruments

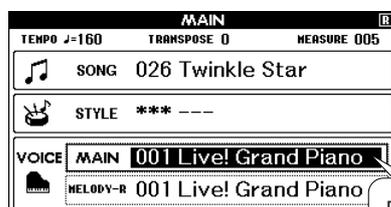
Neben Klavier- bzw. Flügelklängen („Piano“), Orgeln und anderen „klassischen“ Tasteninstrumenten verfügt dieses Instrument über viele andere Voices einschließlich Gitarre, Bass, Streicher, Saxophon, Trompete, Schlagzeug und Percussion, Sound-Effekte ... eine große Auswahl musikalischer Klänge.

## Auswählen und Spielen einer Voice – MAIN

Mit diesem Vorgang wählen Sie die Haupt-Voice („Main Voice“), die Sie auf der Tastatur spielen möchten. In der Begriffswelt des DGX-505/305 wird dies Voice als „Main Voice“ bezeichnet.

### 1 Drücken Sie die Taste [VOICE].

Die Nummer der „VOICE-MAIN“ und deren Name im MAIN-Display werden hervorgehoben. Nun können Sie mit dem Datenrad oder anderen Bedienungselementen eine andere Voice auswählen.



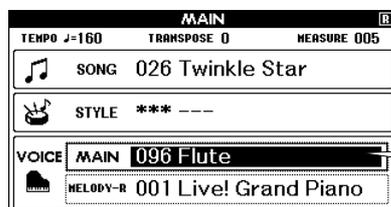
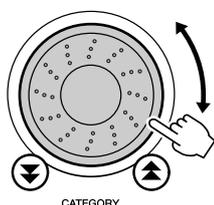
Die VOICE-MAIN-Nummer und deren Name werden hervorgehoben. Die momentan ausgewählte Voice wird angezeigt.

#### **HINWEIS**

- Wenn Sie die Taste [VOICE] länger als eine Sekunde gedrückt halten, erscheint eine Voice-Liste. Sie können nun die Main Voice aus der Voice-Liste auswählen.

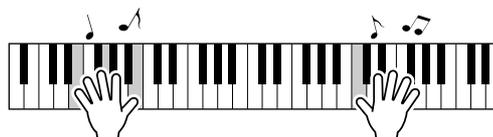
### 2 Wählen Sie die Voice aus, die Sie spielen möchten.

Drehen Sie am Datenrad, während Sie die jeweils hervorgehobenen Namen der Voices beobachten. Die verfügbaren Voices werden ausgewählt und nacheinander angezeigt. Die hier eingestellte Voice wird zur Main Voice. Wählen Sie für dieses Beispiel die Voice 096 Flute (Querflöte).



Wählen Sie „096 Flute“

### 3 Spielen Sie auf der Tastatur.



Wählen Sie verschiedene Voices aus, und spielen Sie sie.

## Gleichzeitiges Spiel zweier Voices – DUAL

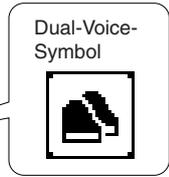
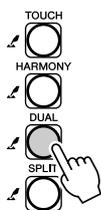
Sie können eine zweite Voice auswählen, die zusätzlich zur Main Voice erklingt, wenn Sie auf der Tastatur spielen. Die zweite Voice wird als „Dual Voice“ bezeichnet.

### 1 Drücken Sie die Taste [DUAL].

Mit der [DUAL]-Taste können Sie die Dual Voice ein- und ausschalten. Wenn eingeschaltet, erscheint das Dual-Voice-Symbol im Display. Die momentan ausgewählte Dual Voice erklingt gleichzeitig mit der Main Voice, wenn Sie auf der Tastatur spielen.

**HINWEIS**

- Die Dual-Voice-Funktion kann nicht während einer Song-Lektion („Lesson“; Seite 39) benutzt werden.

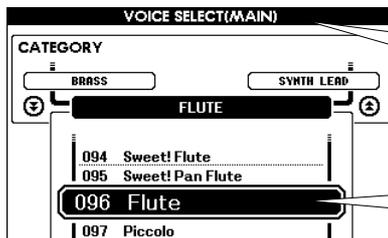


### 2 Drücken und halten Sie die [VOICE]-Taste mindestens eine Sekunde lang fest.

Nach ca. 1 Sekunde erscheint eine Voice-Liste ähnlich der Folgenden.



Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt

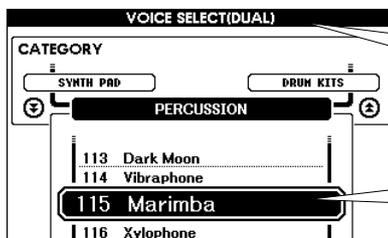


Anzeige zur Main-Voice-Auswahl

Die aktuell ausgewählte Main Voice ist hervorgehoben.

### 3 Drücken Sie die Taste [VOICE] nochmals.

Es erscheint die Anzeige zur Dual-Voice-Auswahl.



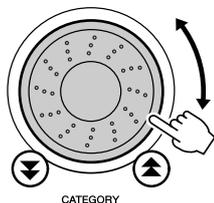
Anzeige zur Dual-Voice-Auswahl

Die aktuell ausgewählte Dual Voice ist hervorgehoben. Nun können Sie mit dem Datenrad eine andere Dual Voice auswählen.

### 4 Wählen Sie die gewünschte Dual Voice aus.

Drehen Sie am Datenrad, während Sie auf die jeweils hervorgehobene Dual Voice achten, bis die gewünschte Voice ausgewählt ist. Die hier eingestellte Voice wird zur Dual Voice.

Wählen Sie für dieses Beispiel die Voice Nr. 114 „Vibraphone“ aus.



## 5 Spielen Sie auf der Tastatur.

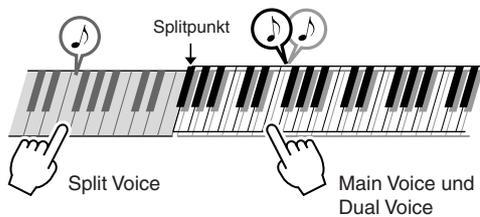


Wählen Sie verschiedene Dual Voices aus, und spielen Sie sie.

Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum Haupt-Display (MAIN) zurückzukehren.

## Spieren verschiedener Voices mit der rechten und linken Hand – SPLIT

Im Split-Modus können Sie links und rechts vom „Splitpunkt“ verschiedene Voices spielen. Die Main und Dual Voices können rechts des Splitpunktes gespielt werden, die Voice links des Splitpunktes wird hier als Split Voice bezeichnet. Die Splitpunkt-Einstellung kann beliebig verändert werden (Seite 59).

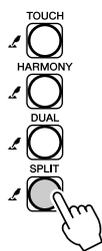


## 1 Drücken Sie die Taste [SPLIT].

Mit der [SPLIT]-Taste können Sie die Split Voice ein- und ausschalten. Wenn eingeschaltet, erscheint das Split-Voice-Symbol im Display. Die momentan ausgewählte Split Voice erklingt links vom Splitpunkt auf der Tastatur.

### HINWEIS

- Die Split-Voice-Funktion kann nicht während einer Song-Lektion („Lesson“; Seite 39) benutzt werden.

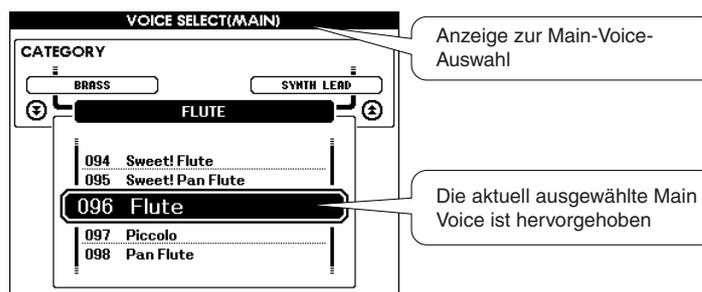


## 2 Drücken und halten Sie die [VOICE]-Taste mindestens eine Sekunde lang fest.

Nach ca. 1 Sekunde erscheint eine Voice-Liste ähnlich der Folgenden.

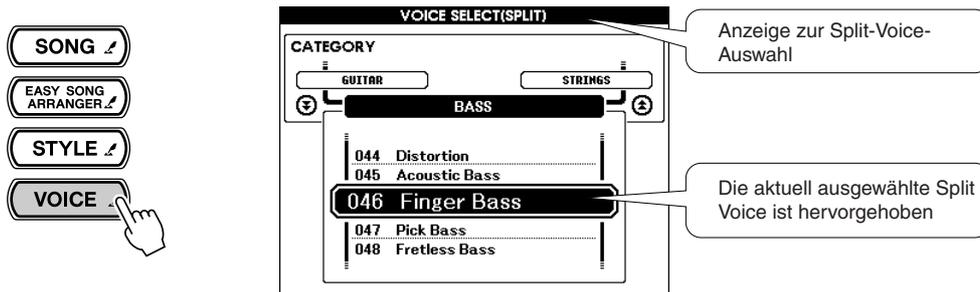


Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt



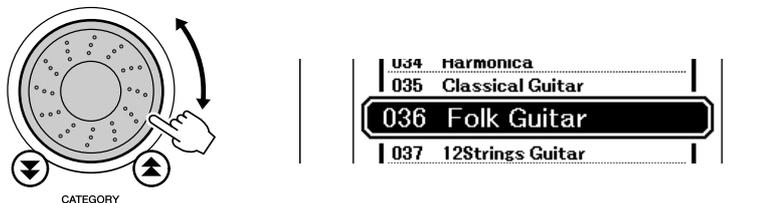
### 3 Drücken Sie noch zweimal die [VOICE]-Taste.

Es erscheint die Anzeige zur Split-Voice-Auswahl. Die Split Voice wird hervorgehoben, und Sie können mit dem Datenrad eine andere Split Voice auswählen.

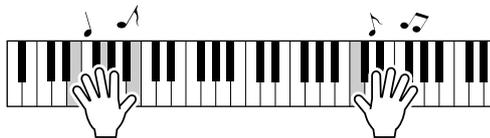


### 4 Wählen Sie die gewünschte Split Voice aus.

Drehen Sie am Datenrad, während Sie auf die jeweils hervorgehobene Split Voice achten, bis die gewünschte Voice ausgewählt ist. Die hier ausgewählte Voice wird die Split Voice, die links vom Splitpunkt auf der Tastatur gespielt werden kann. Wählen Sie für dieses Beispiel die Voice Nr. 036 „Folk Guitar“ aus.



### 5 Spielen Sie auf der Tastatur.



Wählen Sie verschiedene Split Voices aus, und spielen Sie sie.

Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum Haupt-Display (MAIN) zurückzukehren.

## Spielen der Flügel-Voice (Grand Piano)

Wenn Sie nur Klavier spielen möchten, müssen Sie bequemer Weise nur eine Taste drücken.

### Drücken Sie die Taste [PORTABLE GRAND].

Es wird die Voice „001 Live! Grand Piano“ ausgewählt.



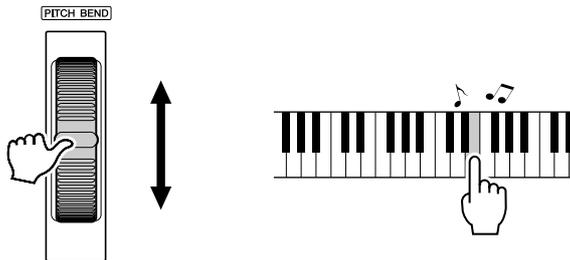
**HINWEIS**

- Wenn Sie die Taste [PORTABLE GRAND] drücken, werden alle anderen Funktionen außer der Anschlagdynamik ausgeschaltet. Die Dual und Split Voices werden ebenfalls ausgeschaltet, so dass auf der gesamten Tastatur nur die Voice „Grand Piano“ (der Klang eines Konzertflügels) gespielt werden kann.

## Pitch Bend

Das Pitch-Rad wird benutzt, um stufenlose Tonübergänge zwischen Noten zu erzeugen, die Sie auf der Tastatur spielen. Schieben Sie das Rad nach vorn, um die Tonhöhe anzuheben, oder ziehen es nach hinten, um die Tonhöhe nach unten zu verschieben.

Wenn Sie dieses Feature mit einer Voice wie dem Gitarrensound „043 Overdriven“ (Seite 23) benutzen, können Sie einen bemerkenswert realistischen Effekt des „Ziehens“ der Saiten erreichen.



## Anschlagdynamik

Wenn die Anschlagdynamik eingeschaltet ist, können Sie die Lautstärke von Noten durch die Stärke Ihres Anschlags steuern – genau wie ein echtes Klavier reagiert der Klang auf feine Nuancen. Wenn die Anschlagdynamik eingeschaltet ist, bleibt die Lautstärke der Noten immer gleich, egal wie stark Sie die Tasten anschlagen.

### Drücken Sie die Taste [TOUCH].

Mit der Taste [TOUCH] schalten Sie die Anschlagdynamik ein und aus. Normalerweise ist die Anschlagdynamik eingeschaltet. Wenn die Anschlagdynamik eingeschaltet ist, erscheint das entsprechende Symbol im Display.

**HINWEIS**

- Die Anschlagsempfindlichkeit kann in drei Stufen angepasst werden – siehe Seite 57.





# Witzige Sounds

Dieses Instrument enthält eine Reihe von Schlagzeug-Sets und einzigartige Klangeffekte, mit denen Sie den Spaßfaktor steigern können. Gelächter, plätschernde Bäche, vorbei fliegende Jets, Gruseffekte, und Vieles mehr. Mit diesen Sounds können Sie die Stimmung auf Ihren Parties wirkungsvoll beeinflussen.

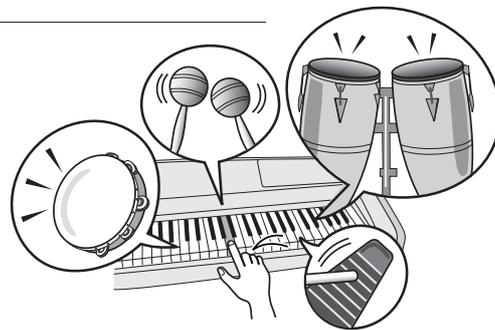
## Schlagzeug-Sets (Drum Kits)

Schlagzeug-Sets sind Zusammenstellungen von Schlagzeug- und Percussion-Instrumenten. Wenn Sie z B. eine Violine oder andere „normale“ Instrumente als Main Voice einsetzen, erzeugen alle Tasten den Klang der gleichen Violine, natürlich mit unterschiedlichen Tonhöhen. Wenn Sie als Main Voice ein Schlagzeug-Set (Drum Kit) einsetzen, erzeugt jede Taste den Klang jeweils eines anderen Schlagzeug- oder Percussion-Instruments.

### ◆ Auswahlmethode für Drum Kits → (lesen Sie bei Schritt 1 und 2 auf Seite 23 nach)

- 1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste im MAIN-Display.
- 2 Wählen Sie mit dem Datenrad „122 Standard Kit 1“ aus.
- 3 Probieren Sie jede Taste aus, und genießen Sie den Klang der Schlagzeug- und Percussion-Sounds!

Vergessen Sie nicht die schwarzen Tasten! Sie hören eine Triangel, Maracas, Bongos, Trommeln ... eine umfangreiche Auswahl an Schlagzeug- und Percussion-Sounds. Näheres zu den in den Schlagzeug-Set-Voices enthaltenen Instrumenten (Voice-Nummern 122 – 133) beachten Sie die „Liste der Schlagzeug-Sets“ auf Seite 104.

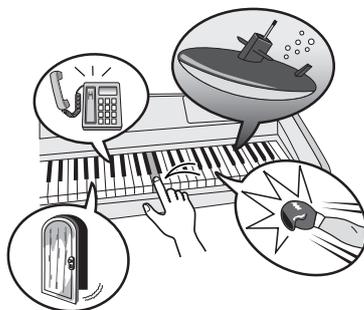


## Soundeffekte

Die Sound-Effekte sind in der Gruppe der Drum-Kit-Voices enthalten (Voices Nrn. 132 und 133). Wenn eine dieser Voices ausgewählt wird, können Sie auf der Tastatur eine Reihe von Sound-Effekten spielen.

### ◆ Auswahlmethode für Sound-Effekte → (lesen Sie bei Schritt 1 und 2 auf Seite 23 nach)

- 1 Drücken Sie die [VOICE]-Taste im MAIN-Display.
- 2 Wählen Sie mit dem Datenrad „133 SFX Kit 2“ aus.
- 3 Probieren Sie jede Taste aus, und genießen Sie die „Special Effects“!



Während Sie die verschiedenen Tasten ausprobieren, hören Sie den Klang eines U-Boots, ein Telefonklingeln, eine quietschende Tür, und viele andere nützliche Effektklänge. „132 SFX Kit 1“ enthält Donner, fließende Gewässer, Gelächter, Hundegebell und viele andere. Einigen Tasten sind keine Sound-Effekte zugewiesen, diese erzeugen keinen Ton. Näheres zu den in den SFX-Kit-Voices enthaltenen Geräuschen (Voice-Nummern 132 – 133) beachten Sie die Listen „SFX Kit 1“ und „SFX Kit 2“ in der „Liste der Schlagzeug-Sets“ auf Seite 104.



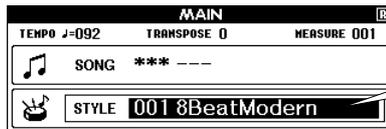
# Styles (Begleitautomatik)

Dieses Instrument enthält eine automatische Begleitung, die passende „Styles“ (Rhythmus- + Bass- + Akkordbegleitung) spielt, wenn Sie in der linken Hand Akkorde greifen. 135 verschiedene Styles aus einer Vielzahl von Musikstilen werden mitgeliefert (siehe Seite 106 für eine vollständige Liste aller Styles). Here's how you can use the auto-accompaniment feature.

## Spiel zur automatischen Begleitung – STYLE

### 1 Drücken Sie die Taste [STYLE].

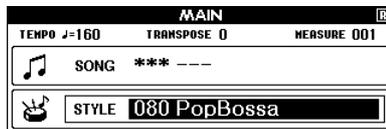
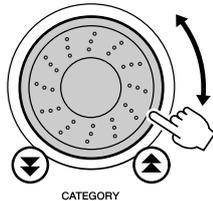
Die Style-Nummer und dessen Name werden hervorgehoben. Sie können den gewünschten Style mit dem Datenrad aussuchen.



Hier werden Nummer und Name des momentan ausgewählten Styles angezeigt.

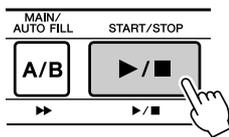
### 2 Wählen Sie einen Style aus.

Benutzen Sie das Datenrad, um einen Style auszuwählen. Wählen Sie für dieses Beispiel den Style „080 PopBossa“ aus.



### 3 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

Es beginnt die Wiedergabe nur des Rhythmus' des ausgewählten Styles.



Style-Rhythmus starten!

#### HINWEIS

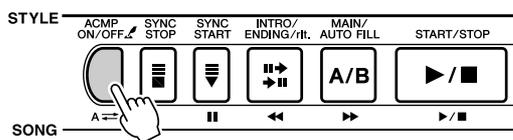
- Da der Style Nr. 112 sowie die „Pianist“-Styles (124 – 135) keine Rhythmusspuren besitzen, wird kein Ton erzeugt, wenn Sie nur die Rhythmusbegleitung starten. Um diese Styles zu benutzen, schalten Sie die automatische Begleitung ein und spielen Sie auf der Tastatur, wie auf Seite 33 beschrieben (die Parts der Bass- und Akkordbegleitung erklingen).

### 4 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste nochmals.

Der Style-Rhythmus stoppt.

### 5 Drücken Sie die Taste [ACMP ON/OFF].

Hiermit schalten Sie die Begleitautomatik ein. Prüfen Sie, ob „ACMP“ im Display erscheint.



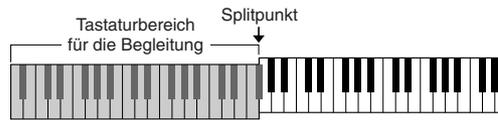
„ACMP“ erscheint, wenn die Begleitung eingeschaltet ist.

#### HINWEIS

- Wenn „ACMP“ nicht im Display angezeigt wird, drücken Sie die Taste [ACMP ON/OFF], bis diese erscheint. Die Taste [ACMP ON/OFF] schaltet die Begleitung ein und aus.

● **Wenn die Begleitung eingeschaltet ist ...**

Der linke Bereich der Tastatur wird zum „Begleit-Bereich“, in dem Sie die Akkorde spielen, die die Harmonik der Begleitung steuern.



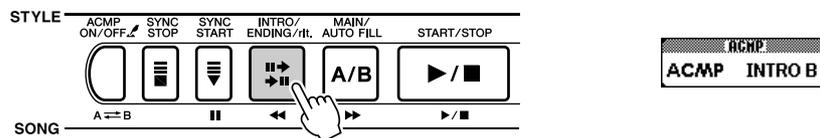
Wenn Sie jetzt die Taste [START/STOP] drücken, beginnt die Nur-Rhythmus-Begleitung. Wenn Sie jetzt einen Akkord im Begleitbereich spielen, beginnen auch Bass- und Akkordbegleitung. Sie können die Style-Wiedergabe auf mehrere Arten starten – siehe Seite 33.

**HINWEIS**

- Der Tastaturbereich für die Begleitung kann beliebig geändert werden, indem Sie den Splitpunkt verschieben (Seite 59).

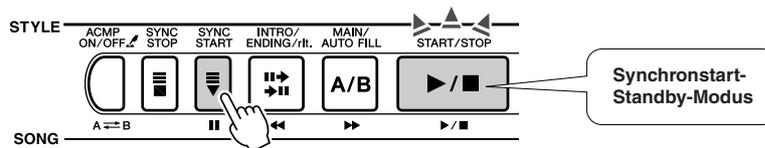
**6 Drücken Sie die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste.**

„INTRO A“ oder „INTRO B“ erscheinen im Display. Die Style-Wiedergabe beginnt mit einer Einleitung (Intro), welche entweder in das Begleit-Pattern MAIN A oder MAIN B mündet.



**7 Drücken Sie die Taste [SYNC START].**

Die Taste [START/STOP] beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass der Synchronstart-Bereitschaftsmodus eingeschaltet ist.



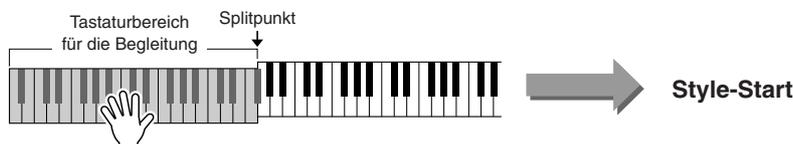
● **Der Synchronstart-Standby-Modus ist ...**

Wenn der Synchronstart-Bereitschaftsmodus eingeschaltet wird, beginnt die Style-Wiedergabe sobald Sie im Tastaturbereich für die Begleitung einen Akkord spielen. Sie können den Synchronstart-Bereitschaftsmodus durch erneutes Drücken der Taste [SYNC START] ausschalten.

**8 Starten Sie die Style-Wiedergabe, indem Sie im Tastaturbereich für die Begleitung einen Akkord spielen.**

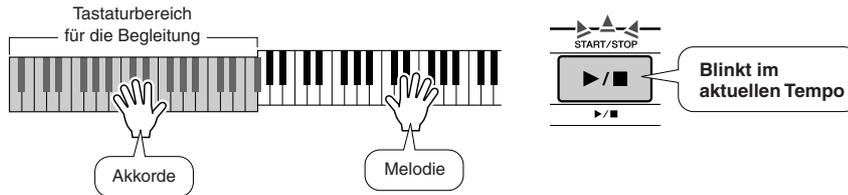
Sie fragen sich, wie Sie Akkorde spielen können? Kein Problem! Dieses Instrument kann Akkorde auch dann erzeugen, wenn Sie nur eine einzige Taste anschlagen – lesen Sie auf Seite 61 für genaue Anweisungen zum Spielen von Akkorden.

Es gibt auch ein „Akkordlexikon“, in dem Sie nach Akkord-Namen die Griffe der Akkorde ablesen können (Seite 63).



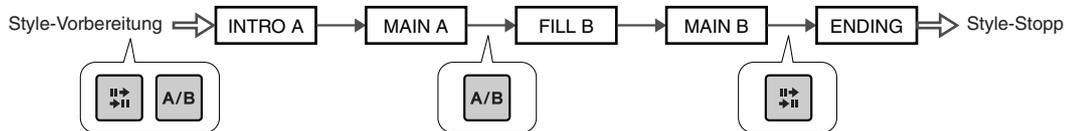
## 9 Versuchen Sie, zu dem Style zu spielen.

Spielen Sie eine Melodie mit der rechten Hand, während Sie mit der linken Hand im Tastaturbereich für die Begleitung Akkorde spielen. Die [START/STOP]-Taste blinkt im aktuellen Wiedergabetempo (rot auf dem ersten Schlag im Takt, blau auf den anderen).



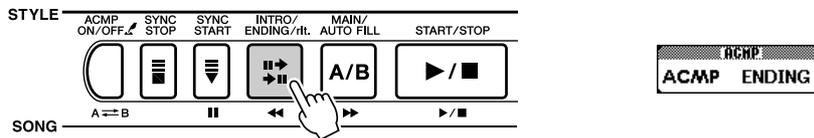
Jeder Style hat zwei Haupt-Patterns – MAIN A und MAIN B. Wenn Sie während der Wiedergabe die Taste [MAIN/AUTO FILL] drücken, wird ein Fill-in gespielt, woraufhin die Wiedergabe zum anderen MAIN-Pattern übergeht.

● Ein Beispiel für das Spielen eines Pattern:



## 10 Drücken Sie zum Beenden die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste.

Die Style-Wiedergabe stoppt nach einem passenden Schlussteil („Ending“).

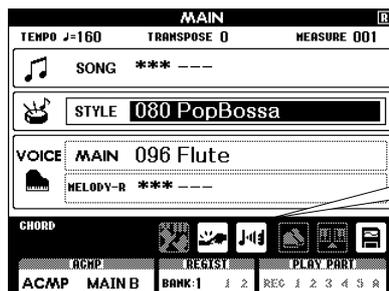


## Harmony

Diese Funktion fügt der Main Voice Harmonienoten hinzu. Wenn Sie die Taste [HARMONY] drücken, um diese Funktion einzuschalten, wird automatisch der passende Harmony-Typ für die momentan ausgewählte Main Voice aufgerufen. Es stehen 26 verschiedene Harmony-Typen zur Verfügung. Mit den folgenden Bedienungsvorgängen können Sie einen anderen Harmony-Typ auswählen. Die Wirkung und die Bedienung jedes Harmony-Typs ist verschieden – beachten Sie hierzu die Liste der Harmony-Typen auf Seite 108.

## 1 Drücken Sie die [HARMONY]-Taste.

Mit der Taste [HARMONY] wird die Harmony-Funktion ein- und ausgeschaltet. Wenn Harmony eingeschaltet ist, erscheint das Harmony-Symbol im Display.

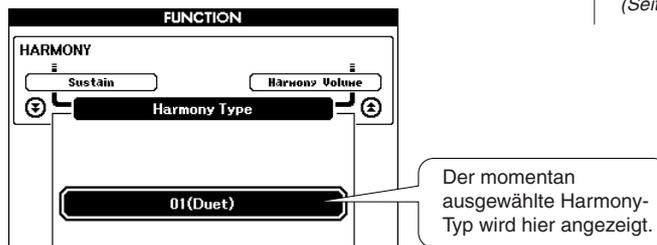


**HINWEIS**

- Harmony kann während einer Song-Lektion nicht ein- oder ausgeschaltet werden.

## 2 Drücken und halten Sie die [VOICE]-Taste mindestens eine Sekunde lang.

Es erscheint die FUNCTION-Anzeige.  
Es werden der Titel und der momentan ausgewählte Harmony-Typ angezeigt.  
Wählen Sie mit dem Datenrad einen anderen Harmony-Typ aus.

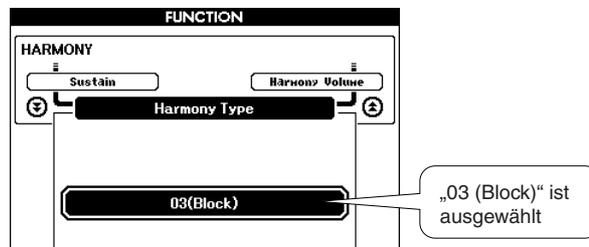
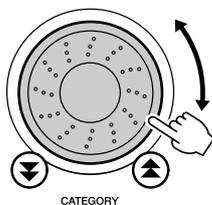


### HINWEIS

- Alternativ können Sie die [FUNCTION]-Taste drücken, um den Harmony-Typ auszuwählen (Seite 70).

## 3 Wählen Sie einen Harmony-Typ.

Drehen Sie am Datenrad, um einen Harmony-Typ von 01 bis 26 auszuwählen.  
Wählen Sie für dieses Beispiel „03 (Block)“ aus.



### HINWEIS

- Die Harmony-Typen 01 – 05 funktionieren nur dann, wenn die automatische Begleitung eingeschaltet ist und ein Style wiedergegeben wird. Harmony-Noten werden der Melodie in der rechten Hand hinzugefügt, basierend auf den Akkorden, die Sie im Tastaturbereich für die Begleitung spielen.
- Die Harmony-Typen 06 – 26 können benutzt werden, wenn die automatische Begleitung ausgeschaltet ist. Nach Schritt 4 können Sie versuchen, diese Harmony-Typen zu spielen, nachdem Sie die Hinweise zur besonderen Bedienung der einzelnen Harmony-Typen (siehe Seite 108) gelesen haben.

## 4 Drücken Sie die [EXIT]-Taste.

Hierdurch gelangen Sie zurück zum MAIN-Display.

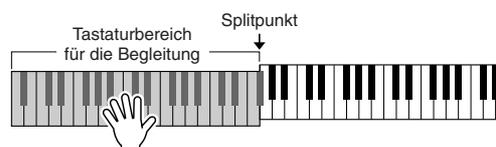
## 5 Führen Sie Schritte 1, 2, 3 und 5 auf Seite 29 aus.

Prüfen Sie, ob „ACMP“ im Display erscheint. Wenn „ACMP“ nicht im Display angezeigt wird, drücken Sie die Taste [ACMP ON/OFF].



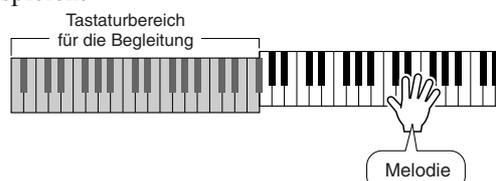
## 6 Spielen Sie einen Akkord im Tastaturbereich für die Begleitung.

Die Style-Wiedergabe beginnt.



## 7 Spielen Sie auf der Tastatur.

Harmony-Noten werden der Melodie hinzugefügt, die Sie im Tastaturbereich für die rechte Hand spielen.



### HINWEIS

- Die Harmony-Funktion hat bei Drum-Kit- oder Sound-Effekt-Voices wenig bis gar keine Wirkung. Benutzen Sie die Harmony-Funktion für tonal spielbare Instrumente.

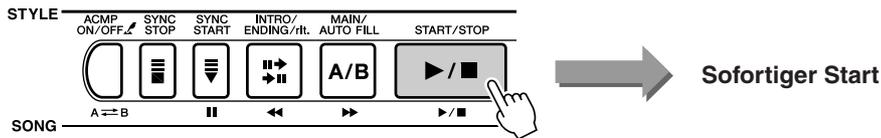
# Viele Arten, die Style-Wiedergabe zu starten und zu stoppen

## Methoden, um einen Style zu starten

Es gibt vier verschiedene Arten, die Style-Wiedergabe zu starten; diese sind nachfolgend aufgeführt. In allen Fällen müssen Sie die Taste [ACMP ON/OFF] drücken, um die automatische Begleitung einzuschalten, bevor Sie die eigentliche Style-Wiedergabe starten. Bei jeder der Methoden können Sie die Taste [INTRO/ENDING/rit.] drücken, bevor Sie die Wiedergabe starten. Zu Beginn Ihrer Performance wird nun automatisch eine Einleitung gespielt. Nach beendeter Einleitung erfolgt automatisch der Wechsel zur MAIN-Section.

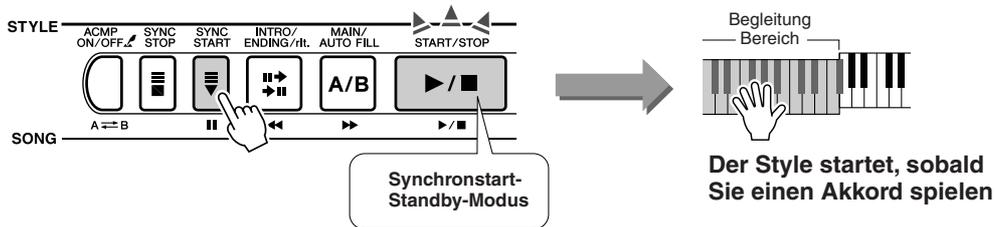
### Sofortiger Start

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die Wiedergabe des Rhythmus' des gewählten Styles zu beginnen. Der Bass und die Akkorde beginnen zu spielen, sobald Sie im Tastaturbereich für die Begleitung einen Akkord anschlagen.



### Akkordwiedergabe starten

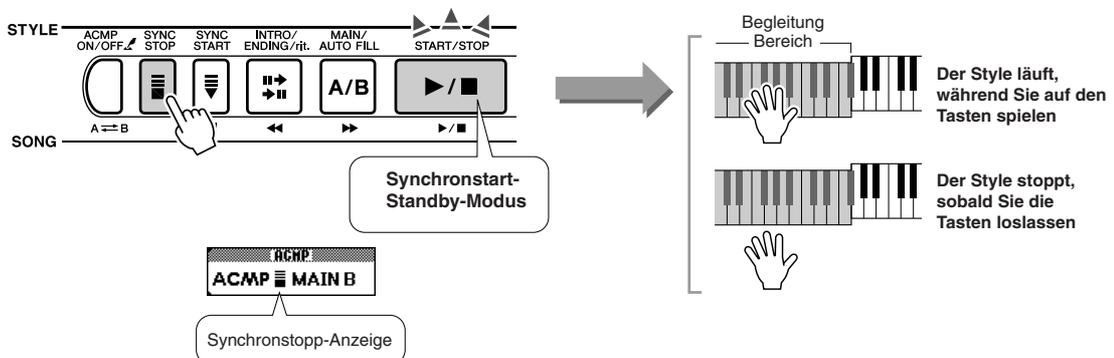
Drücken Sie die Taste [SYNC START]. Die Taste [START/STOP] beginnt zu blinken und zeigt an, dass der Synchronstart-Bereitschaftsmodus eingeschaltet ist. Die Style-Wiedergabe beginnt, sobald Sie im Tastaturbereich für die Begleitung einen Akkord anschlagen.



### Synchronstopp

Wenn diese Funktion ausgewählt wird, läuft die Style-Begleitung nur dann, während Sie im Tastaturbereich für die Begleitung Akkorde spielen. Die Style-Wiedergabe stoppt, sobald Sie die Tasten loslassen.

Drücken Sie die [SYNC STOP]-Taste. Die Synchronstart-Bereitschaft wird eingeschaltet, und die [START/STOP]-Taste beginnt zu blinken. Die Style-Wiedergabe beginnt, sobald Sie im Tastaturbereich für die Begleitung einen Akkord spielen, und die Style-Begleitung stoppt jedesmal, wenn Sie die Tasten der linken Hand loslassen (der Synchronstart-Standby-Modus wird jedesmal erneut aktiviert). Die Style-Wiedergabe wird nur fortgesetzt, solange Sie im Tastaturbereich für die Begleitung auch tatsächlich spielen.



Drücken Sie die [SYNC STOP]-Taste, um den Synchronstopp-Modus auszuschalten.

● **Starten mit Einzähler**

Sie können die Wiedergabe mit einem Vorzähler in beliebigem Tempo starten. Tippen Sie einfach auf die Taste [TEMPO/TAP] in beliebigem Tempo – viermal für Taktmaße mit 4 Zählern, dreimal für Taktmaße mit 3 Zählern –, und der gewählte Style beginnt mit dem eingegebenen Tempo zu laufen.

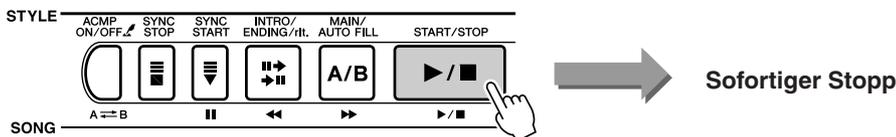


■ **Methoden, die Style-Wiedergabe zu stoppen . . . . .**

Mit den folgenden drei Methoden kann die Style-Wiedergabe gestoppt werden.

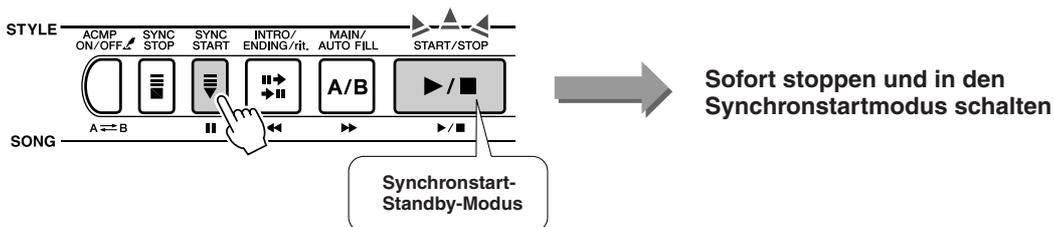
● **Sofortiger Stopp**

Die Wiedergabe stoppt, sobald Sie die Taste [START/STOP] drücken.



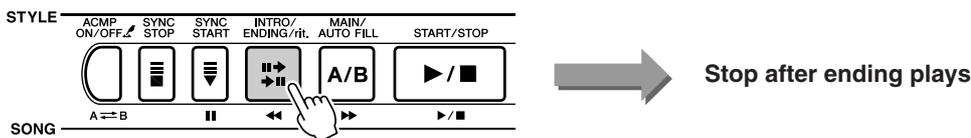
● **Stoppen und in den Synchronstart-Modus schalten**

Wenn Sie die Taste [SYNC START] während der Style-Wiedergabe drücken, stoppt die Wiedergabe sofort, und der Synchronstart-Standby-Modus ist eingeschaltet (die [START/STOP]-Taste blinkt).



● **Schlussstück spielen und stoppen**

Drücken Sie die [INTRO/ENDING/rit.]-Taste, um die Wiedergabe des Schlussstücks zu starten. Die Wiedergabe stoppt, nachdem der Schlussstück ganz durchgelaufen ist.



Wenn Sie die Taste [INTRO/ENDING/rit.] ein zweites Mal drücken (während der Schlussstück läuft), wird der Schluss als Ritardando ausgeführt (das Tempo wird allmählich langsamer).

■ **Umschalten der Voice . . . . .**

Während der Style-Wiedergabe spielen Sie die momentan ausgewählte Main/Dual/Split Voice auf der Tastatur. Wählen Sie eine für den verwendeten Style geeignete Voice auf gewohnte Weise aus (Seite 23).



# Benutzung der Songs

Dieses Instrument besitzt 30 eingebaute Songs, die Sie einfach anhören und genießen oder zusammen mit vielen anderen Song-Features verwenden können. Benutzen Sie die Songs für die Lesson-Funktionen, die auf Seite 39 beschrieben sind, und Sie erhalten ein fortschrittliches Lernwerkzeug, mit dem Sie Spieltechniken ebenso wie das Lesen der Notenschrift erlernen können. Die internen Songs sind jedoch nicht die einzigen, die Sie nutzen können. Auch Songs, die Sie selbst erzeugt haben, oder solche, die Sie aus dem Internet heruntergeladen haben, können für viele Funktionen des Instruments verwendet werden.

Der Begriff „SONG“ bezeichnet eine Datei, in der sowohl Melodie-Daten als auch Daten der automatischen Begleitung gespeichert sind.

## Auswählen und Anhören eines Songs

Wählen Sie einen Song aus, nachdem Sie in der Liste der Preset-Song-Kategorien auf Seite 36 nachgeschlagen haben.

Wenn Sie eine externe Song-Datei anhören möchten, die von einem Computer übertragen wurde (036 –), benutzen Sie die Funktion „Media Select“ (Seite 67), um das Medium auszuwählen, auf dem der gewünschte Song verfügbar ist (Flash-Speicher/SmartMedia), bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

### 1 Drücken Sie die [SONG]-Taste.

Der Song wird hervorgehoben. Die Song-Nummer und dessen Name werden hervorgehoben. Nun können Sie mit dem Datenrad einen anderen Song auswählen.



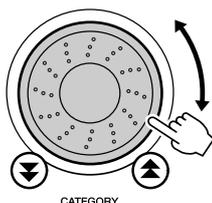
Der Song wird hervorgehoben. Nummer und Name des momentan ausgewählten Songs werden hervorgehoben.

#### HINWEIS

- Sie können auch die [SONG]-Taste für länger als eine Sekunde drücken und dann einen Song aus der erscheinenden Song-Liste auswählen.

### 2 Wählen Sie einen Song aus.

Wählen Sie mit dem Rad den Song aus, den Sie anhören möchten.



Der hier abgebildete Song kann abgespielt werden.

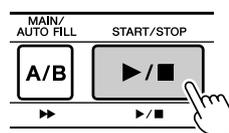
#### HINWEIS

- Neben dem Datenrad können Sie auch die Tasten [+] und [-] oder die Zifferntasten [0] – [9] benutzen, um Songs direkt auszuwählen.

### 3 Hören Sie sich den Song an.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die Wiedergabe des ausgewählten Songs zu starten.

Sie können den Song jederzeit mit der Taste [START/STOP] stoppen.



Song-Start!

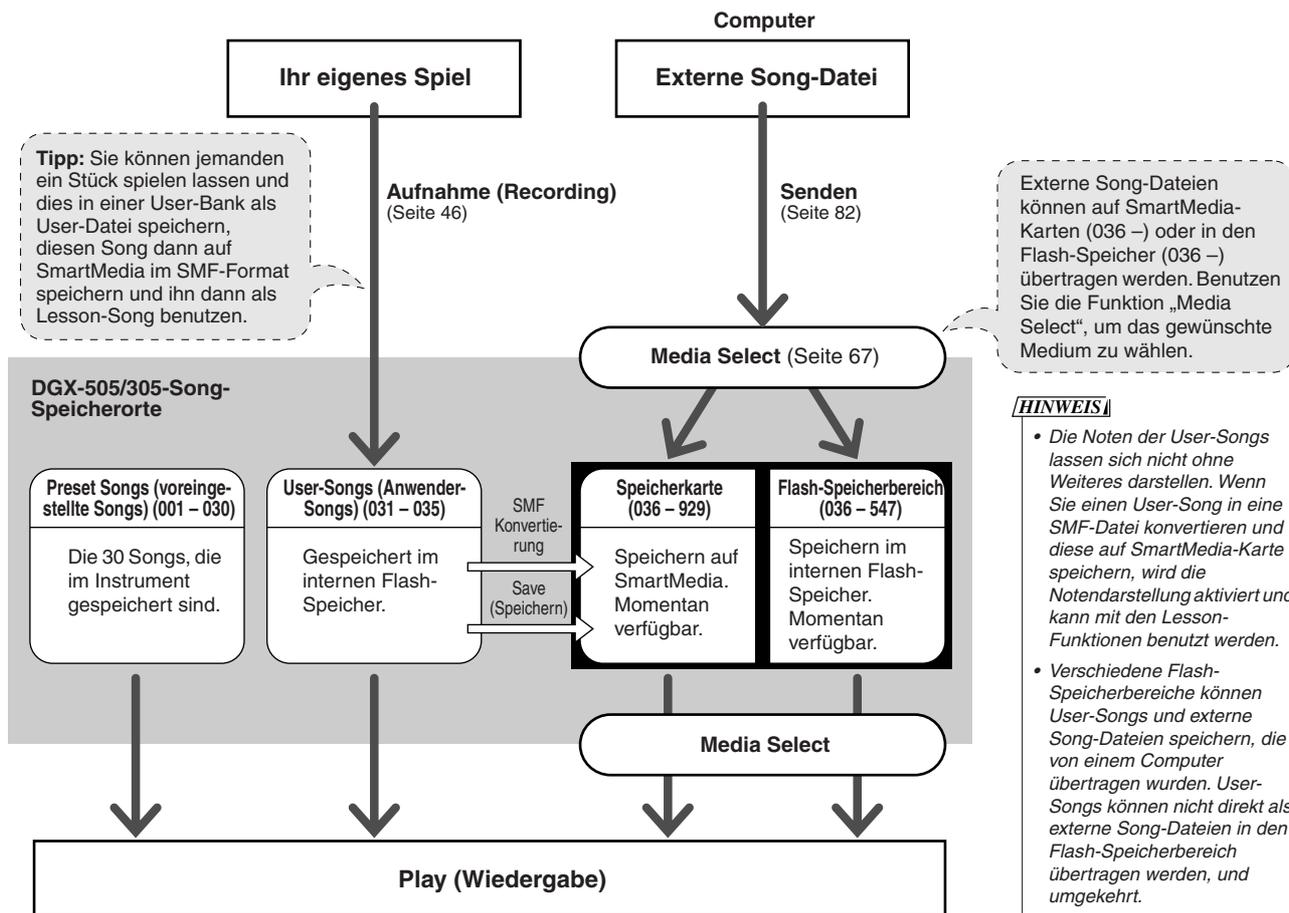
## Song-Arten

Die folgenden drei Song-Arten können vom DGX-505/305 abgespielt werden.

- **Preset-Songs (die 30 im Instrument gespeicherten Songs) ..... Songs Nr. 001 – 030.**
- **User-Songs (Aufnahmen Ihres eigenen Spiels) ..... Songs Nr. 031 – 035.**
- **Externe Song-Dateien (Song-Daten, die von einem Computer übertragen wurden\*) ..... Songs Nr. 036 –**

\* Die Zuhörer-CD-ROM enthält eine Auswahl von 70 MIDI-Songs. Siehe Seite 82 für Anweisungen, wie die Songs zum Instrument übertragen werden können.

Die verschiedenen Arten von Songs werden unter verschiedenen Song-Nummern gespeichert. Die folgende Tabelle zeigt die grundlegenden DGX-505/305-Prozessabläufe für die Verwendung der Preset-Songs, der User-Songs und der externen Song-Dateien – von der Speicherung bis zur Wiedergabe.



### ● Preset-Song-Kategorien

Die 30 Preset-Songs wurden in 8 Kategorien unterteilt, so dass es einfacher ist, die passenden Songs für Lektionen (Lessons) auszuwählen. Lesen Sie in dieser Tabelle nach, wenn Sie Songs auswählen möchten.

Kategorie	Nummer	Ideal für ...
Favorites	001 – 003	Bekannte Pop-Songs; für Leute, die Pop-Musik spielen möchten.
Easy Play (Einfaches Spiel)	004 – 008	Songs für Melodiespiel in der rechten Hand. Ideal für Anfängerstunden.
Pianist	009 – 013	Folk-Songs (int. Volkslieder), arrangiert für Klavier. Für Leute, die in einem klassischen Stil spielen möchten.
Organist	014 – 016	Spieler, die den vollen Klang einer Orgel bevorzugen.
Advanced (Fortgeschrittene)	017 – 021	Lebendige Musikstücke ... wenn es Zeit ist, die Eine-Hand-Übungsstunden hinter sich zu lassen.
Band Play (Musik für Bands)	022 – 024	Eine langsame Ballade. Versuchen Sie sich in der Rolle des Pianisten in einem Ensemble.
Duet (Duett)	025 – 027	Songs, die aus zwei Melodien in der rechten Hand bestehen.
Holidays (Urlaub)	028 – 030	Songs für alle, die ihr Repertoire erweitern möchten.

## Darstellung der Notenschrift des Songs

Dieses Instrument kann die Noten von Songs im Display anzeigen.

Noten werden für die 30 internen Preset-Songs sowie für die auf SmartMedia oder im Flash-Speicher abgelegten Songs dargestellt.

Und obwohl für die selbst aufgenommenen User-Songs keine Noten dargestellt werden können, können diese in das SMF-Format (Standard MIDI File) konvertiert und im SmartMedia-Speicher abgelegt werden, von wo aus sie mit Notendarstellung abgespielt werden können.

### 1 Wählen Sie einen Song aus.

Befolgen Sie Schritte 1 und 2 des auf Seite 35 beschriebenen Vorgangs.

### 2 Drücken Sie die [SCORE]-Taste; es erscheint ein Notenbild mit einem einzelnen System (eine Notenzeile mit fünf Linien).

Es gibt zwei Arten der Notendarstellung: Einzelsysteme und Doppelsysteme. Diese werden abwechselnd ausgewählt, wenn Sie die [SCORE]-Taste drücken.

LYRICS SCORE TEMPO/TAP

Einzelsystem

SCORE Don't Know Why  
TEMPO  $\text{♩} = 250$  TRANPOSE 0 MEASURE 006

Marker (Marke)

Melodienoten

Akkord

Lyrics (Songtext)

Doppelsystem

SCORE Don't Know Why  
TEMPO  $\text{♩} = 090$  TRANPOSE 0 MEASURE 006

#### HINWEIS

- Sowohl Akkorde als auch Text wird in der Darstellung mit einem Notensystem angezeigt; bei Songs die sowohl Akkord- als auch Text-Daten enthalten.
- Wenn sehr viel Text enthalten ist, wird dieser unter Umständen zweizeilig dargestellt.
- Einige Textstellen sind eventuell abgekürzt, falls der ausgewählte Song viel Text enthält.
- Kleine Noten sind schwerer zu lesen; das Lesen der Noten könnte erleichtert werden, indem Sie die Quantisierungsfunktion anwenden (Seite 72).

#### HINWEIS

- In Doppelsystemen wird kein Text angezeigt.

### 3 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

Die Song-Wiedergabe beginnt. Das Dreieck bewegt sich nun oben entlang der Noten und zeigt die aktuelle Position an.

MAIN/AUTO FILL START/STOP

A/B

SCORE Don't Know Why  
TEMPO  $\text{♩} = 250$  TRANPOSE 0 MEASURE 006

## Anzeigen der Songtexte

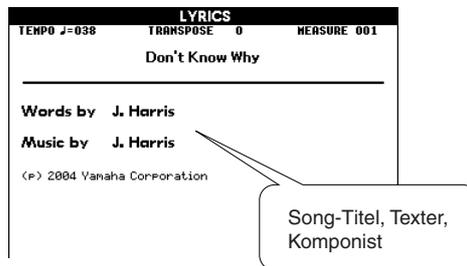
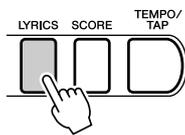
Wenn ein Song Textdaten enthält, können Sie einstellen, dass der Text im Display erscheint. Für Songs, die keine Textdaten enthalten, werden keine Texte angezeigt, auch dann, wenn die Taste [LYRICS] gedrückt wird.

### 1 Wählen Sie einen Song aus.

Wählen Sie einen Song zwischen 001–003 aus, indem Sie Schritte 1 und 2 ausführen, wie auf Seite 35 beschrieben.

### 2 Drücken Sie die Taste [LYRICS].

Titel, Textautor und Komponist des Songs erscheinen im Display.



**HINWEIS**

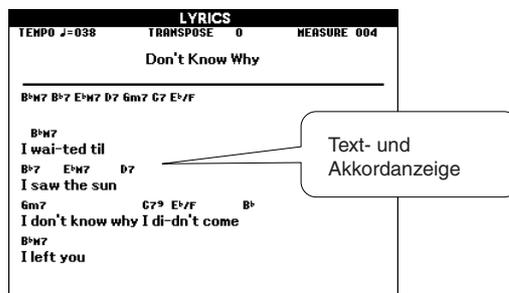
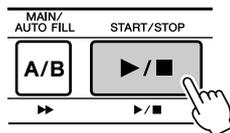
- Songs, die Sie aus dem Internet heruntergeladen haben, oder im Handel erhältliche Song-Dateien, einschließlich Dateien im XF-Format (Seite 6), sind kompatibel zu den Textanzeigefunktionen, so lange es Dateien im Standard MIDI File Format mit Textdaten sind. Bei einigen Dateien wird jedoch kein Text angezeigt.

**HINWEIS**

- Wenn im Text merkwürdige Zeichen erscheinen, können Sie die Display-Sprache ändern (Seite 22).

### 3 Drücken Sie die [START/STOP]-Taste.

Der Song wird abgespielt, während der Text und die Akkorde im Display angezeigt werden. Der Text wird hervorgehoben, um die aktuelle Position im Song anzuzeigen.



■ Preset-Songs, die für die Textanzeige benutzt werden können

Nummer	Name
001	Don't Know Why (Jesse Harris)
002	My Favorite Things (From The Sound Of Music) (Oscar Hammerstein II/Richard Rogers)
003	Fly Me To the Moon (In Other Words) (Bart Howard)



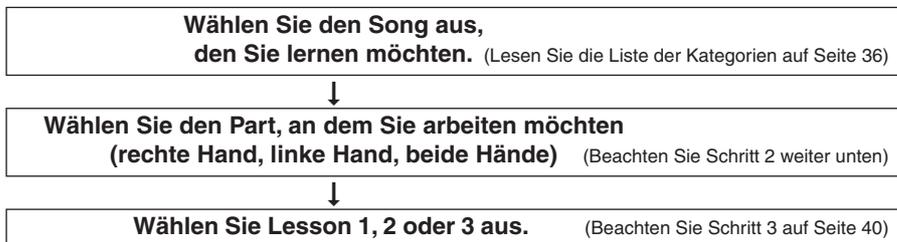
# Song für eine Lektion auswählen

## Yamaha Education Suite 4

Sie können einen beliebigen Song für Übungen („Lessons“; „Lektionen“) der linken, rechten oder beider Hände auswählen. Sie können auch Songs (nur im SMF-Format 0) auswählen, die Sie aus dem Internet heruntergeladen und im Flash-Speicher / auf SmartMedia gespeichert haben. Während der Lektion können Sie so langsam spielen, wie Sie möchten, und Sie können sogar falsche Noten spielen. Die Song-Wiedergabe wird verlangsamt auf ein gemächliches Tempo.

### Zum Lernen ist es nie zu spät!

Die Bedienung der Lektionen ist die Folgende:



#### HINWEIS

• Die Tasten [SCORE] und [LYRICS] funktionieren nicht während einer Lektion.

- Lektion 1 ..... (Lernen, die richtigen Noten zu spielen): Die Song-Wiedergabe wartet, bis Sie die richtige Note spielen.
- Lektion 2 ..... (Lernen, die richtigen Noten im richtigen Moment zu spielen): Das Song-Wiedergabetempo passt sich Ihrem Tempo an. Der Song läuft langsamer, wenn Sie falsche Noten spielen, so dass Sie in Ihrem eigenen Tempo lernen können.
- Lektion 3 ..... (Lernen, die richtigen Noten im richtigen Moment und in stetigem Song-Tempo zu spielen): Hier können Sie Ihre Technik ausarbeiten.

Die für Ihre Übungen verfügbaren Songs liegen im SMF-Format 0 vor (Seite 76). Sie müssen angeben, welche Kanäle als Parts für die linke/rechte Hand wiedergegeben werden sollen, wenn Sie Songs üben, die Sie aus dem Internet heruntergeladen haben (Seite 83).

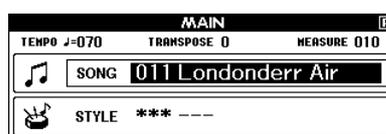
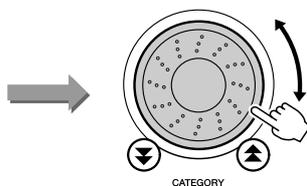
## Lektion 1: Waiting (Warten)

### 1 Wählen Sie einen Song für Ihre Lektion aus.

Drücken Sie im MAIN-Display die [SONG]-Taste, so dass die Song-Nummer und dessen Name hervorgehoben sind. Mit dem Datenrad können Sie den Song auswählen, den Sie für Ihre Lektion verwenden möchten. Wie auf Seite 36 aufgeführt gibt es viele verschiedene Song-Typen. Für dieses Beispiel wählen Sie „011 Londonderry Air“ aus der Kategorie „PIANIST“ (009 – 013).

#### HINWEIS

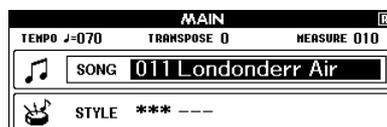
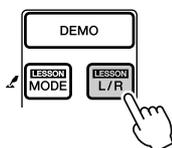
• Die Songs Nr. 004 – 008 (einfache Melodien) sind als Übungen für die rechte Hand gedacht und können nicht für Lektionen für die rechte oder für beide Hände benutzt werden.



Normalerweise erscheint „R“ (Rechte Hand) in der oberen rechten Ecke des MAIN-Display. Sie können eine Übung der rechten Hand durch einfaches Drücken der Taste [LESSON MODE] starten.

### 2 Wählen Sie den Part, den Sie üben möchten.

Drücken Sie die [LESSON L/R]-Taste, um den Part zu wählen, den Sie üben möchten. Bei jedem Druck auf die Taste [LESSON L/R] werden die Parts in der folgenden Reihenfolge aufgerufen: rechte Hand → linke Hand → beide Hände → rechte Hand .... Der momentan ausgewählte Part wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt.

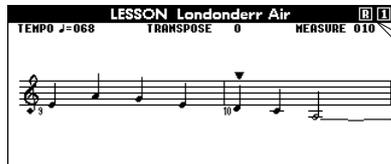
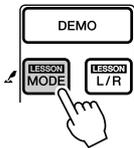


Wählen Sie „R“ für eine Übung mit der rechten Hand, „L“ für eine Übung mit der linken Hand, oder „LR“ für eine Übung mit beiden Händen.

### 3 Mit der Taste [LESSON MODE] wählen Sie Lektion 1 aus.

Drücken Sie die Taste [LESSON MODE], um Lerneinheit 1 (Lesson 1) auszuwählen.

Mit jedem Druck auf die Taste [LESSON MODE] werden die Lerneinheiten (Lessons) nacheinander aufgerufen: Lesson 1 → Lesson 2 → Lesson 3 → Off → Lesson 1 .... Der momentan ausgewählte Modus wird in der oberen rechten Ecke im Display angezeigt.



Was die Anzeigen in der oberen rechten Ecke im Display bedeuten:

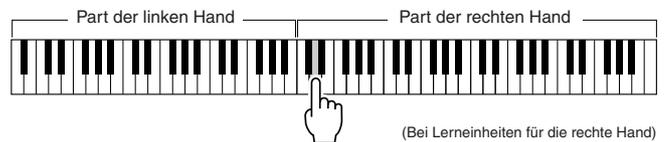
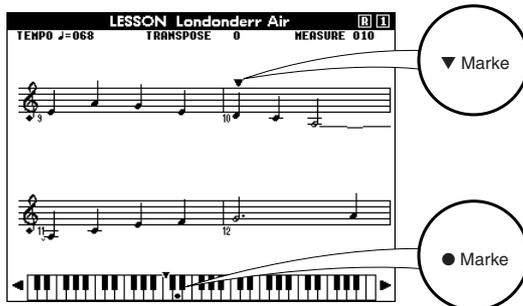
	Rechte Hand	Linke Hand	Beide Hände
Lerneinheit 1	R1	L1	LR1
Lerneinheit 2	R2	L2	LR2
Lerneinheit 3	R3	L3	LR3

**HINWEIS**

- Wenn Sie den Lerneinheitenmodus umschalten, erscheint eine Beschreibung der ausgewählten Lerneinheit einige Sekunden lang im Display, bevor die Lerneinheit beginnt.
- Wenn die Notendarstellung noch nicht bereit ist, wenn die Beschreibung verschwindet, erscheint im Display eine Meldung über die Vorbereitung der Notendarstellung, bis die Noten angezeigt werden können.

Die Song-Wiedergabe beginnt automatisch, sobald Sie Lesson 1 auswählen.

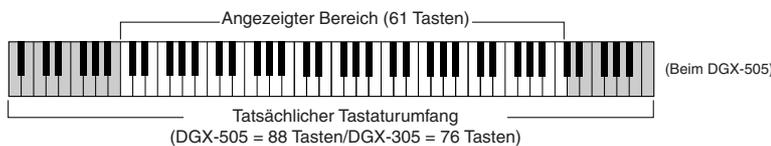
Spielen Sie die Note, die direkt unter der dreieckigen Markierung steht (▼). Der Punkt auf der Tastaturdarstellung zeigt an, welche Taste Sie anschlagen müssen, um diese Note zu spielen. Wenn Sie die richtige Note spielen, springt die Marke zur nächsten Note, die Sie spielen sollen. Der Song wartet, bis Sie die richtige Note spielen.



(Bei Lerneinheiten für die rechte Hand)

● **Tastatur nach links und rechts verschieben**

Die verborgenen Bereiche ( ) der Tastatur können mit den Tasten [+] oder [-] in den sichtbaren Ausschnitt gerückt werden.



61 Tasten des Tastaturbereiches werden im Display angezeigt. Das DGX-505 hat 88 Tasten, das DGX-305 hat 76 Tasten. Bei einigen Songs mit sehr hohen oder sehr tiefen Tönen können die entsprechenden Noten außerhalb des sichtbaren Bereichs liegen und nicht im Display erscheinen. In diesen Fällen erscheint links oder rechts der Tastaturdarstellung ein Hinweis „over“ (überschritten). Benutzen Sie die Tasten [+] oder [-], um die Tastaturdarstellung nach links oder rechts zu verschieben, so dass Sie diese Noten sehen können (die Marke ● erscheint im Display über der nun dargestellten Taste). Noten die außerhalb des maximalen Tastaturbereichs des Instruments fallen, können nicht in Lerneinheiten verwendet werden.

## ■ Sehen, wie Sie gespielt haben .....



Wenn der Song der Lerneinheit ganz durchgelaufen ist, wird Ihr Spiel in vier Stufen bewertet: „OK“, „Good“ (Gut), „Very Good! (Sehr Gut!) und „Excellent!“ (Hervorragend!). „Excellent!“ ist die höchste Bewertung.

Die Bewertung erscheint, nachdem Sie den Song ganz durchgespielt haben. Nachdem die Bewertungsanzeige erschienen ist, beginnt die Lerneinheit von neuem. Drücken Sie die Taste [START/STOP], um den Lesson-Modus zu verlassen und zum MAIN-Display zurückzukehren.

**HINWEIS**

- Diese Bewertungsfunktion lässt sich in der FUNCTION-Anzeige „Grade“ (Stufen) auch ausschalten (Seite 72).

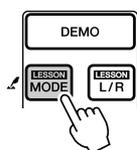
Wenn Sie Lerneinheit 1 gelernt haben, fahren Sie fort mit Lerneinheit 2.

## Lektion 2: Ihr Tempo

**1** Wählen Sie den Song und den Part aus, den Sie üben möchten (Schritte 1 und 2 auf Seite 39).

**2** Drücken Sie die Taste [LESSON MODE], um Lerneinheit 2 (Lesson 2) auszuwählen.

Mit jedem Druck auf die Taste [LESSON MODE] werden die Lerneinheiten (Lessons) nacheinander aufgerufen: Lernschritt 1 → Lernschritt 2 → Lernschritt 3 → Aus → Lernschritt 1 usw.



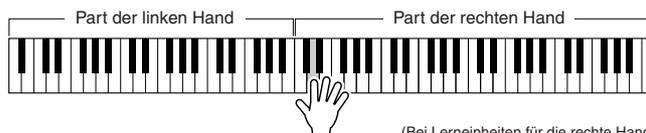
Die Symbole, die den ausgewählten Part und die Lesson repräsentieren, erscheinen in der oberen rechten Ecke im Display. In diesem Fall zeigen die Symbole „R2“ an, dass die Lerneinheit 2 ausgewählt wurde.

**Die Song-Wiedergabe beginnt automatisch, wenn Lesson 2 ausgewählt wird.**

Die dreieckige Markierung erscheint im Notenbild und bewegt sich durch den Song, um die jeweils aktuelle Note anzuzeigen. Versuchen Sie, die Noten im richtigen Timing zu spielen. Während Sie lernen, die richtigen Noten zur richtigen Zeit zu spielen, erhöht sich das Tempo, bis Sie irgendwann den Song im Originaltempo spielen können.



Spielen und folgen Sie der Markierung



(Bei Lerneinheiten für die rechte Hand)

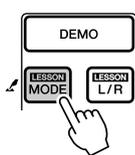
Die Bewertung erscheint, nachdem der Song ganz durchgelaufen ist. Drücken Sie die Taste [START/STOP], um den Lesson-Modus zu verlassen und zum MAIN-Display zurückzukehren.

Wenn Sie Lerneinheit 2 gelernt haben, fahren Sie fort mit Lerneinheit 3.

## Lektion 3: Minus One (Ohne Einen)

- 1 Wählen Sie den Song und den Part aus, den Sie üben möchten (Schritte 1 und 2 auf Seite 39).
- 2 Drücken Sie die Taste [LESSON MODE], um Lerneinheit 3 (Lesson 3) auszuwählen.

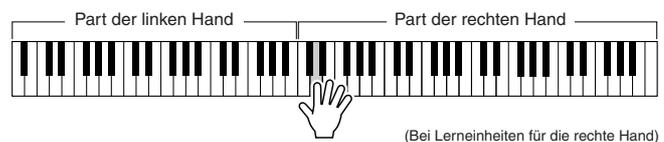
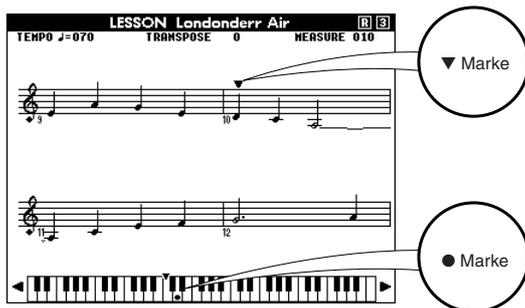
Mit jedem Druck auf die Taste [LESSON MODE] werden die Lerneinheiten (Lessons) nacheinander aufgerufen: Lernschritt 1 → Lernschritt 2 → Lernschritt 3 → Aus → Lernschritt 1 usw.



Die Symbole, die den ausgewählten Part und die Lesson repräsentieren, erscheinen in der oberen rechten Ecke im Display. In diesem Fall zeigen die Symbole „R3“ an, dass die Lerneinheit 3 ausgewählt wurde.

Die Song-Wiedergabe beginnt automatisch, wenn Lesson 3 ausgewählt wird.

Der Song startet im normalen Tempo, ohne den Part, den Sie zum Spielen ausgewählt haben. Spielen Sie, während Sie auf die Song-Wiedergabe hören. Die Marken im Notenbild und auf der Tastaturdarstellung im Display zeigen die Noten an, die gespielt werden sollten.



(Bei Lerneinheiten für die rechte Hand)

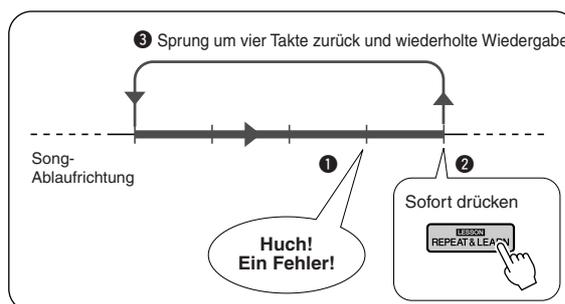
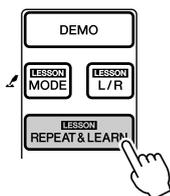
Die Bewertung erscheint, nachdem der Song ganz durchgelaufen ist. Drücken Sie die Taste [START/STOP], um den Lesson-Modus zu verlassen und zum MAIN-Display zurückzukehren.

## Übung macht den Meister – Wiederholen und Lernen

Benutzen Sie diese Funktion, wenn Sie kurz vor einer Passage beginnen möchten, in der Sie einen Fehler gemacht haben, oder um eine schwierige Passage wieder und wieder zu üben.

Drücken Sie während einer Lerneinheit die Taste [LESSON REPEAT & LEARN].

Die Songposition bewegt sich um vier Takte von dem Punkt an zurück, an dem Sie die Taste gedrückt haben, und die Wiedergabe beginnt nach einem eintaktigen Vorzähler. Die Wiedergabe wird bis zu dem Punkt fortgesetzt, an dem Sie die Taste [LESSON REPEAT & LEARN] gedrückt hatten, springt wieder um vier Takte zurück und beginnt nach dem eintaktigen Vorzähler. Dieser Vorgang wiederholt sich, Sie müssen also nur [LESSON REPEAT & LEARN] drücken, wenn Sie einen Fehler machen, um die Passage wieder vom Anfang an zu üben, bis Sie die Stelle sicher beherrschen.



### HINWEIS

- Sie können die Anzahl der Takte bestimmen, um die die Repeat&Learn-Funktion zurückspringt, indem Sie während der wiederholten Wiedergabe eine der Zifferntasten von [0] – [9] drücken.

# Style eines Songs umschalten

Neben dem vorgegebenen Style des Songs können Sie jeden anderen Style auswählen, um den Song mit dem Easy Song Arranger zu spielen. Das heißt, Sie können einen Song spielen, der eigentlich eine Ballade ist, zum Beispiel als Bossanova, als Hip-Hop-Tune usw. spielen. Da Songs Kombinationen aus einer Melodie und einem Style sind, können Sie völlig verschiedene Arrangements erzeugen, indem Sie den Style ändern, in dem ein Song gespielt wird. Auch die Melodie-Voice und die auf der Tastatur gespielte Voice lassen sich ändern, so dass Sie das Erscheinungsbild des Songs völlig umkrempeln können.

## Einsatz des Easy Song Arrangers

### 1 Drücken Sie die [EASY SONG ARRANGER]-Taste.

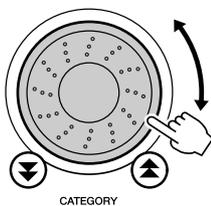
Nummer und Name des Songs im MAIN-Display des EASY SONG ARRANGER werden hervorgehoben. Nun können Sie mit dem Datenrad einen anderen Song auswählen.



Die momentan ausgewählte Song-Nummer und dessen Name werden hier angezeigt.

### 2 Wählen Sie einen Song aus.

Wählen Sie mit dem Datenrad den Song aus, den Sie arrangieren möchten. Wählen Sie für dieses Beispiel „004 Down By The River“.

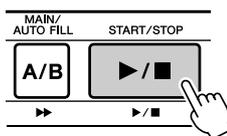


#### HINWEIS

- Sie können den Easy Song Arranger nicht direkt mit den User-Songs (031 – 035) benutzen, aber Sie können User-Songs in das SMF- (Standard-MIDI-File)-Format umwandeln und auf einer SmartMedia-Karte speichern (Seite 76), von wo aus auch diese Songs mit dem Easy Arranger verwendet werden können.

### 3 Hören Sie sich den Song an.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, um die Wiedergabe des Songs zu beginnen. Fahren Sie fort mit dem nächsten Schritt, während der Song läuft.



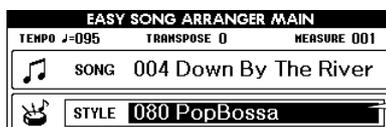
Song-Start!

#### HINWEIS

- Wenn Sie den Easy Song Arranger verwenden und dabei die Songs Nr. 022 – 024 spielen, werden die Melodiespuren automatisch stummgeschaltet, und es wird keine Melodie ausgegeben. Um die Melodiespuren hören zu können, müssen Sie die Tasten SONG MEMORY [3] – [5] drücken.

### 4 Drücken Sie die [EASY SONG ARRANGER]-Taste.

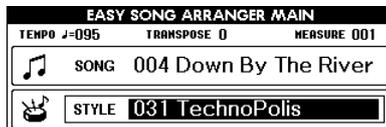
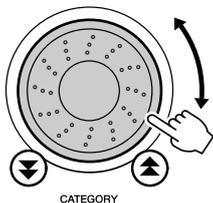
Nummer und Name des Styles im MAIN-Display des EASY SONG ARRANGER werden hervorgehoben. Nun können Sie mit dem Datenrad einen anderen Style auswählen.



Nummer und Name des momentan ausgewählten Styles werden hier angezeigt.

## 5 Wählen Sie einen Style aus.

Drehen Sie am Datenrad und hören Sie, wie der Song in den verschiedenen Stilarten klingt. Während Sie die verschiedenen Styles auswählen, bleibt der Song immer der gleiche, nur der Musikstil ändert sich. Wenn Sie einen passenden Style gefunden haben, fahren Sie fort mit dem nächsten Schritt, während der Song immer noch läuft (sollten Sie den Song gestoppt haben, starten Sie ihn erneut mit der Taste [START/STOP]).



### HINWEIS

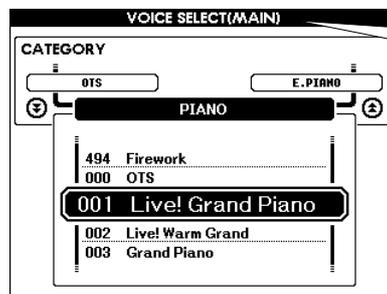
- Da der Easy Song Arranger Song-Daten verwendet, können Sie keine Akkorde im Tastaturbereich für die Begleitung spielen. Auch die [ACMP ON/OFF]-Taste funktioniert nicht.
- Wenn die Taktmaße von Song und Style verschieden sind, wird das Taktmaß des Songs verwendet.

## 6 Drücken und halten Sie die [VOICE]-Taste mindestens eine Sekunde lang fest.

Halten Sie die [VOICE]-Taste gedrückt, bis das VOICE-SELECT-Display (MAIN) erscheint.



Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt



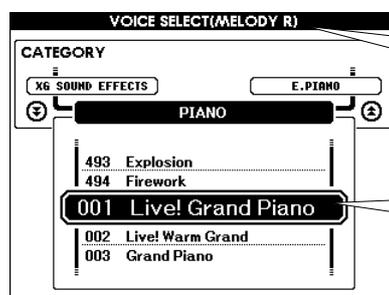
Mit jedem Druck auf die [VOICE]-Taste werden die Displays Dual Voice, Split Voice, Melody R und Melody L nacheinander aufgerufen.

## 7 Drücken Sie die Taste [VOICE] dreimal.

Es erscheint das Display VOICE SELECT (MELODY R), so dass Sie die Voice der Melodie der rechten Hand (Melody R) auswählen können.



Dreimal drücken



VOICE-SELECT-Display (MELODY R)

Die momentan ausgewählte Melodie-Voice wird angezeigt.

Mit jedem Druck auf die [VOICE]-Taste ändert sich der eingeklammerte Titel des Displays: MAIN → DUAL → SPLIT → MELODY R → MELODY L → MAIN .... In den Displays MAIN, DUAL und SPLIT können Sie die Voices für das Spiel auf der Tastatur ändern, und in den Displays MELODY R und MELODY L können Sie die Melodie-Voices des Songs ändern.

## 8 Wählen Sie eine Voice aus.

Benutzen Sie das Datenrad, um die Melodie-Voice zu ändern. Während Sie verschiedene Melodie-Voices auswählen, bleibt der Song der gleiche, nur das Melodieinstrument ändert sich (falls Sie den Song gestoppt hatten, starten Sie ihn erneut mit der Taste [START/STOP]).

Sie können die Einstellungen des Easy Song Arrangers auf SmartMedia-Karte speichern; lesen Sie hierzu Seite 78 für nähere Informationen.

### HINWEIS

- **Der Unterschied zwischen MELODY R und MELODY L ...** Songs sind eine Kombination aus einer Melodie und einem Begleit-Style. Normalerweise bezieht sich der Begriff „Melodie“ auf den Part der rechten Hand, aber dieses Instrument besitzt zwei „Melody“-Parts, einen für die linke und einen für die rechte Hand. MELODY R ist der Melodie-Part für die rechte Hand, und MELODY L ist der Melodie-Part für die linke Hand.



# Aufnahmen Ihres Spiels

Sie können bis zu 5 eigene Einspielungen aufnehmen und diese als User-Songs 031 bis 035 speichern. Nachdem Sie Ihr Spiel als User-Song gespeichert haben, können sie in SMF-Dateien (Standard MID File) umgewandelt, auf SmartMedia-Karte gespeichert (Seite 76) und daraufhin auch für die Notendarstellung verwendet werden. Falls Ihnen Ihre Inspiration also eine tolle Melodie beschert, können Sie diese in hörbarer Form und in Notenschrift festhalten. Sie können Ihr Spiel auch mithilfe des Spielassistenten aufnehmen.

## ■ Aufgezeichnete Daten

Sie können insgesamt sechs Spuren aufnehmen: 5 Melodie-Spuren und 1 Style-Spur (mit Akkorden).

Jede Spur lässt sich einzeln aufzeichnen.

- **Melodie-Spur [1] – [5]** ..... Nimmt die Melodie-Parts auf.
- **Style-Spur [A]** ..... Nimmt den Akkord-Part auf.

### HINWEIS

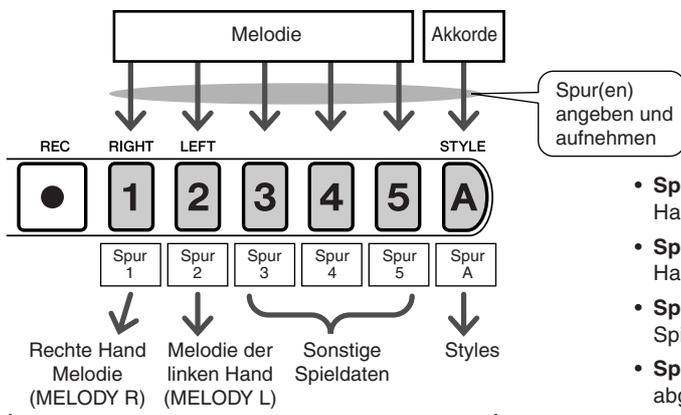
- Maximal 5 User-Songs lassen sich aufnehmen. Wenn Sie einen sechsten Song aufnehmen möchten, und alle 5 User-Song-Speicherplätze sind belegt, wählen Sie eine Song-Nummer aus (031 – 035) mit einem Song, der gelöscht werden kann, oder speichern Sie die User-Song-Daten auf einer SmartMedia-Karte, so dass Sie die internen User-Song-Speicherplätze überschreiben können, ohne dabei jedesmal Song-Daten zu verlieren.
- Es können bis zu 10.000 Noten aufgenommen werden, falls Sie nur auf Melodiespuren aufnehmen. Etwa 5.500 Akkordwechsel können aufgenommen werden, wenn Sie ausschließlich auf der Style-Spur aufnehmen.
- Für die User-Songs können keine Noten dargestellt werden, aber sie können in das SMF-Format (Standard MIDI File) konvertiert und im SmartMedia-Speicher abgelegt werden (76), von wo aus sie mit Notendarstellung abgespielt werden können.

<p>● <b>Daten, die auf den Melodiespuren [1] – [5] aufgezeichnet werden</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Note On/Off (Drücken und Loslassen der Tasten)</li> <li>• Velocity (Dynamik des Spiels)</li> <li>• Voice-Nummer</li> <li>• Reverb-Typ* (Halleffekt)</li> <li>• Chorus-Typ*</li> <li>• Harmony-Note</li> <li>• Haltepedal (Sustain) ein/aus</li> <li>• Tempo*/Taktmaß* (nur dann, wenn die Style-Spur nicht aufgenommen wird)</li> <li>• Tonhöhenverstimmung</li> <li>• Auswahl des Pitch-Bend-Bereichs</li> <li>• Dual Voice ein/aus</li> <li>• Sustain-Funktion ein/aus</li> <li>• Main/Dual Voice – Voice-Lautstärke, Oktave, Panoramaposition, Hall-Sendepegel, Chorus-Sendepegel</li> </ul>	<p>● <b>Daten, die auf der Style-Spur [A] aufgezeichnet werden</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Akkordwechsel und -zeitpunkt</li> <li>• Style-Pattern-Wechsel</li> <li>• Style-Nummer*</li> <li>• Reverb-Typ* (Halleffekt)</li> <li>• Chorus-Typ*</li> <li>• Tempo</li> <li>• Taktmaß*</li> <li>• Style-Lautstärke*</li> </ul>
--	--

\* Diese Daten werden am Spuranfang aufgenommen. Es werden keine Änderungen aufgenommen, die während der Song-Wiedergabe vorgenommen werden.

## Spurenanordnung

Wenn Sie Ihr eigenes Spiel aufnehmen möchten, geben Sie zunächst mit den SONG-MEMORY-Tasten [1] – [5] und [A] die Spur(en) an, auf denen Sie aufnehmen möchten. Die Spur auf der Sie aufnehmen, bestimmt, als welcher Part diese Aufnahme später abgespielt wird.

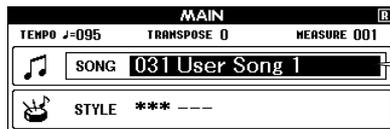


Die Parts, die von jeder Spur bei der Song-Wiedergabe gespielt werden.

- **Spur [1]** – Wird als Melodie-Part der rechten Hand abgespielt (MELODY R)
- **Spur [2]** – Wird als Melodie-Part der linken Hand abgespielt (MELODY L)
- **Spuren [3] – [5]** – Werden als „sonstige“ Spieldaten abgespielt.
- **Spur [A]** – Wird als Style (Begleitung) abgespielt.

## Aufnahmeprogang

- 1 Drücken Sie im MAIN-Display die [SONG]-Taste, und wählen Sie dann mit dem Datenrad die Nummer (031 – 035) des User-Songs aus, in dem Sie aufnehmen möchten.



Drehen Sie am Datenrad und wählen eine Song-Nummer zwischen 031 und 035 aus.

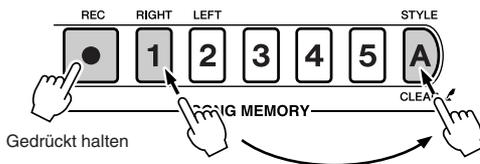
- 2 Wählen Sie die Spur(en), auf der/denen Sie aufnehmen möchten, und bestätigen Sie Ihre Auswahl im Display.

### ◆ Gemeinsame Aufnahme einer Melodiespur und der Begleitspur

Drücken Sie, während Sie die [REC]-Taste gedrückt halten, die Spurtaste [1] – [5] der Melodiespur, die Sie aufnehmen möchten.

Drücken Sie als Nächstes bei gehaltener [REC]-Taste die Taste [A].

Die ausgewählten Spuren werden in der Liste hervorgehoben.



### ⚠ VORSICHT

- Wenn Sie auf Spuren aufnehmen, die bereits Daten enthalten, werden die bestehenden Daten überschrieben (gelöscht).

### ℹ HINWEIS

- Die Style-Begleitung wird automatisch eingeschaltet, wenn Sie die Style-Spur [A] für die Aufnahme wählen.
- Die Style-Begleitung kann während des Aufnahmeprogangs nicht ein- oder ausgeschaltet werden.
- Wenn Sie eine Split Voice für die Aufnahme verwenden, werden Noten, die Sie links vom Splitpunkt spielen, nicht aufgenommen.

### ● Hinweise für die Spurenauswahl

Beachten Sie bitte die folgenden Dinge bei der Auswahl von Spuren für die Aufnahme.

- Wenn Sie die aufgenommene Melodie für eine Lerneinheit für die rechte Hand nutzen möchten.

Select track [1] for recording. Wenn Sie Spur [2] auswählen, wird der Part angezeigt als Part für die linke Hand (MELODY L) und kann nicht für Übungen der rechten Hand benutzt werden.

- Wenn Sie den User-Song in einem einfachen Notensystem darstellen möchten.

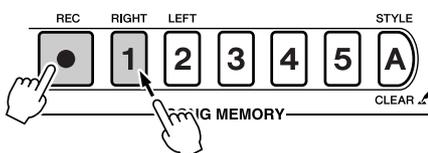
Nehmen Sie die Melodie auf Spur [1] auf. Nur der Melodie-Part der rechten Hand (MELODY R) kann als einfaches Notensystem angezeigt werden. Parts, die auf Spur [2] aufgenommen wurden, lassen sich nicht als einfaches Notensystem darstellen (nur als Doppelsystem).

\*Für die User-Songs können keine Noten dargestellt werden, aber sie können in das SMF-Format (Standard MIDI File) konvertiert und im SmartMedia-Speicher abgelegt werden, von wo aus sie mit Notendarstellung abgespielt oder für Lerneinheiten verwendet werden können.

### ◆ Aufnahme einer Melodiespur

Drücken Sie, während Sie die [REC]-Taste gedrückt halten, die Spurtaste [1] – [5] der Melodiespur, die Sie aufnehmen möchten.

Die ausgewählten Spuren werden in der Liste hervorgehoben.



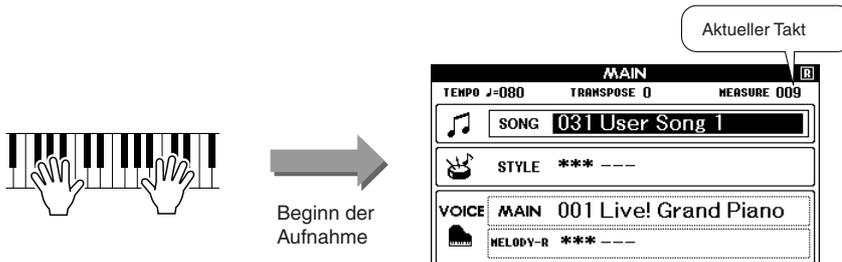
### ℹ HINWEIS

- Wenn die Begleitung eingeschaltet ist, und Spur [A] wurde noch nicht aufgenommen, wird die Style-Spur [A] automatisch für die Aufnahme ausgewählt, wenn eine Melodiespur ausgewählt wird. Wenn Sie ausschließlich eine Melodiespur aufnehmen möchten, schalten Sie in jedem Fall die Style-Spur [A] aus.
- Um die Aufnahme einer ausgewählten Spur abzubrechen, drücken Sie die Taste dieser Spur ein zweites Mal. Die Style-Begleitung kann während des Aufnahmeprogangs nicht ein- oder ausgeschaltet werden.

### 3 Die Aufnahme beginnt, sobald Sie auf der Tastatur spielen.

Sie können die Aufnahme auch starten, indem Sie die [START/STOP]-Taste drücken.

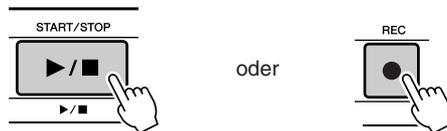
Während der Aufnahme wird im Display der aktuelle Takt angezeigt.



#### HINWEIS

- Wenn der Speicher während der Aufnahme voll sein sollte, erscheint ein Warnhinweis und die Aufnahme stoppt automatisch. Benutzen Sie die Lösachfunktionen für Songs oder Spuren (Seite 48), um unerwünschte Daten zu löschen und Platz für neue Aufnahmen zu schaffen, und nehmen Sie dann erneut auf.

### 4 Beenden Sie die Aufnahme mit der [START/STOP]-Taste oder der [REC]-Taste.



Wenn Sie die Taste [INTRO/ENDING/rit.] drücken, während Sie die Style-Spur aufnehmen, läuft der Schlussteil einmal ab, woraufhin die Aufnahme automatisch stoppt. Wenn die Aufnahme stoppt, kehrt die aktuelle Takt Nummer auf „001“ zurück, und die Nummern der aufgenommenen Spuren erscheinen umrahmt im Display.

#### ● Aufnahme weiterer Spuren

Wiederholen Sie Schritte 2 bis 4, um eine der übrigen Spuren aufzunehmen. Bei Aufnahme einer unbespielten Spur – SONG-MEMORY-Tasten [1] – [5], [A] können Sie die neue Spur aufnehmen, während Sie die anderen Spuren hören (die wiedergegebenen Spuren erscheinen im Display). Sie können auch die bereits aufgenommenen Spuren stumm schalten (stumm geschaltete Spuren erscheinen nicht im Display), wenn Sie neue Spuren aufnehmen.

#### ● Nochmaliges Aufnehmen einer Spur

Wählen Sie in gewohnter Weise die Spur aus, die Sie neu aufnehmen möchten. Das neue Material überschreibt die vorherigen Daten.

### 5 Nach der Aufnahme ...

#### ◆ Wiedergabe eines User-Songs

User-Songs werden genau wie reguläre Songs abgespielt (Seite 35).

- 1 Drücken Sie die [SONG]-Taste im MAIN-Display.
- 2 Die aktuelle Song-Nummer und dessen Name werden hervorgehoben – wählen Sie mit dem Datenrad den User-Song aus (031 – 035), den Sie abspielen möchten.
- 3 Drücken Sie die Taste [START/STOP], um die Wiedergabe zu starten.

#### ◆ Speichern eines User-Songs auf SmartMedia → Seite 75.

#### ◆ Zum Speichern eines User-Songs auf SmartMedia im SMF-Format → Seite 76.

## Song Clear – User-Songs löschen

Diese Funktion löscht einen kompletten User-Song (alle Spuren).

**1** Wählen Sie im MAIN-Display den User-Song (031 – 035), den Sie löschen möchten.

**2** Drücken und halten Sie die SONG MEMORY-Taste [1] länger als eine Sekunde fest, während Sie gleichzeitig die SONG-MEMORY-Taste [A] gedrückt halten.

Im Display erscheint eine Abfrage zur Bestätigung.



**3** Drücken Sie die [+]-Taste.

Im Display erscheint eine Abfrage zur Bestätigung. Sie können den Löschvorgang mit der Taste [-] abbrechen.

**4** Drücken Sie die [+]-Taste, um den Song zu löschen.

Im Display erscheint kurzzeitig ein Hinweis über den durchgeführten Löschvorgang, während der Song gelöscht wird.

### HINWEIS

- Wenn Sie eine einzelne Spur eines User-Songs löschen möchten, benutzen Sie die Funktion Track Clear (Spur löschen).

### HINWEIS

- Zum Ausführen der Song-Clear-Funktion drücken Sie die [+]-Taste. Drücken Sie [-], um das Löschen des Songs abzubrechen.

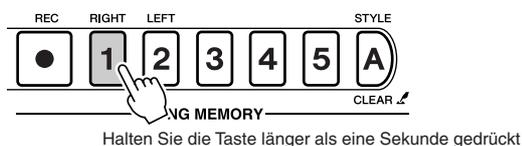
## Track Clear – Löschen einer der Spuren eines User-Songs

Mit dieser Funktion können Sie die angegebene Spur eines User-Songs löschen.

**1** Wählen Sie im MAIN-Display den User-Song (031 – 035), den Sie löschen möchten.

**2** Drücken und halten Sie die SONG MEMORY-Taste ([1] – [5], [A]) der zu löschenden Spur länger als eine Sekunde lang gedrückt.

Im Display erscheint eine Abfrage zur Bestätigung.



**3** Drücken Sie die [+]-Taste.

Im Display erscheint eine Abfrage zur Bestätigung. Sie können den Löschvorgang mit der Taste [-] abbrechen.

**4** Drücken Sie die [+]-Taste, um die Spur zu löschen.

Im Display erscheint kurzzeitig ein Hinweis über den durchgeführten Löschvorgang, während die Spur gelöscht wird.

### HINWEIS

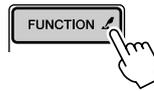
- Zum Ausführen der Track-Clear-Funktion drücken Sie die [+]-Taste. Drücken Sie [-], um das Löschen der Spur abzubrechen.



# Datensicherung (Backup) und Initialisierung

## Backup (Datensicherung)

Einige interne Parameter des DGX-505/305 kehren zu den voreingestellten Werten zurück, wenn Sie vor dem Ausschalten nicht gespeichert werden. Um von diesen Parametern eine Sicherungskopie herzustellen, drücken und halten Sie die Taste [FUNCTION] länger als eine Sekunde lang gedrückt.



Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt

### ● Die Backup-Parameter

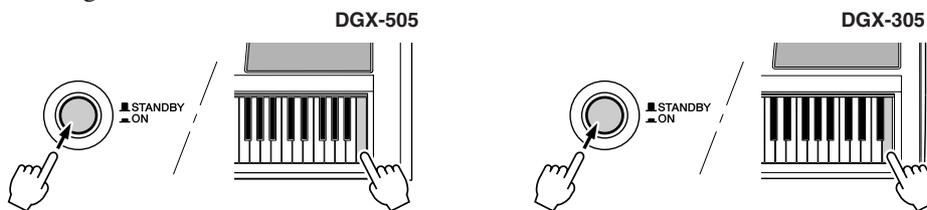
- User-Songs.
- Style-Dateien.
- Anschlagsdynamik Ein/Aus.
- Registrierungsspeicher.
- Die folgenden Einstellungen im FUNCTION-Display:  
Tuning, Split Point, Touch Sensitivity, Style Volume, Song Volume, Metronome Volume, Grade, Demo Cancel, Language Selection, Media Select, Panel Sustain.

## Initialisierung

Diese Funktion löscht alle im Flash-Speicher abgelegten Daten des Instruments und stellt die Werksvoreinstellungen wieder her. Die folgenden Initialisierungsfunktionen werden unterstützt.

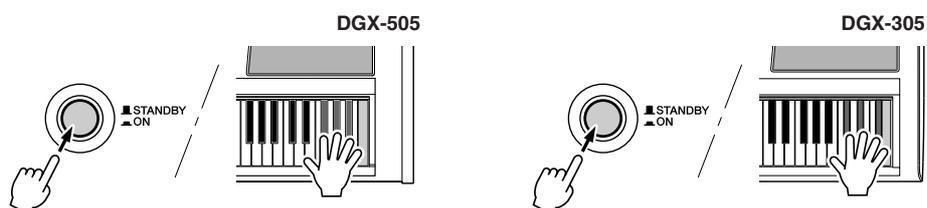
### ■ Backup Clear (Datensicherung löschen).....

Um Daten zu löschen, die im internen Flash-Speicher abgelegt sind – Bedienfeldeinstellungen, Registrierungsspeicher (Seite 68), User-Songs (Seite 46), Style-Dateien (Seite 60) – schalten Sie das Instrument mit der Taste [STANDBY/ON] ein, während Sie die höchste weiße Taste auf der Tastatur gedrückt halten. Die gespeicherten Daten werden gelöscht, und die vorgegebenen Werte werden wiederhergestellt.



### ■ Flash Clear (Flash-Speicher löschen).....

Um Song-Daten zu löschen, die von einem Computer an den internen Flash-Speicher übertragen wurden, schalten Sie das Instrument mit der Taste [STANDBY/ON] ein, während Sie die höchste weiße Taste und die drei höchsten schwarzen Tasten auf der Tastatur gedrückt halten.



### ⚠ VORSICHT

- Wenn Sie die Flash-Clear-Funktion ausführen, werden auch käuflich erworbene Song-Daten gelöscht. Denken Sie daran, Daten, die Sie behalten möchten, vorher an einen Computer zu übertragen.



# Grundlegende Bedienung und Anzeigen

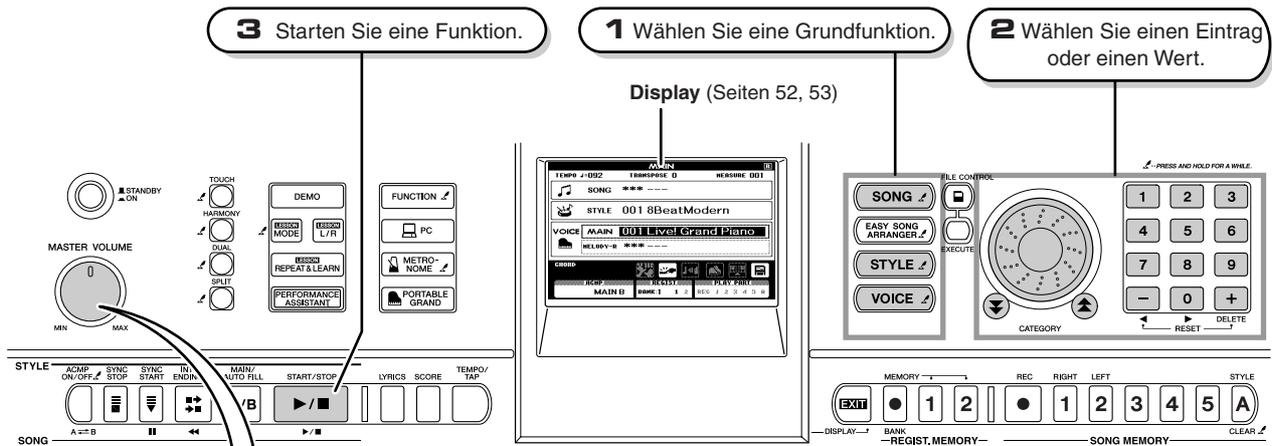
## Grundlegende Bedienung

Die gesamte Bedienung des DGX-505/305 basiert auf den folgenden, einfachen Bedienungsvorgängen.

**1** Drücken Sie eine Taste, um eine Grundfunktion zu wählen.

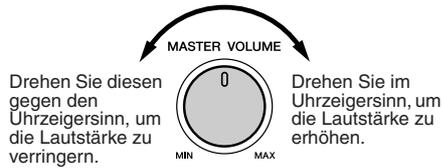
**2** Benutzen Sie das Datenrad zur Auswahl eines Eintrags oder Wertes.

**3** Starten Sie eine Funktion.



### ● Lautstärkeeinstellung

Stellt die Lautstärke des Klages (Tonsignals) ein, der über den Lautsprecher des Instruments oder über einen Kopfhörer zu hören ist, der an der Buchse PHONES angeschlossen wurde.



## 1 Drücken Sie eine Taste, um eine Grundfunktion zu wählen.

- SONG** — Wählen Sie einen Song, den Sie anhören oder für eine Lerneinheit einsetzen möchten.
- EASY SONG ARRANGER**
- STYLE** — Wählen Sie einen Style für die Begleitung aus.
- VOICE** — Wählen Sie eine Voice, die Sie auf dem Keyboard spielen möchten.

## 2 Benutzen Sie das Datenrad, um einen Eintrag oder einen Wert auszuwählen.

Wenn Sie eine Grundfunktion wählen, wird der Eintrag dieser Funktion im Display hervorgehoben. Sie können dann das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9] benutzen, um den gewünschten Eintrag auszuwählen.

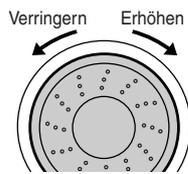


Die auswählbaren Einträge werden im Display hervorgehoben. In diesem Beispiel wurde die [SONG]-Taste gedrückt.

### ■ Werte ändern

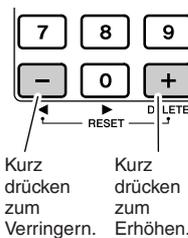
#### ● Datenrad

Drehen Sie das Datenrad im Uhrzeigersinn, um den Wert des gewählten Eintrags zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern. Drehen Sie das Datenrad weiter, um den Wert weiter zu erhöhen oder zu verringern.



#### ● Tasten [+ ] und [- ]

Drücken Sie die Taste [+ ] kurz, um den Wert um 1 zu erhöhen, oder drücken Sie die Taste [- ] kurz, um den Wert um 1 zu verringern. Drücken und halten Sie eine dieser Tasten gedrückt, um den Wert in der jeweiligen Richtung fortwährend zu erhöhen oder zu verringern.

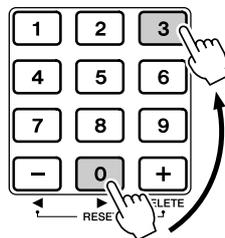


#### ● Zifferntasten [0] – [9]

Die Zifferntasten können benutzt werden, um eine Song-Nummer oder einen Parameterwert direkt einzugeben. Hunderter oder Zehner mit dem Wert „0“ können ausgelassen werden (siehe unten).

**Beispiel: Die Song-Nummer „003“ kann auf drei verschiedene Arten eingegeben werden.**

- [0] → [0] → [3]  
(„003“ erscheint nach kurzer Verzögerung im Display)
- [0] → [3]  
(„003“ erscheint nach kurzer Verzögerung im Display)
- [3]  
(„003“ erscheint nach kurzer Verzögerung im Display)



Drücken Sie die Zifferntasten [0], [0], [3].

#### ● CATEGORY-Tasten [▲ ], [▼ ]

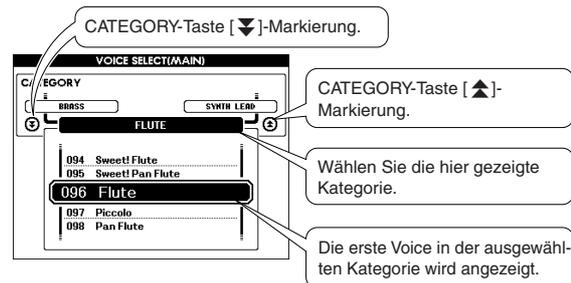
Bei der Auswahl eines Songs, eines Styles oder einer Voice können Sie diese Tasten benutzen, um zum ersten Eintrag der nächsten oder vorherigen Kategorie zu springen.



Springt zum ersten Eintrag in der nächsten oder vorherigen Kategorie.

Die CATEGORY-Tasten sind hilfreich bei der Auswahl von Einträgen, die in Kategorien geordnet sind wie im folgenden Beispiel.

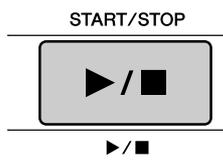
#### Beispiel: VOICE-SELECT-Display



Bei einem Display, in dem eine Kategorie erscheint, ist die Auswahl sehr einfach, wenn Sie zuerst die CATEGORY-Tasten [▲ ] und [▼ ] benutzen, um die Kategorie mit dem gewünschten Eintrag auszuwählen, und dann das Datenrad oder die Tasten [+ ] und [- ] zur Auswahl des Eintrags zu benutzen. Dies ist besonders praktisch, wenn Sie aus einer großen Anzahl von Voices auswählen müssen.

In den meisten Bedienungsabläufen, die in dieser Anleitung beschrieben sind, wird das Datenrad für die Auswahl empfohlen, da es wirklich die einfachste und intuitivste Auswahlmethode ist. Bitte bedenken Sie jedoch, dass die meisten mit dem Datenrad einstellbaren Einträge oder Werte auch mit den Tasten [+ ] und [- ] ausgewählt werden können.

## 3 Eine Funktion starten.



Dies ist die [START/STOP]-Taste.

Drücken Sie die [START/STOP]-Taste, nachdem Sie eine der Tasten [SONG] oder [STYLE] gedrückt haben, um die Wiedergabe des ausgewählten Songs oder Styles (Rhythmus) zu starten.

## Die Anzeigen

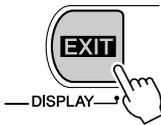
### ● Display-Titel

Alle Funktionen werden mithilfe der visuellen Kontrolle im Display ausgeführt. Im Display erscheinen viele Arten von Anzeigen für die verschiedenen Modi und Funktionen. Der Name der aktuellen Anzeige erscheint oben im Display.

### ● MAIN-Display



### Rückkehr zum MAIN-Display



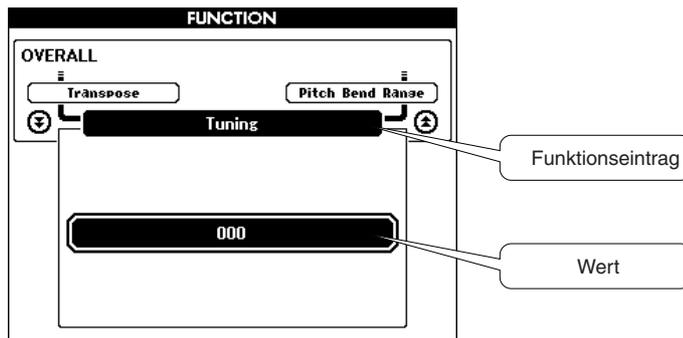
Die meisten Grundfunktionen werden im MAIN-Display (Hauptanzeige) des Instruments ausgeführt.

Sie können aus jeder anderen Anzeige in das MAIN-Display zurück schalten, indem Sie die Taste [EXIT] in der Nähe der unteren rechten Ecke des Displays drücken.

### ● FUNCTION-Display (Seite 70)

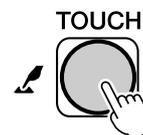
Das FUNCTION-Display bietet Zugriff auf 44 Utility-Funktionen.

Das FUNCTION-Display erscheint, wenn die Taste [FUNCTION] gedrückt wird. Im FUNCTION-Display können Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼] (Seite 51) benutzen, um 44 verschiedene Funktionsgruppen auszuwählen. Drücken Sie die CATEGORY-Taste(n) so oft wie erforderlich, um die gewünschte Funktion aufzurufen. Sie können dann das Datenrad, die Tasten [+] und [-] oder die Zifferntasten [0] – [9] benutzen, um den Wert der Funktion wie gewünscht zu ändern.



### Das Symbol für „Drücken & Halten“

Das „“-Symbol, das neben einigen Tasten erscheint, zeigt an, dass diese Taste gedrückt und länger als eine Sekunde gehalten werden kann, um eine verwandte Funktion aufzurufen. Dadurch haben Sie einen bequemen Direktzugriff auf eine Reihe von Funktionen.



## Einträge im MAIN-Display

Das MAIN-Display zeigt alle aktuellen Grundeinstellungen: Song, Style, Voice.

Es enthält auch eine Reihe von Anzeigen, die den Ein-/Ausschaltzustand einiger Funktionen anzeigen.

\* Mit dem Regler LCD CONTRAST an der Rückseite des Instruments können Sie für optimale Lesbarkeit den Display-Kontrast einstellen.

LCD CONTRAST



**Tempo** (TEMPO J=090)

**Transpose (Transposition)** (TRANPOSE 0)

**A-B Repeat (Wiederholung)** (A=B) MEASURE 003

**LOW BATTERY!!** (Erscheint, wenn der Ladezustand der Batterien unter den Wert sinkt, bei dem ein sicherer Betrieb noch möglich ist. Bitte tauschen Sie die Batterien so bald wie möglich aus (nachdem Sie wichtige Daten gesichert haben). (Seite 10))

**Taktnummer** (SONG 026 Twinkle Star)

**Song-Nummer und Song-Name** (Drücken Sie die [SONG]-Taste, um diesen Eintrag hervorzuheben, so dass Sie einen anderen Song auswählen können.)

**Style-Nummer und Style-Name** (STYLE \*\*\* ---) (Drücken Sie die [STYLE]-Taste, um diesen Eintrag hervorzuheben, so dass Sie einen anderen Style auswählen können.)

**Voice-Nummer und Voice-Name** (VOICE MAIN 001 Live! Grand Piano) (Drücken Sie die [VOICE]-Taste, um diesen Eintrag hervorzuheben, so dass Sie eine andere Voice auswählen können.)

**MELODY-R** 001 Live! Grand Piano

**Drücken Sie die [VOICE]-Taste mehrmals, um die Voices MAIN → DUAL → SPLIT → MELODY R → MELODY L nacheinander aufzurufen, nachdem Sie die [VOICE]-Taste länger als eine Sekunde lang gedrückt gehalten haben.**

**Akkordanzeige** (CHORD Am7)

**Style-Status (Begleitung) (Seite 29)** (ACMP MAIN A) (Erscheint, wenn die Taste [ACMP ON/OFF] gedrückt wird, um die Begleitung einzuschalten, nachdem Sie einen Style ausgewählt haben. Wenn dies angezeigt wird, wird der Tastaturbereich links des Splitpunkts für die Akkorderkennung der automatischen Begleitung benutzt. Die Style-Wiedergabe kann auf mehrere Arten und Weisen gestartet werden (Seite 33).)

**Zustand des Registrierungs-speichers (Seite 68)** (REGIST BANK:1 1 2) (BANK:1 Zeigt die Nummer der ausgewählten Bank an. 1 2 Zeigt die Speicherplätze an, die Daten enthalten. Es erscheint ein Rahmen um die ausgewählte Nummer.)

**Song-Spuren-Status (Seite 45)** (PLAY.PART 1 2 3 4 5 A) (Wird während der Aufnahme eines User-Songs hervorgehoben. 1 2 3 4 5 A Die für die Aufnahme ausgewählte(n) Spur(en) werden während der Aufnahme eines User-Songs hervorgehoben. Es werden nur Spuren angezeigt, die Daten enthalten. Eine Umrandung erscheint bei einer ausgewählten Spur, die Daten enthält. Bei stumm geschalteten Spuren erscheint keine Umrandung.)

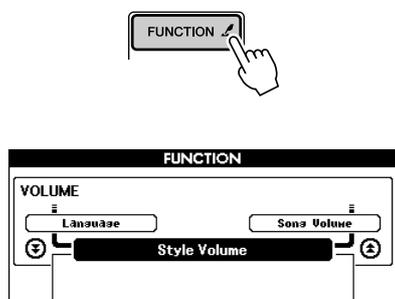
**Ein-/Ausschaltssymbole für Funktionen**

- Spielasistent** (Erscheint, wenn der Spielasistent eingeschaltet ist.)
- Anschlagsdynamik** (Erscheint, wenn die Anschlagsdynamik (Touch Response) eingeschaltet ist. Wenn dieses Symbol angezeigt wird, können Sie die Dynamik des Instruments durch verschiedene starken Anschlag steuern.)
- Harmony** (Erscheint, wenn Harmony eingeschaltet ist. Wenn dieses Symbol angezeigt wird, werden der Main Voice Harmony-Noten hinzugefügt.)
- Dual** (Erscheint, wenn die Dual Voice eingeschaltet ist. Wenn dieses Symbol angezeigt wird, wird der Main Voice eine zweite Voice überlagert und gleichzeitig mit dieser gespielt.)
- Split** (Erscheint, wenn die Split Voice eingeschaltet ist. Wenn dieses Symbol angezeigt wird, können links und rechts des Tastatur-Splitpunkts verschiedene Voices gespielt werden.)
- File Control (Dateisteuerung)** (Erscheint, wenn der Zugriff auf eine SmartMedia-Speicherkarte möglich ist.)

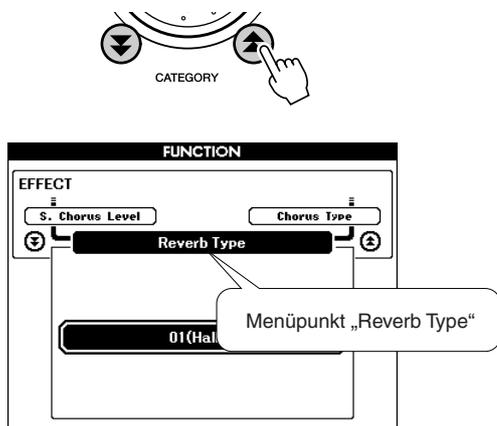
## Reverb (Hall) hinzufügen

Mithilfe der Hallfunktion können Sie mit der vollen Klangatmosphäre eines Konzertsaals spielen. Wenn Sie einen Style oder Song auswählen, wird automatisch der für die Voice am besten geeignete Reverb-Typ festgelegt. Wenn Sie einen anderen Halltyp auswählen möchten, gehen Sie bitte vor wie folgt. Einzelheiten zu den verfügbaren Reverb-Typen finden Sie in der Effektliste auf Seite 108.

**1 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.**

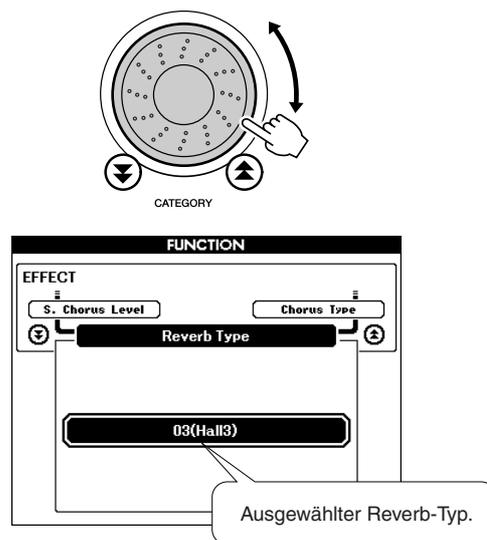


**2 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Reverb Type“ auszuwählen.**



**3 Wählen Sie mithilfe des Datenrads einen Reverb-Typ aus.**

Sie können den Klang des ausgewählten Reverb-Typs prüfen, indem Sie auf der Tastatur spielen.



### ● Einstellen des Reverb-Sendepegels

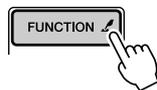
Sie können jeweils einzeln einstellen, wieviel Hall auf die Main-, Dual- und Split Voice angewendet werden soll. Wenn Sie die CATEGORY-Taste [▲] oder [▼] in Schritt 2 weiter oben mehrmals drücken, erscheinen die nachstehend aufgelisteten Einträge. Nun können Sie mithilfe des Datenrads den Hallsendepiegel der ausgewählten Voice einstellen (Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 70).

- **M. Reverb Level** Reverb-Sendepiegel der Main Voice.
- **D. Reverb Level** Reverb-Sendepiegel der Dual Voice.
- **S. Reverb Level** Reverb-Sendepiegel der Split Voice.

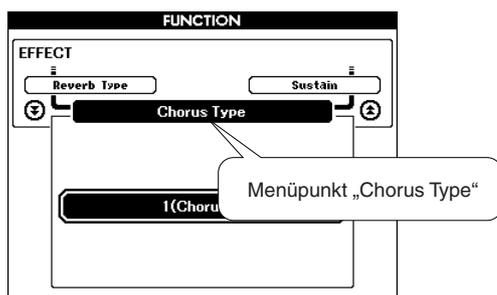
## Chorus hinzufügen

Der Chorus-Effekt erzeugt einen dichten Klang, der so ähnlich klingt, als würde dieselbe Voice viele Male unisono übereinandergelegt. Wenn Sie einen Style oder Song auswählen, wird automatisch der für die Voice am besten geeignete Chorus-Typ festgelegt. Wenn Sie einen anderen Chorus-Typ auswählen möchten, gehen Sie bitte vor wie folgt.

- 1 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.

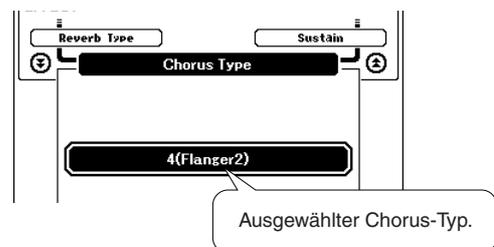
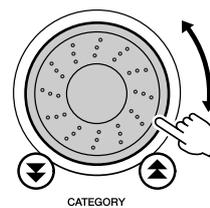


- 2 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼] um den Menüpunkt „Chorus Type“ auszuwählen.



- 3 Wählen Sie mithilfe des Datenrads einen Chorus-Typ aus.

Sie können den Klang des ausgewählten Chorus-Effekttyps prüfen, indem Sie auf der Tastatur spielen.



### ● Einstellen des Chorus-Sendepegels

Sie können jeweils einzeln einstellen, wieviel Chorus-Effekt auf die Main-, Dual- und Split Voice angewendet werden soll. Wenn Sie die CATEGORY-Taste [▲] oder [▼] in Schritt 2 weiter oben mehrmals drücken, erscheinen die nachstehend aufgelisteten Einträge. Nun können Sie mithilfe des Datenrads den Chorus-Sendepiegel der ausgewählten Voice einstellen (Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 70).

- **M. Chorus Level** Chorus-Sendepiegel der Main Voice.
- **D. Chorus Level** Chorus-Sendepiegel der Dual Voice.
- **S. Chorus Level** Chorus-Sendepiegel der Split Voice.

## Das Metronom

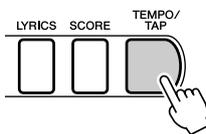
Das Metronom kann für Taktmaße mit bis zu 15 Schlägen eingestellt werden. Beim ersten Schlag jedes Taktes erklingt ein Glockenklang, bei allen anderen ein Metronom-„Klick“. Sie können das Taktmaß auch auf „00“ einstellen. In diesem Fall ertönt der Glockenklang nicht, und bei allen Taktschlägen ist der „Klick“-Klang zu hören. Das Metronom wird automatisch so eingestellt, dass es zu Taktmaß und Tempo des ausgewählten Songs oder Styles passt, aber Sie können Tempo und Taktmaß auch selbst ändern.

### 1 Drücken Sie die Taste [METRONOME], um das Metronom zu starten.

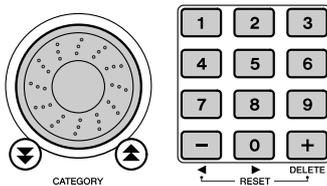
Sie können das Metronom anhalten, indem Sie die Taste [METRONOME] ein zweites Mal drücken.



### 2 Drücken Sie die Taste [TEMPO/TAP], um das TEMPO-Display aufzurufen.



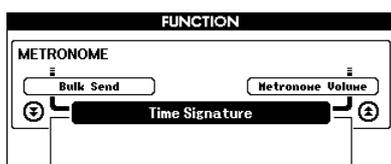
### 3 Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um ein Tempo von 032 bis 280 Viertelschlägen pro Minute auszuwählen.



### 4 Drücken und halten Sie die Taste [METRONOME] länger als eine Sekunde, bis im FUNCTION-Display die Anzeige mit dem Menüpunkt „Time Signature“ zur Einstellung des Taktmaßes erscheint.



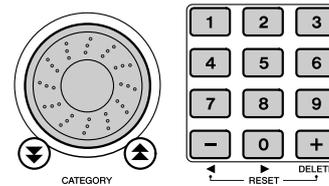
Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt



#### HINWEIS

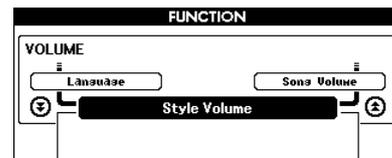
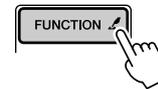
- Sie erreichen den Menüpunkt „Time Signature“ auch, indem Sie die Taste [FUNCTION] drücken und die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼] verwenden, um zu dem Menüpunkt zu gehen (Seite 70).

### 5 Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um ein Taktmaß von 00 bis 15 Schlägen pro Takt auszuwählen.

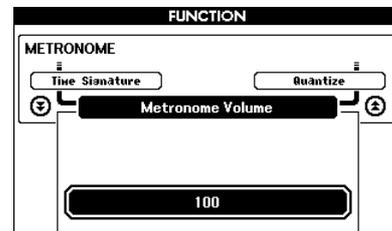
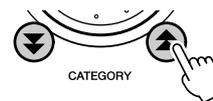


### ■ Einstellen des Metronoms Volume (Lautstärke) .....

### 6 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.



### 7 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Metronome Volume“ auszuwählen.



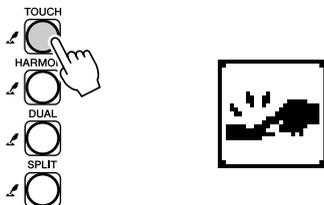
### 8 Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um die Metronomlautstärke wie gewünscht einzustellen.

## Anschlagsempfindlichkeit

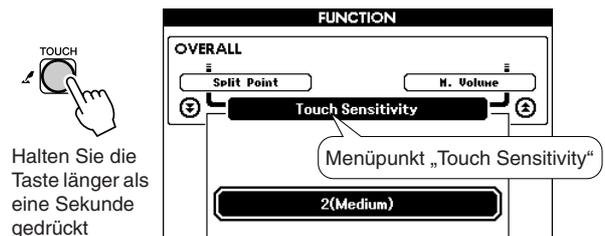
Wenn die Anschlagsempfindlichkeit eingeschaltet ist, können Sie in drei Schritten einstellen, wie empfindlich das Instrument auf die Dynamik des Tastaturanschlags reagieren soll.

### 1 Drücken Sie die Taste [TOUCH], um die Anschlagsempfindlichkeit einzuschalten.

Bei eingeschalteter Anschlagsempfindlichkeit erscheint im Display das Symbol für die Anschlagsempfindlichkeit (Seite 27, 53).



### 2 Drücken und halten Sie die Taste [TOUCH] länger als eine Sekunde, bis im FUNCTION-Display die Anzeige für die Anschlagsempfindlichkeit erscheint.



Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt

### 3 Verwenden Sie das Datenrad, um für die Anschlagsempfindlichkeit eine Einstellung von 1 bis 3 auszuwählen. Höhere Werte erzeugen größere Lautstärkeänderungen in Reaktion auf die Anschlagstärke – bewirken also eine höhere Empfindlichkeit.

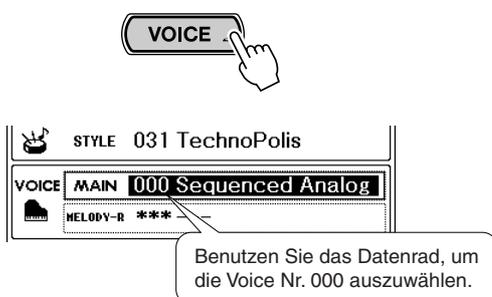
#### HINWEIS

- Die werksseitige Einstellung für die Anschlagsempfindlichkeit ist „2“.
- Sie erreichen den Menüpunkt „Touch Sensitivity“ auch, indem Sie die Taste [FUNCTION] drücken und die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼] verwenden, um zu dem Menüpunkt zu gehen (Seite 70).

## One-Touch-Einstellung

Das Auswählen der ideal zu einem Song oder Style passenden Voice kann manchmal schwierig sein. Mit der One-Touch-Einstellung wird automatisch eine passende Voice aufgerufen, wenn Sie einen Style oder Song auswählen. Wählen Sie einfach die Voice Nr. „000“, um diese Funktion einzuschalten.

### 1 Wählen Sie die Voice Nr. „000“ (Schritt 1 – 2 auf Seite 23).



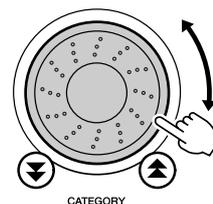
### 2 Wählen Sie einen beliebigen Song aus, und spielen Sie ihn ab (Schritt 1 – 3 auf Seite 35).

### 3 Spielen Sie auf der Tastatur, und prägen Sie sich den Klang der Voice ein.



Wenn Sie an einer Stelle dieses Verfahrens die Wiedergabe angehalten haben, drücken Sie die Taste [START/STOP], um die Wiedergabe wieder zu starten.

### 4 Verwenden Sie das Datenrad, um andere Songs aufzurufen, spielen Sie dann auf der Tastatur, und hören Sie sich die Voice an.



Sie sollten hier eine andere Tastatur-Voice hören als die in Schritt 3 gespielte. Beobachten Sie den Namen der Voice Nr. „000“, während Sie die Songs wechseln, und Sie werden sehen, dass für jeden Song eine andere Voice ausgewählt wird.

## Einstellen der Voice-Parameter

Reverb-Sendepegel, Stereoposition und eine Vielzahl weiterer Parameter können für Main-, Dual- und Split Voice individuell eingestellt werden. Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen, und verwenden Sie dann die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um zu einem der folgenden Parameter zu gehen. Sobald Sie einen geeigneten Parameter ausgewählt haben, können Sie mithilfe des Datenrads seinen Wert einstellen.

### ● Parameter der Main Voice (Seite 71)

- **M. Volume** Lautstärke der Main Voice.
- **M. Octave** Oktave der Main Voice.
- **M. Pan** Stereoposition der Main Voice.
- **M. Reverb Level** Reverb-Sendepegel der Main Voice.
- **M. Chorus Level** Chorus-Sendepegel der Main Voice.

### ● Parameter der Dual Voice (Seite 71)

- **D. Volume** Lautstärke der Dual Voice.
- **D. Octave** Oktave der Dual Voice.
- **D. Pan** Stereoposition der Dual Voice.
- **D. Reverb Level** Reverb-Sendepegel der Dual Voice.
- **D. Chorus Level** Chorus-Sendepegel der Dual Voice.

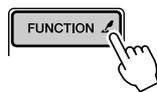
### ● Parameter der Split Voice (Seite 71)

- **S. Volume** Lautstärke der Split Voice.
- **S. Octave** Oktave der Split Voice.
- **S. Pan** Stereoposition der Split Voice.
- **S. Reverb Level** Reverb-Sendepegel der Split Voice.
- **S. Chorus Level** Chorus-Sendepegel der Split Voice.

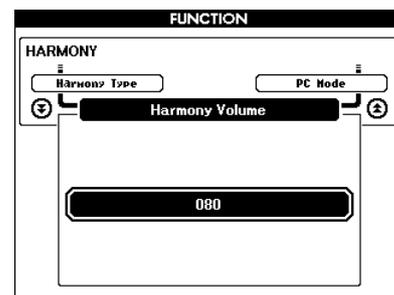
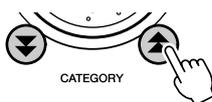
## Einstellen der Harmonielautstärke

Der Harmonielautstärkepegel kann für die Harmony-Typen 01 (Duett) bis 05 (Oktave) eingestellt werden.

### 1 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.



### 2 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Harmony Volume“ auszuwählen.



### 3 Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um die Harmonielautstärke zwischen 000 und 127 wie gewünscht einzustellen.

## Panel Sustain

Diese Funktion fügt den Tastatur-Voices einen Sustain-Effekt (Ausklingeffekt) hinzu. Sie wird verwendet, wenn die Voices ständig mit Sustain arbeiten sollen, ungeachtet der Fußschalterbedienung.

Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen, und verwenden Sie dann die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um zum Menüpunkt „Sustain“ zu gehen. Sie können dann mit den Tasten [+] und [-] das Panel-Sustain ein- oder ausschalten.

#### **HINWEIS**

- Die Ausklingzeit einiger Voices wird durch die Aktivierung der Funktion „Panel Sustain“ möglicherweise nur geringfügig beeinflusst.

# Style-Funktionen (Begleitautomatik)

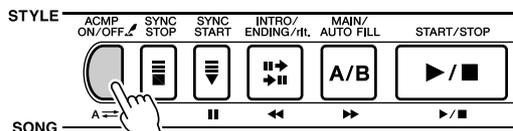
Die Bedienungsgrundlagen für die Style-Funktion (Begleitautomatik) sind auf Seite 29 der Kurzbedienungsanleitung beschrieben.

Im Folgenden werden einige Möglichkeiten beschrieben, wie Sie die Styles spielen können, wie die Style-Lautstärke eingestellt wird, wie Sie mithilfe der Styles Akkorde spielen können usw.

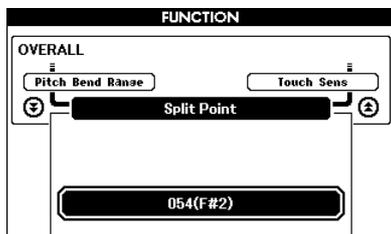
## Einstellen des Splitpunkts

Werkseitig ist als Splitpunkt die Tastaturtaste Nr. 54 eingestellt (die Taste F#2), aber mithilfe des nachstehend beschriebenen Verfahrens können Sie ihn auf eine andere Taste legen.

- 1 Drücken Sie die Taste [STYLE] oder die Taste [EASY SONG ARRANGER].
- 2 Drücken und halten Sie die Taste [ACMP ON/OFF] länger als eine Sekunde, bis im FUNCTION-Display der Menüpunkt „Split Point“ erscheint.



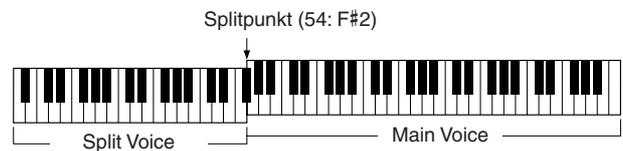
Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt



**HINWEIS**

- Den Menüpunkt „Split Point“ im FUNCTION-Display erreichen Sie nur durch Drücken und Halten der Taste [ACMP ON/OFF], während entweder die Taste [STYLE] oder die Taste [EASY SONG ARRANGER] aktiviert ist und leuchtet.

- 3 Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um eine beliebige Taste von 000 (C-2) bis 127 (G8) zum Splitpunkt zu machen.



**HINWEIS**

- Wenn Sie den Splitpunkt ändern, ändert sich auch der Splitpunkt der Begleitautomatik.
- Der Splitpunkt kann nicht während einer Song-Lerneinheit geändert werden.
- Wenn die Splitpunkt-Taste gespielt wird, erklingt die Split Voice.

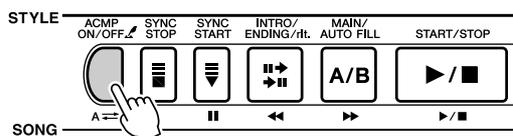
**HINWEIS**

- Sie erreichen den Menüpunkt „Split Point“ auch, indem Sie die Taste [FUNCTION] drücken und die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼] verwenden, um zu dem Menüpunkt zu gehen (Seite 70).

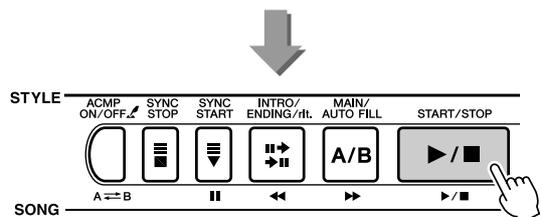
## Nur den Style-Rhythmus spielen

Bei jedem Druck auf die Taste [ACMP ON/OFF] wird die Begleitautomatik abwechselnd ein- und ausgeschaltet. Wenn Sie die Taste [ACMP ON/OFF] verwenden, um die Begleitautomatik auszuschalten, werden beim Starten des Styles nur die Rhythmusparts (Schlagzeugparts) wiedergegeben.

Drücken Sie die Taste [STYLE], um die Style-Funktion einzuschalten.



Die ACMP-Anzeige ist nicht sichtbar



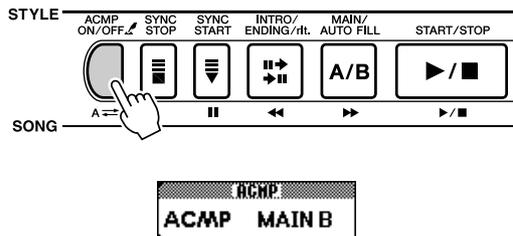
**HINWEIS**

- Da die Styles Nr. 112 und 124–135 (Pianist) keine Rhythmusparts haben, wird beim Starten dieser Styles kein Rhythmus wiedergegeben.

## Einen Style mit Akkorden, aber ohne Rhythmus spielen (Stop Accompaniment)

Wenn die Begleitautomatik eingeschaltet ist (das ACMP-Symbol ist angezeigt) und Syncro Start ist ausgeschaltet (die Taste [START/STOP] blinkt nicht), können Sie im Tastaturbereich der linken Hand (der Begleitung) auch bei gestopptem Style Akkorde spielen und den Begleitakkord hören. Das ist die Funktion „Stop Accompaniment“, und es können alle vom Instrument erkannten Akkordgriffe verwendet werden (Seite 61). Grundton und Art des Akkords werden im Display angezeigt. Sie können in Verbindung mit Stop Accompaniment auch die Harmonieeffekte verwenden.

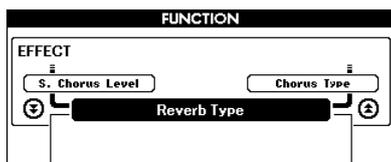
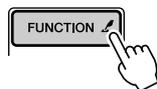
Drücken Sie die Taste [STYLE], um die Style-Funktion einzuschalten.



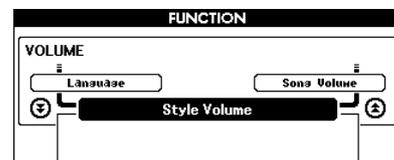
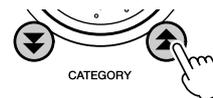
## Einstellen der Style-Lautstärke

Drücken Sie die Taste [STYLE], um die Style-Funktion einzuschalten.

1 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.



2 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Style Volume“ auszuwählen.



3 Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um die Harmonielautstärke zwischen 000 und 127 wie gewünscht einzustellen.

## Über den Style Nr. 136

Der auf der Liste der Panel-Styles angezeigte Style Nr. 136 ist für die Verwendung mit externen Style-Dateien vorgesehen. „Externe Style-Dateien“ sind Style-Dateien, die Sie aus dem Internet herunterladen oder anderweitig erwerben können. Dieses Instrument kann Style-Dateien mit der Dateinamenserweiterung „.sty“ verwenden. Übertragen Sie die Style-Datei mithilfe Ihres Computers auf einer SmartMedia-Karte (Seite 82). Die Style-Datei kann dann von der SmartMedia-Speicherkarte in den Style Nr. 136 des Instruments geladen werden (Seite 77).

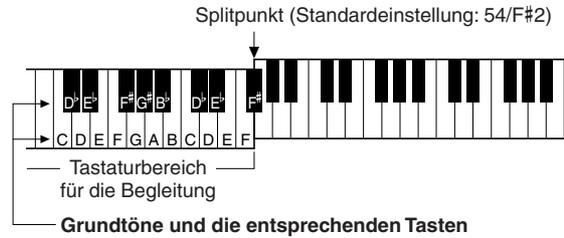
## Akkorde der Begleitautomatik spielen

Es gibt zwei Möglichkeiten, Akkorde der Begleitautomatik zu spielen:

- **Einfache Akkorde**
- **Standardakkorde**

Das Instrument erkennt die verschiedenen Akkordarten automatisch. Diese Funktion wird „Multi Fingering“ (mehrere Griffmöglichkeiten) genannt.

Drücken Sie die Taste [ACMP ON/OFF], um die Begleitautomatik einzuschalten (Seite 29). Die Tasten links neben dem Splitpunkt (Voreinstellung: 54/F#2) werden zum „Tastaturbereich für die Begleitung“. Spielen Sie in diesem Bereich der Tastatur einige Begleitakkorde.



### ■ Einfache Akkorde .....

Mit dieser Methode können Sie auf einfache Weise im Tastaturbereich für die Begleitung Akkorde spielen, indem Sie nur ein, zwei oder drei Finger benutzen.

	<p><b>C</b></p> <p>• <b>So spielen Sie einen Dur-Akkord</b> Drücken Sie die Taste für den Grundton (die „Tonika“) des Akkords.</p>
	<p><b>Cm</b></p> <p>• <b>So spielen Sie einen Moll-Akkord</b> Drücken Sie die Taste für den Grundton und die nächstgelegene schwarze Taste links davon.</p>
	<p><b>C7</b></p> <p>• <b>So spielen Sie einen Septakkord</b> Drücken Sie die Taste für den Grundton und die nächstgelegene weiße Taste links davon.</p>
	<p><b>Cm7</b></p> <p>• <b>So spielen Sie einen Moll-Septakkord</b> Drücken Sie die Taste für den Grundton und jeweils die nächstgelegene schwarze und die nächstgelegene weiße Taste links davon (also drei Tasten gleichzeitig).</p>

### ■ Standardakkorde .....

Mit dieser Methode können Sie eine Begleitung erzeugen, indem Sie mit den normalen Griffen im Tastaturbereich für die Begleitung Akkorde spielen.

● **So spielen Sie Standardakkorde [Beispiel für „C“-Akkorde]**


\* Einklammerte Noten ( ) sind optional. Die Akkorde werden auch ohne sie erkannt.

## Erkannte Standardakkorde

Alle Akkorde in dieser Übersicht haben den Grundton „C“.

Akkordname/[Abkürzung]	Normale Reihenfolge	Akkord (C)	Display
Dur-Akkord [M]	1 - 3 - 5	C	C
Dur-Nonakkord [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C <sup>(9)</sup>	C9
Dur-Akkord mit großer Sexte [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Dur-Sextnonakkord [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C <sub>6</sub> <sup>(9)</sup>	C6 <sup>9</sup> *
Dur mit großer Septime [M7]	1 - 3 - (5) - 7 oder 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Dur-Septnonakkord [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM <sub>7</sub> <sup>(9)</sup>	CM7 <sup>9</sup> *
Dur mit großer Septime und erhöhter Undezime [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 oder 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	C <sup>(#11)</sup> <sub>M7</sub>	CM7 <sup>#11</sup> *
Dur mit verminderter Quinte [(b5)]	1 - 3 - b5	C <sup>(b5)</sup>	C <sup>b5</sup> *
Dur mit großer Septime und verminderter Quinte [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	C <sup>(b5)</sup> <sub>M7</sub>	CM7 <sup>b5</sup> *
Dur-Akkord mit Quartvorhalt [sus4]	1 - 4 - 5	C <sub>sus4</sub>	Csus4
Übermäßiger Akkord [aug]	1 - 3 - #5	C <sub>aug</sub>	Caug
Übermäßiger Dur-Akkord mit großer Septime [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7 <sub>aug</sub>	CM7 <sub>aug</sub> *
Moll-Akkord [m]	1 - b3 - 5	C <sub>m</sub>	Cm
Moll-Akkord mit großer None [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	C <sub>m</sub> <sup>(9)</sup>	Cm9
Moll-Akkord mit großer Sexte [m6]	1 - b3 - 5 - 6	C <sub>m6</sub>	Cm6
Moll mit Septime [m7]	1 - b3 - (5) - b7	C <sub>m7</sub>	Cm7
Moll-Septnonakkord [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	C <sub>m7</sub> <sup>(9)</sup>	Cm7 <sup>9</sup>
Moll-Akkord mit Septime und Undezime [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	C <sup>(11)</sup> <sub>m7</sub>	Cm7 <sup>11</sup> *
Moll-Akkord mit großer Septime [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	C <sub>mM7</sub>	CmM7
Moll-Nonakkord mit großer Septime [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	C <sub>mM7</sub> <sup>(9)</sup>	CmM7 <sup>9</sup> *
Moll mit Septime und verminderter Quinte [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	C <sup>(b5)</sup> <sub>m7</sub>	Cm7 <sup>b5</sup>
Moll mit großer Septime und verminderter Quinte [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	C <sup>(b5)</sup> <sub>mM7</sub>	CmM7 <sup>b5</sup> *
Verminderter Mollakkord [dim]	1 - b5 - b7	C <sub>dim</sub>	Cdim
Verminderter Septakkord [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	C <sub>dim7</sub>	Cdim7
Dominantseptakkord [7]	1 - 3 - (5) - b7 oder 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Dominant-Septakkord mit verminderter None [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C <sup>(b9)</sup> 7	C7 <sup>b9</sup>
Dominant-Septakkord mit verminderter Tredezime [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C <sup>(b13)</sup> 7	C7 <sup>b13</sup>
Dur-Septakkord mit None [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C <sup>(9)</sup> 7	C7 <sup>9</sup>
Dominant-Septakkord mit erhöhter Undezime [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 oder 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C <sup>(#11)</sup> 7	C7 <sup>#11</sup>
Dur-Septakkord mit Tredezime [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C <sup>(13)</sup> 7	C7 <sup>13</sup>
Dominant-Septakkord mit erhöhter None [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C <sup>(#9)</sup> 7	C7 <sup>#9</sup>
Dominantseptakkord mit verminderter Quinte [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7 <sup>b5</sup>	C7 <sup>b5</sup> *
Dominantseptakkord mit erhöhter Quinte [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7 <sub>aug</sub>	C7 <sub>aug</sub>
Dominantseptakkord mit Quartvorhalt [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7 <sub>sus4</sub>	C7 <sub>sus4</sub>
Vorgehaltene Sekunde [sus2]	1 - 2 - 5	C <sub>sus2</sub>	Csus2 *

\* Diese Akkorde werden nicht in der Dictionary-Funktion (Akkordlexikon) angezeigt.

### HINWEIS

- Eingeklammerte Noten können ausgelassen werden.
- Wenn Sie zwei Tasten mit dem gleichen Grundton in den benachbarten Oktaven drücken, wird die Begleitung lediglich auf dem Grundton aufgebaut.
- Eine reine Quinte (1 + 5) erzeugt eine Begleitung, die nur auf dem Grundton und der Quinte beruht (ohne Terz) und daher sowohl mit Dur- als auch mit Moll-Akkorden verwendet werden kann.
- Die aufgelisteten Akkordgriffe sind alle in der Grundstellung dargestellt. Es können aber auch die Umkehrungen verwendet werden – mit folgenden Ausnahmen: m7, m7<sup>b5</sup>, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7<sup>b5</sup>, 6(9), sus2.

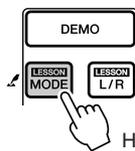
### HINWEIS

- Die Umkehrungen der Akkorde 7sus4 und m7(11) werden nicht erkannt, wenn die in Klammern angezeigten Noten ausgelassen werden.
- Wenn verwandte Akkorde hintereinander gespielt werden, folgt die Begleitautomatik in manchen Fällen nicht dem Akkordwechsel (z. B. bestimmte Moll-Akkorde, denen ein Moll-Akkord mit Septime folgt).
- Zwei-Finger-Griffe erzeugen einen Akkord, der auf dem vorangegangenen Akkord aufbaut.

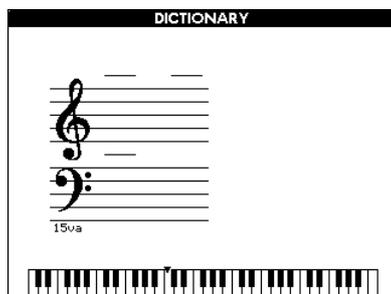
## Nachschlagen von Akkorden im Chord Dictionary (Akkordlexikon)

Bei der Dictionary-Funktion handelt es sich um ein eingebautes „Akkordbuch“, das Ihnen die einzelnen Noten (Töne) von Akkorden zeigt. Dies ist eine große Hilfe, wenn Sie die Griffe bestimmter Akkorde schnell erlernen möchten.

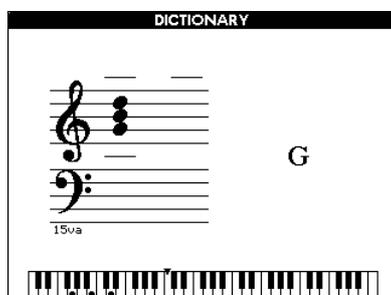
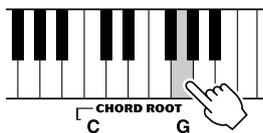
- 1 Drücken Sie die Taste [LESSON MODE] und halten Sie sie mindestens eine Sekunde gedrückt. Das DICTIONARY-Display erscheint.



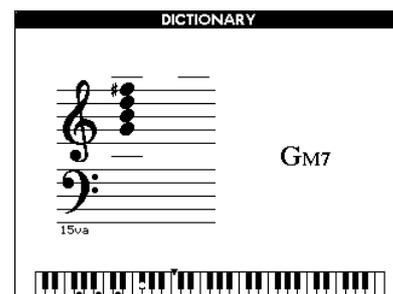
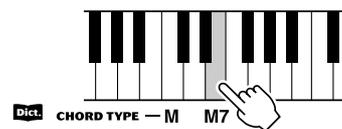
Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt



- 2 Angenommen, Sie möchten wissen, wie der Akkord GM7 (G-Dur mit großer Septime) gespielt wird. Schlagen Sie im mit „CHORD ROOT“ (Akkordgrundton) beschrifteten Tastaturbereich die Note „G“ an. (Der Ton wird nicht wiedergegeben.) Der von Ihnen festgelegte Grundton wird im Display angezeigt.



- 3 Schlagen Sie im mit „CHORD TYPE“ (Akkordart) beschrifteten Tastaturbereich die Taste mit der Beschriftung „M7“ (Dur mit großer Septime) an. (Der Ton wird nicht wiedergegeben.) Die Noten, die Sie für den angegebenen Akkord (Grundton und Akkordart) spielen müssen, werden im Display dargestellt, und zwar sowohl in der Notenschrift als auch im Tastaturschaubild.



Mit Hilfe der Tasten [+]/[-] können Sie die möglichen Umkehrungen des Akkords anzeigen.

### HINWEIS

- Über die Dur-Akkorde: Einfache Dur-Akkorde werden normalerweise nur mit dem Grundton gekennzeichnet. „C“ steht beispielsweise für den C-Dur-Akkord. Wenn Sie an dieser Stelle Dur-Akkorde angeben, müssen Sie jedoch „M“ (Major, engl. für Dur) auswählen, nachdem Sie den Grundton angeschlagen haben.

### HINWEIS

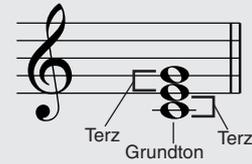
- Bedenken Sie, dass die hier beschriebenen Akkordtypen die Noten für die linke Hand in verschiedenen Styles gedacht sind und sich daher von denen des Spielfeldassistenten unterscheiden.

- 4 Greifen Sie mithilfe des Displays im Tastaturbereich der Begleitautomatik einen Akkord. Wenn Sie den Akkord richtig greifen, wird dies durch einen Glockenton signalisiert, und der Akkordname wird im Display hervorgehoben.

## ■ Grundlageninformationen zu den Akkorden

Zwei zusammen gespielte Töne bilden einen „Akkord“.

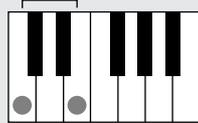
Der Grundakkord ist der „Dreiklang“, der aus drei Tönen besteht: dem Grundton, dem dritten und dem fünften Ton der entsprechenden Tonleiter. Ein C-Dur-Dreiklang besteht beispielsweise aus den Tönen C (Grundton), E (dritte Note – „Terz“ – der C-Dur-Tonleiter) und G (fünfte Note – „Quinte“ – der C-Dur-Tonleiter).



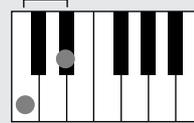
In dem oben gezeigten C-Dur-Dreiklang ist der tiefste Ton der „Grundton“ des Akkords (das ist die „Grundstellung“ des Akkords – wenn andere Akkordtöne als tiefster Ton verwendet werden, entstehen „Umkehrungen“). Der Grundton ist der zentrale Ton des Akkords, der die anderen Akkordtöne stützt und verankert.

Der Abstand (das „Intervall“) zwischen benachbarten Tönen eines Dreiklangs in der Grundstellung ist entweder eine große oder eine kleine Terz.

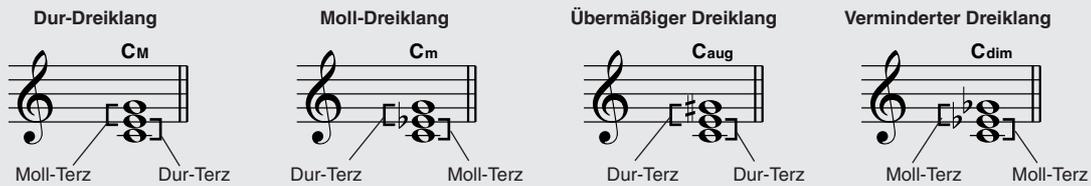
Große Terz – vier Halbtonschritte



Kleine Terz – drei Halbtonschritte



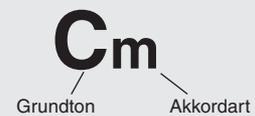
Das tiefste Intervall in unserem Grundstellungs-Dreiklang (zwischen dem Grundton und der Terz) bestimmt, ob es sich um einen Dur- oder um einen Moll-Akkord handelt. Der höchste Ton kann um einen Halbton nach oben oder nach unten verschoben werden, um die nachstehend gezeigten zwei zusätzlichen Akkorde zu erzeugen.



Die Grundeigenschaften des Akkords bleiben auch dann erhalten, wenn wir die Reihenfolge der Töne ändern, um verschiedene Umkehrungen zu bilden. So können z.B. aufeinander folgende Akkorde in einer Akkordsequenz elegant miteinander verbunden werden, wenn man geeignete Umkehrungen (bzw. „Akkordführungen“) verwendet.

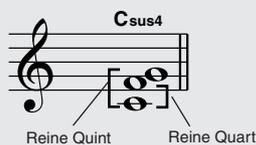
### ● Akkordbezeichnungen lesen

Die Akkordbezeichnungen enthalten alles, was Sie über einen Akkord wissen müssen (abgesehen von der Umkehrung/Stimmführung). An der Akkordbezeichnung können Sie ablesen, welcher Ton der Grundton ist, ob es sich um einen Dur-, Moll- oder verminderten Akkord handelt, ob er eine große oder eine verminderte Septime benötigt, welche Alterierungen und Spannungen er verwendet – alles auf einen Blick.

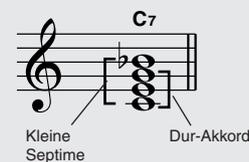


### ● Einige Akkordarten (Dies ist nur ein Teil der vom DGX-505/305 erkannten „Fingered“-Akkordarten.)

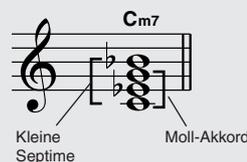
Dur mit Quartvorhalt



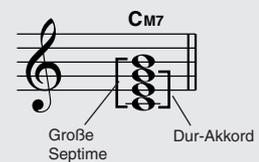
7 Dominantseptakkord



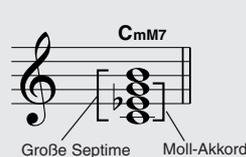
Moll mit kleiner



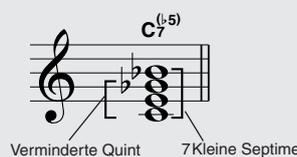
Dur mit großer



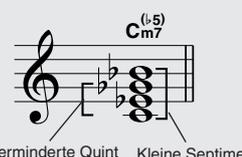
Moll mit großer Septime



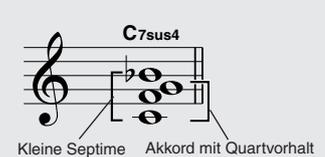
7 Dur mit kleiner Septime und vermindertes Quint



Moll mit kleiner Septime und vermindertes Quint

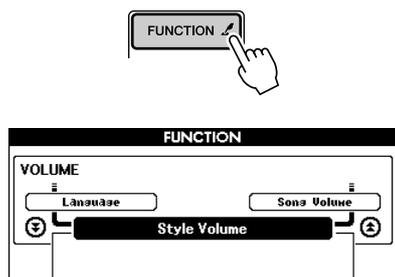


7 Dominantseptakkord mit Quartvorhalt

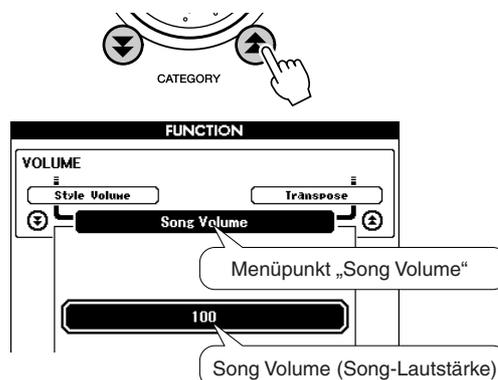


## Song-Lautstärke

**1** Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.



**2** Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Song Volume“ auszuwählen.



**3** Benutzen Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um die Song-Lautstärke zwischen 000 und 127 wie gewünscht einzustellen.

**HINWEIS**

- Die Song-Lautstärke kann eingestellt werden, wenn ein Song ausgewählt wird.

## A-B Repeat

Sie können einen Song-Bereich für die wiederholte Wiedergabe auswählen – wobei „A“ der Startpunkt und „B“ der Endpunkt ist.



**1** Starten Sie den Song (Seite 35), und drücken Sie die Taste [A ⇌ B] am Anfang des Bereichs, der wiederholt werden soll (dem Punkt „A“).



**2** Drücken Sie die Taste [A ⇌ B] nun ein zweites Mal, und zwar am Ende des zu wiederholenden Bereichs (dem Punkt „B“).



**3** Der auf diese Weise angegebene Bereich zwischen A und B wird nun wiederholt abgespielt.

Sie können die Wiedergabe jedoch jederzeit durch Drücken der Taste [A ⇌ B] anhalten.

**HINWEIS**

- Die Start- und Endpunkte für die Wiederholung können in ganzen Taktschritten angegeben werden.
- Die Zahl des Taktes, der gerade wiedergegeben wird, erscheint in der oberen rechten Ecke des Displays.
- Wenn Sie möchten, dass sich der Startpunkt „A“ direkt am Song-Anfang befindet, drücken Sie die Taste [A ⇌ B], bevor Sie die Song-Wiedergabe starten.

## Stummschalten einzelner Songparts

Jede „Spur“ eines Songs spielt einen anderen Part des Songs – Melodie, Schlagzeug, Begleitung usw. Sie können einzelne Spuren stummschalten und den stummgeschalteten Part selbst auf der Tastatur spielen, oder Sie können auch einfach alle Spuren außer denjenigen stummschalten, die Sie sich anhören möchten. Verwenden Sie die SONG-MEMORY-Tasten [1]–[5] und [A], um die entsprechenden Spuren stummzuschalten oder ihre Stummschaltung wieder aufzuheben. Der Rahmen um die Spurnummer im Display verschwindet, wenn die Spur stummgeschaltet ist. Einzelheiten zur Konfiguration der Songspuren finden Sie auf Seite 45.



Keine Spurnummer – keine Daten.



Spurnummer ohne Rahmen – die Spur enthält Daten, ist aber stummgeschaltet.

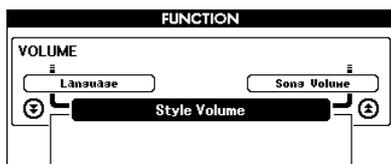
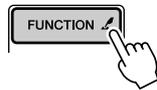
Spurnummer mit Rahmen – die Spur enthält Daten und ist nicht stummgeschaltet.

## Die Tonart eines Songs ändern

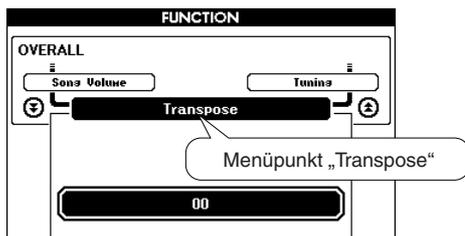
### ◆ Große Tonhöhenänderungen (Transpose)

Die Gesamtonhöhe des Instruments kann in Halbtonschritten um bis zu eine Oktave nach oben oder nach unten verschoben werden.

- 1 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.



- 2 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Transpose“ auszuwählen.



- 3 Benutzen Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um den Transpositionswert zwischen -12 und +12 wie gewünscht einzustellen.

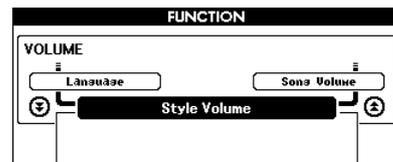
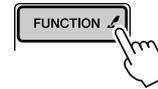
**HINWEIS**

• Die Tonhöhe der Drum-Kit-Voices kann nicht geändert werden.

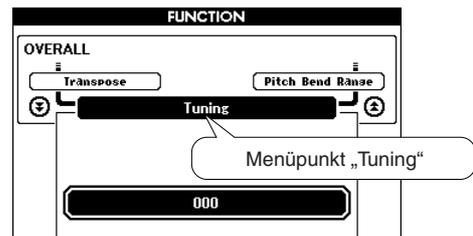
### ◆ Kleine Tonhöhenänderungen (Tuning)

Die Gesamtstimmung des Instruments kann in 1-Cent-Schritten (100 Cents = 1 Halbton) um bis zu 100 Cents nach oben oder nach unten verschoben werden.

- 1 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.



- 2 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Tuning“ auszuwählen.



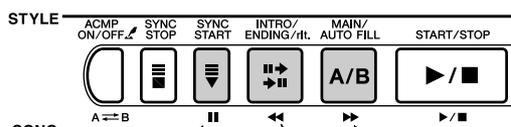
- 3 Benutzen Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [0] – [9], um die Stimmung wie gewünscht einzustellen.

**HINWEIS**

• Die Tonhöhe der Drum-Kit-Voices kann nicht geändert werden.

## Vorspulen, Rückspulen und Pausieren der Song-Wiedergabe

Diese Tasten entsprechen den Transporttasten auf einem Kassettendeck oder CD-Spieler; Sie können hier die Song-Wiedergabe schnell vorspulen [▶▶], zurückspulen [◀◀] und auf Pause schalten [||].



Drücken Sie die Pausentaste, um die Wiedergabe auf Pause zu setzen.

Drücken Sie die Rückspultaste, um schnell zu einer früheren Stelle im Song zurückzukehren.

Drücken Sie die Vorspultaste, um schnell zu einer späteren Stelle im Song zu gelangen.

**HINWEIS**

• Wenn ein A-B-Wiederholungsbereich festgelegt wurde, arbeiten Vor- und Rückspulfunktion nur innerhalb dieses Bereichs.

## Ändern der Melodie-Voice

Sie können die Melodie-Voice eines Songs auf jede andere gewünschte Voice umschalten. Diese Einstellung kann für die Voices der rechten Hand (MELODY R) und der linken Hand (MELODY L) unabhängig festgelegt werden.

**HINWEIS**

- Die Melodie-Voice eines User-Songs kann nicht geändert werden.

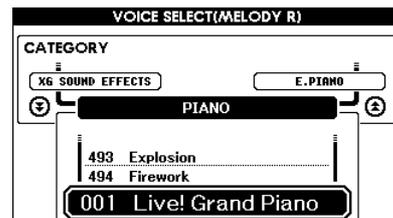
Drücken Sie die Taste [SONG], um den Song-Modus aufzurufen.

**1** Drücken Sie die Taste [VOICE] und halten Sie sie mindestens eine Sekunde gedrückt.



**2** Drücken Sie die Taste [VOICE] so oft, bis in der Voice-Liste als Titel „VOICE SELECT (MELODY R)“ bzw. „VOICE SELECT (MELODY L)“ erscheint.

Mit jedem Druck auf die Taste [VOICE] springt der Titel in der Voice-Liste in dieser Abfolge einen Schritt weiter: MAIN → DUAL → SPLIT → MELODY R → MELODY L → MAIN ...

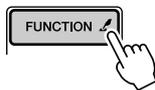


**3** Benutzen Sie das Datenrad oder andere Bedienelemente, um eine Voice auszuwählen.

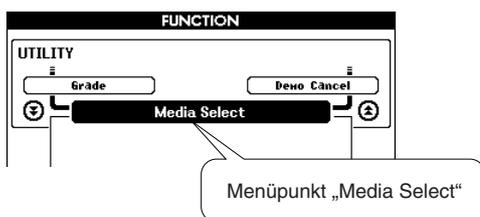
## Media Select (Medienauswahl)

Der DGX-505/305 kann zwei verschiedene Arten von Speichermedien verwenden, um von einem Computer übertragene externe Songdateien zu speichern – SmartMedia-Karte und Flash-Speicher (Songs Nr. 036 –). Mit der Funktion „Media Select“ legen Sie fest, auf welcher Medienart die Songdateien gespeichert und von welcher Medienart gespeicherte Songdateien wiedergegeben werden. Ein Ablaufdiagramm für den Prozess des Speicherns einer Songdatei auf einem Speichermedium bis zur Wiedergabe der Datei finden Sie auf Seite 36.

**1** Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.

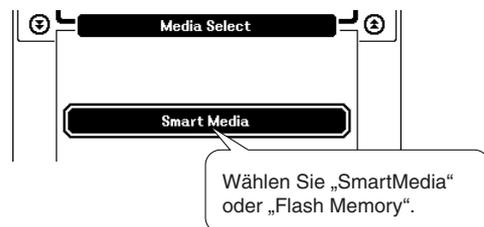


**2** Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Media Select“ auszuwählen.

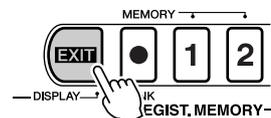


**3** Verwenden Sie die Tasten [+] und [-], um die SmartMedia-Karte oder den Flash-Speicher auszuwählen.

Drücken Sie die Taste [+], um die SmartMedia-Karte auszuwählen, wenn Sie einen Song auf der SmartMedia-Karte speichern oder einen auf der SmartMedia-Karte gespeicherten Song wiedergeben möchten. Drücken Sie die Taste [-], um den Flash-Speicher auszuwählen, wenn Sie einen Song im Flash-Speicher ablegen oder einen im Flash-Speicher gespeicherten Song wiedergeben möchten.

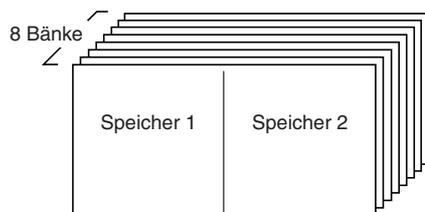


**4** Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum MAIN-Display zurückzukehren.



# Speichern Ihrer bevorzugten Bedienfeldeinstellungen

Dieses Instrument ist mit der Funktion „Registration Memory“ ausgestattet. Hier können Sie Ihre bevorzugten Einstellungen speichern und bei Bedarf jederzeit bequem aufrufen. Es können bis zu 16 vollständige Setups gespeichert werden (8 Bänke mit jeweils zwei Setups).



Sie können bis zu 16 Sets (acht Bänke à zwei) speichern.

## Speichern von Einstellungen im Registration Memory

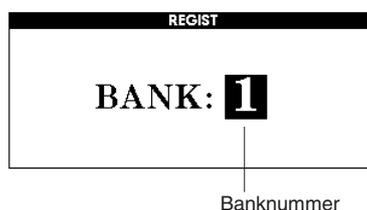
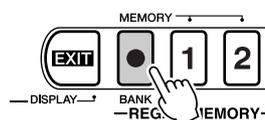
### ■ Im Registration Memory speicherbare Einstellungen .....

- **Style-Einstellungen\***  
Style-Nummer, Auto Accompaniment ON/OFF, Split Point, Style-Einstellungen (Main A/B), Style Volume, Tempo
- **Voice-Einstellungen**  
Einstellung der Main Voice (Voice-Nummer, Lautstärke, Oktavlage, Stereoposition, Reverb-Sendepegel, Chorus-Sendepegel), Einstellungen der Dual Voice (Dual EIN/AUS, Voice-Nummer, Lautstärke, Oktavlage, Stereoposition, Reverb-Sendepegel, Chorus-Sendepegel), Einstellungen der Split Voice (Split EIN/AUS, Voice-Nummer, Lautstärke, Oktavlage, Stereoposition, Reverb-Sendepegel, Chorus-Sendepegel)
- **Effekteinstellungen**  
Reverb Type, Chorus Type, Panel Sustain ON/OFF
- **Harmonieeinstellungen**  
Harmony ON/OFF, Harmony Type, Harmony Volume
- **Weitere Einstellungen ([OTHER SETTING])**  
Transpose, Pitch Bend Range

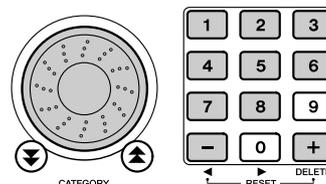
\* Bei Verwendung der Song-Funktionen sind die Style-Einstellungen nicht für das Registration Memory verfügbar.

### ■ Speichern im Registration Memory .....

- 1** Stellen Sie die Bedienelemente auf dem Bedienfeld wie gewünscht ein – wählen Sie eine Voice, einen Begleit-Style usw.
- 2** Drücken Sie die Taste [●] (MEMORY/BANK). Wenn Sie die Taste loslassen, erscheint im Display eine Banknummer.



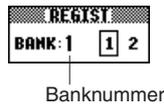
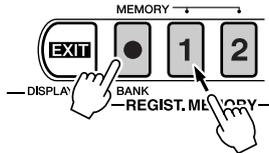
- 3** Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [1] – [8], um eine Banknummer von 1 bis 8 auszuwählen.



**HINWEIS**

- Während der Songwiedergabe können keine Daten im Registration Memory gespeichert werden.

**4** Drücken Sie bei gedrückter Taste [●] (MEMORY/BANK) eine der Tasten REGIST. MEMORY [1] und [2], um die aktuellen Bedienfeldeinstellungen auf dem angegebenen Speicherplatz im Registration Memory zu speichern.



**HINWEIS**

- Sie können die auf einer Registration-Memory-Taste abgelegten Bedienfeldeinstellungen auch als User-Datei auf der SmartMedia-Karte speichern.

**HINWEIS**

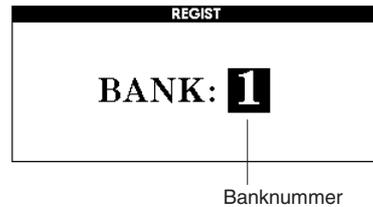
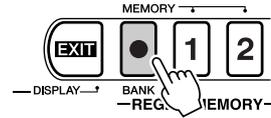
- Wenn Sie eine bereits erstellte Registration-Memory-Einstellung auswählen, werden die vorherigen Daten gelöscht und mit den neuen überschrieben.

**VORSICHT**

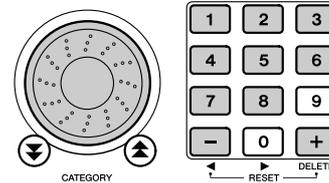
- Schalten Sie das Instrument nicht aus, während die Einstellungen im Registration Memory gespeichert werden. Andernfalls können die Daten beschädigt werden oder verloren gehen.

**Aufrufen einer Registration-Memory-Einstellung** .....

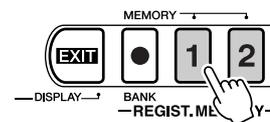
**1** Drücken Sie die Taste [●] (MEMORY/BANK). Wenn Sie die Taste loslassen, erscheint im Display eine Banknummer.



**2** Verwenden Sie das Datenrad oder die Zifferntasten [1] – [8], um die Banknummer auszuwählen, die aufgerufen werden soll.



**3** Drücken Sie diejenige REGIST. MEMORY-Taste [1] oder [2], unter der die Einstellungen abgelegt sind, die Sie aufrufen möchten. Die Bedienelemente werden sofort auf diese Einstellungen gesetzt.

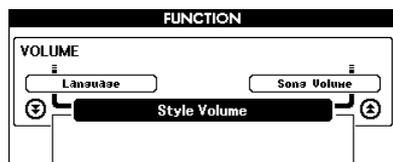
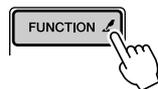


# Funktionseinstellungen

Die Funktionsseiten, die Sie über das FUNCTION-Display erreichen, enthalten detaillierte Einstellungen für Voices, Effekte, Splitpunkt, Stimmung und weitere Parameter des Instruments. Häufig verwendete Einstellungen können Sie mit kurzen Tastenkombinationen (Shortcuts) schnell aufrufen: Halten Sie eine Shortcut-Taste länger als eine Sekunde gedrückt, um direkt auf das jeweilige Einstellungsdisplay zuzugreifen.

## Aufrufen und Bearbeiten der Funktionseinstellungen

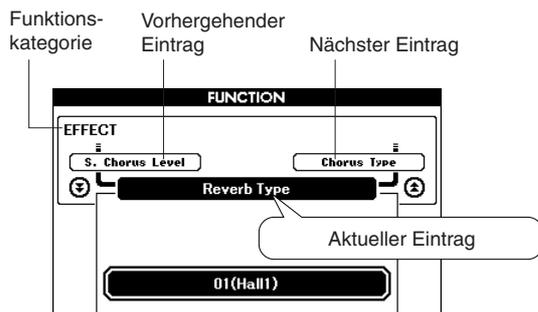
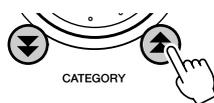
**1** Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.



**2** Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den gewünschten Menüpunkt aufzurufen.

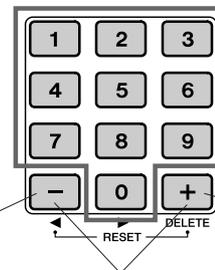
Näheres zu den einzelnen Einstellungen erfahren Sie in der Liste der FUNCTION-Einstellungen auf Seite 71.

Der Name des vorhergehenden Eintrags in der Liste erscheint oben links, der des nächsten Eintrags oben rechts neben dem aktuell ausgewählten Eintrag.



**3** Stellen Sie mithilfe des Datenrads, der Tasten [+] und [-] oder der Zifferntasten [0] – [9] den Wert wie gewünscht ein.

Bei ON/OFF-Einstellungen wird die Funktion mit der Taste [+] ein- und mit der Taste [-] ausgeschaltet. Benutzen Sie die Taste +, um mit der Ausführung eines Vorgangs zu beginnen, bzw. die Taste [-], um den ausgewählten Vorgang abzubrechen.

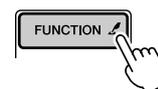


- Um einen Wert um 1 zu verringern
- Zum Ausschalten (OFF) einer Einstellung
- Zum Abbrechen eines Vorgangs
- Zur direkten Zahleneingabe
- Um einen Wert um 1 zu erhöhen
- Zum Einschalten (ON) einer Einstellung
- Um einen Vorgang auszuführen

Um einen Wert auf seine Standardeinstellung zurückzusetzen

**4** Falls nötig, halten Sie die Taste [FUNCTION] länger als eine Sekunde gedrückt, um Ihre Einstellungen im Flash-Speicher abzulegen.

Das Instrument behält zwar alle im FUNCTION-Display vorgenommenen Einstellungen, solange es eingeschaltet bleibt, aber Ihre benutzerspezifischen Einstellungen gehen verloren, wenn Sie das Instrument ausschalten, ohne die Einstellungen im Flash-Speicher abgelegt zu haben. Speichern Sie die Einstellungen einfach im Flash-Speicher, indem Sie die Taste [FUNCTION] länger als eine Sekunde gedrückt halten. Dann bleiben Ihre Einstellungen auch nach dem Ausschalten im Flash-Speicher erhalten und können beim nächsten Einschalten des Instruments geladen werden.



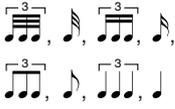
Halten Sie die Taste länger als eine Sekunde gedrückt

### **VORSICHT**

- Schalten Sie das Instrument nicht aus, während die Einstellungen gespeichert werden. Andernfalls können die Daten beschädigt werden oder verloren gehen.

■ **Liste der Einstellungen im FUNCTION-Display**

Category (Kategorie)	Einstellung	Name des Eintrags	Bereich/ Einstellungen	Beschreibung
VOLUME	Style Volume (Style-Lautstärke)	Style Volume	000 – 127	Bestimmt die Lautstärke des Styles.
	Song Volume (Song-Lautstärke)	Song Volume	000 – 127	Legt die Lautstärke des Songs fest.
OVERALL	Transpose (Transposition)	Transpose (Transposition)	-12 – 12	Bestimmt die Tonhöhe des Instruments in Halbtonschritten.
	Tuning (Stimmung)	Tuning (Stimmung)	-100 – 100	Stellt die Tonhöhe des Instruments in 1-Cent-Schritten ein.
	Pitch Bend Range (Pitch-Bend-Bereich)	Pitch Bend Range (Pitch-Bend-Bereich)	01 – 12	Gibt den Bereich der Tonhöhenverschiebung (Pitch Bend) in Halbtonschritten an.
	Split Point (Splitpunkt)	Split Point	000–127 (C–2 – G8)	Bestimmt den Splitpunkt auf der Tastatur (die höchste Taste der Split Voice) und teilt die Tastatur dadurch in zwei Bereiche auf: einen linken (unteren) für die Split Voice und einen rechten (oberen) für die Main Voice. Splitpunkt und „Accompaniment Split Point“ (Tastaturbereich für die Begleitung) werden automatisch auf den gleichen Wert eingestellt.
	Touch Sensitivity (Anschlagsempfindlichkeit)	Touch Sensitivity	1 (Weich) / 2 (Mittel) / 3 (Hart)	Wenn die Anschlagsdynamik eingeschaltet ist, wird hier deren Empfindlichkeit eingestellt.
MAIN VOICE	Volume (Lautstärke)	M. Volume	000 – 127	Legt die Lautstärke der Main Voice fest.
	Octave	M. Octave	-2 – +2	Bestimmt die Oktavlage (d. h. den Tonumfang) der Main Voice.
	Pan (Stereobalance)	M. Pan	000 (links) – 64 (Mitte) – 127 (rechts)	Bestimmt die Panoramaposition der Main Voice im Stereoklangbild. Mit dem Wert „0“ wird der Klang im Klangbild ganz nach links verschoben, beim Wert „127“ ganz nach rechts.
	Reverb Send Level (Reverb-Sendepegel)	M. Reverb Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der Main Voice, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird.
	Chorus Send Level (Chorus-Sendepegel)	M. Chorus Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der Main Voice, der dem Chorus-Effekt zugeführt wird.
DUAL VOICE	Volume (Lautstärke)	D. Volume	000 – 127	Legt die Lautstärke der Dual Voice fest.
	Octave	D. Octave	-2 – +2	Bestimmt die Oktavlage (d. h. die Tonhöhe auf der Tastatur) der Dual Voice.
	Pan (Stereobalance)	D. Pan	000 (links) – 64 (Mitte) – 127 (rechts)	Bestimmt die Panoramaposition der Dual Voice im Stereoklangbild. Mit dem Wert „0“ wird der Klang im Klangbild ganz nach links verschoben, beim Wert „127“ ganz nach rechts.
	Reverb Send Level (Reverb-Sendepegel)	D. Reverb Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der Dual Voice, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird.
	Chorus Send Level (Chorus-Sendepegel)	D. Chorus Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Signals der Dual Voice, der dem Chorus-Effekt zugeführt wird.
SPLIT VOICE	Volume (Lautstärke)	S. Volume	000 – 127	Bestimmt die Lautstärke der Split Voice.
	Octave	S. Octave	-2 – +2	Bestimmt die Oktavlage (d. h. den Tonumfang) der Split Voice.
	Pan (Stereobalance)	S. Pan	000 (links) – 64 (Mitte) – 127 (rechts)	Bestimmt die Panoramaposition der Split Voice im Stereo-Klangbild. Mit dem Wert „0“ wird der Klang im Klangbild ganz nach links verschoben, beim Wert „127“ ganz nach rechts.
	Reverb Send Level (Reverb-Sendepegel)	S. Reverb Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Split Voice-Signals, der dem Reverb-Effekt zugeführt wird.
	Chorus Send Level (Chorus-Sendepegel)	S. Chorus Level	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Split-Voice-Signals, der dem Chorus-Effekt zugeführt wird.
EFFECT	Reverb Type (Halltyp)	Reverb Type	01 – 10	Bestimmt den Reverb-Typ, wobei Reverb auch ausgeschaltet werden kann (10). (Siehe Liste auf Seite 108)
	Chorus Type (Chorus-Typ)	Chorus Type	01 – 05	Bestimmt den Chorus-Typ, wobei Chorus auch ausgeschaltet werden kann (05). (Siehe Liste auf Seite 108)
	Panel Sustain	Sustain	ON/OFF (Ein/Aus)	Bestimmt, ob auf die MAIN-/DUAL-/SPLIT Voices immer Panel Sustain angewendet wird. Panel Sustain wird bei Einstellung „ON“ kontinuierlich, bei „OFF“ nicht angewendet. (Seite 58)
HARMONY	Harmony Type (Harmony-Typ)	Harmony Type	01 – 26	Bestimmt den Harmony-Typ. (Siehe Liste auf Seite 108)
	Harmony Volume (Harmony-Lautstärke)	Harmony Volume	000 – 127	Bestimmt den Anteil des Harmony-Effekts, wenn einer der Harmony-Typen 1-5 ausgewählt ist.

Category (Kategorie)	Einstellung	Name des Eintrags	Bereich/ Einstellungen	Beschreibung
PC MODE	PC Mode (PC-Modus)	PC Mode (PC-Modus)	PC1/PC2/OFF	Optimiert die MIDI-Einstellungen, wenn Sie das Instrument an einen Computer anschließen (Seite 80). PC1 schaltet die Lokalsteuerung aus und den externen Taktgeber ein – zur Verwendung mit einem externen Sequenzer oder einem ähnlichen Gerät. Mit der Einstellung PC2 kann das Instrument Inhalte von Digital Music Notebook auf dem angeschlossenen Computer verwenden. OFF schaltet Lokalsteuerung ein, externen Taktgeber aus, Tastaturlautstärke ein, Style-Ausgabe ein und Song-Ausgabe ein.
MIDI	Local On/Off (Lokalsteuerung ein/aus)	Local On/Off	ON/OFF (Ein/Aus)	Bestimmt, ob die Tastatur des Instruments den internen Klangerzeuger steuert (ON) oder nicht (OFF). (Seite 80)
	External Clock (Externer Taktgeber)	External Clock (Externer Taktgeber)	ON/OFF (Ein/Aus)	Bestimmt, ob das Instrument zu seiner internen Clock (OFF) oder zu einem externen Clock-Signal (ON) synchronisiert. (Seite 80)
	Keyboard Out (Tastaturlautstärke)	Keyboard Out	ON/OFF (Ein/Aus)	Bestimmt, ob die beim Spielen auf der Tastatur des Instruments erzeugten Daten gesendet werden (ON) oder nicht (OFF).
	Style Out (Style-Ausgabe)	Style Out (Style-Ausgabe)	ON/OFF (Ein/Aus)	Bestimmt, ob die Style-Daten über USB gesendet werden (ON) oder nicht (OFF).
	Song Out (Song-Ausgabe)	Song Out (Song-Ausgabe)	ON/OFF (Ein/Aus)	Bestimmt, ob die Songdaten während der Wiedergabe über USB gesendet werden (ON) oder nicht (OFF).
	Initial Setup Send	Initial Setup Send	YES/NO (Ja/Nein)	Hiermit können Sie die Daten der Bedienfeldeinstellungen an einen Computer senden. Drücken Sie [+] zum Senden, oder drücken Sie [-] zum Abbrechen. Drücken Sie die Taste [+], um die Daten zu senden. Drücken Sie die Taste [-], um die Übertragung zu stoppen.
	Bulk Send (Datenblock senden)	Bulk Send (Datenblock senden)	YES/NO (Ja/Nein)	Überträgt die User-Songdaten und die Daten im Registration Memory vom Instrument an einen Computer. Mit der Taste [+] wird die Übertragung gestartet, und mit der Taste [-] können Sie die Übertragung abbrechen.
METRONOME	Time Signature (Taktmaß)	Time Signature	00 – 15	Bestimmt das Metronom-Taktmaß
	Metronome Volume (Metronomlautstärke)	Metronom Volume	000 – 127	Bestimmt die Lautstärke des Metronoms.
SCORE	Quantize (Quantisieren)	Quantize (Quantisieren)		Je nach den Songdaten können Sie die Notendarstellung lesbarer gestalten, indem Sie die Zeitwerte der Noten korrigieren. Dies bestimmt die minimale zeitliche Auflösung (kleinster angezeigter Notenwert) des Songs. Wenn z. B. sowohl Viertelnoten als auch Achtelnoten im Song vorkommen, sollten Sie hier den Wert „ $\frac{1}{8}$ “ (Achtelnote) einstellen. Noten oder Pausen, die kürzer als dieser Wert sind, werden im Notenbild nicht dargestellt.
LESSON	Lesson Track (R)	R-Part	GuideTrack 1 – 16	Bestimmt die Spurnummer für die Guide-Übung mit der rechten Hand. Die Einstellung ist nur wirksam für Songs von SmartMedia-Karte oder im Flash-Speicher (SMF-Dateien).
	Lesson Track (L)	L-Part	GuideTrack 1 – 16	Bestimmt die Spurnummer für die Guide-Übung mit der linken Hand. Die Einstellung ist nur wirksam für Songs von SmartMedia-Karte oder im Flash-Speicher (SMF-Dateien).
	Grade	Grade	ON/OFF (Ein/Aus)	Hiermit schalten Sie die „Grade“-Funktion („Benotung“) ein oder aus.
UTILITY	Media Select (Medienauswahl)	Media Select	Flash Memory/ SmartMedia	Hiermit wählen Sie eine Medienart für das Speichern oder Laden von Daten aus. Zur Verfügung stehen SmartMedia-Karte und Flash-Speicher.
	Demo Cancel	D-Cancel	ON/OFF (Ein/Aus)	Hier können Sie die Funktion „Demo Cancel“ ein- und ausschalten. Wenn eingeschaltet (ON), läuft der Demo-Song nicht, wenn die [DEMO]-Taste gedrückt wird.
LANGUAGE	Language Select (Sprachauswahl)	Language	English/Japanese	Bestimmt die angezeigte Sprache für die Demodisplays, Namen der Songdateien, Songtexte und für bestimmte Meldungen im Display. Alle anderen Meldungen und Bezeichnungen werden in Englisch ausgegeben. Wenn hier „Japanese“ eingestellt ist, werden die Dateinamen in japanischer Schrift angezeigt. Die Songtextanzeige folgt der ursprünglichen Spracheinstellung in den Songdaten; wenn diese allerdings nicht vorliegen, wird die hiesige Einstellung gewählt.

\* All diese Einstellungen können sehr einfach auf ihre ursprünglichen Voreinstellungen gebracht werden, indem die Tasten [+] und [-] gleichzeitig gedrückt werden. (Dies gilt nicht für Initial Setup Send, das ein Vorgang ist und keine Einstellung.)

SmartMedia-Karten sind Speichermedien zum Sichern von Daten.

Wenn in den Kartensteckplatz dieses Instruments eine SmartMedia-Karte eingesetzt ist, können am Instrument erzeugte MIDI-Daten auf der Speicherkarte gesichert oder von dort geladen werden. Die SmartMedia-Karte kann auch verwendet werden, um aus dem Internet heruntergeladene Songdaten an das Instrument zu übertragen, wo sie dann mit den Funktionen des Spielassistenten (Seite 16) und den Übungsfunktionen (Seite 39) verwendet werden können, die in der Kurzbedienungsanleitung beschrieben sind. Darüber hinaus können auch User-Songs, die im MIDI-Dateiformat auf einer SmartMedia-Karte gespeichert sind, mit diesen Funktionen verwendet werden.

In diesem Abschnitt wollen wir uns einmal ansehen, wie SmartMedia-Karten eingerichtet und formatiert werden und wie man Daten auf ihnen speichert und von ihnen lädt.

Wenn Sie keine SmartMedia-Karte besitzen, müssen Sie eine (oder bei Bedarf auch mehrere) kaufen.

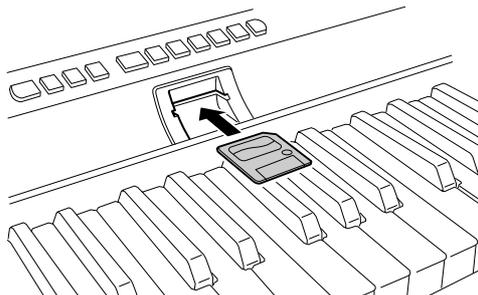
Achten Sie darauf, die Sicherheitshinweise zum Umgang mit SmartMedia-Karten zu lesen (Seite 11).

## Einsetzen von SmartMedia-Karten

**1** Setzen Sie eine SmartMedia-Karte\* in den Kartensteckplatz ein. Achten Sie darauf, sie richtig herum einzusetzen.

Die goldfarbenen Kontaktflächen der SmartMedia-Karte sollten nach oben zeigen. Schieben Sie die Karte vorsichtig, aber fest bis ganz nach hinten in den Steckplatz. Achten Sie darauf, die Karte nicht falsch herum einzusetzen.

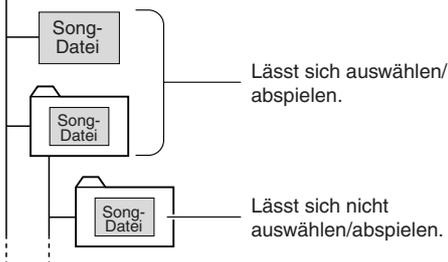
\* Dieses Instrument verwendet 3,3-V-SmartMedia™-Karten.



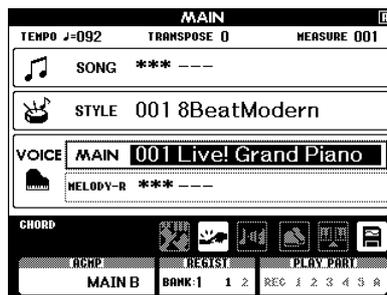
### WICHTIG

- Um Songs wiederzugeben, die von einem Computer oder einem anderen Gerät aus auf SmartMedia-Karten kopiert wurden, müssen die Songs entweder im Stammverzeichnis der Karte gespeichert sein oder auf einem Ordner in erster Hierarchieebene. Songs, die an diesen Orten gespeichert sind, können als Songs Nrn. 036 – 929 ausgewählt und abgespielt werden (Seite 36). Songs, die in Unterordnern der Ordner im Stammverzeichnis enthalten sind, lassen sich mit diesem Instrument nicht auswählen oder abspielen.

#### SmartMedia (Stammverzeichnis)



**2** Vergewissern Sie sich, dass im MAIN-Display das Symbol für die Dateisteuerung zu sehen ist.



Dateisteuerungssymbol



Dieses Symbol erscheint, wenn eine SmartMedia-Karte ordnungsgemäß eingesetzt wurde und einsatzbereit ist.

Das Dateisteuerungssymbol erscheint im MAIN-Display, wenn eine SmartMedia-Karte eingesetzt wurde und einsatzbereit ist. Wenn das Dateisteuerungssymbol angezeigt wird, können Sie durch Drücken der Taste [FILE CONTROL] das Display „FILE CONTROL“ aufrufen. Bitte drücken Sie die Taste jetzt aber noch nicht.

### HINWEIS

- Wenn Sie auf der Tastatur spielen, während das Display „FILE CONTROL“ angezeigt wird, wird kein Ton ausgegeben. Außerdem sind in diesem Zustand nur die Tasten für die Dateifunktionen aktiv.

### HINWEIS

- Das Display „FILE CONTROL“ erscheint in den folgenden Fällen nicht:
  - Es wurde keine SmartMedia-Karte eingesetzt.
  - Die Einstellung „Media Select“ (Medienauswahl) im FUNCTION-Display ist auf „Flash Memory“ (Flash-Speicher) gesetzt.
  - Während der Style- oder Songs-Wiedergabe.
  - Während einer Übung.
  - Während von einer SmartMedia-Karte Daten geladen werden.

## Die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“ setzen

Um überhaupt mit der SmartMedia-Karte arbeiten zu können, müssen Sie zunächst sicherstellen, dass die Einstellung „Media Select“ im FUNCTION-Display auf „SmartMedia“ gesetzt ist. Wie ein Speichermedium ausgewählt wird, ist auf Seite 67 kurz erläutert. Wenn die Einstellung „Media Select“ im FUNCTION-Display auf „SmartMedia“ gesetzt ist und in den Kartensteckplatz des Instruments eine SmartMedia-Karte ordnungsgemäß eingesetzt ist, erscheint im MAIN-Display das Dateisteuerungssymbol.

- 1** Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.
- 2** Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „Media Select“ auszuwählen.

- 3** Drücken Sie die Taste [+], um die Option „SmartMedia“ auszuwählen.

## Formatieren von SmartMedia-Karten

Neue SmartMedia-Karten müssen formatiert werden, bevor sie von diesem Instrument verwendet werden können.

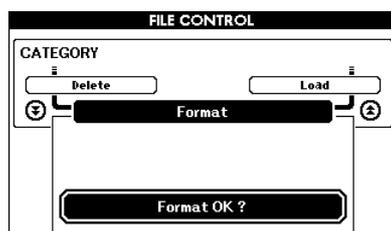
### **VORSICHT**

- Wenn Sie eine SmartMedia-Karte formatieren, die bereits Daten enthält, werden sämtliche Daten gelöscht. Achten Sie darauf, keine wichtigen Daten zu löschen, wenn Sie die Formatierungsfunktion benutzen.

- 1** Nachdem Sie die zu formatierende SmartMedia-Karte in den Kartensteckplatz des Instruments eingesetzt haben, vergewissern Sie sich, dass im MAIN-Display das Dateisteuerungssymbol angezeigt wird. Falls das Symbol nicht zu sehen ist, stellen Sie sicher, dass die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“ gesetzt ist.
- 2** Drücken Sie auf die Taste [FILE CONTROL], um im FILE-Display den Menüpunkt „Format“ (Formatieren) aufzurufen. Im Display werden Sie zur Bestätigung aufgefordert.

### **HINWEIS**

- Falls der Menüpunkt „Format“ nicht erscheint, wenn Sie das Display „FILE CONTROL“ aufrufen, benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um dorthin zu gehen.



- 3** Drücken Sie die Taste [EXECUTE]; im Display werden Sie zur Bestätigung aufgefordert.

Sie können an dieser Stelle die Taste [-] drücken, um den Vorgang abzubrechen.

- 4** Drücken Sie erneut die Taste [EXECUTE] oder die Taste [+], um den Formatierungsvorgang zu starten.

### **VORSICHT**

- Sobald im Display die Meldung erscheint, dass gerade ein Formatierungsvorgang läuft, kann dieser Vorgang nicht mehr abgebrochen werden. Schalten Sie niemals das Instrument aus und entnehmen Sie niemals die SmartMedia-Karte, während dieser Vorgang läuft.

- 5** Im Display erscheint eine Meldung mit der Information, dass der Vorgang abgeschlossen ist.

Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum MAIN-Display zurückzukehren.

### **HINWEIS**

- Falls die SmartMedia-Karte mit einem Schreibschutz versehen wurde, erscheint im Display eine entsprechende Meldung, und Sie können den Vorgang nicht ausführen.

## Sichern von Daten

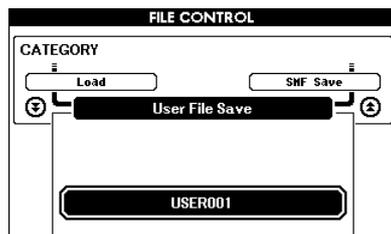
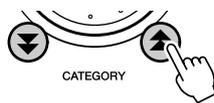
Mit diesem Vorgang werden in einer „User-Daten-Datei“ drei Arten von Daten gespeichert: User-Song, Style-Datei (Style Nr. 136) und die Daten im Registration Memory. Wenn Sie einen User-Song speichern, werden Style-Datei und Registration Memory automatisch mit gespeichert.

**1 Überzeugen Sie sich, dass in den Kartensteckplatz des Instruments eine ordnungsgemäß formatierte SmartMedia-Karte eingesteckt wurde und im MAIN-Display das Dateisteuerungssymbol angezeigt wird. Falls das Symbol nicht angezeigt wird, setzen Sie die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“.**

**2 Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL].**

**3 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um zum Menüpunkt „User File Save“ zu gehen.**

Für die Datei wird automatisch ein Name vorgegeben.



- **Um eine vorhandene Datei zu überschreiben**  
Wenn Sie eine bereits auf der SmartMedia-Karte vorhandene Datei überschreiben wollen, benutzen Sie das Datenrad oder die Tasten [+] und [-], um die Datei auszuwählen, und fahren Sie mit Schritt 6 fort.

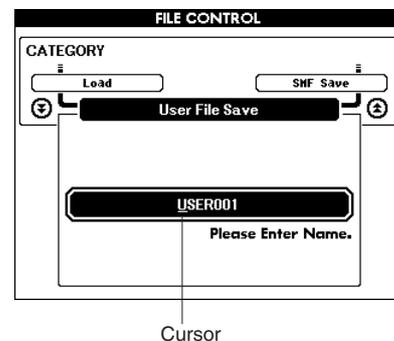
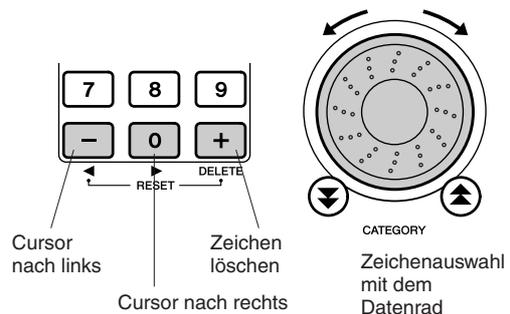
### HINWEIS

- Auf einer SmartMedia-Karte können bis zu 100 User-Dateien gespeichert werden.
- Falls die SmartMedia-Karte mit einem Schreibschutz versehen wurde, erscheint im Display eine entsprechende Meldung, und Sie können den Vorgang nicht ausführen.
- Falls auf der Karte nicht mehr genügend Speicherplatz frei ist, um die Daten zu speichern, erscheint im Display eine entsprechende Meldung, und Sie können die Daten nicht speichern. Löschen Sie nicht mehr benötigte Dateien von der Karte, um Speicherplatz freizugeben (Seite 77), oder benutzen Sie eine andere Karte.
- Weitere mögliche Fehler, die das Ausführen des Vorgangs verhindern können, finden Sie in der Liste der „Meldungen“ auf Seite 91.

**4 Drücken Sie die Taste [EXECUTE]. Unter dem ersten Zeichen des Dateinamens erscheint ein Cursor.**

**5 Ändern Sie den Dateinamen, falls nötig.**

- Mit der Taste [-] bewegen Sie den Cursor nach links, mit [0] nach rechts.
- Benutzen Sie das Datenrad, um ein Zeichen für die aktuelle Cursorposition auszuwählen.
- Mit der Taste [+] löschen Sie das an der Cursorposition befindliche Zeichen.



**6 Drücken Sie die Taste [EXECUTE]. Im Display werden Sie zur Bestätigung aufgefordert.**

Sie können den Speichervorgang an dieser Stelle abbrechen, indem Sie die Taste [-] drücken.

**7 Drücken Sie erneut die Taste [EXECUTE] oder die Taste [+], um den Speichervorgang zu starten.**

### VORSICHT

- Sobald im Display die Meldung erscheint, dass gerade ein Speichervorgang läuft, kann dieser Vorgang nicht mehr abgebrochen werden. Schalten Sie niemals das Instrument aus und entnehmen Sie niemals die SmartMedia-Karte, während dieser Vorgang läuft.

**8 Im Display erscheint eine Meldung mit der Information, dass der Vorgang abgeschlossen ist.**

Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum MAIN-Display zurückzukehren.

### HINWEIS

- Falls Sie einen vorhandenen Dateinamen angegeben haben, werden Sie im Display zur Bestätigung aufgefordert. Drücken Sie eine der Tasten [EXECUTE] und [+], wenn die Datei tatsächlich überschrieben werden soll, oder die Taste [-], um den Vorgang abzubrechen.
- Wie lange die Ausführung des Speichervorgangs dauert, hängt vom Zustand der SmartMedia-Karte ab.

## Einen User-Song in das SMF-Format konvertieren und speichern

Mit diesem Vorgang wird ein User-Song (Song Nr. 031 – 035) in das SMF-Format 0 konvertiert und auf der SmartMedia-Karte gespeichert.

### ● Was ist SMF (Standard MIDI File)?

Das Format SMF (Standard MIDI File) ist eines der gebräuchlichsten und kompatibelsten Sequenzformate, die zum Speichern von Sequenzdaten verwendet werden. Es gibt zwei Varianten: Format 0 und Format 1. Sehr viele MIDI-Geräte sind mit dem SMF-Format 0 kompatibel, und die meisten im Handel erhältlichen MIDI-Sequenzdaten werden im SMF-Format 0 angeboten.

- Überzeugen Sie sich davon, dass in den Kartensteckplatz des Instruments eine ordnungsgemäß formatierte SmartMedia-Karte eingesteckt wurde und im MAIN-Display das Dateistuerungssymbol angezeigt wird. Falls das Symbol nicht angezeigt wird, setzen Sie die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“.**

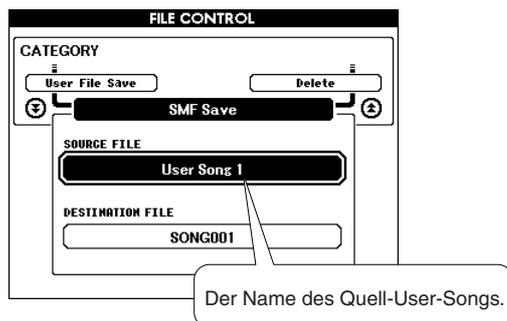
- Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL].**

#### **HINWEIS**

- Auf einer SmartMedia-Karte können bis zu 894 Songs gespeichert werden.
- Dieser Vorgang kann nicht ausgeführt werden, wenn keiner der User-Songs des Instruments (Songs Nr. 031 – 035) Daten enthält.

- Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [ $\blacktriangle$ ] und [ $\blacktriangledown$ ], um zum Menüpunkt „SMF Save“ zu gehen.**

Unter „SOURCE FILE“ wird eine Quelldatei – der Name eines User-Songs – hervorgehoben.



- Wählen Sie den Quell-User-Song aus.**

Um den ersten User-Song auszuwählen, können Sie gleichzeitig die Tasten [+ ] und [- ] drücken.

- Drücken Sie die Taste [EXECUTE].**

Unter „DESTINATION SONG“ wird die Zieldatei hervorgehoben, und für die konvertierte Songdatei erscheint ein Vorgabename.

### ● Um eine vorhandene Datei zu überschreiben

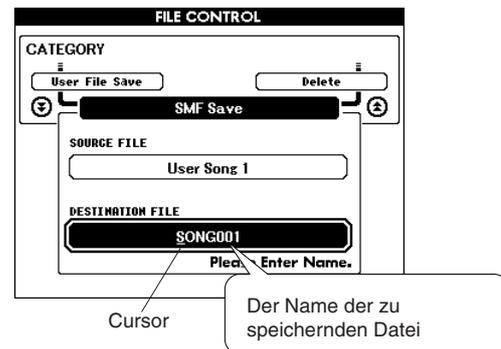
Wenn Sie eine bereits auf der SmartMedia-Karte vorhandene Datei überschreiben wollen, benutzen Sie das Datenrad oder die Tasten [+ ] und [- ], um die Datei auszuwählen, und fahren Sie mit Schritt 8 fort.

- Drücken Sie die Taste [EXECUTE].**

Unter dem ersten Zeichen des Dateinamens erscheint ein Cursor.

- Ändern Sie den Dateinamen, falls nötig.**

Einzelheiten zur Eingabe von Dateinamen finden Sie im Abschnitt „Sichern von Daten“ auf Seite 75.



- Drücken Sie die Taste [EXECUTE]. Im Display werden Sie zur Bestätigung aufgefordert.**

Sie können den Speichervorgang an dieser Stelle abbrechen, indem Sie die Taste [- ] drücken.

- Drücken Sie erneut die Taste [EXECUTE] oder die Taste [+ ], um den Speichervorgang zu starten.**

#### **VORSICHT**

- Sobald im Display die Meldung erscheint, dass gerade ein Speichervorgang läuft, kann dieser Vorgang nicht mehr abgebrochen werden. Schalten Sie niemals das Instrument aus und entnehmen Sie niemals die SmartMedia-Karte, während dieser Vorgang läuft.

- Im Display erscheint eine Meldung mit der Information, dass der Vorgang abgeschlossen ist.**

Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum MAIN-Display zurückzukehren.

#### **HINWEIS**

- Falls Sie einen vorhandenen Dateinamen angegeben haben, werden Sie im Display zur Bestätigung aufgefordert. Drücken Sie eine der Tasten [EXECUTE] und [+ ], wenn die Datei tatsächlich überschrieben werden soll, oder die Taste [- ], um den Vorgang abzubrechen.
- Wie lange die Ausführung des Speichervorgangs dauert, hängt vom Zustand der SmartMedia-Karte ab.

## Gespeicherte User-Dateien laden

Mit diesem Verfahren können Sie zuvor auf der SmartMedia-Karte gespeicherte User-Datendateien in den internen Speicher des Instruments laden.

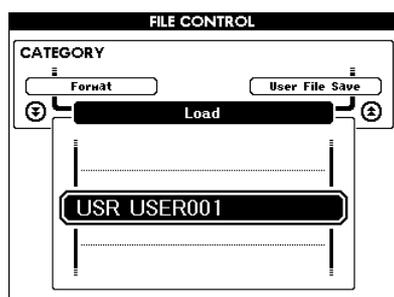
### **VORSICHT**

- Wenn Sie eine User-Datendatei (031 – 035) laden, werden die Style-Datei (Style Nr. 136) und die Daten im Registration Memory mit den neu geladenen Daten überschrieben. Wenn Sie nur eine Style-Datei laden, wird lediglich die Style-Datei überschrieben. Speichern Sie wichtige Daten auf einer SmartMedia-Karte, bevor Sie Daten laden, die diese überschreiben.

**1** Überzeugen Sie sich, dass die SmartMedia-Karte mit der/den Datei(en), die Sie laden möchten, ordnungsgemäß in den Kartensteckplatz des Instruments eingesteckt ist und dass im MAIN-Display das Dateisteuerungssymbol angezeigt wird. Falls das Symbol nicht angezeigt wird, setzen Sie die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“.

**2** Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL].

**3** Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um zum Menüpunkt „Load“ zu gehen.



### **HINWEIS**

- Style-Dateien müssen sich im Stammverzeichnis befinden. Style-Dateien, die sich in Ordnern befinden, werden nicht erkannt.

**4** Wählen Sie die Datei aus, die Sie laden möchten.

Um den ersten User-Song auszuwählen, können Sie gleichzeitig die Tasten [+] und [-] drücken.

### **HINWEIS**

- Falls sich auf der SmartMedia-Karte keine Daten befinden, die geladen werden können, erscheint im Display eine entsprechende Meldung, und Sie können den Ladevorgang nicht fortsetzen.

**5** Drücken Sie die Taste [EXECUTE]. Im Display werden Sie zur Bestätigung aufgefordert.

Sie können den Ladevorgang an dieser Stelle abbrechen, indem Sie die Taste [-] drücken.

**6** Drücken Sie erneut die Taste [EXECUTE] oder die Taste [+], um den Ladevorgang zu starten.

### **VORSICHT**

- Sobald im Display die Meldung erscheint, dass gerade ein Ladevorgang läuft, kann dieser Vorgang nicht mehr abgebrochen werden. Schalten Sie niemals das Instrument aus und entnehmen Sie niemals die SmartMedia-Karte, während dieser Vorgang läuft.

**7** Im Display erscheint eine Meldung mit der Information, dass der Vorgang abgeschlossen ist.

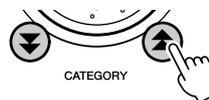
Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum MAIN-Display zurückzukehren.

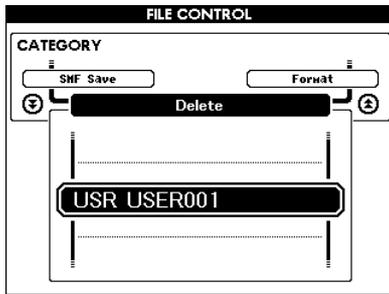
## Daten von einer SmartMedia-Karte löschen

Mit diesem Verfahren löschen Sie User-Datendateien (User-Songs, Style-Datei und Registration Memory), SMF-konvertierte Songs und andere MIDI-Songdateidaten von einer SmartMedia-Karte.

**1** Überzeugen Sie sich, dass die SmartMedia-Karte mit der/den Datei(en), die Sie löschen möchten, ordnungsgemäß in den Kartensteckplatz des Instruments eingesteckt ist und dass im MAIN-Display das Dateisteuerungssymbol angezeigt wird. Falls das Symbol nicht angezeigt wird, setzen Sie die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“.

**2** Drücken Sie die Taste [FILE CONTROL].  
**3** Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um zum Menüpunkt „Delete“ (Löschen) zu gehen.





**4 Wählen Sie die Datei aus, die Sie löschen möchten.**

Um den ersten Song oder die erste User-Datendatei auszuwählen, können Sie gleichzeitig die Tasten [+] und [-] drücken.

**5 Drücken Sie die Taste [EXECUTE]. Im Display werden Sie zur Bestätigung aufgefordert.**

Sie können den Löschvorgang an dieser Stelle abbrechen, indem Sie die Taste [-] drücken.

**6 Drücken Sie erneut die Taste [EXECUTE] oder die Taste [+], um den Löschvorgang zu starten.**

**VORSICHT**

- Sobald im Display die Meldung erscheint, dass gerade ein Löschvorgang läuft, kann dieser Vorgang nicht mehr abgebrochen werden. Schalten Sie niemals das Instrument aus und entnehmen Sie niemals die SmartMedia-Karte, während dieser Vorgang läuft.

**7 Im Display erscheint eine Meldung mit der Information, dass der Vorgang abgeschlossen ist.**

Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum MAIN-Display zurückzukehren.

**HINWEIS**

- Falls die SmartMedia-Karte mit einem Schreibschutz versehen wurde, erscheint im Display eine entsprechende Meldung, und Sie können den Vorgang nicht ausführen.
- Falls die SmartMedia-Karte keine Daten enthält, die gelöscht werden können, erscheint im Display eine entsprechende Meldung, und Sie können den Vorgang nicht ausführen.

**Wiedergabe von Songs, die auf SmartMedia gespeichert wurden**

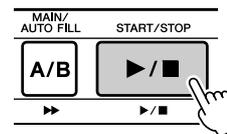
**1 Überzeugen Sie sich, dass die SmartMedia-Karte mit dem Song, den Sie wiedergeben möchten, richtig in den Kartensteckplatz des Instruments eingesteckt ist und dass im MAIN-Display das Dateisteuerungssymbol angezeigt wird. Falls das Symbol nicht angezeigt wird, setzen Sie die Einstellung „Media Select“ auf „SmartMedia“.**

**2 Drücken Sie die [SONG]-Taste.**



**3 Wählen Sie mithilfe des Datenrads den Song (036 -) aus, den Sie wiedergeben möchten.**

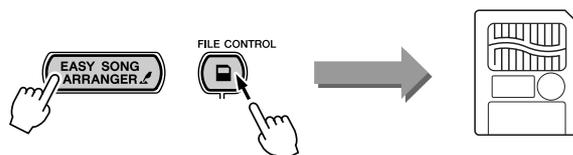
**4 Drücken Sie die Taste [START/STOP].**



**Einstellungen aus der Funktion „Easy Song Arranger“ auf SmartMedia-Karte speichern**

Die Einstellungen, die Sie mit der Funktion „Easy Song Arranger“ für Songs vorgenommen haben, die auf SmartMedia-Karte gespeichert sind, können ebenfalls auf der SmartMedia-Karte gespeichert werden.

Halten Sie die Taste [EASY SONG ARRANGER] gedrückt, und drücken Sie die Taste [FILE CONTROL], um die aktuellen Einstellungen des Easy Song Arranger auf der SmartMedia-Karte zu speichern.



Einstellungen des Easy Song Arranger, die auf SmartMedia gespeichert werden

# Anschließen an einen Computer

Fast alle der heutzutage hergestellten elektronischen Musikinstrumente – besonders Synthesizer, Sequenzer und andere Geräte für Musik mit dem Computer – verwenden MIDI. MIDI ist ein weltweiter Standard, mit dem diese Geräte Spiel- und Einstellungsdaten senden und empfangen können. Auch mit diesem Instrument können Sie Ihre Spieldaten als MIDI-Daten senden oder aufzeichnen, sowie auch die Daten ganzer Songs, Styles und der Bedienfeldeinstellungen.

Das Potenzial, das MIDI für Ihr Live-Spiel und die Komposition und Produktion von Musik bietet, ist enorm – und erfordert lediglich den Anschluss des Instruments an einen Computer und die Übertragung von MIDI-Daten. In diesem Abschnitt erfahren Sie Grundlegendes über MIDI und lernen die spezifischen MIDI-Funktionen dieses Instruments kennen.

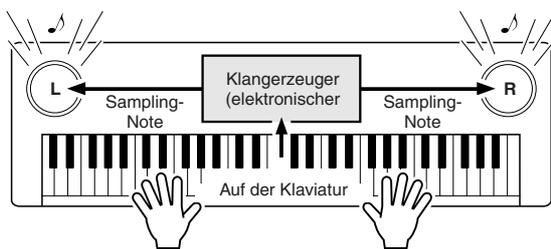
## Was ist MIDI?

Sicherlich haben Sie schon einmal die Begriffe „akustisches Instrument“ und „digitales Instrument“ gehört. Heutzutage sind dies die beiden Hauptkategorien von Musikinstrumenten. Charakteristische Beispiele für akustische Instrumente sind der Flügel und die klassische Gitarre. Ihre Funktionsweise ist einfach zu verstehen. Bei einem Flügel schlagen Sie eine Taste an und ein Hammer im Inneren des Instruments schlägt einige Saiten an, und es erklingt eine Note. Bei der Gitarre zupft der Spieler selbst die Saite, und die Note erklingt. Aber wie sieht die Sache bei einem digitalen Instrument aus?

### ● Tonerzeugung bei einer akustischen Gitarre



### ● Tonerzeugung bei einem digitalen Instrument



Auf der Grundlage von Daten, die durch das Spielen auf der Tastatur erzeugt werden, erzeugt ein Klangerzeuger einen in einer Sampling-Note gespeicherten Ton und gibt diesen über die Lautsprecher aus.

Wie aus der Abbildung hervorgeht, wird bei einem elektronischen Instrument eine im Klangerzeuger (elektronischer Schaltkreis) gespeicherte Sampling-Note (zuvor aufgezeichnete Note) basierend auf von der Tastatur empfangenen Daten wiedergegeben. Wie sehen denn nun diese Tastaturdaten aus, die die Grundlage der Klangerzeugung darstellen?

Angenommen, Sie spielen am Instrument eine Viertelnote „C“ mit einem Flügelklang. Anders als bei einem akustischen Instrument, das eine reale Schwingung erzeugt, gibt ein elektronisches Instrument nur die Informationen von der Tastatur weiter, z. B. „mit welcher Voice“, „mit welcher Taste“, „mit welcher Stärke“, „Zeitpunkt des Tastenanschlags“ und „Zeitpunkt des Loslassens der Taste“. Dann wird jedes Stück Information in

einen Zahlenwert umgewandelt und an den Klangerzeuger gesendet. Auf der Grundlage dieser Zahlen spielt der Klangerzeuger die gespeicherte Sampling-Note.

### Beispiel für Tastaturinformationen

Voice-Nummer (mit welcher Voice)	1 (Grand Piano)
Notennummer (mit welcher Taste)	60 (C3)
Note On (wann wurde die Taste gedrückt) und Note Off (wann wurde sie freigegeben)	Numerisch ausgedrückter Zeitwert (Viertelnote)
Anschlagstärke (in etwa: „wie laut“)	120 (stark)

Ihr Spiel auf der Tastatur und alle Bedienfeldoperationen dieses Instruments werden als MIDI-Daten verarbeitet. Die Songs, die automatische Begleitung (Styles), und die User-Songs bestehen ebenfalls aus MIDI-Daten. MIDI ist ein Akronym für „Musical Instrument Digital Interface“ und ermöglicht die Kommunikation verschiedener elektronischer Musikinstrumente und Geräte untereinander mit Hilfe digitaler Daten. Der MIDI-Standard ist weltweit verbreitet und wurde für die Übertragung von Spieldaten zwischen elektronischen Musikinstrumenten (oder Computern) entwickelt. Dank MIDI können Sie ein Instrument von einem anderen aus steuern und Spieldaten zwischen den Geräten übertragen – wodurch Ihre kreativen und Spielmöglichkeiten bedeutend größer werden.

MIDI-Meldungen können in zwei Gruppen eingeteilt werden: Kanalmeldungen und Systemmeldungen.

### ● Kanalmeldungen

Dieses Instrument kann 16 MIDI-Kanäle gleichzeitig verarbeiten – es können also 16 verschiedene Instrumente gleichzeitig gespielt werden. Kanalmeldungen übermitteln für jeden der 16 Kanäle Daten wie Note ON/OFF, Programmwechsel usw.

Name der Meldung	Instrumentenfunktion/Bedienfeldeinstellung
Note ON/OFF	Spieldaten der Tastatur (enthalten Notennummer und Anschlagdaten)
Program Change (Programmwechsel)	Instrumentenauswahl (einschließlich MSB/LSB des Bank-Select-Befehls, falls notwendig)
Control Change (Steuerungswechsel)	Instrumenteneinstellungen (Lautstärke, Panorama usw.)

### ● Systemmeldungen

Hierbei handelt es sich um Daten, die vom gesamten MIDI-System gemeinsam verwendet werden. Systemmeldungen beinhalten Meldungen wie z. B. Exclusive-Meldungen, die herstellerabhängige Daten und Echtzeit-Meldungen übermitteln, die das MIDI-Gerät steuern.

Name der Meldung	Instrumentenfunktion/Bedienfeldeinstellung
Exclusive-Meldung	Einstellungen für Reverb/Chorus usw.
Echtzeit-Meldungen	Start/Stop-Befehle



## MIDI-Einstellungen für die Computerverbindung (PC Mode)

Es müssen einige MIDI-Einstellungen vorgenommen werden, wenn Sie das Instrument an einen Computer anschließen. Mithilfe des Menüpunkts „PC Mode“ können Sie bequem mit einem Bedienvorgang mehrere Einstellungen vornehmen. Drei Einstellungen sind verfügbar: PC1, PC2 und OFF (Aus). Drücken Sie die Taste [PC], um das Display „PC Mode“ (PC-Modus) aufzurufen, und wählen Sie nach Bedarf PC1 oder PC2 aus. Die gewählte Einstellung stellt beispielsweise Local ON/OFF, External Clock ON/OFF und weitere Parameter für den optimalen Betrieb mit einer Sequenzeranwendung an Ihrem Computer ein. Einzelheiten zu den MIDI-Einstellungen finden Sie auf Seite 72.

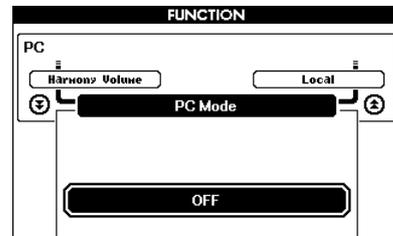
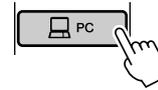
**HINWEIS**

- Stellen Sie den „PC Mode“ auf „PC2“, wenn Sie das Digital Music Notebook\* von der beiliegenden CD-ROM nutzen.
- \* „Digital Music Notebook“ ist eine Softwareanwendung zur Verwaltung von Songs und Noten am Computer. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Online-Hilfedatei.

	PC1	PC2	PC Mode = OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON
Style Out	OFF	OFF	ON
Song Out	OFF	OFF	ON

### ■ Einstellen des PC-Modus'.....

**1** Drücken Sie die Taste [PC], so dass im FUNCTION-Display der Menüpunkt „PC Mode“ erscheint.



**2** Benutzen Sie das Datenrad oder die Tasten [+] und [-], um die Einstellung PC1, PC2 oder OFF auszuwählen.

**HINWEIS**

- Wenn die Einstellung PC2 ausgewählt ist, können die Instrumentenfunktionen Style, Song, Demo, Songaufnahme und Übung nicht verwendet werden.

**HINWEIS**

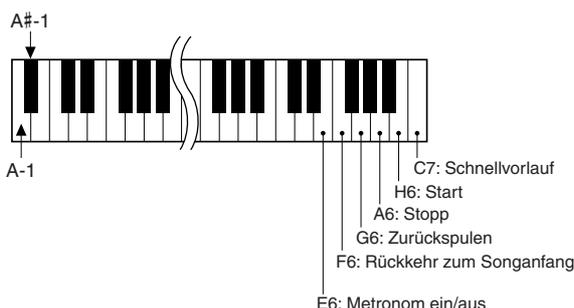
- Sie erreichen den Menüpunkt „PC Mode“ auch, indem Sie die Taste [FUNCTION] drücken und die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼] verwenden, um dorthin zu gehen (Seite 70).

## Fernsteuerung von MIDI-Geräten

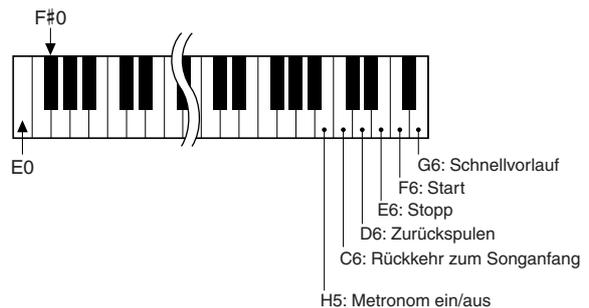
Sie können dieses Instrument auch zur Fernsteuerung der Anwendung „Digital Music Notebook“ auf Ihrem Computer benutzen (über die USB-Verbindung) – um z. B. die Wiedergabe zu starten und stoppen und andere Transportfunktionen vom Bedienfeld aus auszuführen.

### ■ Tasten für die Fernsteuerung .....

**DGX-505:** Um die Fernsteuerungsfunktionen zu nutzen, halten Sie einfach die beiden tiefsten Tasten auf der Tastatur (A-1 und A#-1) gedrückt und drücken die entsprechende Taste (unten angezeigt).



**DGX-305:** Um die Fernsteuerungsfunktionen zu nutzen, halten Sie einfach die beiden tiefsten Tasten auf der Tastatur (E0 und F#0) gedrückt und drücken die entsprechende Taste (unten angezeigt).



**HINWEIS**

- Die Fernsteuerung von MIDI-Geräten erfolgt unabhängig vom PC2-Modus.

## Song-Dateien von einem Computer übertragen

Dieses Instrument kann auf zwei Speicherarten zugreifen, um Songdaten zu sichern und abzurufen: SmartMedia-Karte und Flash-Speicher. Wenn von Ihrem Computer Songdateien an diese Speichermedien gesendet werden, können sie mit dem Spielasistenten oder den Übungsfunktionen des Instruments verwendet werden.

Um zwischen Ihrem Computer und dem Instrument Songs übertragen zu können, müssen Sie auf Ihrem Computer die Anwendung „Musicsoft Downloader“ und den USB-MIDI Driver installieren, die auf der „Accessory CD-ROM“ enthalten sind. Einzelheiten zur Installation finden Sie in der Installationsanleitung für die „Accessory CD-ROM“ auf Seite 84.

**HINWEIS**

• Um Songdateien an die Speichermedien des Instruments senden zu können, benötigen Sie Folgendes:

- USB-Kabel.
- SmartMedia-Karte (für die Übertragung an den SmartMedia-Speicher).

USB-Kabel und SmartMedia-Karten erhalten Sie im Elektro- oder Computerfachhandel.

● **Daten, die von einem Computer an dieses Instrument gesendet werden können**

- Songkapazität (max.) SmartMedia-Karte: 894 Songs (Songs Nr. 036–929)  
Flash-Speicher: 512 Songs (Songs Nr. 036–547)
- Datenkapazität Flash-Speicher: 875 KB
- Datenformat SMF-Format 0/1, SFF

■ **Mit dem Musicsoft Downloader können Sie .....**

- MIDI-Songs, die Sie aus dem Internet heruntergeladen oder an Ihrem Computer erzeugt haben, vom Computer an die SmartMedia-Karte oder den Flash-Speicher des Instruments senden.

→ Eine Beschreibung des Verfahrens finden Sie auf Seite 82.

Als Beispiel wird beschrieben, wie Sie auf der mitgelieferten „Accessory CD-ROM“ enthaltene Songs von Ihrem Computer an das Instrument senden.

Verwenden Sie die Anwendung „Musicsoft Downloader“ mit Internet Explorer 5.5 oder einen höheren Version.

■ **Verwenden Sie den Musicsoft Downloader, um Songs von der „Accessory CD-ROM“ an die SmartMedia-Karte / den Flash-Speicher des Instruments zu senden .....**

**HINWEIS**

- Falls gerade ein Song oder ein Style gespielt wird, stoppen Sie die Wiedergabe, bevor Sie fortfahren.
- Falls gerade das Display „FILE CONTROL“ angezeigt wird, drücken Sie die Taste [EXIT] (Beenden), um zum MAIN-Display zurückzukehren.

- 1 • **Vor dem Senden von Daten an die SmartMedia-Karte** → Setzen Sie in den Kartensteckplatz eine SmartMedia-Karte ein, und vergewissern Sie sich, dass „Media Select“ (Seite 67) auf „SmartMedia“ gesetzt ist.
- **Vor dem Senden von Daten an den Flash-Speicher** → Stellen Sie sicher, dass Media Select auf Flash Memory eingestellt ist.

2 **Installieren Sie die Anwendung „Musicsoft Downloader“ und den USB-MIDI-Treiber auf Ihrem Computer (Seite 85 – 87).**

3 **Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Das Startfenster sollte automatisch erscheinen. Schließen Sie das Fenster.**

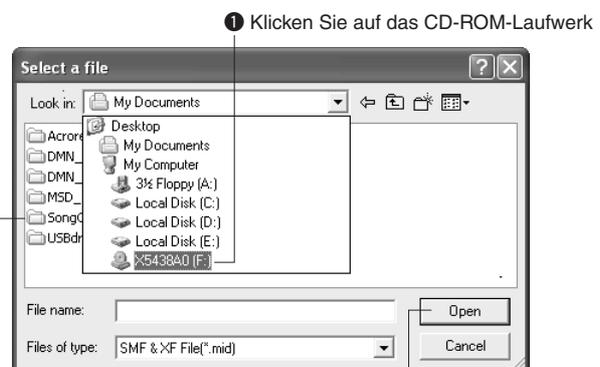
4 **Doppelklicken Sie auf das Verknüpfungssymbol für Musicsoft Downloader, das auf dem Desktop erzeugt wurde. Dadurch starten Sie die Anwendung „Musicsoft Downloader“, und das Hauptfenster erscheint.**

**HINWEIS**

- Während Musicsoft Downloader läuft, können Sie am Instrument keine Bedienvorgänge ausführen.

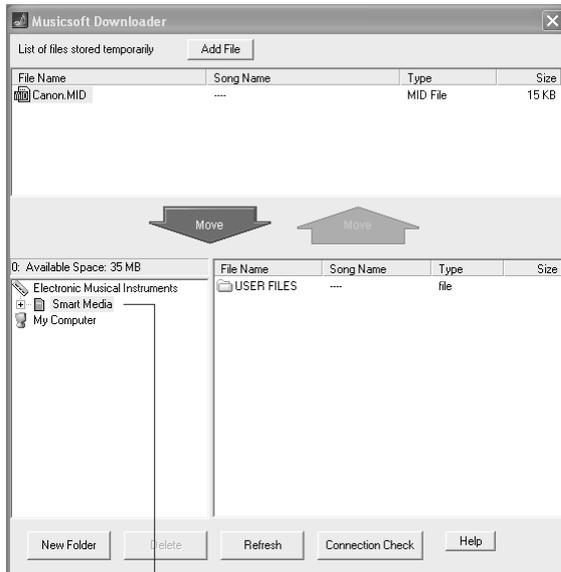
5 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [Add File] (Datei hinzufügen). Daraufhin erscheint das Fenster „Add File“.**

6 **Klicken Sie auf die Schaltfläche [▼] rechts neben „Look in“ (Suchen in), und wählen Sie aus dem Dropdown-Menü, das daraufhin erscheint, das CD-ROM-Laufwerk aus. Doppelklicken Sie auf den Ordner „SongCollection“ im Fenster. Wählen Sie die Datei aus, die an das Instrument gesendet werden soll, und klicken Sie auf [Open] (Öffnen).**



- 2 Doppelklicken Sie auf den Ordner „SongCollection“. Doppelklicken Sie auf den Ordner „for\_CD“, und klicken Sie auf eine Song-Datei.
- 3 Klicken Sie auf „Open“ (Öffnen)

- 7** In der „List of files stored temporarily“ (Liste der temporär gespeicherten Dateien) im oberen Fensterbereich erscheint eine Kopie der ausgewählten MIDI-Songdatei. Das momentan ausgewählte Speichermedium wird unten im Display ebenfalls angezeigt, um das Übertragungsziel anzugeben. Klicken Sie auf das Speichermedium.



1 Klicken Sie auf das Speichermedium

Wenn Daten an die SmartMedia-Karte des Instruments gesendet werden, erscheint oben rechts im Fenster der Ordner „USER FILES“ (Anwenderdateien). Dieser Ordner enthält Dateien mit User-Daten (Dateien mit der Dateinamenserweiterung „.USR“), die mithilfe der Funktion „File Control“ des Instruments gespeichert wurden (Seite 75), sowie User-Songs (Dateien mit der Dateinamenserweiterung „.MID“), die mithilfe der Funktion „SMF Convert“ gespeichert wurden (Seite 76). Der Ordner USER FILES ist ein Speicherbereich, der für die Dateien vorbehalten ist, die von der Funktion „File Control“ des Instruments verwendet werden.

- 8** Klicken Sie, nachdem Sie in der „List of files stored temporarily“ die Datei ausgewählt haben, auf die Schaltfläche [Move] (Verschieben) in Form eines Nach-unten-Pfeils. Es erscheint eine Bestätigungsaufforderung. Klicken Sie auf [OK], und der Song wird von der „List of files stored temporarily“ an den Speicher des Instruments gesendet.

Wenn Sie beim Senden von Daten an den SmartMedia-Speicher des Instruments auf die Schaltfläche [Move] klicken, während das Fenster so aussieht wie in Schritt 7, wird die Songdatei an das Stammverzeichnis der SmartMedia-Karte gesendet. Die gesendete Songdatei kann am Instrument als Song Nr. 036 oder höher wiedergegeben werden.

**HINWEIS**

- Dateien, die mithilfe von Musicsoft Downloader an einen anderen Speicherort als das Stammverzeichnis der SmartMedia-Karte, an den Flash-Speicher des Instruments oder an andere Medien gesendet wurden, können im Display „File Control“ des Instruments nicht gelöscht werden. Löschen Sie diese Dateien mit der Schaltfläche [Delete] (Löschen) in Musicsoft Downloader [Delete].

- 9** Schließen Sie das Fenster, um den Musicsoft Downloader zu beenden.

**HINWEIS**

- Beenden Sie den Musicsoft Downloader, um den von Ihrem Computer gesendeten Song wiederzugeben.

- 10** Um einen im Flash-Speicher / auf SmartMedia-Karte gespeicherten Song wiederzugeben, drücken Sie die Taste [SONG]. Wählen Sie mithilfe des Datenrads den gewünschten Song aus, und drücken Sie dann die Taste [START/STOP], um die Wiedergabe zu starten.

**Style-Dateien**

Style-Dateien (Dateien mit der Dateinamenserweiterung „.STY“) können mit demselben Verfahren wie vorstehend beschrieben an die SmartMedia-Karte gesendet werden. An das Stammverzeichnis der SmartMedia-Karte gesendete Style-Dateien können im Display „File Control“ des Instruments in den Style Nr. 136 geladen und wiedergegeben werden.

**VORSICHT**

- Ziehen Sie während einer Datenübertragung nicht das USB-Kabel ab. Dadurch verhindern Sie nicht nur die Übertragung und Speicherung der Daten, sondern auch der Betrieb des Speichermediums kann instabil werden und sein Inhalt beim Ausschalten vollständig verlorengehen.

**VORSICHT**

- Speicherdaten können aufgrund einer Gerätefehlfunktion oder eines Bedienfehlers verloren gehen. Wir empfehlen Ihnen, zur Sicherheit eine Kopie aller wichtigen gespeicherten Daten auf Ihrem Computer aufzubewahren.
- Wir empfehlen Ihnen, während der Übertragung von Daten anstelle von Batterien den Netzadapter zu verwenden. Die Daten können beschädigt werden, falls die Batterien während der Übertragung ausfallen.

**● Um übertragene Songs für Übungen und in der Notenschriftanzeige zu verwenden ...**

Damit die von einem Computer gesendeten Songs (nur im SMF-Format 0) für Übungen genutzt werden können, müssen Sie angeben, welche Kanäle als die Parts der rechten und linken Hand wiedergegeben werden sollen. Das Verfahren zum Einstellen der „Führungsspur“ besteht aus folgenden Schritten:

- 1 Drücken Sie die Taste [SONG], und wählen Sie den auf der SmartMedia-Karte oder im Flash-Speicher befindlichen Song (036–), dessen Führungsspur Sie einstellen möchten.
- 2 Drücken Sie die Taste [FUNCTION], um das FUNCTION-Display aufzurufen.
- 3 Benutzen Sie die CATEGORY-Tasten [▲] und [▼], um den Menüpunkt „R-Part“ oder „L-Part“ auszuwählen.
- 4 Benutzen Sie das Datenrad, um den Kanal auszuwählen, der als der angegebene Part der rechten bzw. linken Hand wiedergegeben werden soll.

Wir empfehlen Ihnen, Kanal 1 für den Part der rechten Hand und Kanal 2 für den Part der linken Hand auszuwählen.

## BESONDERE HINWEISE

- Dieses Programm und diese Installationsanleitung sind im Sinne des Urheberrechts alleiniges Eigentum der Yamaha Corporation.
- Die Benutzung des Programms und dieser Anleitung unterliegt der SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG, mit der sich der Erwerber durch Öffnen des Siegels der Programmverpackung uneingeschränkt einverstanden erklärt. (Bitte lesen Sie die VEREINBARUNG am Ende dieser Anleitung vor Installation der Anwendung sorgfältig durch.)
- Das Kopieren der Software und die Reproduktion dieser Anleitung, in welcher Form auch immer, in Teilen oder als Ganzes, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Herstellers erlaubt und sonst ausdrücklich verboten.
- Yamaha leistet keinerlei Garantie hinsichtlich der Benutzung des Programms und der zugehörigen Dokumentation und übernimmt keine Verantwortung für die Ergebnisse der Benutzung dieser Anleitung oder des Programms.
- Bei dieser CD handelt es sich um eine CD-ROM. Spielen Sie diese CD-ROM nicht in einem Audio-CD-Spieler ab. Dies kann zu irreparablen Schäden an Ihrem Audio-CD-Player führen.
- Das Kopieren im Handel erhältlicher Musikdaten ist nur für Ihren Privatgebrauch zulässig und sonst streng untersagt.
- Die in dieser Installationsanleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.
- Zukünftige Aktualisierungen von Anwendungs- und Systemsoftware sowie jede Änderung der technischen Daten und Funktionen werden separat bekanntgegeben.
- Software wie z.B. der USB MIDI Driver kann ohne vorherige Benachrichtigung überarbeitet und aktualisiert werden. Achten Sie darauf, auf der folgenden Website nach der neuesten Version der Software zu suchen und sie herunterzuladen.  
<http://music.yamaha.com/download/>
- Je nach der Version Ihres Betriebssystems unterscheiden sich die hier dargestellten Screenshots und Meldungen von der tatsächlichen Anzeige auf Ihrem Computermonitor.

## Inhalt der CD-ROM

Die Daten auf dieser CD-ROM sind mit Computern mit dem Betriebssystem Windows® kompatibel.

### **⚠ VORSICHT**

- *Spieren Sie diese CD-ROM nicht in einem Audio-CD-Player ab. Die dabei entstehenden lauten Geräusche könnten Gehörschäden verursachen oder Ihren CD-Player und die Lautsprecher beschädigen.*

Ordnername	Bezeichnung der Anwendung/Daten	Inhalt
MSD_	Musicsoft Downloader *1 *2	Diese Anwendung kann verwendet werden, um MIDI-Songdaten aus dem Internet herunterzuladen und vom Computer an die vom Instrument unterstützten Speichermedien zu senden (SmartMedia-Karte oder Flash-Speicher).
DMN_	Digital Music Notebook *2	Digital Music Notebook ist eine wichtige neue Multimediaplattform für Lernmaterialien und Leistungsverbesserungen im Musikbereich.
USBdrv_	USB-Treiber für Windows 98/Me	Diese Treibersoftware benötigen Sie, um MIDI-Geräte über USB an Ihren Computer anschließen zu können.
USBdrv2k_	USB-Treiber für Windows 2000/XP	
SongCollection	for_CD	Im Ordner „SongCollection“ befinden sich zwei Ordner. Der Ordner „for_CD“ enthält die 70 MIDI-Songs und die entsprechenden 70 PDF-Dateien mit der Notenschrift. Diese Songs können Sie an das Instrument senden, wo Sie sie abspielen und/oder für Übungen verwenden können. Der Ordner „for_Preset (Only Score)“ enthält die PDF-Dateien mit der Notenschrift für die 30 mit dem Instrument mitgelieferten Songs (ohne urheberrechtlich geschützte Songs).
	for_Preset (Only Score)	

- \* 1 Die Software kann nicht genutzt werden, wenn sich das Instrument in einem der folgenden Zustände befindet:
- Es ist keine SmartMedia-Karte eingesetzt, obwohl die Einstellung „Media Select“ im FUNCTION-Display auf „SmartMedia“ gesetzt ist.
  - Während der Style- oder Song-Wiedergabe.
  - Während einer Übung.
  - Während von einer SmartMedia-Karte Daten geladen werden.

- Während das Eröffnungsdisplay angezeigt wird (das Eröffnungsdisplay ist dasjenige Display, das beim Einschalten des Instruments ein paar Sekunden lang erscheint).
- \* 2 Diese Software wird mit einer Online-Anleitung ausgeliefert.
- \* 3 Diese Software wird von der Yamaha Corporation nicht unterstützt.

## ■ Verwenden der CD-ROM ●●●●●●●●

Bitte lesen Sie vor dem Öffnen der CD-ROM-Verpackung die Software-Lizenzvereinbarung auf Seite 88.

- 1 Überprüfen Sie die Systemanforderungen, um sicherzustellen, dass die Software auf Ihrem Computer ausgeführt werden kann.**
- 2 Legen Sie die „Accessory CD-ROM“ in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Das Startfenster sollte automatisch erscheinen.**

- 3 Schließen Sie das Instrument an den Computer an. Das Anschlussverfahren ist auf Seite 80 beschrieben.**
- 4 Installieren Sie den Treiber auf dem Computer, und nehmen Sie die notwendigen Einstellungen vor.**  
Anweisungen zur Installation und Einrichtung finden Sie unter „Installieren des USB-MIDI-Treibers“ auf Seite 85.

### 5 Installieren Sie die Software.

- **Digital Music Notebook und Musicsoft Downloader:**  
Weitere Informationen finden Sie auf Seite 87.
- **YAMAHA USB-MIDI Driver:**  
Weitere Informationen finden Sie auf Seite 85.

### 6 Installieren Sie die Software.

Hinweise zur weiteren Bedienung der Software finden Sie in der mit der Software ausgelieferten Online-Hilfe.

## Systemanforderungen

Anwendung/Daten	Betriebssystem	Prozessor	Arbeitsspeicher	Festplatte	Display
Musicsoft Downloader	Windows 98SE/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional	Mindestens 233 MHz; Intel® Pentium®/Celeron®-Prozessorfamilie	64 MB oder mehr (256 MB oder mehr empfohlen)	mindestens 128 MB freier Speicher (empfohlen werden mindestens 512 MB freier Speicher)	800 x 600 High Color (16-Bit)
USB-Treiber für Windows 98/Me	Windows 98/98SE/Me	Mindestens 166 MHz; Intel® Pentium®/Celeron®-Prozessorfamilie	64 MB oder mehr (128 MB oder mehr empfohlen)	mindestens 2 MB freier Speicherplatz	—
USB-Treiber für Windows 2000/XP	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional				
Digital Music Notebook	Windows® XP Professional Edition, SP1a oder höher Windows® XP Home Edition, SP1a oder höher Windows 2000 Professional, SP4 oder höher	300MHz oder höher; Intel® Pentium®/Celeron®-Prozessorfamilie (1GHz oder mehr empfohlen)	64 MB oder mehr (128 MB oder mehr empfohlen)	mindestens 50 MB freier Speicherplatz	1024 x 768 High Color (16-Bit)
Digital Music Notebook (Einschließlich Anforderungen für die Wiedergabe von Inhalten mit Videodaten.)		1GHz oder höher; Intel® Pentium®/Celeron®-Prozessorfamilie (1,4 GHz oder mehr empfohlen)	256 MB oder mehr		

## Software-Installation

### ● Deinstallation (Entfernen der Software)

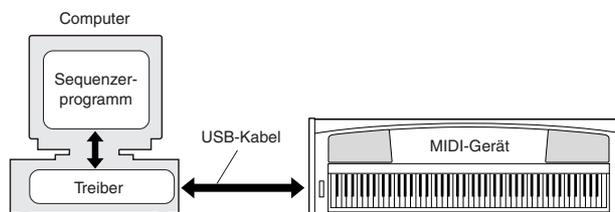
Installierte Software können Sie folgendermaßen von Ihrem Computer entfernen:  
Wählen Sie im Startmenü von Windows [Start → Einstellungen → Systemsteuerung → Software → Installieren/Deinstallieren]. Wählen Sie das zu entfernende Programm aus, und klicken Sie auf [Hinzufügen/Entfernen]. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die ausgewählte Software zu entfernen.

#### **HINWEIS**

- Die tatsächlichen Namen der Menüeinträge und Schaltflächen hängen davon ab, welches Betriebssystem Sie verwenden.

### ■ Installieren des USB-MIDI-Treibers

Damit Sie mit den an Ihren Computer angeschlossenen MIDI-Geräte kommunizieren und sie benutzen können, muss auf Ihrem Computer ordnungsgemäß der entsprechende Softwaretreiber installiert sein. Der USB-MIDI-Treiber ermöglicht Sequenzersoftware und ähnlichen Anwendungen auf Ihrem Computer, über ein USB-Kabel von MIDI-Geräten MIDI-Daten zu empfangen und MIDI-Daten an die Geräte zu senden.



- **Installation unter Windows 98/Me → Seite 86.**
- **Installation unter Windows 2000 → Seite 86.**
- **Installation unter Windows XP → Seite 87.**

Überprüfen Sie den Namen des zu verwendenden CD-ROM-Laufwerks (D:, E:, Q: usw.) Den Laufwerksbuchstaben finden Sie im Ordner „Arbeitsplatz“ neben dem CD-ROM-Symbol. (Das Stammverzeichnis des CD-ROM-Laufwerks ist beispielsweise D:\, E:\ oder Q:\ usw.)

## Installieren des Treibers unter Windows 98/Me

- 1** Starten Sie den Computer.
- 2** Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Daraufhin erscheint automatisch ein Startfenster. Schließen Sie das Fenster.
- 3** Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Netzschalter [POWER] am Instrument auf OFF (Aus) gestellt ist, und verwenden Sie dann ein USB-Kabel, um die USB-Schnittstelle des Computers mit der USB-Buchse des Instruments zu verbinden. Wenn das Instrument eingeschaltet wird, wird auf dem Computer automatisch der Hardware-Assistent angezeigt. Falls der Hardware-Assistent nicht angezeigt wird, klicken Sie in der Systemsteuerung auf „Hardware“. Windows Me-Anwender aktivieren bitte die Option „Nach einem besseren als dem derzeit verwendeten Treiber suchen (empfohlen)“ und klicken dann auf [Weiter]. Das System startet automatisch die Suche und installiert den Treiber. Fahren Sie mit Schritt 8 fort. Falls das System den Treiber nicht findet, wählen Sie zum Installieren des Treibers die Option „Position des Treibers angeben (erweitert)“ aus, geben Sie den Ordner „USBdrv\_“ auf dem CD-ROM-Laufwerk an, und klicken Sie auf [Weiter]. Führen Sie die Installation durch, indem Sie den Bildschirmanweisungen folgen, und fahren Sie mit Schritt 8 fort.

### **HINWEIS**

- Falls Sie Windows Me verwenden, überspringen Sie bitte die Schritte 4 – 7.

- 4** Klicken Sie auf [Weiter]. Das Fenster ermöglicht Ihnen die Auswahl der Suchmethode.
- 5** Aktivieren Sie das Optionsfeld links neben „Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“. Klicken Sie auf [Weiter]. Das Fenster ermöglicht Ihnen die Angabe des Ordners, in dem der Treiber installiert werden soll.
- 6** Markieren Sie das Kontrollfeld „Dateipfad festlegen“, und klicken Sie auf „Durchsuchen...“. Geben Sie anschließend das Verzeichnis „USBdrv“ auf dem CD-ROM-Laufwerk an (beispielsweise „D:\USBdrv\_\“), und setzen Sie die Installation fort.
- 7** Sobald das System den Treiber auf der CD-ROM gefunden hat und zur Installation bereit ist, wird dies in einer Bildschirmmeldung angezeigt. Vergewissern Sie sich, dass der „YAMAHA USB MIDI Driver“ aufgeführt ist, und klicken Sie auf [Weiter]. Die Installation wird gestartet.
- 8** Sobald die Installation abgeschlossen ist, erscheint eine entsprechende Meldung. Klicken Sie auf [Fertig stellen].

### **HINWEIS**

- Bei einigen Computern kann es etwa zehn Sekunden dauern, bis dieses Fenster nach Beendigung der Installation angezeigt wird.

Der Treiber wurde installiert.

## Installieren des Treibers unter Windows 2000

- 1** Starten Sie den Computer, und melden Sie sich über den „Administrator“-Login in Windows 2000 an.
- 2** Wählen Sie [Arbeitsplatz] → [Systemsteuerung] → [System] → [Hardware] → [Treibersignierung] → [Dateisignaturverifizierung], wählen Sie die Option „Ignorieren - Alle Dateien installieren, unabhängig von der Dateisignatur“ aus, und klicken Sie auf [OK].
- 3** Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Daraufhin erscheint automatisch ein Startfenster. Schließen Sie das Fenster.
- 4** Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Netzschalter [POWER] am Instrument auf OFF (Aus) gestellt ist, und verwenden Sie dann ein USB-Kabel, um die USB-Schnittstelle des Computers mit der USB-Buchse des Instruments zu verbinden. Wenn das Instrument eingeschaltet wird, wird auf dem Computer automatisch der „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ angezeigt. Klicken Sie auf [Weiter].
- 5** Aktivieren Sie das Optionsfeld links neben „Nach einem passenden Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“. Klicken Sie auf [Weiter]. Im daraufhin angezeigten Fenster können Sie einen Speicherort angeben, an dem nach dem Treiber gesucht werden soll.
- 6** Aktivieren Sie das Kästchen neben „CD-ROM-Laufwerke“ und deaktivieren Sie alle anderen Kästchen. Klicken Sie auf [Weiter].

### **HINWEIS**

- Während der Suche nach dem Treiber fordert das System Sie u. U. auf, eine Windows-CD-ROM einzulegen. Geben Sie das Verzeichnis „USBdrv2k\_“ auf dem CD-ROM-Laufwerk an (also beispielsweise D:\USBdrv2k\_), und führen Sie die Installation fort.

- 7** Sobald die Installation abgeschlossen ist, erscheint das Fenster „Fertig stellen des Assistenten“. Klicken Sie auf [Fertig stellen].

### **HINWEIS**

- Bei einigen Computern kann es etwa zehn Sekunden dauern, bis dieses Fenster nach Beendigung der Installation angezeigt wird.

- 8** Starten Sie den Computer neu.

Der Treiber wurde installiert.

## Installieren des Treibers unter Windows XP

- 1 Starten Sie den Computer.
- 2 Wählen Sie [Start] → [Systemsteuerung]. Falls im rechten Fenster der Systemsteuerung „Wählen Sie eine Kategorie“ angezeigt ist, klicken Sie oben links im Fenster auf „Zur klassischen Ansicht wechseln“. Alle Programm- und Kontrollfeldsymbole der Systemsteuerung werden angezeigt.
- 3 Gehen Sie zu [System] → [Hardware] → [Treibersignaturoptionen], aktivieren Sie die Option „Ignorieren“, und klicken Sie auf [OK].
- 4 Klicken Sie auf [OK], um das Fenster „Eigenschaften von System“ zu schließen, und klicken Sie dann oben rechts im Fenster auf die Schaltfläche [X], um die Systemsteuerung zu schließen.
- 5 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein. Daraufhin erscheint automatisch ein Startfenster. Schließen Sie das Fenster.
- 6 Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Netzschalter [POWER] am Instrument auf OFF (Aus) gestellt ist, und verwenden Sie dann ein USB-Kabel, um die USB-Schnittstelle des Computers mit der USB-Buchse des Instruments zu verbinden. Wenn das Instrument eingeschaltet wird, wird auf dem Computer automatisch der „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ angezeigt.

### HINWEIS

- Bei einigen Computern kann es ein paar Minuten dauern, bis dieses Fenster angezeigt wird.

- 7 Aktivieren Sie bitte die Option „Software automatisch installieren (empfohlen)“. Klicken Sie auf [Weiter]. Die Installation wird gestartet.
- 8 Sobald die Installation abgeschlossen ist, zeigt das System das Fenster „Fertigstellen des Assistenten“ an. Klicken Sie auf [Fertigstellen].

### HINWEIS

- Bei einigen Computern kann es ein paar Minuten dauern, bis nach Beendigung der Installation dieses Fenster angezeigt wird.

- 9 Starten Sie den Computer neu. Der Treiber wurde installiert.

Der Treiber wurde installiert.

## ■ Installieren der Anwendungen „Musicsoft Downloader“ und „Digital Music Notebook“ .....

### WICHTIG

- Um auf einem Computer mit dem Betriebssystem Windows 2000 oder XP den Musicsoft Downloader installieren zu können, müssen Sie sich mit den Administratorrechten (Stammrechten) anmelden.
- Um auf einem Computer mit dem Betriebssystem Windows 2000 oder XP die Software Digital Music Notebook installieren zu können, müssen Sie sich mit den Administratorrechten (Stammrechten) anmelden.

### WICHTIG

- Stellen Sie bei der Installation von Digital Music Notebook sicher, dass auf Ihrem Computer Internet Explorer 6.0 (mit SP1) oder eine spätere Version installiert ist.

### WICHTIG

- Um Inhalte für Digital Music Notebook kaufen zu können, müssen Sie eine Kreditkarte haben. Es kann sein, dass die Verarbeitung von Kreditkarten in einigen Regionen nicht möglich ist. Erkundigen Sie sich daher bitte bei Ihrer dafür zuständigen Behörde, um sich zu vergewissern, dass Ihre Kreditkarte verwendet werden kann.

### HINWEIS

- Die Nutzung des DMN (Digital Music Notebook) unterliegt der SIBELIUS SCORCH LICENSE AGREEMENT, mit der sich der Erwerber durch Nutzung der Anwendung uneingeschränkt einverstanden erklärt. Bitte lesen Sie sich die VEREINBARUNG am Ende dieser Bedienungsanleitung vor Nutzung der Anwendung sorgfältig durch.

- 1 Legen Sie die „Accessory CD-ROM“ in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Daraufhin erscheint automatisch das Startfenster mit den Softwareanwendungen.

### HINWEIS

- Falls das Startfenster nicht automatisch erscheint, doppelklicken Sie auf den Ordner „Arbeitsplatz“, um es zu öffnen. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das CD-ROM-Symbol, und wählen Sie aus dem Einblendmenü den Befehl „Öffnen“ aus. Doppelklicken Sie auf „Start.exe“, und fahren Sie mit Schritt 2 fort (siehe unten).

- 2 Klicken Sie auf [Musicsoft Downloader] bzw. [Digital Music Notebook].

- 3 Klicken Sie auf die Schaltfläche [install], und folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, um die Software zu installieren.

Hinweise zur Bedienung von Digital Music Notebook finden Sie im Hilfemenü: Starten Sie die Anwendung Digital Music Notebook, und klicken Sie auf „Help“.

Hinweise zur Bedienung von Musicsoft Downloader finden Sie im Hilfemenü: Starten Sie die Anwendung Musicsoft Downloader, und klicken Sie auf „Help“.

- \* Die neueste Version des Musicsoft Downloader erhalten Sie unter folgender Internet-URL.

<http://music.yamaha.com/download/>

### WICHTIG

- Um Dateien zwischen diesem Instrument und einem Computer zu übertragen, kann ausschließlich Musicsoft Downloader verwendet werden. Andere Dateiübertragungsanwendungen können nicht verwendet werden.

**SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG**

Die folgende Vereinbarung ist ein rechtskräftiger Vertrag zwischen Ihnen, dem Endbenutzer, und der Yamaha Corporation („Yamaha“). Yamaha gewährt dem Ersterwerber für die mitgelieferten Software-Programme von Yamaha eine Nutzungslizenz im Rahmen der in dieser Vereinbarung festgeschriebenen Punkte. Lesen Sie diese Lizenzvereinbarung bitte sorgfältig durch. Durch das Öffnen der Verpackung erklären Sie sich mit allen hier aufgeführten Bedingungen einverstanden. Falls Sie die Bedingungen nicht akzeptieren möchten, senden Sie die ungeöffnete Verpackung an Yamaha zurück. Sie erhalten den entsprechenden Kaufpreis voll erstattet. Falls Sie das mitgelieferte Softwareprogramm bzw. die mitgelieferten Softwareprogramme von Yamaha als Teil eines Softwarepakets oder im Paket mit einem Hardwareprodukt erworben haben, sind Sie nicht berechtigt, das mitgelieferte Softwareprogramm bzw. die mitgelieferten Softwareprogramme an Yamaha zurückzugeben.

**1. GEWÄHRUNG EINER LIZENZ UND COPYRIGHT**

Yamaha gewährt Ihnen, dem Ersterwerber, das Recht, eine einzige Kopie der mitgelieferten Softwareprogramme und -daten („SOFTWARE“) auf einem Einzelplatz-Computer zu nutzen. Sie dürfen die Software nur auf einem einzigen Computer oder Computer-Terminal nutzen. Die SOFTWARE bleibt Eigentum von Yamaha und ist durch den in Japan geltenden Urheberrechtsschutz und alle geltenden internationalen Handelsrechte geschützt. Sie haben das Eigentumsrecht an den Medien, auf denen sich die SOFTWARE befindet. Aus diesem Grunde sind Sie verpflichtet, die SOFTWARE wie jedes andere durch Urheberrechtsschutz geschützte Material zu behandeln.

**2. BESCHRÄNKUNGEN**

Das SOFTWARE-Programm ist urheberrechtlich geschützt. Es ist Ihnen nicht gestattet, die SOFTWARE einer Nachentwicklung (Reengineering) oder einer Reproduktion durch sonstige erdenkliche Methoden zu unterziehen. Es ist Ihnen nicht gestattet, die SOFTWARE als Ganzes oder teilweise zu vervielfältigen, zu modifizieren, zu ändern, zu vermieten, zu verleasen oder auf anderen Wegen zu verteilen oder abgeleitete Produkte aus der SOFTWARE zu erstellen. Es ist Ihnen nicht gestattet, die SOFTWARE auf andere Computer zu übertragen. Sie dürfen das Eigentum an der SOFTWARE und an den zugehörigen schriftlichen Materialien dauerhaft übertragen. Voraussetzung dabei ist, dass Sie keine Kopie zurückbehalten und dass der Empfänger den Punkten dieser Lizenzvereinbarung zustimmt.

**3. BEENDIGUNG DES VERTRAGSVERHÄLTNISES**

Die Lizenzbedingungen für das Software-Programm treten an dem Tag in Kraft, an dem Sie die SOFTWARE erhalten. Falls eines der Urheberrechtsschutzgesetze oder eine der Vertragsklauseln der Lizenzbedingungen verletzt wird, erlischt die Lizenzvereinbarung automatisch und ohne weitere Erklärung seitens Yamaha. In diesem Falle sind Sie verpflichtet, die lizenzierte SOFTWARE und sämtliche vorhandenen Kopien sofort unbrauchbar zu machen.

**4. PRODUKTGARANTIE**

Yamaha garantiert dem Ersterwerber, dass, falls die SOFTWARE, wenn unter normalen Bedingungen genutzt, nicht die Funktionen ausführt, welche im von Yamaha gelieferten Handbuch beschrieben sind, der Ersterwerber das Recht hat, defekte oder fehlerhaft hergestellte Medien kostenlos bei Yamaha umzutauschen. Außer der oben aufgeführten Garantie wird die SOFTWARE „wie vorhanden“ geliefert. Es werden keine weiteren Garantien, weder ausdrückliche noch vorausgesetzte, bezüglich dieser SOFTWARE gewährt, auch keinerlei Garantien bezüglich der Handelbarkeit und der Verwendbarkeit für einen bestimmten Zweck.

**5. BESCHRÄNKTE HAFTUNG**

Außer den oben genannten Haftbarkeiten von Yamaha haben Sie gegenüber Yamaha keinerlei rechtlichen Ansprüche. Yamaha ist in keiner Weise Ihnen oder Dritten gegenüber für Schäden haftbar, einschließlich beliebiger Unfall- oder Folgeschäden, Kosten, entgangener Gewinne, Vermögensschäden oder sonstiger Schäden, die sich aus dem Gebrauch der SOFTWARE oder aus der Unbrauchbarkeit der SOFTWARE ergeben. Dies gilt auch dann, wenn Yamaha oder ein Vertragshändler von Yamaha von der Möglichkeit eines solchen Schadens unterrichtet wurde. Jegliche Ansprüche Dritter sind ebenfalls ausgeschlossen.

**6. GENERAL**

Diese Lizenzvereinbarung unterliegt japanischem Recht und wird in diesem Sinne ausgelegt.



# Fehlerbehebung

**■ Für das DGX-505/305**

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Wenn Sie das Instrument ein- oder ausschalten, ist ein „Pop“-Geräusch zu hören.	Dies ist normal und zeigt, dass das Instrument Strom empfängt.
Durch die Benutzung eines Mobiltelefons (Handys) entsteht ein Störgeräusch.	Der Gebrauch von Mobiltelefonen in unmittelbarer Nähe zum Instrument kann Interferenzen hervorrufen. Um dies zu vermeiden, schalten Sie das Telefon aus, oder verwenden Sie es in größerem Abstand zum Instrument.
Es ist nichts zu hören, obwohl Sie Tasten anschlagen oder einen Song oder Style abspielen.	Überprüfen Sie, dass an der PHONES/OUTPUT-Buchse an der Rückwand des Instruments nichts angeschlossen ist. Wenn dort Kopfhörer angeschlossen sind, wird kein Lautsprecherton erzeugt.
	Aktivieren/deaktivieren Sie „Local Control“. (Siehe Seite 80.)
	Wird die Anzeige FILE CONTROL angezeigt? Die Tastatur usw. des Instruments erzeugen keinen Ton, solange FILE CONTROL angezeigt wird. Drücken Sie die Taste [EXIT], um zum Haupt-Display (MAIN) zurückzukehren.
Beim Spielen im Tastaturbereich für die rechte Hand ist kein Ton zu hören.	Bei Verwendung der Dictionary-Funktion (Seite 63) dienen die Tasten der rechten Hand ausschließlich der Eingabe von Grundton und Akkordtyp.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Ton ist zu leise.</li> <li>• Die Klangqualität ist nicht gut.</li> <li>• Die Rhythmusbegleitung stoppt unerwartet oder startet nicht.</li> <li>• Die aufgenommenen Song-Daten u. a. werden nicht richtig wiedergegeben.</li> <li>• Die LCD-Anzeige wird plötzlich dunkel, und alle Bedienfeldeinstellungen werden zurückgesetzt.</li> </ul>	Die Batterien sind schwach oder leer. Ersetzen Sie alle sechs Batterien durch neue, laden Sie die Akkus auf, oder verwenden Sie den als Zubehör erhältlichen Netzadapter.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Der Style oder der Song werden nicht wiedergegeben, wenn die Taste [START/STOP] gedrückt wird.	Ist External Clock eingeschaltet (ON)? Achten Sie darauf, dass External Clock ausgeschaltet ist (OFF); lesen Sie dazu „External Clock“ auf Seite 80.
Der Style klingt nicht richtig.	Achten Sie darauf, dass die Style-Lautstärke (Seite 71) angemessen eingestellt ist. Ist der Splitpunkt passend für die gespielten Akkorde eingestellt? Stellen Sie den Splitpunkt auf eine geeignete Taste ein (Seite 59). Erscheint der Eintrag „ACMP“ im Display? Wenn nicht, drücken Sie die Taste [ACMP ON/OFF], so dass dies angezeigt wird.
Es läuft keine Rhythmusbegleitung, wenn die Taste [START/STOP] gespielt wird, nachdem Style Nr. 112 oder einer der Styles 124 bis 135 (Pianist) ausgewählt wurde.	Dies stellt keine Fehlfunktion dar. Style Nr. 112 und die Styles Nrn. 124 – 135 (Pianist) enthalten keine Rhythmusspuren, es wird also kein Rhythmus abgespielt. Die anderen Parts werden, falls die Style-Wiedergabe eingeschaltet ist, gespielt, sobald Sie im Tastaturbereich für die Begleitung einen Akkord spielen.
Es erklingen scheinbar nicht alle Voices, oder der Klang erscheint abgeschnitten.	Die Polyphonie des Instruments beträgt 32 Noten. Falls die Dual-Voice oder die Split-Voice verwendet und gleichzeitig ein Style oder Song wiedergegeben wird, werden möglicherweise einige Noten oder Klänge der Begleitung oder des Songs ausgelassen (bzw. „gestohlen“).
Der Fußschalter (für Sustain) erzeugt scheinbar den gegenteiligen Effekt. So wird z. B. der Ton durch Drücken des Fußschalters abgeschnitten und durch Freigabe des Fußschalters verlängert.	Die Polung des Fußschalters wurde umgekehrt. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass der Stecker des Fußschalters fest in der SUSTAIN-Buchse sitzt.
Der Klang einer Voice ändert sich von Ton zu Ton.	Dies ist ganz normal. Das AWM-Klangerzeugungsverfahren verwendet für verschiedene Klaviaturbereiche verschiedene Aufnahmen (Samples) eines Instruments. Der Klang einer Voice kann daher von Note zu Note leicht variieren.
Die Demo-Anzeige wird in Japanisch angezeigt, und/oder es sind japanische Schriftzeichen im Display zu sehen.	Achten Sie darauf, dass die Spracheneinstellung (Language) im FUNCTION-Display auf „English“ eingestellt ist. (Siehe Seite 22)
Die Anzeige FILE CONTROL kann nicht ausgewählt werden, obwohl eine SmartMedia-Karte im Kartenschacht eingelegt wurde.	Die Media-Select-Funktion im Bereich FUNCTION könnte auf „Flash Memory“ gestellt worden sein. Media Select muss auf „SmartMedia“ stehen, damit SmartMedia-Speichermedien benutzt werden können.
Das entsprechende Display erscheint nicht, wenn eine der Tasten [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] oder [VOICE] gedrückt wird.	Wird ein anderes Display angezeigt? Versuchen Sie es damit, die [EXIT]-Taste zu drücken, um zum MAIN-Display zurückzukehren, und drücken Sie dann eine der erwähnten Tasten erneut.
Es erklingen die falschen Noten, wenn auf der Tastatur gespielt wird.	Eventuell ist der performance assistant eingeschaltet. Drücken Sie die Taste [PERFORMANCE ASSISTANT], um diese Funktion auszuschalten.
Die Anzeige ACMP erscheint nicht, wenn die Taste [ACMP ON/OFF] gedrückt wird.	Leuchtet die Taste [STYLE] auf? Drücken Sie immer zuerst die Taste [STYLE], wenn Sie eine Style-Funktion ausführen möchten.
Die Song-Nummer (036) einer externen Song-Datei, die von einem Computer per SmartMedia-Karte übertragen wurde, erscheint nicht.	Eventuell ist Media Select auf „Flash Memory“ eingestellt. Stellen Sie sicher, dass Media Select auf SmartMedia eingestellt ist (Seite 67).
Die Song-Nummer (036) einer externen Song-Datei, die von einem Computer per Flash-Speicher übertragen wurde, erscheint nicht.	Eventuell ist Media Select auf „SmartMedia“ eingestellt. Stellen Sie sicher, dass Media Select auf Flash Memory eingestellt ist (Seite 67).
Es gibt keinen Harmony-Klang.	Die Harmony-Effekte (01 – 26) verhalten sich je nach Typ unterschiedlich. Die Typen 01 – 05 sind bei eingeschalteter Style-Wiedergabe aktiv; wenn Akkorde im Begleitbereich gespielt werden und wenn im rechten Tastaturbereich eine Melodie gespielt wird. Die Typen 06 – 26 sind unabhängig davon, ob die Style-Wiedergabe ein- oder ausgeschaltet ist, aktiv. Die Typen 06 – 12 sind aktiv, wenn Sie zwei Noten gleichzeitig spielen.

■ Für die mitgelieferte Software

**Der Treiber kann nicht installiert werden.**

- **Ist das USB-Kabel richtig angeschlossen?**  
Überprüfen Sie die USB-Kabelverbindung. Ziehen Sie das USB-Kabel ab, und stecken Sie es wieder ein.
- **Wurde die USB-Funktion auf Ihrem Computer aktiviert?**  
Falls beim erstmaligen Anschließen des Instruments an den Computer das Fenster „Hardware-Assistent“ nicht angezeigt wird, ist auf dem Computer die USB-Funktion möglicherweise nicht aktiviert. Führen Sie zur Überprüfung die folgenden Schritte durch.

**1** Wählen Sie den Befehlspfad [Systemsteuerung] → [System] → [Geräte-Manager] (unter Windows 98/Me) bzw. den Befehlspfad [Systemsteuerung]\* → [System] → [Hardware] → [Geräte-Manager] (unter Windows 2000/XP).  
\* Klassische Ansicht nur unter Windows XP.

**2** Vergewissern Sie sich, dass neben „Universeller serieller Bus Controller“ oder „USB-Stammhub“ keine der Markierungen „!“ oder „x“ angezeigt wird. Falls dort „!“ oder „x“ angezeigt wird, ist der USB-Controller nicht aktiviert.

- **Wurde ein unbekanntes Gerät registriert?**  
Falls die Treiberinstallation fehlschlägt, wird das Instrument als „Unbekanntes Gerät“ registriert, und Sie können den Treiber nicht installieren. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um das „unbekannte Gerät“ zu löschen.

**1** Wählen Sie den Befehlspfad [Systemsteuerung] → [System] → [Geräte-Manager] (unter Windows 98/Me) bzw. den Befehlspfad [Systemsteuerung]\* → [System] → [Hardware] → [Geräte-Manager] (unter Windows 2000/XP).  
\* Klassische Ansicht nur unter Windows XP.

**2** Suchen Sie im Menü „Andere Geräte“ die Option „Modelle nach Typ anzeigen“.

**3** Wenn Sie „Andere Geräte“ gefunden haben, öffnen Sie dessen Baumstruktur, indem Sie darauf doppelklicken, und suchen Sie dort nach einem „unbekanntes Gerät“. Wird ein solches angezeigt, klicken Sie auf die Schaltfläche [Entfernen].

**4** Ziehen Sie das USB-Kabel vom Instrument ab, und stecken Sie es gleich wieder ein.

**5** Installieren Sie den Treiber erneut.

- Windows98/Me-Benutzer ..... siehe Seite 86
- Windows2000-Benutzer ..... siehe Seite 86
- WindowsXP-Benutzer ..... siehe Seite 87

**Wenn das Instrument vom Computer aus über USB bedient wird, funktioniert es nicht richtig oder erzeugt keinen Ton.**

- Haben Sie den Treiber installiert? (Seite 85)
- Ist das USB-Kabel richtig angeschlossen?

- Sind die Lautstärke-Einstellungen des Instruments, des Wiedergabegeräts und der Anwendungssoftware auf geeignete Werte gestellt?
- Wurde im Sequenzerprogramm der richtige Port ausgewählt?
- Benutzen Sie den aktuellen USB-MIDI-Treiber? Der neueste Treiber kann von folgender Website heruntergeladen werden.  
<http://music.yamaha.com/download/>

**Die Wiedergabe erfolgt verzögert.**

- Erfüllt Ihr Computer die Systemanforderungen?
- Laufen andere Anwendungen oder Gerätetreiber?

**Der Standby-Modus des Rechners lässt sich nicht richtig aktivieren bzw. beenden.**

- Versetzen Sie den Computer nicht in den Ruhezustand, während das MIDI-Programm läuft. Wenn Sie Windows 2000 verwenden, können Sie je nach Systemkonfiguration (USB Host Controller usw.) den Computer u. U. nicht wie gewohnt in den Ruhezustand versetzen. Dennoch sollte ein simples Abziehen und Wiederanschießen des USB-Kabels dazu führen, dass Sie das Instrument wieder steuern können.

**Wie lässt sich der Treiber entfernen oder neu installieren?**

**Windows Me/98**

- 1** Wenn das Instrument korrekt erkannt wurde, doppelklicken Sie in der Systemsteuerung auf [System], um das Fenster „Eigenschaften von System“ aufzurufen.
- 2** Doppelklicken Sie auf die Registerkarte „Geräte-Manager“, markieren Sie „YAMAHA USB MIDI Driver“, und entfernen Sie diesen.
- 3** Verwenden Sie die MS-DOS-Eingabeaufforderung oder den Explorer, um die folgenden drei Dateien zu entfernen.

**HINWEIS**

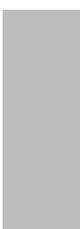
- Um diese Dateien mit dem Explorer zu löschen, klicken Sie im Menü [Ansicht] auf „Ordneroptionen“, und wählen Sie auf der Registerkarte „Ansicht“ die Option „Alle Dateien anzeigen“ aus.
  - \WINDOWS\INF\OTHER\\*\*\*.INF
  - \WINDOWS\SYSTEM\Xgusb.dr
  - \WINDOWS\SYSTEM\Ymidusb.sys

- 4** Ziehen Sie das USB-Kabel ab.
- 5** Starten Sie den Computer neu.
- 6** Installieren Sie den Treiber neu.



# Meldungen

LCD-Meldung	Beschreibung
Access error! (Zugriffsfehler!)	Zeigt einen Fehler an beim Lesen oder Schreiben von/auf SmartMedia-Karte oder Flash-Speicher.
All Memory Clearing... (gesamten Speicher löschen...)	Wird angezeigt, während alle Daten im Flash-Speicher gelöscht werden. Schalten Sie während der Datenübertragung niemals die Stromversorgung aus.
Are you sure? (Sind Sie sicher?)	Fragt nach, ob die Funktionen Song Clear oder Track Clear ausgeführt werden sollen oder nicht.
Backup Clear... (Datensicherung löschen...)	Wird angezeigt, während die gesicherten Daten im Flash-Speicher gelöscht werden.
Cancel (Abbrechen)	Wird angezeigt, wenn die Übertragung von Initial-Daten oder eines Bulk-Send abgebrochen wird.
Clearing... (Wird gelöscht...)	Wird angezeigt, während die Funktionen Song Clear oder Track Clear für die User-Songs ausgeführt werden.
Com Mode (Kommunikationsmodus)	Wird angezeigt, wenn der Musicsoft Downloader auf dem am Keyboard angeschlossenen Computer gestartet wird. Dies wird während der Wiedergabe nicht angezeigt.
Completed (Beendet)	Zeigt den Abschluss des aktuellen Vorgangs an, zum Beispiel Datenspeicherung oder -übertragung.
Create Directory (Ordner erstellen)	Wird angezeigt, während im Programm Musicsoft Downloader ein Ordner erstellt wird.
Data Error! (Datenfehler!)	Wird angezeigt, wenn der User-Song fehlerhafte oder unzulässige Daten enthält.
Delete File (Datei löschen)	Wird angezeigt, während eine Song-Datei im Musicsoft Downloader gelöscht wird.
Delete OK? (Löschen OK?)	Fragt nach, ob der Löschvorgang ausgeführt werden soll oder nicht.
Delete Directory (Ordner löschen)	Wird angezeigt, während ein Ordner im Musicsoft Downloader gelöscht wird.
Deleting... (Löschen...)	Wird angezeigt, während die Löschfunktion aktiv ist.
End (Ende)	Wird angezeigt, wenn die Übertragung von Initialdaten oder eines Bulk-Send abgeschlossen ist.
Error! (Fehler!)	Wird angezeigt, wenn ein Schreibversuch fehlgeschlagen ist.
„File information area is not large enough.“ (Bereich der Dateiinformationen ist nicht groß genug.)	Zeigt an, dass der Speichervorgang auf der SmartMedia-Karte nicht ausgeführt werden kann, da die Gesamtanzahl der darauf befindlichen Dateien zu hoch ist.
File is not found. (Datei wurde nicht gefunden.)	Zeigt an, dass die betreffende Datei nicht vorhanden ist.
„File too large. Loading is impossible.“ (Datei zu groß. Laden ist nicht möglich.)	Zeigt an, dass das Laden der Datei nicht ausgeführt werden kann, da die Datei zu groß ist.
Flash Clearing... (Flash-Speicher löschen...)	Wird angezeigt, während die Song-Daten im internen Flash-Speicher gelöscht werden.
Format OK? (Formatieren OK?)	Fragt nach, ob die Formatierung der SmartMedia-Karte ausgeführt werden soll oder nicht.
Formatting... (Wird formatiert...)	Wird während der Formatierung angezeigt.
Load OK? (Laden OK?)	Fragt nach, ob der Ladevorgang ausgeführt werden soll oder nicht.
Loading... (Wird geladen...)	Wird während des Ladevorgangs angezeigt.
Media is not inserted. (Medium ist nicht eingelegt.)	Wird angezeigt, wenn auf SmartMedia zugegriffen wird, während keine Karte eingelegt ist.
Media capacity is full. (Das Speichermedium ist voll.)	Wird angezeigt, wenn das Speicher von Daten nicht ausgeführt werden kann, da die SmartMedia-Karte voll ist.
Memory Full (Speicher voll)	Wird angezeigt, wenn der interne Speicher während der Aufnahme voll ist.
„MIDI receive buffer overflow.“ (MIDI-Empfangspufferspeicher voll.)	Wird angezeigt, wenn zu viele MIDI-Daten zur Zeit empfangen wurden, die nicht verarbeitet werden konnten.
Move File (Datei verschieben)	Wird angezeigt, während eine Datei im Musicsoft Downloader verschoben wird.



LCD-Meldung	Beschreibung
„Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)“ (Wird geschrieben... Gerät nicht ausschalten, sonst könnten Daten beschädigt werden.)	Wird angezeigt, während Daten in den Speicher geschrieben werden. Schalten Sie das Instrument niemals während des Speicherns aus. Anderenfalls kann es zum Datenverlust kommen.
Overwrite? (Überschreiben?)	Fragt nach, ob der Vorgang des Überschreibens ausgeführt werden soll oder nicht.
Please Wait... (Bitte warten...)	Wird angezeigt, wenn Aufträge ausgeführt werden, die etwas Zeit beanspruchen, zum Beispiel die Anzeige von Noten und Text.
Receive error! (Fehler beim Empfang!)	Wird angezeigt, wenn während des Empfangs von Bulk-Daten ein Fehler auftritt.
Receiving... (Wird empfangen...)	Wird während des Empfangs von Bulk-Daten angezeigt.
Rename File (Datei umbenennen)	Wird angezeigt, während der Song-Dateiname im Musicsoft Downloader geändert wird.
Save OK? (Speichern OK?)	Fragt nach, ob der Speichervorgang ausgeführt werden soll oder nicht.
Saved data is not found. (Gespeicherte Daten nicht gefunden.)	Wird angezeigt, wenn die zu speichernden Daten nicht vorhanden sind.
„Saves the selected melody and style. (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)“ (Speichert die ausgewählte Melodie und den Style. Bitte schalten Sie das Gerät jetzt nicht aus, da dies möglicherweise die Daten beschädigen könnte.)	Zeigt an, dass die ausgewählte Melodie-Voice und der Style gespeichert werden. Schalten Sie das Instrument niemals während des Speicherns aus. Anderenfalls kann es zum Datenverlust kommen.
Saving... (Wird gespeichert...)	Wird angezeigt, während die Daten im Speicher gesichert werden. Schalten Sie das Instrument niemals während des Speicherns aus. Anderenfalls kann es zum Datenverlust kommen.
Send OK? (Senden OK?)	Fragt nach, ob die Datenübertragung ausgeführt werden soll oder nicht.
Sending... (Wird gesendet...)	Wird während der Datenübertragung angezeigt.
„Since the media is in use now, this function is not available.“ (Da das Medium in Gebrauch ist, ist diese Funktion nicht verfügbar.)	Zeigt an, dass die Dateisteuerungs-Funktion momentan nicht verfügbar ist, da auf die SmartMedia-Karte zugegriffen wird.
Sure? (Sicher?)	Fragt nach, ob der jeweilige Vorgang ausgeführt werden soll oder nicht.
„The limit of the media has been reached.“ (Die Speichergrenze des Mediums wurde erreicht.)	Zeigt an, dass das Speichern der Daten nicht ausgeführt werden kann. Da sonst die Ordnerstruktur zu komplex würde.
The media is not formatted. (Das Medium ist nicht formatiert.)	Zeigt an, dass die eingelegte SmartMedia-Karte nicht formatiert wurde.
„The media is write-protected.“ (Das Medium ist schreibgeschützt.)	Zeigt an, dass die eingelegte SmartMedia-Karte nicht beschrieben werden kann, da sie schreibgeschützt ist. Entfernen Sie vor Gebrauch das Schreibschutzsiegel.
„The song data is too large to be converted to notation.“ (Die Song-Daten sind zu umfangreich, um in Notationsdaten umgewandelt werden zu können.)	Zeigt an, dass die Noten nicht angezeigt werden können, da die Song-Daten zu umfangreich sind.
There are too many files. (Zu viele Dateien vorhanden.)	Zeigt an, dass das Speichern der Daten nicht ausgeführt werden kann, da die Gesamtanzahl der Dateien die Speicherkapazität überschreitet.
„This function is not available now.“ (Diese Funktion ist momentan nicht verfügbar.)	Zeigt an, dass die angegebene Funktion nicht verfügbar ist, da das Instrument einen anderen Auftrag ausführt.
[nnn] „file name“ (Dateiname)	Zeigt den Dateinamen des momentan übertragenen Songs an. „nnn“ gibt den empfangenen Block an.

### **HINWEIS**

- Es sind nicht alle Meldungen in dieser Tabelle zu finden: Hier sind nur die Meldungen aufgeführt, die Erklärungsbedarf haben.



# Montage des Keyboard-Ständers (nur DGX-505)

## **VORSICHT**

Lesen Sie diese Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig, bevor Sie den Keyboard-Ständer montieren oder benutzen.

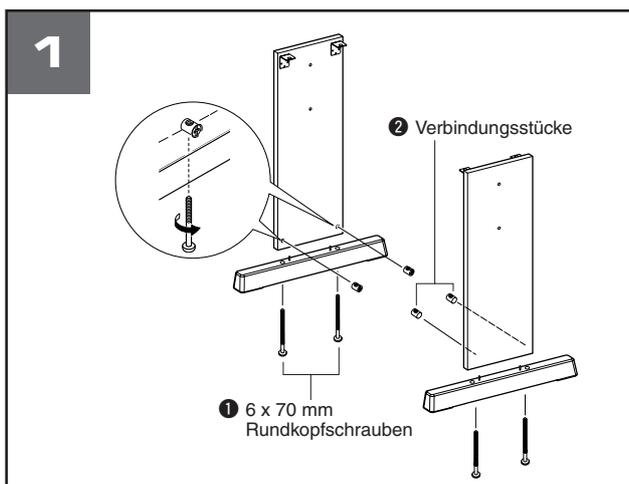
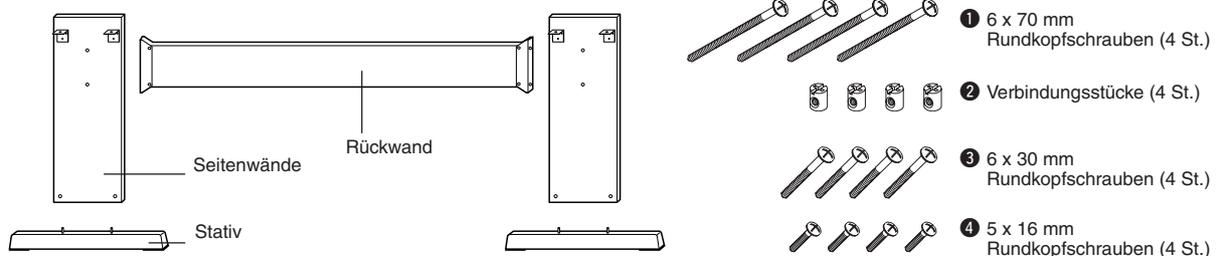
Diese Hinweise sollen den sicheren Gebrauch des Ständers ermöglichen und Sie und Andere vor Verletzungen bewahren. Wenn Sie diese Vorsichtsmaßnahmen genau beachten, können Sie Ihren Keyboard-Ständer sicher und für lange Zeit benutzen.

- Achten Sie darauf, dass Sie keine Teile verwechseln und alle Teile richtig herum anbringen. Halten Sie sich bei der Montage bitte an die nachfolgend angegebene Reihenfolge.
- Die Montage sollte von mindestens zwei Personen durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Schrauben der angegebenen Größe. Die Verwendung ungeeigneter Schrauben kann zu Beschädigungen führen.
- Benutzen Sie den Ständer erst nach vollständiger Montage. Ein nicht vollständig montierter Ständer könnte umfallen oder das Keyboard könnte herunterfallen.
- Stellen Sie den Ständer immer auf einer ebenen und stabilen Oberfläche auf. Die Aufstellung auf unebenen Oberflächen kann dazu führen, dass der Ständer instabil wird oder umfällt, dass das Keyboard herunterfällt und Verletzungen verursacht.
- Verwenden Sie diesen Ständer nur für den dafür vorgesehenen Zweck. Wenn Sie andere Objekte auf dem Ständer platzieren, könnte das Objekt herunterfallen oder der Ständer umkippen.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das Keyboard an, da hierdurch der Ständer umfallen oder das Keyboard herunterfallen könnte.
- Achten Sie darauf, dass der Ständer stabil und sicher steht, und dass alle Schrauben fest sicher angezogen wurden, bevor Sie das Gerät benutzen. Anderenfalls könnte der Ständer umkippen, das Keyboard herunterfallen oder Sie könnten sich daran verletzen.
- Um das Gerät auseinander zu bauen, führen Sie die im Folgenden erläuterten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Sie benötigen einen Phillips-Kreuzschlitz-Schraubendreher (+).

Es werden die in der Abbildung „Baugruppentteile“ dargestellten Bauteile verwendet. Folgen Sie den Montageanweisungen, und nehmen Sie die jeweils benötigten Teile.

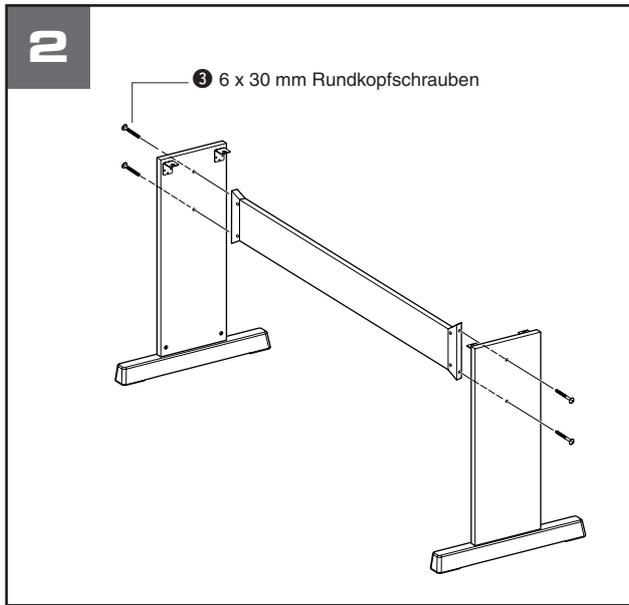
### Baugruppentteile (nur DGX-505)



### 1 Bringens Sie die Stativfüße an.

Vergewissern Sie sich, dass die Platten richtig ausgerichtet sind (die Löcher sollten nach innen weisen). Die Platten der linken und rechten Seite haben die gleiche Form. Setzen Sie die Verbindungsstücke 2 wie gezeigt in die Löcher ein. Wenn die Verbindungsstücke ordnungsgemäß eingebaut wurden, sollten Sie an Ihnen eine Markierung (+) sehen können.

Bringen Sie die Stativfüße hinter den Seitenplatten an. Benutzen Sie dazu die 6 x 70 mm Rundkopfschrauben 1. Die linke und rechte Seite des Ständers haben die gleiche Form, und es gibt auch keinen Unterschied in der Vorne/Hinten-Ausrichtung. Wenn Sie beim Einschrauben Probleme haben sollten, drehen Sie die Verbindungsstücke mit einem Schraubendreher in die richtige Lage – die Markierung → auf den Verbindungsstücken zeigt die Position des Schraubenlochs an.



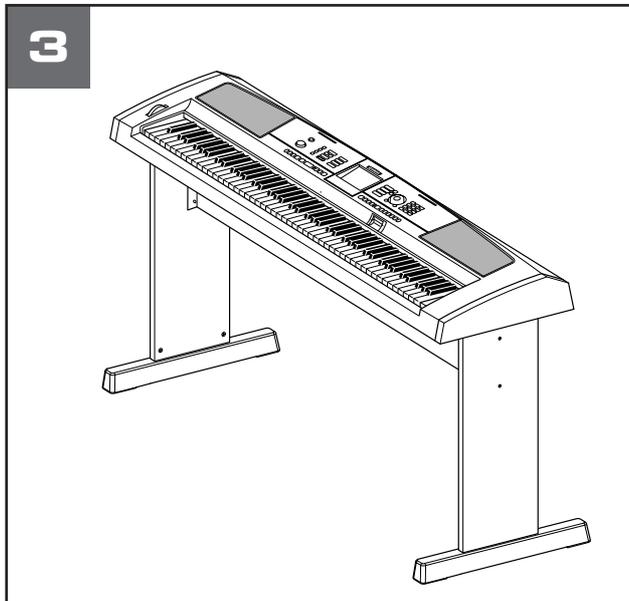
## 2 Bringen Sie die Rückplatte an.

Befestigen Sie die Rückplatte mit den 6 x 30 mm Rundkopfschrauben ③.

Es gibt keine besondere vertikale oder Links/Rechts-Ausrichtung für die Rückplatte, sie kann beliebig montiert werden.

### **⚠ VORSICHT**

- Lassen Sie die Rückplatte nicht fallen, und berühren Sie nicht die scharfen Metallteile.



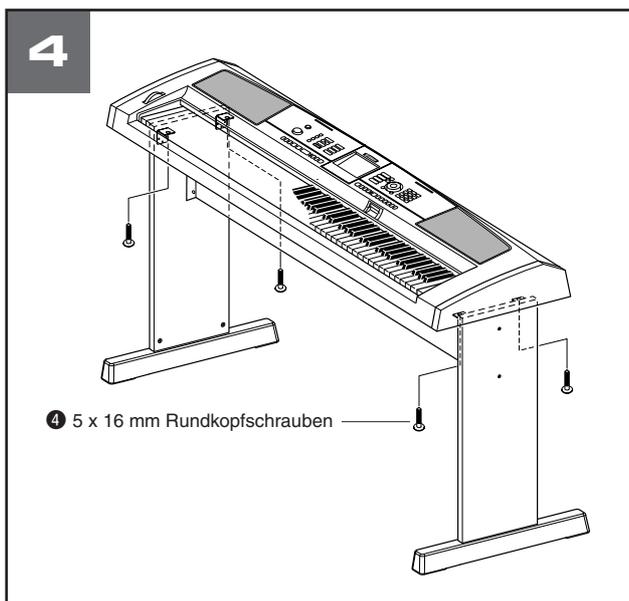
## 3 Legen Sie das Keyboard auf den Ständer.

Platzieren Sie das Keyboard vorsichtig auf den Seitenplatten.

Es gibt keine besondere Vorne/Hinten-Ausrichtung für den Ständer, das Keyboard kann in jeder Richtung auf dem Ständer platziert werden. Verschieben Sie das Keyboard langsam, bis die Löcher in der Bodenplatte des Keyboards genau über den Löchern in den Metallwinkeln liegen.

### **⚠ VORSICHT**

- Lassen Sie das Keyboard nicht fallen und achten Sie darauf, nicht mit den Fingern zwischen das Keyboard und die Ständerteile zu geraten.



## 4 Installieren Sie das Keyboard auf dem Ständer.

Befestigen Sie das Keyboard an den Metallwinkeln. Benutzen Sie dazu die 5 x 16 mm Rundkopfschrauben ④.

### ■ Erinnerungs-Checkliste

Nach dem Zusammenbau des Ständers sollten Sie folgende Punkte überprüfen:

- Sind Bauteile übriggeblieben?  
→ Wenn ja, dann lesen Sie die Montageanleitung noch einmal durch und korrigieren die Fehler, die Ihnen möglicherweise unterlaufen sind.
- Steht das Instrument in genügendem Abstand von Türen und anderen beweglichen Objekten?  
→ Wenn nicht, stellen Sie das Instrument an einem besseren Standort auf.
- Klappert das Instrument, wenn Sie es spielen oder bewegen?  
→ Wenn ja, dann ziehen Sie noch einmal alle Schrauben fest.
- Wenn beim Spielen Quietschgeräusche auftreten oder das Keyboard wackelig erscheint, lesen Sie noch einmal sorgfältig die Montageanleitung durch und ziehen Sie alle Schrauben fest.



# Technische Daten

## Keyboards (Tastaturen)

- DGX-505: leichte Kastenform mit 88 Tasten (A-1 – C7) und Anschlagdynamik.
- DGX-305: Kastenform mit 76 Tasten (E0 – G6) und Anschlagdynamik.

## Display

- Grafische, hintergrundbeleuchtete Flüssigkristallanzeige mit 320 x 240 Pixeln

## Einstellungen

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME: MIN-MAX
- LCD CONTRAST-Regler

## Bedienelemente

- SONG, VOICE, STYLE, EASY SONG ARRANGER, FILE CONTROL, EXECUTE, PERFORMANCE ASSISTANT, PC, LESSON L/R, LESSON MODE, LESSON REPEAT & LEARN, METRONOME, PORTABLE GRAND, LYRICS, SCORE, EXIT, DEMO, FUNCTION, TOUCH, HARMONY, DUAL, SPLIT, TEMPO/TAP, [0]–[9], [+], [–], CATEGORY, Dial, ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, REGIST. MEMORY ([●]) (MEMORY/BANK), [1], [2], SONG MEMORY (REC, [1] – [5], [A])

## Echtzeitsteuerung

- Pitch-Bend-Rad

## Voices

- 121 Bedienfeld-Voices + 12 Schlagzeug-Sets + 359 XGlite-Voices + 2 optionale XGlite-Voices
- Polyphonie: 32
- DUAL
- SPLIT

## Styles

- 135 Preset-Styles + 1 User-Style-Datei
- Style-Steuerung: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Fingersatztechniken: Multi Fingering
- Style Volume

## Kartensteckplatz

- 3,3V-SmartMedia™-Karte

## Lern-/Übungsfunktionen

- Dictionary (Akkordlexikon)
- Lesson 1-3, Lesson Repeat & Learn

## Registration Memory

- 8 Bänke x 2 Typen

## Funktion

- VOLUME: Style Volume, Song Volume
- OVERALL: Tuning, Transpose, Split Point, Touch Sensitivity, Pitch Bend Range
- MAIN VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Send Level, Chorus Send Level
- DUAL VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Send Level, Chorus Send Level
- SPLIT VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Send Level, Chorus Send Level
- EFFECT: Reverb Type, Chorus Type, Panel Sustain
- HARMONY: Harmony Type, Harmony Volume
- PC: PC1/PC2/Off
- MIDI: Local On/Off, External Clock, Initial Setup Send, Keyboard Out, Style Out, Song Out, Bulk Send
- METRONOME: Time Signature, Metronome Volume
- SCORE: Quantize
- LESSON: Lesson-Spur (R), Lesson-Spur (L), Grade
- UTILITY: Media Select, Demo Cancel
- LANGUAGE: Language Select (Englisch/Japanisch)

## Effekte

- Reverb: 9 Typen
- Chorus: 4 Typen
- Harmony: 26 Typen

## Songs

- 30 Preset-Songs + 5 User-Songs + die Songs auf der "Accessory CD-ROM" (70)
- Song Clear, Track Clear
- Song Volume

## Spielassistent-Technologie

- Chord-Typ/Melody-Typ

## Aufnahme

- Song
  - User-Song: 5 Songs
  - Aufnahmespuren: 1, 2, 3, 4, 5, STYLE

## MIDI

- Local On/Off
- Initial Setup Send
- External Clock
- Keyboard Out
- Style Out
- Song Out
- Bulk Send (Datenblock senden)

## Anschlüsse

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, USB, SUSTAIN

## Verstärker

- 6 W + 6 W

## Lautsprecher

- 12 cm x 2 + 3 cm x 2

## Leistungsaufnahme (bei Verwendung des Netzadapters PA-5D)

- 22 W

## Stromversorgung

- Adapter: Netzadapter PA-5D von Yamaha
- Batterien: Sechs Stück, Größe "D", R20P (LR20) oder gleichwertig Batterien

## Abmessungen (B x H x T)

- DGX-505: 1.376 x 431 x 173 mm (54-1/8" x 17" x 6-3/4")
  - \* mit Keyboard-Stativ: 1.376 x 485 x 804 mm (54-1/8" x 19-1/8" x 31-2/3")
- DGX-305: 1.178 x 412 x 173 mm (46-3/4" x 16-1/8" x 6-3/4")

## Gewicht

- DGX-505: 13,5kg (29 lbs 12 oz.) (ohne Batterien)
- DGX-305: 9,2kg (20 lbs 5 oz.) (ohne Batterien)
- Keyboard-Ständer (nur DGX-505) 7,5kg (16 lbs 9 oz.)

## Mitgeliefertes Zubehör

- Notenablage
- Zubehör-CD-ROM
- Bedienungsanleitung
- Fußschalter (nur DGX-505)
- Montage des Keyboard-Ständers (nur DGX-505)

## Optionales Zubehör

- Netzadapter: PA-5D/PA-5C
- Fußschalter: FC4/FC5
- Keyboard-Ständer: LW-15/LW-16 (nur DGX-305)

\* Das DGX-505 wird mit dem zusätzlichen Fußschalter FC5 und einem Keyboard-Ständer geliefert.

\* Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Daten und Beschreibungen dienen lediglich der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder der Zubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifelsfall bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.



# Index

## Bedienelemente und Anschlüsse

+/-	14, 51
▶▶	15, 66
◀◀	15, 66
	14, 66
↙	52
A ↔ B	14, 65
▶/■	15, 51
0 – 9	14, 51
ACMP ON/OFF	14, 29
CATEGORY ▲/▼	14, 51
Datenrad	14, 51
DC IN 12V	10, 15
DEMO	14, 21
DUAL	14, 24
EASY SONG ARRANGER	14, 43
EXECUTE	14, 74
EXIT	15, 52
FILE CONTROL	14, 73
FUNCTION	14, 52
HARMONY	14, 31
INTRO/ENDING/rit.	15, 30, 33, 34
Kartensteckplatz	15, 73
LCD CONTRAST	15, 53
LESSON L/R	14, 39
LESSON MODE	14, 40
LESSON REPEAT & LEARN	14, 42
LYRICS	15, 38
MAIN/AUTO FILL	15, 31
MASTER VOLUME	13, 14, 50
MEMORY/BANK, 1, 2	15, 68
METRONOME	14, 56
PC	14, 81
PERFORMANCE	
ASSISTANT	14, 16, 18, 20
PHONES/OUTPUT	12, 15
PITCH BEND-Rad	15, 27
PORTABLE GRAND	14, 27
REC, 1 – 5, A	15, 45, 48, 65
REGIST. MEMORY	15, 68
SCORE	15, 19, 37, 40
SONG	14, 35, 36
SONG MEMORY	15, 45, 48, 65
SPLIT	14, 25, 59
STANDBY/ON	13, 14, 49
START/STOP	15, 51
STYLE	14, 29, 33, 59
SUSTAIN	12, 15, 58, 71
SYNC START	14, 30
SYNC STOP	14, 33
TEMPO/TAP	15, 21, 56
TOUCH	14, 27, 57
USB	15, 80
VOICE	14, 23

## Alphabetische Reihenfolge

### A

A-B-Wiederholung (Repeat)	65
ACMP	29, 33, 53
Akkord	30, 61, 64
Akkord (Spielfassistent-Technik)	16, 17, 20
Anschlagdynamik	27
Anschlagsempfindlichkeit	57
Aufnahme	45
Automatische Begleitung	29, 33, 53
AWM	89

### B

Backup (Datensicherung)	49
Batterie	10
Bulk Send	72

### C

CD-ROM	84
CHORD ROOT (Akkordgrundton)	63
CHORD TYPE (Akkordart)	63
Chorus	55
Chorus Type	71, 109
Computer	12, 36, 79, 81

### D

D. Chorus Level	58, 71
D. Octave	58, 71
D. Pan	58, 71
D. Reverb Level	58, 71
D. Volume	58, 71
Dateiname	75
Demo	21
Demo Cancel	72
Dictionary	63
Display	52, 53
Doppelte Notenzeile	37
Drum Kit	28, 100
Drum Kit-Liste	104
Dual Voice	24

### E

Easy Song Arranger	14
Effekttypliste	108
Einfache Akkorde	61
Einzelne Notenzeile	37
Ekkekt-Zuordnung	113
External Clock	72, 80
External Clock (Externer Taktgeber)	72
Externe Songs	36

### F

Fehlerbehebung	88
Fernsteuerung	81

File (Datei)	73
File Control (Dateisteuerung)	73
Flash-Speicher	36
Format	74
Function	52, 70, 71, 72
Function-Anzeige	70
Function-Display	52
Fußschalter	12

### H

Harmonielautstärke	58
Harmony	14, 31, 58
Harmony Type	108

### I

Initial Send	72
Initialisierung	49

### K

Kanalmeldung	79
Keyboard Out (Tastaturausgabe)	72
Kopfhörer	12

### L

Language	22
Liste der Songs	107
Load	77
Local	80
Löschen	77
LOW BATTERY!!	53
L-Part	39, 72

### M

M. Chorus Level	58, 71
M. Octave	58, 71
M. Pan	58, 71
M. Reverb Level	58, 71
M. Volume	58, 71
Main Voice	23
MAIN-Display	52, 53
Media Select (Medienauswahl)	67
Meldungen	91
Melodie-System	37
Melodie-Voice	44, 67
Melody	19, 45
Melody (Spielfassistent-Technik)	18, 19, 20
Metronom	56
MIDI	80, 81
MIDI-Datenformat	111
MIDI-Implementierungstabelle	110
Mitgeliefertes Zubehör	7
Musicsoft Downloader	82, 84, 87

**N**

Netzadapter .....	10
Notenablage .....	7, 13
Notendarstellung .....	15, 19, 37, 40
Notenschrift .....	63

**O**

One-Touch-Einstellung .....	57
-----------------------------	----

**P**

Panel Sustain .....	58, 71
PC Mode .....	72, 81
Pitch Bend Range .....	27, 71
Preset Song .....	35, 36

**Q**

Qualitätsgrad .....	41
Quantize .....	72

**R**

Registration Memory .....	68
Repeat (Wiederholen) .....	42, 65
Reverb (Hall) .....	54
Reverb Type .....	109
R-Part .....	39, 72

**S**

S. Chorus Level .....	58, 71
S. Octave .....	58, 71
S. Pan .....	58, 71
S. Reverb Level .....	58, 71
S. Volume .....	58, 71
Senden .....	82, 83
SmartMedia-Karte .....	73
SMF (Standard-MIDI-Datei) .....	76
SMF Save .....	76
Software-Lizenzvereinbarung .....	88
Song .....	35, 36
Song Clear (Song löschen) .....	48
Song Memory (Songspeicher) ..	45, 48, 65
Song Out .....	72
Song Volume (Song-Lautstärke) .....	65
Songtext .....	37, 38
Spielassistent-Technik .....	16, 18, 20
Split Voice .....	25
Splitpunkt (Teilungspunkt) .....	25, 59
Standardakkorde .....	61
Stummschalten (MUTE) .....	65
Style .....	14
Style Out .....	72
Style Volume (Style-Lautstärke) .....	60
Style-Datei (Style Nr. 136) .....	60
Style-Liste .....	106
Styles .....	29, 33, 59

Sustain (Haltepedal) .....	12
Synchro Start .....	14, 30
Synchro Stop .....	14, 33
Systemmeldung .....	79

**T**

Takt .....	53
Tastaturbereich der automatischen Begleitung .....	30
Technische Daten .....	95
Tempo .....	21, 41, 56
Time Signature (Taktmaß) .....	21, 56
Track (Spur) .....	45
Track Clear (Spur löschen) .....	48
Transpose .....	66, 71
Tuning .....	66, 71

**U**

USB .....	15, 80
USB MIDI Driver .....	80, 82, 84, 85
User Delete .....	77
User File Save .....	75
User Song .....	36, 45
User-Daten-Datei .....	75, 77

**V**

Voice .....	23
Voice-Liste .....	98
Voreinstellung .....	70

**X**

XF .....	6, 38
XGlite .....	6

**Z**

Zubehör (wahlweise) .....	95
---------------------------	----



# Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

## ■ Maximum Polyphony •••••

The instrument has 32-note maximum polyphony. This means that it can play a maximum of up to 32 notes at once, regardless of what functions are used. Auto accompaniment uses a number of the available notes, so when auto accompaniment is used the total number of available notes for playing on the keyboard is correspondingly reduced. The same applies to the Split Voice and Song functions. If the maximum polyphony is exceeded, earlier played notes will be cut off and the most recent notes have priority (last note priority).

### NOTE

- The Voice List includes MIDI program change numbers for each voice. Use these program change numbers when playing the instrument via MIDI from an external device.
- Program Numbers 001 to 128 directly relate to MIDI Program Change Numbers 000 to 127. That is, Program Numbers and Program Change Numbers differ by a value of 1. Remember to take this into consideration.
- Some voices may sound continuously or have a long decay after the notes have been released while the sustain pedal (footswitch) is held.

## ■ Maximale Polyphonie •••••

Das Instrument verfügt über eine maximale Polyphonie von 32 Noten. Dies bedeutet, daß das Instrument unabhängig von den aktivierten Funktionen maximal 32 Noten gleichzeitig spielen kann. Eine bestimmte Anzahl der verfügbaren Noten wird von der automatischen Begleitung belegt; bei deren Einsatz verringert sich somit die Anzahl der für das Spiel auf der Klaviatur verfügbaren Noten entsprechend. Das Gleiche gilt für Split Voices und Song-Funktion. Wenn die maximale Polyphonie überschritten wird, werden die am frühesten gespielten Noten ausgeschaltet und die zuletzt gespielten Noten haben Vorrang (Last Note Priority).

### HINWEIS

- In der Voice-Liste sind für jede Voice MIDI-Programmwechselnummern enthalten. Verwenden Sie diese Programmwechselnummern, wenn Sie das Instrument über MIDI von einem externen Gerät aus ansteuern.
- Die Programmnummern 001 bis 128 hängen direkt mit den MIDI-Programmwechsel-Nummern 000 bis 127 zusammen. Das bedeutet: Programmnummern und Programmwechsel-Nummern unterscheiden sich mit einem Wert von 1. Denken Sie bei diesen Überlegungen daran.
- Solange der Sustain-Fußschalter gedrückt ist, ertönen einige Voices nach dem Loslassen der Taste eventuell kontinuierlich oder mit einer langen Abklingzeit (Decay).

## ■ Polyphonie maximale •••••

Le DGX-505/305 dispose d'une polyphonie maximale de 32 notes. Cela signifie que l'instrument peut reproduire un nombre maximal de 32 voix à la fois, indépendamment des fonctions utilisées. L'accompagnement automatique fait appel à un certain nombre de notes disponibles. Il s'ensuit que lorsque l'accompagnement automatique est utilisé, le nombre total de notes disponibles pour l'interprétation au clavier est réduit en conséquence. Cela s'applique aussi aux fonctions Split Voice (Voix partagées) et Song (Morceau). Lorsque la polyphonie maximale est dépassée, les notes jouées en premier ne produisent aucun son ; seules les notes interprétées en dernier sont audibles (priorité à la dernière note).

### NOTE

- La liste des voix comporte des numéros de changement de programme MIDI pour chaque voix. Utilisez ces derniers pour commander le DGX-505/305 à partir d'un périphérique MIDI.
- Les numéros de programme 001 à 128 correspondent aux numéros de changement de programme MIDI 000 à 127. Cela signifie que les numéros de programme et les numéros de changement de programme sont décalés de 1. N'oubliez pas de tenir compte de cet écart.
- Certaines voix peuvent avoir une sonorité prolongée ou un long déclin après le relâchement des touches, et ceci pendant la durée de maintien de la pédale de sustain (sélecteur au pied).

## ■ Polifonía máxima •••••

El instrumento tiene una polifonía máxima de 32 notas. Esto significa que puede tocar un máximo de 32 notas a la vez, independientemente de las funciones que se usen. El acompañamiento automático utiliza una parte de las notas disponibles, de forma que cuando éste se utiliza el número de notas disponibles se reduce proporcionalmente. Lo mismo puede aplicarse a las funciones Split Voice (Voz de división) y Song (Canción). Si se excede la polifonía máxima, las notas tocadas con anterioridad se cortan y se da prioridad a las notas más recientes (prioridad de la última nota).

### NOTA

- La lista de voces incluye números de cambio de programa MIDI para cada voz. Utilice estos números de cambio de programa cuando toque el instrumento a través del MIDI desde un dispositivo externo.
- Números de programa de 001 a 128 directamente relacionados con los números de cambio de programa MIDI de 000 a 127. Esto quiere decir que los números de programa y los números de cambio de programa difieren en un valor de 1, elemento que se debe tener en cuenta.
- Algunas voces podrían sonar de forma continuada o presentar una larga disminución después de soltar las notas mientras se mantiene presionado el pedal de sostenido (interruptor de pedal).

● Panel Voice List / Verzeichnis der Bedienfeld-Voices / Liste des voix de panneau / Lista de voces del panel

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
<b>PIANO</b>				
001	000	113	001	Live! Grand Piano
002	000	114	001	Live! Warm Grand Piano
003	000	112	001	Grand Piano
004	000	112	002	Bright Piano
005	000	112	004	Honky-tonk Piano
006	000	112	003	MIDI Grand Piano
007	000	113	003	CP 80
008	000	112	007	Harpsichord
<b>E.PIANO</b>				
009	000	114	005	Cool! Galaxy Electric Piano
010	000	118	005	Cool! Suitcase Electric Piano
011	000	119	005	Cool! Electric Piano
012	000	112	005	Funky Electric Piano
013	000	112	006	DX Modern Electric Piano
014	000	113	006	Hyper Tines
015	000	114	006	Venus Electric Piano
016	000	114	008	E.Clavichord
017	000	112	008	Clavi
<b>ORGAN</b>				
018	000	118	019	Cool! Organ
019	000	112	017	Jazz Organ 1
020	000	113	017	Jazz Organ 2
021	000	112	018	Click Organ
022	000	116	017	Bright Organ
023	000	112	019	Rock Organ
024	000	114	019	Purple Organ
025	000	118	017	16'+2' Organ
026	000	119	017	16'+4' Organ
027	000	114	017	Theater Organ
028	000	112	020	Church Organ
029	000	113	020	Chapel Organ
030	000	112	021	Reed Organ
<b>ACCORDION</b>				
031	000	113	022	Traditional Accordion
032	000	112	022	Musette Accordion
033	000	113	024	Bandoneon
034	000	112	023	Harmonica
<b>GUITAR</b>				
035	000	112	025	Classical Guitar
036	000	112	026	Folk Guitar
037	000	113	026	12Strings Guitar
038	000	112	027	Jazz Guitar
039	000	113	027	Octave Guitar
040	000	112	028	Clean Guitar
041	000	117	028	60's Clean Guitar
042	000	112	029	Muted Guitar
043	000	112	030	Overdriven Guitar
044	000	112	031	Distortion Guitar
<b>BASS</b>				
045	000	112	033	Acoustic Bass
046	000	112	034	Finger Bass
047	000	112	035	Pick Bass
048	000	112	036	Fretless Bass
049	000	112	037	Slap Bass
050	000	112	039	Synth Bass

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
051	000	113	039	Hi-Q Bass
052	000	113	040	Dance Bass
<b>STRINGS</b>				
053	000	116	050	Live! Orchestra
054	000	112	049	String Ensemble
055	000	112	050	Chamber Strings
056	000	112	051	Synth Strings
057	000	113	050	Slow Strings
058	000	112	045	Tremolo Strings
059	000	112	046	Pizzicato Strings
060	000	112	041	Violin
061	000	112	043	Cello
062	000	112	044	Contrabass
063	000	112	106	Banjo
064	000	112	047	Harp
065	000	112	056	Orchestra Hit
<b>CHOIR</b>				
066	000	112	053	Choir
067	000	113	053	Vocal Ensemble
068	000	112	054	Vox Humana
069	000	112	055	Air Choir
<b>SAXOPHONE</b>				
070	000	117	067	Sweet! Tenor Sax
071	000	113	065	Sweet! Soprano Sax
072	000	112	067	Tenor Sax
073	000	112	066	Alto Sax
074	000	112	065	Soprano Sax
075	000	112	068	Baritone Sax
076	000	114	067	Breathy Tenor Sax
077	000	112	069	Oboe
078	000	112	072	Clarinet
079	000	112	070	English Horn
080	000	112	071	Bassoon
<b>TRUMPET</b>				
081	000	115	057	Sweet! Trumpet
082	000	112	057	Trumpet
083	000	112	060	Muted Trumpet
084	000	112	058	Trombone
085	000	113	058	Trombone Section
086	000	112	061	French Horn
087	000	112	059	Tuba
<b>BRASS</b>				
088	000	112	062	Brass Section
089	000	113	062	Big Band Brass
090	000	119	062	Mellow Horns
091	000	112	063	Synth Brass
092	000	113	063	80's Brass
093	000	114	063	Techno Brass
<b>FLUTE</b>				
094	000	114	074	Sweet! Flute
095	000	113	076	Sweet! Pan Flute
096	000	112	074	Flute
097	000	112	073	Piccolo
098	000	112	076	Pan Flute
099	000	112	075	Recorder
100	000	112	080	Ocarina
<b>SYNTH LEAD</b>				
101	000	112	081	Square Lead
102	000	112	082	Sawtooth Lead
103	000	112	086	Voice Lead

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
104	000	112	099	Star Dust
105	000	112	101	Brightness
106	000	115	082	Analogon
107	000	119	082	Fargo
<b>SYNTH PAD</b>				
108	000	118	089	SweetHeaven
109	000	112	089	Fantasia
110	000	113	101	Bell Pad
111	000	112	092	Xenon Pad
112	000	112	095	Equinox
113	000	113	090	Dark Moon
<b>PERCUSSION</b>				
114	000	112	012	Vibraphone
115	000	112	013	Marimba
116	000	112	014	Xylophone
117	000	112	0115	Steel Drums
118	000	112	009	Celesta
119	000	112	011	Music Box
120	000	112	015	Tubular Bells
121	000	112	048	Timpani
<b>DRUM KITS (See page 104)</b>				
122	127	000	001	Standard Kit 1
123	127	000	002	Standard Kit 2
124	127	000	009	Room Kit
125	127	000	017	Rock Kit
126	127	000	025	Electronic Kit
127	127	000	026	Analog Kit
128	127	000	028	Dance Kit
129	127	000	033	Jazz Kit
130	127	000	041	Brush Kit
131	127	000	049	Symphony Kit
132	126	000	001	SFX Kit 1
133	126	000	002	SFX Kit 2

● XGlite Voice/XGlite Optional Voice\* List / Liste der Xglite-Voces/optionale Xglite-Voces\* / Voix XGlite/liste des voix\* XGlite en option / Lista de voces de XGlite/voces opcionales de XGlite\*

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
<b>PIANO</b>				
134	000	000	001	Grand Piano
135	000	001	001	Grand Piano KSP
136	000	040	001	Piano Strings
137	000	041	001	Dream
138	000	000	002	Bright Piano
139	000	001	002	Bright Piano KSP
140	000	000	003	Electric Grand Piano
141	000	001	003	Electric Grand Piano KSP
142	000	032	003	Detuned CP80
143	000	000	004	Honky-tonk Piano
144	000	001	004	Honky-tonk Piano KSP
145	000	000	005	Electric Piano 1
146	000	001	005	Electric Piano 1 KSP
147	000	032	005	Chorus Electric Piano 1
148	000	000	006	Electric Piano 2
149	000	001	006	Electric Piano 2 KSP
*150	000	032	006	Chorus Electric Piano 2
151	000	041	006	DX + Analog Electric Piano
152	000	000	007	Harpsichord
153	000	001	007	Harpsichord KSP
154	000	035	007	Harpsichord 3
155	000	000	008	Clavi
156	000	001	008	Clavi KSP
<b>CHROMATIC</b>				
157	000	000	009	Celesta
158	000	000	010	Glockenspiel
159	000	000	011	Music Box
160	000	064	011	Orgel
161	000	000	012	Vibraphone
162	000	001	012	Vibraphone KSP
163	000	000	013	Marimba
164	000	001	013	Marimba KSP
165	000	064	013	Sine Marimba
166	000	097	013	Balimba
167	000	098	013	Log Drums
168	000	000	014	Xylophone
169	000	000	015	Tubular Bells
170	000	096	015	Church Bells
171	000	097	015	Carillon
172	000	000	016	Dulcimer
173	000	035	016	Dulcimer 2
174	000	096	016	Cimbalom
175	000	097	016	Santur
<b>ORGAN</b>				
176	000	000	017	DrawOrg
177	000	032	017	Detuned DrawOrg
178	000	033	017	60's DrawOrg 1
179	000	034	017	60's DrawOrg 2
180	000	035	017	70's DrawOrg 1
181	000	037	017	60's DrawOrg 3
182	000	040	017	16+2'2/3
183	000	064	017	Organ Bass
184	000	065	017	70's DrawOrg 2
185	000	066	017	Cheezy Organ
186	000	067	017	DrawOrg 3
187	000	000	018	Percussive Organ

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
188	000	024	018	70's Percussive Organ
189	000	032	018	Detuned Percussive Organ
190	000	033	018	Light Organ
191	000	037	018	Percussive Organ 2
192	000	000	019	Rock Organ
193	000	064	019	Rotary Organ
194	000	065	019	Slow Rotary
195	000	066	019	Fast Rotary
196	000	000	020	Church Organ
197	000	032	020	Church Organ 3
198	000	035	020	Church Organ 2
199	000	040	020	Notre Dame
200	000	064	020	Organ Flute
201	000	065	020	Tremolo Organ Flute
202	000	000	021	Reed Organ
203	000	040	021	Puff Organ
204	000	000	022	Accordion
205	000	000	023	Harmonica
206	000	032	023	Harmonica 2
207	000	000	024	Tango Accordion
208	000	064	024	Tango Accordion 2
<b>GUITAR</b>				
209	000	000	025	Nylon Guitar
210	000	043	025	Velocity Guitar Harmonics
211	000	096	025	Ukulele
212	000	000	026	Steel Guitar
213	000	035	026	12-string Guitar
214	000	040	026	Nylon & Steel Guitar
215	000	041	026	Steel Guitar with Body Sound
216	000	096	026	Mandolin
217	000	000	027	Jazz Guitar
218	000	032	027	Jazz Amp
219	000	000	028	Clean Guitar
220	000	032	028	Chorus Guitar
221	000	000	029	Muted Guitar
222	000	040	029	Funk Guitar 1
223	000	041	029	Muted Steel Guitar
224	000	045	029	Jazz Man
225	000	000	030	Overdriven Guitar
226	000	043	030	Guitar Pinch
227	000	000	031	Distortion Guitar
228	000	040	031	Feedback Guitar
229	000	041	031	Feedback Guitar 2
230	000	000	032	Guitar Harmonics
231	000	065	032	Guitar Feedback
232	000	066	032	Guitar Harmonics 2
<b>BASS</b>				
233	000	000	033	Acoustic Bass
234	000	040	033	Jazz Rhythm
235	000	045	033	Velocity Crossfade Upright Bass
236	000	000	034	Finger Bass
237	000	018	034	Finger Dark
238	000	040	034	Bass & Distorted Electric Guitar
239	000	043	034	Finger Slap Bass
240	000	045	034	Finger Bass 2
241	000	065	034	Modulated Bass
242	000	000	035	Pick Bass
243	000	028	035	Muted Pick Bass

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
244	000	000	036	Fretless Bass
245	000	032	036	Fretless Bass 2
246	000	033	036	Fretless Bass 3
247	000	034	036	Fretless Bass 4
248	000	000	037	Slap Bass 1
249	000	032	037	Punch Thumb Bass
250	000	000	038	Slap Bass 2
251	000	043	038	Velocity Switch Slap
252	000	000	039	Synth Bass 1
253	000	040	039	Techno Synth Bass
254	000	000	040	Synth Bass 2
255	000	006	040	Mellow Synth Bass
256	000	012	040	Sequenced Bass
257	000	018	040	Click Synth Bass
258	000	019	040	Synth Bass 2 Dark
*259	000	040	040	Modular Synth Bass
260	000	041	040	DX Bass
<b>STRING</b>				
261	000	000	041	Violin
262	000	008	041	Slow Violin
263	000	000	042	Viola
264	000	000	043	Cello
265	000	000	044	Contrabass
266	000	000	045	Tremolo Strings
267	000	008	045	Slow Tremolo Strings
268	000	040	045	Suspense Strings
269	000	000	046	Pizzicato Strings
270	000	000	047	Orchestral Harp
271	000	040	047	Yang Chin
272	000	000	048	Timpani
<b>ENSEMBLE</b>				
273	000	000	049	Strings 1
274	000	003	049	Stereo Strings
275	000	008	049	Slow Strings
276	000	035	049	60's Strings
277	000	040	049	Orchestra
278	000	041	049	Orchestra 2
279	000	042	049	Tremolo Orchestra
280	000	045	049	Velocity Strings
281	000	000	050	Strings 2
282	000	003	050	Stereo Slow Strings
283	000	008	050	Legato Strings
284	000	040	050	Warm Strings
285	000	041	050	Kingdom
286	000	000	051	Synth Strings 1
287	000	000	052	Synth Strings 2
288	000	000	053	Choir Aahs
289	000	003	053	Stereo Choir
290	000	032	053	Mellow Choir
291	000	040	053	Choir Strings
292	000	000	054	Voice Oohs
293	000	000	055	Synth Voice
294	000	040	055	Synth Voice 2
295	000	041	055	Choral
296	000	064	055	Analog Voice
297	000	000	056	Orchestra Hit
298	000	035	056	Orchestra Hit 2
299	000	064	056	Impact
<b>BRASS</b>				
300	000	000	057	Trumpet

Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
301	000	032	057	Warm Trumpet
302	000	000	058	Trombone
303	000	018	058	Trombone 2
304	000	000	059	Tuba
305	000	000	060	Muted Trumpet
306	000	000	061	French Horn
307	000	006	061	French Horn Solo
308	000	032	061	French Horn 2
309	000	037	061	Horn Orchestra
310	000	000	062	Brass Section
311	000	035	062	Trumpet & Trombone Section
312	000	000	063	Synth Brass 1
313	000	020	063	Resonant Synth Brass
314	000	000	064	Synth Brass 2
315	000	018	064	Soft Brass
316	000	041	064	Choir Brass
<b>REED</b>				
317	000	000	065	Soprano Sax
318	000	000	066	Alto Sax
319	000	040	066	Sax Section
320	000	000	067	Tenor Sax
321	000	040	067	Breathy Tenor Sax
322	000	000	068	Baritone Sax
323	000	000	069	Oboe
324	000	000	070	English Horn
325	000	000	071	Bassoon
326	000	000	072	Clarinet
<b>PIPE</b>				
327	000	000	073	Piccolo
328	000	000	074	Flute
329	000	000	075	Recorder
330	000	000	076	Pan Flute
331	000	000	077	Blown Bottle
332	000	000	078	Shakuhachi
333	000	000	079	Whistle
334	000	000	080	Ocarina
<b>SYNTH LEAD</b>				
335	000	000	081	Square Lead
336	000	006	081	Square Lead 2
337	000	008	081	LM Square
338	000	018	081	Hollow
339	000	019	081	Shroud
340	000	064	081	Mellow
341	000	065	081	Solo Sine
342	000	066	081	Sine Lead
343	000	000	082	Sawtooth Lead
344	000	006	082	Sawtooth Lead 2
345	000	008	082	Thick Sawtooth
346	000	018	082	Dynamic Sawtooth
347	000	019	082	Digital Sawtooth
348	000	020	082	Big Lead
349	000	096	082	Sequenced Analog
350	000	000	083	Calliope Lead
351	000	065	083	Pure Pad
352	000	000	084	Chiff Lead
353	000	000	085	Charang Lead
354	000	064	085	Distorted Lead
355	000	000	086	Voice Lead
356	000	000	087	Fifths Lead
357	000	035	087	Big Five

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
358	000	000	088	Bass & Lead
359	000	016	088	Big & Low
360	000	064	088	Fat & Perky
361	000	065	088	Soft Whirl
<b>SYNTH PAD</b>				
362	000	000	089	New Age Pad
363	000	064	089	Fantasy
364	000	000	090	Warm Pad
365	000	000	091	Poly Synth Pad
366	000	000	092	Choir Pad
367	000	066	092	Itopia
368	000	000	093	Bowed Pad
369	000	000	094	Metallic Pad
370	000	000	095	Halo Pad
371	000	000	096	Sweep Pad
<b>SYNTH EFFECTS</b>				
372	000	000	097	Rain
373	000	065	097	African Wind
374	000	066	097	Carib
375	000	000	098	Sound Track
376	000	027	098	Prologue
377	000	000	099	Crystal
378	000	012	099	Synth Drum Comp
379	000	014	099	Popcorn
380	000	018	099	Tiny Bells
381	000	035	099	Round Glockenspiel
382	000	040	099	Glockenspiel Chimes
383	000	041	099	Clear Bells
384	000	042	099	Chorus Bells
385	000	065	099	Soft Crystal
386	000	070	099	Air Bells
387	000	071	099	Bell Harp
388	000	072	099	Gamelimba
389	000	000	100	Atmosphere
390	000	018	100	Warm Atmosphere
391	000	019	100	Hollow Release
392	000	040	100	Nylon Electric Piano
393	000	064	100	Nylon Harp
394	000	065	100	Harp Vox
395	000	066	100	Atmosphere Pad
396	000	000	101	Brightness
397	000	000	102	Goblins
398	000	064	102	Goblins Synth
399	000	065	102	Creepier
400	000	067	102	Ritual
401	000	068	102	To Heaven
402	000	070	102	Night
403	000	071	102	Glisten
404	000	096	102	Bell Choir
405	000	000	103	Echoes
406	000	000	104	Sci-Fi
<b>WORLD</b>				
407	000	000	105	Sitar
408	000	032	105	Detuned Sitar
409	000	035	105	Sitar 2
410	000	097	105	Tamboura
411	000	000	106	Banjo
412	000	028	106	Muted Banjo
413	000	096	106	Rabab
414	000	097	106	Gopichant

## Voice List / Voice-Liste / Liste des voix / Lista de voces

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
415	000	098	106	Oud
416	000	000	107	Shamisen
417	000	000	108	Koto
418	000	096	108	Taisho-kin
419	000	097	108	Kanoon
420	000	000	109	Kalimba
421	000	000	110	Bagpipe
422	000	000	111	Fiddle
423	000	000	112	Shanai
<b>PERCUSSIVE</b>				
424	000	000	113	Tinkle Bell
425	000	096	113	Bonang
426	000	097	113	Altair
427	000	098	113	Gamelan Gongs
428	000	099	113	Stereo Gamelan Gongs
429	000	100	113	Rama Cymbal
430	000	000	114	Agogo
431	000	000	115	Steel Drums
432	000	097	115	Glass Percussion
433	000	098	115	Thai Bells
434	000	000	116	Woodblock
435	000	096	116	Castanets
436	000	000	117	Taiko Drum
437	000	096	117	Gran Cassa
438	000	000	118	Melodic Tom
439	000	064	118	Melodic Tom 2
440	000	065	118	Real Tom
441	000	066	118	Rock Tom
442	000	000	119	Synth Drum
443	000	064	119	Analog Tom
444	000	065	119	Electronic Percussion
445	000	000	120	Reverse Cymbal
<b>SOUND EFFECTS</b>				
446	000	000	121	Fret Noise
447	000	000	122	Breath Noise
448	000	000	123	Seashore
449	000	000	124	Bird Tweet
450	000	000	125	Telephone Ring
451	000	000	126	Helicopter
452	000	000	127	Applause
453	000	000	128	Gunshot
454	064	000	001	Cutting Noise
455	064	000	002	Cutting Noise 2
456	064	000	004	String Slap
457	064	000	017	Flute Key Click
458	064	000	033	Shower
459	064	000	034	Thunder
460	064	000	035	Wind
461	064	000	036	Stream
462	064	000	037	Bubble
463	064	000	038	Feed
464	064	000	049	Dog
465	064	000	050	Horse
466	064	000	051	Bird Tweet 2
467	064	000	056	Maou
468	064	000	065	Phone Call
469	064	000	066	Door Squeak
470	064	000	067	Door Slam
471	064	000	068	Scratch Cut
472	064	000	069	Scratch Split

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1 - 128)	Voice Name
	MSB (0 - 127)	LSB (0 - 127)		
473	064	000	070	Wind Chime
474	064	000	071	Telephone Ring 2
475	064	000	081	Car Engine Ignition
476	064	000	082	Car Tires Squeal
477	064	000	083	Car Passing
478	064	000	084	Car Crash
479	064	000	085	Siren
480	064	000	086	Train
481	064	000	087	Jet Plane
482	064	000	088	Starship
483	064	000	089	Burst
484	064	000	090	Roller Coaster
485	064	000	091	Submarine
486	064	000	097	Laugh
487	064	000	098	Scream
488	064	000	099	Punch
489	064	000	100	Heartbeat
490	064	000	101	Footsteps
491	064	000	113	Machine Gun
492	064	000	114	Laser Gun
493	064	000	115	Explosion
494	064	000	116	Firework

The voice number with an asterisk (\*) is XGlite optional voice.

Voice-Nummern mit einem Stern (\*) sind optionale Xglite-Voices.

Le numéro de voix porteur d'un astérisque (\*) est une voix XGlite en option.

El número de voz con un asterisco (\*) es una voz opcional de XGlite.



# Drum Kit List / Drum Kit-Liste / Liste des kits de

- " " indicates that the drum sound is the same as "Standard Kit 1".
- Each percussion voice uses one note.
- The MIDI Note # and Note are actually one octave lower than keyboard Note # and Note. For example, in "122: Standard Kit 1", the "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) corresponds to (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Keys marked "O" stop sounding the instant they are released.
- Voices with the same Alternate Note Number (\*1 ... 4) cannot be played simultaneously. (They are designed to be played alternately with each other.)

- „ " bedeutet, dass der Schlagzeugklang gleich „Standard Kit 1“ ist.
- Jede Perkussionsnote belegt eine Note.
- Die MIDI-Note # und Note sind in Wirklichkeit eine Octave tiefer als hier aufgeführt. Beispiel: In „122: Standard Kit 1“ entspricht die „Seq Click H“ (Note# 36/Note C1) der Note (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Mit „O“ bezeichnete Tasten hören sofort auf zu klingen, sobald sie losgelassen werden.
- Stimmen mit derselben Alternate Note Number (\*1 ... 4) können nicht gleichzeitig gespielt werden. (Diese Stimmen sind dazu gedacht, wechselweise gespielt zu werden.)

	Voice No.					122	123	124	125	126	127					
	MSB (0 - 127) / LSB (0 - 127) / PC (1 - 128)				127/000/001							127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
	Keyboard	MIDI	Key Off	Alternate assign												
	C#0	25	C# 0	13	C# -1	3										
D0	D#0	26	D 0	14	D -1	3										
E0		27	D# 0	15	D# -1											
F0	F#0	28	E 0	16	E -1											
G0	G#0	29	F 0	17	F -1	4										
A0	A#0	30	F# 0	18	F# -1	4										
B0		31	G 0	19	G -1											
C1	C#1	32	G# 0	20	G# -1											
D1	D#1	33	A 0	21	A -1											
E1		34	A# 0	22	A# -1											
F1	F#1	35	B 0	23	B -1											
G1	G#1	36	C 1	24	C 0											
A1	A#1	37	C# 1	25	C# 0											
B1		38	D 1	26	D 0	O										
C2	C#2	39	D# 1	27	D# 0											
D2	D#2	40	E 1	28	E 0	O				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal					
E2	F#2	41	F 1	29	F 0	O										
F2		42	F# 1	30	F# 0					Hi Q 2	Hi Q 2					
G2	G#2	43	G 1	31	G 0		Snare H Soft 2		SD Rock H	Snare L	SD Rock H					
A2	A#2	44	G# 1	32	G# 0		Sticks									
B2		45	A 1	33	A 0		Bass Drum Soft			Bass Drum H	Bass Drum H					
C3	C#3	46	A# 1	34	A# 0		Open Rim Shot	Open Rim Shot 2								
D3	D#3	47	B 1	35	B 0		Bass Drum Hard		Bass Drum H	BD Rock	BD Analog L					
E3	F#3	48	C 2	36	C 1		Bass Drum	Bass Drum 2	BD Rock	BD Gate	BD Analog H					
F3	G#3	49	C# 2	37	C# 1		Side Stick				Analog Side Stick					
G3	A#3	50	D 2	38	D 1		Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	SD Rock L					
A3		51	D# 2	39	D# 1		Hand Clap				Analog Snare 1					
B3	C#4	52	E 2	40	E 1		Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	SD Rock H					
C4	D#4	53	F 2	41	F 1		Floor Tom L		Room Tom 1	Rock Tom 1	E Tom 1					
D4	F#4	54	F# 2	42	F# 1	1	Hi-Hat Closed				Analog HH Closed 1					
E4	G#4	55	G 2	43	G 1		Floor Tom H		Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2					
F4	A#4	56	G# 2	44	G# 1	1	Hi-Hat Pedal				Analog HH Closed 2					
G4		57	A 2	45	A 1		Low Tom		Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3					
A4		58	A# 2	46	A# 1	1	Hi-Hat Open				Analog Tom 3					
B4		59	B 2	47	B 1		Mid Tom L		Room Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4					
C5	C#5	60	C 3	48	C 2		Mid Tom H		Room Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5					
D5	D#5	61	C# 3	49	C# 2		Crash Cymbal 1				Analog Cymbal					
E5	F#5	62	D 3	50	D 2		High Tom		Room Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6					
F5	G#5	63	D# 3	51	D# 2		Ride Cymbal 1				Analog Tom 6					
G5	A#5	64	E 3	52	E 2		Chinese Cymbal									
A5		65	F 3	53	F 2		Ride Cymbal Cup									
B5		66	F# 3	54	F# 2		Tambourine									
C6	C#6	67	G 3	55	G 2		Splash Cymbal									
D6	D#6	68	G# 3	56	G# 2		Cowbell				Analog Cowbell					
E6	F#6	69	A 3	57	A 2		Crash Cymbal 2									
F6	G#6	70	A# 3	58	A# 2		VibraSlap									
G6		71	B 3	59	B 2		Ride Cymbal 2									
		72	C 4	60	C 3		Bongo H									
		73	C# 4	61	C# 3		Bongo L									
		74	D 4	62	D 3		Conga H Mute				Analog Conga H					
		75	D# 4	63	D# 3		Conga H Open				Analog Conga M					
		76	E 4	64	E 3		Conga L				Analog Conga L					
		77	F 4	65	F 3		Timbale H									
		78	F# 4	66	F# 3		Timbale L									
		79	G 4	67	G 3		Agogo H									
		80	G# 4	68	G# 3		Agogo L									
		81	A 4	69	A 3		Cabasa									
		82	A# 4	70	A# 3		Maracas				Analog Maracas					
		83	B 4	71	B 3	O	Samba Whistle H									
		84	C 5	72	C 4	O	Samba Whistle L									
		85	C# 5	73	C# 4		Guiro Short									
		86	D 5	74	D 4	O	Guiro Long									
		87	D# 5	75	D# 4		Claves				Analog Claves					
		88	E 5	76	E 4		Wood Block H									
		89	F 5	77	F 4		Wood Block L									
		90	F# 5	78	F# 4		Cuica Mute			Scratch Push	Scratch Push					
		91	G 5	79	G 4		Cuica Open			Scratch Pull	Scratch Pull					
		92	G# 5	80	G# 4	2	Triangle Mute									
		93	A 5	81	A 4	2	Triangle Open									
		94	A# 5	82	A# 4		Shaker									
		95	B 5	83	B 4		Jingle Bell									
		96	C 6	84	C 5		Bell Tree									
		97	C# 6	85	C# 5											
		98	D 6	86	D 5											
		99	D# 6	87	D# 5											
		100	E 6	88	E 5											
		101	F 6	89	F 5											
		102	F# 6	90	F# 5											
		103	G 6	91	G 5											

# percussion / Lista de juegos de batería

- « **XXXX** » indique que les sonorités de percussion sont identiques à celles de « Standard Kit 1 ».
- Chaque voix de percussion utilise une note unique.
- Le numéro de note MIDI (Note #) et la note MIDI se situent en réalité à une octave inférieure à celle qui est indiquée dans la liste. Par exemple, dans « 122 : Standard Kit 1 », « Seq Click H » (Note# 36/Note C1) correspond à (Note# 24/Note C0).
- Key Off : pour les touches signalées par « O », l'émission de sons s'arrête instantanément aussitôt que les touches sont relâchées.
- Les voix portant un même numéro de note alternative (\*1 ... 4) ne peuvent pas être jouées simultanément. (Elles sont en effet conçues pour être interprétées en alternance).

- « **XXXX** » indica que el sonido de batería es el mismo que el "Standard Kit 1".
- Cada sonido de percusión utiliza una nota.
- La nota MIDI # y la nota son en realidad una octava menos de lo que aparece en la lista. Por ejemplo, en "122: Standard Kit 1", el "Seq Click H" (Nota# 36/Nota C1) corresponde a (Nota# 24/Nota C0).
- Tecla desactivada: las teclas marcadas con "O" dejan de sonar en el momento en que se sueltan.
- Los sonidos con el mismo número alterno de nota (\*1 ... 4) no pueden tocarse simultáneamente. (Están diseñados para tocarse alternativamente el uno con el otro.)

	Voice No.	MSB (0 - 127) / LSB (0 - 127) / PC (1 - 128)		122	128	129	130	131	132	133	
		Keyboard		127/000/001	127/000/028	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/001	126/000/002	
		Note#	Note	Note#	Note	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1
D0	C#0	25	C# 0	13	C# -1						
		26	D 0	14	D -1						
E0	D#0	27	D# 0	15	D# -1						
		28	E 0	16	E -1						
F0	F#0	29	F 0	17	F -1						
		30	F# 0	18	F# -1						
G0	G#0	31	G 0	19	G -1						
		32	G# 0	20	G# -1						
A0	A#0	33	A 0	21	A -1						
		34	A# 0	22	A# -1						
B0	B#0	35	B 0	23	B -1						
C1	C#1	36	C 1	24	C 0						
		37	C# 1	25	C# 0						
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O					
		39	D# 1	27	D# 0						
E1	E#1	40	E 1	28	E 0	O					
		41	F 1	29	F 0	O					
F1	F#1	42	F# 1	30	F# 0						
		43	G 1	31	G 0						
G1	G#1	44	G# 1	32	G# 0						
		45	A 1	33	A 0						
A1	A#1	46	A# 1	34	A# 0						
		47	B 1	35	B 0						
B1	B#1	48	C 2	36	C 1						
		49	C# 2	37	C# 1						
C2	C#2	50	D 2	38	D 1						
		51	D# 2	39	D# 1						
D2	D#2	52	E 2	40	E 1						
		53	F 2	41	F 1						
F2	F#2	54	F# 2	42	F# 1	1					
		55	G 2	43	G 1						
G2	G#2	56	G# 2	44	G# 1	1					
		57	A 2	45	A 1						
A2	A#2	58	A# 2	46	A# 1	1					
		59	B 2	47	B 1						
B2	B#2	60	C 3	48	C 2						
		61	C# 3	49	C# 2						
C3	C#3	62	D 3	50	D 2						
		63	D# 3	51	D# 2						
D3	D#3	64	E 3	52	E 2						
		65	F 3	53	F 2						
F3	F#3	66	F# 3	54	F# 2						
		67	G 3	55	G 2						
G3	G#3	68	G# 3	56	G# 2						
		69	A 3	57	A 2						
A3	A#3	70	A# 3	58	A# 2						
		71	B 3	59	B 2						
B3	B#3	72	C 4	60	C 3						
		73	C# 4	61	C# 3						
C4	C#4	74	D 4	62	D 3						
		75	D# 4	63	D# 3						
D4	D#4	76	E 4	64	E 3						
		77	F 4	65	F 3						
F4	F#4	78	F# 4	66	F# 3						
		79	G 4	67	G 3						
G4	G#4	80	G# 4	68	G# 3						
		81	A 4	69	A 3						
A4	A#4	82	A# 4	70	A# 3						
		83	B 4	71	B 3	O					
B4	B#4	84	C 5	72	C 4	O					
		85	C# 5	73	C# 4						
C5	C#5	86	D 5	74	D 4	O					
		87	D# 5	75	D# 4						
D5	D#5	88	E 5	76	E 4						
		89	F 5	77	F 4						
F5	F#5	90	F# 5	78	F# 4						
		91	G 5	79	G 4						
G5	G#5	92	G# 5	80	G# 4						
		93	A 5	81	A 4						
A5	A#5	94	A# 5	82	A# 4						
		95	B 5	83	B 4						
B5	B#5	96	C 6	84	C 5						
		97	C# 6	85	C# 5						
C6	C#6	98	D 6	86	D 5						
		99	D# 6	87	D# 5						
D6	D#6	100	E 6	88	E 5						
		101	F 6	89	F 5						
F6	F#6	102	F# 6	90	F# 5						
		103	G 6	91	G 5						
G6	G#6										



# Style List / Style-Liste / Liste des styles / Lista de estilos

Style No.	Style Name
<b>8BEAT</b>	
001	8BeatModern
002	60'sGuitarPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
<b>16BEAT</b>	
011	16Beat
012	PopShuffle1
013	PopShuffle2
014	GuitarPop
015	16BeatUptempo
016	KoolShuffle
017	JazzRock
018	HipHopLight
<b>BALLAD</b>	
019	PianoBallad
020	LoveSong
021	6/8ModernEP
022	6/8SlowRock
023	OrganBallad
024	PopBallad
025	16BeatBallad1
026	16BeatBallad2
<b>DANCE</b>	
027	EuroTrance
028	Ibiza
029	HouseMusik
030	SwingHouse
031	TechnoPolis
032	Clubdance
033	ClubLatin
034	Garage1
035	Garage2
036	TechnoParty
037	UKPop
038	HipHopGroove
039	HipShuffle
040	HipHopPop
<b>DISCO</b>	
041	70'sDisco1
042	70'sDisco2
043	LatinDisco
044	DiscoPhilly
045	SaturdayNight
046	DiscoChocolate
047	DiscoHands
<b>SWING&amp;JAZZ</b>	
048	BigBandFast
049	BigBandMedium
050	BigBandBallad
051	BigBandShuffle
052	JazzClub
053	Swing1

Style No.	Style Name
054	Swing2
055	Five/Four
056	JazzBallad
057	Dixieland
058	Ragtime
059	AfroCuban
060	Charleston
<b>R&amp;B</b>	
061	Soul
062	DetroitPop1
063	60'sRock&Roll
064	6/8Soul
065	CrocoTwist
066	Rock&Roll
067	DetroitPop2
068	BoogieWoogie
069	ComboBoogie
070	6/8Blues
<b>COUNTRY</b>	
071	Country8Beat
072	CountryPop
073	CountrySwing
074	Country2/4
075	CowboyBoogie
076	CountryShuffle
077	Bluegrass
<b>LATIN</b>	
078	BrazilianSamba
079	BossaNova
080	PopBossa
081	Tijuana
082	DiscoLatin
083	Mambo
084	Salsa
085	Beguine
086	GuitarRumba
087	RumbaFlamenca
088	RumbalIsland
089	Reggae
<b>BALLROOM</b>	
090	VienneseWaltz
091	EnglishWaltz
092	Slowfox
093	Foxtrot
094	Quickstep
095	Tango
096	Pasodoble
097	Samba
098	ChaChaCha
099	Rumba
100	Jive
<b>TRADITIONAL</b>	
101	USMarch
102	6/8March
103	GermanMarch
104	PolkaPop
105	OberPolka
106	Tarantella
107	Showtune

Style No.	Style Name
108	ChristmasSwing
109	ChristmasWaltz
110	ScottishReel
111	Hawaiian
<b>WALTZ</b>	
112	GuitarSerenade
113	SwingWaltz
114	JazzWaltz1
115	JazzWaltz2
116	CountryWaltz
117	OberWaltzer
118	Musette
<b>DJ</b>	
119	DJ-HipHop
120	DJ-DanceSwing
121	DJ-House
122	DJ-GarageHouse
123	DJ-PopR&B
<b>PIANIST</b>	
124	Stride
125	PianoSwing
126	PianoRag
127	Arpeggio
128	Musical
129	Habanera
130	SlowRock
131	8BtPianoBallad
132	PianoMarch
133	6/8PianoMarch
134	PianoWaltz
135	PianoBegguine



# Song List / Liste der Songs / Liste des morceaux / Lista de canciones

## ● Preset Songs / Voreingestellte Songs / Morceaux prédéfinis / Canciones predefinidas

Song No.	Song Name
<b>Favorites</b>	
001	Don't Know Why (Jesse Harris (Norah Jones))
002	My Favorite Things (Richard Rodgers)
003	Fly Me To The Moon (Bart Howard)
<b>Easy Play</b>	
004	Down By The Riverside (Traditional)
005	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
006	Carry Me Back To Old Virginny (James A. Bland)
007	The Last Rose Of Summer (Thomas Moore)
008	The First Noel (Traditional (Englilsh))
<b>Pianist</b>	
009	The Entertainer (S. Joplin)
010	Greensleeves (Traditional)
011	Londonderry Air (Traditional)
012	Traumerei (R. Schumann)
013	Pastorale (J.F. Burgmüller)
<b>Organist</b>	
014	Wedding March From A Midsummer Night's Dream (F. Mendelssohn)
015	Allein Gott In Der Hoh Sei Eh (N. Decius)
016	Wachet Auf, Ruft Uns Die Stimme. (J.S. Bach)
<b>Advanced</b>	
017	Menuett In G Major Wo 10-2 (L.v. Beethoven)
018	Prelude Op.28 No.7 (F. Chopin)
019	To A Wild Rose (E.A. Macdowell)
020	Für Elise (L.v. Beethoven)
021	Etude Op.10-3 "Chanson de l'adieu" (F. Chopin)
<b>Band Play</b>	
022	Aura Lee (G. Poulton)
023	Canon (J. Pachelbel)
024	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)
<b>Duet</b>	
025	Sur Le Pont D'Avignon (Traditional)
026	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
027	Muffin Man (Traditional)
<b>Holidays</b>	
028	Joy To The World (G.F. Händel)
029	Ave Maria (F. Schubert)
030	Jingle Bells (Traditional)

## ● 70 MIDI Songs Provided On the Supplied CD-ROM / 70 MIDI Songs auf der mitgelieferten CD-ROM / 70 morceaux MIDI disponibles sur le CD-ROM fourni / 70 canciones MIDI incluidas en el CD-ROM proporcionado

File Name	Song Name
AMERICA	America The Beautiful (S.A. Ward)
ATHOME	Old Folks At Home (S.C. Foster)
AURALEE	Aura Lee (G. Poulton)
BABBINO	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi") (G. Puccini)
BANJO	Ring De Banjo (S.C. Foster)
BILLBAIL	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
BROWNJUG	Little Brown Jug (Traditional)
CAMPTOWN	Camptown Races (S.C. Foster)
CANON	Canon (J. Pachelbel)
D_AGSTIN	O Du Lieber Augustin (DUET) (Traditional)
D_CHTREE	O Christmas Tree (DUET) (Traditional)
D_CLOSE	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET) (J.J. Rousseau)
D_CUCKOO	The Cuckoo (DUET) (Traditional)
D_IMMAI	Im Mai (DUET) (Traditional)
D_INDIAN	Ten Little Indians (DUET) (Septimus Winner)
D_LONDON	London Bridge (DUET) (Traditional)

File Name	Song Name
D_MARY	Mary Had A Little Lamb (DUET) (Traditional)
D_ROWROW	Row Row Row Your Boat (DUET) (Traditional)
D_SCARBO	Scarborough Fair (DUET) (Traditional)
D_SMOKY	On Top Of Old Smoky (DUET) (Traditional)
D_THREE	Three Blind Mice (DUET) (Traditional)
D_WEASEL	Pop Goes The Weasel (DUET) (Traditional)
D_WEWISH	We Wish You A Merry Christmas (DUET) (Traditional)
DANUBEWA	The Danube Waves (I. Ivanovici)
FRULIED	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
FRUSTIME	Frühlingsstimmen (J. Strauss II)
FUNICULA	Funiculi-Funicula (L. Denza)
GAVOTTE	Gavotte (F.J. Gossec)
GUILLAUM	Guillaume Tell (G. Rossini)
IRISHEYE	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
JOYOFMAN	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
LIEBEST3	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
LOMOND	Loch Lomond (Traditional)
LORELEI	Die Lorelei (F. Silcher)
MAGICFLT	From "The Magic Flute" (W.A. Mozart)
MIRLITON	Danse Des Mirlitons From "The Nutcracker" (P.I. Tchaikovsky)
MONDSHIN	Piano Sonate Op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)
MUSSIDEN	Muss I Denn (F. Silcher)
MYBONNIE	My Bonnie (Traditional)
ORPHEE	"Orphée Aux Enfers" Ouverture (J. Offenbach)
P_ANGELS	Angels Serenade (Traditional)
P_ARABES	Arabesque (J.F. Burgmüller)
P_CANDEU	La Candeur (J.F. Burgmüller)
P_CHEVAL	La Chevaleresque (J.F. Burgmüller)
P_CONSOL	Consolation (J.F. Burgmüller)
P_INOCEN	Innocence (J.F. Burgmüller)
P_MENUBA	Menuett (J.S. Bach)
P_MENUBO	Menuett (L. Boccherini)
P_MOMENT	Moments Musicaux Op.94-3 (F. Schubert)
P_PCHIEN	Valse Op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)
P_PETITE	Petite Réunion (J.F. Burgmüller)
P_PROGRE	Progrès (J.F. Burgmüller)
P_SARAFa	Krasnyj Sarafan (Traditional)
P_TENDRE	Tendre Fleur (J.F. Burgmüller)
P_TMARCH	Turkish March (W.A. Mozart)
P_VIOLET	La Violette (Streabbog)
PEARLFIS	Song Of The Pearl Fisher (G. Bizet)
PRIMVERA	La Primavera (From Le Quattro Stagioni) (A. Vivaldi)
SAINSTGO	When The Saints Go Marchin' In (Traditional)
SERENAHY	String Quartet No.17 2nd Mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
SILENTNT	Silent Night (F. Gruber)
SLAVON10	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)
SURPRISE	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)
SUSANNA	Oh! Susanna (S.C. Foster)
SYMPHO9	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)
THAIS	Méditation De Thais (J. Massenet)
TREADOR	Air de Toréador "Carmen" (G. Bizet)
TURKEY	Turkey In The Straw (Traditional)
UNGARIS5	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)
VOGLEIN	Wenn Ich Ein Vöglein Wär? (Traditional)

File names that begin with "P\_" do not include chord data and they cannot be used with the performance assistant technology Chord type or Easy Song Arranger feature.

Dateinamen, die mit „P\_“ anfangen, enthalten keine Akkorddaten und können nicht mit den Akkorddaten des performance assistant oder mit dem Easy Song Arranger verwendet werden.

Les noms de fichier commençant par « P\_ » ne contiennent pas de données d'accord. Ils ne peuvent dès lors pas être utilisés avec le type Chord de la technologie performance assistant, ni avec la fonction Easy Song Arranger.

Los nombres de archivo que comienzan por "P\_" no incluyen datos de acordes, por lo que no se pueden utilizar con el tipo Chord de la tecnología del ayudante de interpretación ni con la función Easy Song Arranger (Arreglos sencillos de canciones).



# Effect Type List / Effekttypiste / Liste des types d'effets / Lista de tipos de efectos

## ● Harmony Types / Harmony-Typen / Types d'effets Harmony / Tipos de armonía

No.	Harmony Type	Description
01	Duet	Harmony types 01 – 05 are pitch-based and add one-, two- or three-note harmonies to the single-note melody played in the right hand. These types only sound when chords are played in the auto accompaniment area of the keyboard.
02	Trio	Die Harmony-Typen 01 bis 05 sind Tonhöheneffekte und bereichern eine monophon im rechten Tastaturbereich gespielte Melodie um ein-, zwei- oder dreistimmige Harmonien. Diese Typen werden nur erzeugt, wenn Akkorde im Tastaturbereich für die Begleitung gespielt werden.
03	Block	Les types d'effets Harmony 01 – 05 sont des effets basés sur la hauteur et ajoutent des harmonies à une, deux ou trois notes à la mélodie à une seule note jouée de la main droite. Ces effets ne sont audibles que lorsque des accords sont joués dans la section d'accompagnement automatique du clavier.
04	Country	Los tipos de armonía 01 – 05 se basan en el tono y añaden armonías de una, dos o tres notas a la melodía de una sola nota tocada en la parte de la mano derecha. Estos tipos sólo suenan cuando se tocan acordes en la sección del acompañamiento automático del teclado.
05	Octave	
06	Trill 1/4 note	<p>Types 6 – 26 are rhythm-based effects and add embellishments or delayed repeats in time with the auto accompaniment. These types sound whether the auto accompaniment is on or not; however, the actual speed of the effect depends on the Tempo setting (page 21). The individual note values in each type let you synchronize the effect precisely to the rhythm. Triplet settings are also available: 1/6 = quarter-note triplets, 1/12 = eighth-note triplets, 1/24 = sixteenth-note triplets.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Trill effect Types (06 – 12) create two-note trills (alternating notes) when two notes are held.</li> <li>• The Tremolo effect Types (13 – 19) repeat all held notes (up to four).</li> <li>• The Echo effect Types (20 – 26) create delayed repeats of each note played.</li> </ul> <p>Die Harmony-Typen 6 bis 26 sind Rhythmus-effekte und erzeugen im Takt zur Begleitautomatik Verzierungen oder verzögerte Wiederholungen. Der jeweilige Harmony-Effekt wird sowohl bei eingeschalteter als auch bei ausgeschalteter automatischer Bass/Akkord-Begleitung erzeugt; die Effektgeschwindigkeit hängt jedoch stets von der aktuellen Tempoeinstellung ab (Seite 21). Dank der spezifischen Notenwerte der einzelnen Harmony-Typen können Sie den Effekt präzise mit dem Rhythmus synchronisieren. Es gibt auch Triolen-Einstellungen: 1/6 = Viertelnotentriolen, 1/12 = Achtelnotentriolen, 1/24 = Sechzehntelnotentriolen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Triller-Effekttypen (06 bis 12) erzeugen Triller (zwei Töne in schnellem Wechsel), wenn zwei Tasten gehalten werden.</li> <li>• Mit den Tremolo-Effekttypen (13 bis 19) werden alle gehaltenen Noten (maximal vier Töne) wiederholt.</li> <li>• Die Echo-Effekttypen (20 bis 26) erzeugen verzögerte Wiederholungen jeder gespielten Note.</li> </ul> <p>Les types 6 – 26 sont des effets reposant sur le rythme qui ajoutent des embellissements ou des répétitions retardées synchronisées avec l'accompagnement automatique. Ces types d'effets sont audibles que l'accompagnement automatique soit activé ou non. Cependant, la vitesse réelle de l'effet dépend du réglage du tempo (page 21). La valeur individuelle des notes pour chaque type vous permet de synchroniser avec précision l'effet sur le rythme. Des réglages de triole sont également disponibles : 1/6 = triolets de noires, 1/12 = triolets de croches, 1/24 = triolets de doubles croches.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les types d'effet Trill (06 – 12) créent des trilles à deux notes (notes alternées) lorsque deux notes sont maintenues enfoncées.</li> <li>• Les types d'effets Tremolo (13 – 19) répètent toutes les notes maintenues (jusqu'à quatre notes).</li> <li>• Les types d'effets Echo (20 – 26) créent des répétitions retardées de chaque note jouée.</li> </ul> <p>Los tipos 6 a 26 son efectos basados en el ritmo y añaden embellecimientos o repeticiones retardadas en sincronización con el acompañamiento automático. Estos tipos suenan tanto si el acompañamiento automático está activado como si no; sin embargo, la velocidad real del efecto depende del ajuste de tempo (página 21). Los valores de las notas individuales en cada tipo le permiten sincronizar el efecto y el ritmo con una gran precisión. También hay disponibles ajustes de tresillos: 1/6 = tresillos de notas negras, 1/12 = tresillos de corcheas, 1/24 = tresillos de semicorcheas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los tipos de efectos de trino (6 a 12) crean trinos de dos notas (notas alternadas) cuando se mantienen pulsadas dos teclas.</li> <li>• Los tipos de efectos de trémolo (13 a 19) repiten todas las notas que se mantienen pulsadas (hasta cuatro).</li> <li>• Los tipos de efectos de eco (20 a 26) crean repeticiones retardadas de cada nota tocada.</li> </ul>
07	Trill 1/6 note	
08	Trill 1/8 note	
09	Trill 1/12 note	
10	Trill 1/16 note	
11	Trill 1/24 note	
12	Trill 1/32 note	
13	Tremolo 1/4 note	
14	Tremolo 1/6 note	
15	Tremolo 1/8 note	
16	Tremolo 1/12 note	
17	Tremolo 1/16 note	
18	Tremolo 1/24 note	
19	Tremolo 1/32 note	
20	Echo 1/4 note	
21	Echo 1/6 note	
22	Echo 1/8 note	
23	Echo 1/12 note	
24	Echo 1/16 note	
25	Echo 1/24 note	
26	Echo 1/32 note	

**Reverb Types / Reverb-Typen / Types d'effets Reverb / Tipos de reverberación**

No.	Reverb Type	Description
01 – 03	Hall 1 – 3	Concert hall reverb. Nachhall in einem Konzertsaal. Réverbération d'une salle de concert. Reverberación de sala de conciertos.
04 – 05	Room 1 – 2	Small room reverb. Nachhall in einem kleineren Raum. Réverbération d'une petite salle. Reverberación de sala pequeña.
06 – 07	Stage 1 – 2	Reverb for solo instruments. Halleffekte für Soloinstrumente. Réverbération pour instruments solo. Reverberación para instrumentos solistas.
08 – 09	Plate 1 – 2	Simulated steel plate reverb. Simulation des Halls in einer Stahlplatte. Simulation de la réverbération d'une plaque d'acier. Reverberación de plancha de acero simulada.
10	Off	No effect. Kein Halleffekt. Pas d'effet. Sin efecto.

**Chorus Types / Chorus-Typen / Types d'effets Chorus / Tipos de coro**

No.	Chorus Type	Description
01 – 02	Chorus 1 – 2	Conventional chorus program with rich, warm chorusing. Herkömmlicher Chorus-Effekt mit vollem und warmem Klang. Programme de choeur classique avec un effet de choeur riche et chaud. Programa de coros convencionales con coros cálidos y complejos.
03 – 04	Flanger 1 – 2	Pronounced three-phase modulation with a slight metallic sound. Deutliche, dreiphasige Modulation mit leicht metallischem Klang. Modulation triphasée prononcée avec un son légèrement métallique. Modulación de tres fases pronunciada con un sonido un poco metálico.
05	Off	No effect. Kein Effekt. Pas d'effet. Sin efecto.





# MIDI Data Format / MIDI-Datenformat / Format des données MIDI / Formato de datos MIDI

## NOTE:

- 1 By default (factory settings) the instrument ordinarily functions as a 16-channel multi-timbral tone generator, and incoming data does not affect the panel voices or panel settings. However, the MIDI messages listed below do affect the panel voices, auto accompaniment, and songs.
  - MIDI Master Tuning
  - System exclusive messages for changing the Reverb Type and Chorus Type.
- 2 Messages for these control change numbers cannot be transmitted from the instrument itself. However, they may be transmitted when playing the accompaniment, song or using the Harmony effect.
- 3 Exclusive
  - <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
    - This message automatically restores all default settings for the instrument, with the exception of MIDI Master Tuning.
  - <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
    - This message allows the volume of all channels to be changed simultaneously (Universal System Exclusive).
    - The values of "mm" is used for MIDI Master Volume. (Values for "II" are ignored.)
  - <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
    - This message simultaneously changes the tuning value of all channels.
    - The values of "mm" and "II" are used for MIDI Master Tuning.
    - The default value of "mm" and "II" are 08H and 00H, respectively. Any values can be used for "n" and "cc."
  - <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
    - mm : Reverb Type MSB
    - II : Reverb Type LSBRefer to the Effect Map (page 113) for details.
  - <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
    - mm : Chorus Type MSB
    - II : Chorus Type LSBRefer to the Effect Map (page 113) for details.
- 4 When the accompaniment is started, an FAH message is transmitted. When accompaniment is stopped, an FCH message is transmitted. When the clock is set to External, both FAH (accompaniment start) and FCH (accompaniment stop) are recognized.
- 5 Local ON/OFF
  - <Local ON> Bn, 7A, 7F
  - <Local OFF> Bn, 7A, 00Value for "n" is ignored.

## HINWEIS:

- 1 Im Standardbetrieb (Werkseinstellungen) funktioniert das Instrument gewöhnlich als multi-timbraler 16-Kanal-Klangerzeuger, und eingehende Daten haben keinen Einfluß auf die Bedienfeld-Voices und die Bedienfeld-Einstellungen. Die im folgenden aufgeführten Befehle verändern jedoch die Bedienfeld-Voices, die automatische Begleitung und die Songs.
  - MIDI Master Tuning
  - Systemexklusive Meldungen zum Umschalten von Halltyp (Reverb Type) und Chorus-Type.
- 2 Befehle für diese Controller-Nummern können nicht vom Instrument selbst gesendet werden. Sie können jedoch gesendet werden, wenn die Begleitung gespielt oder der Harmony-Effekt verwendet wird.
- 3 Exclusive
  - <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
    - Durch diese Meldung werden automatisch alle Werksvorgaben des Instruments, mit Ausnahme des „MIDI Master Tuning“ (der Gesamtstimmung), wieder hergestellt.
  - <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
    - Mit diesem Befehl kann die Lautstärke aller Kanäle gleichzeitig geändert werden (Universal System Exclusive).
    - Die Werte für „mm“ werden für MIDI Master Volume verwendet. (Werte für „II“ werden ignoriert.)
  - <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
    - Durch diesen Befehl wird der Stimmungswert für alle Kanäle gleichzeitig geändert.
    - Die Werte von „mm“ und „II“ werden für MIDI Master Tuning verwendet.
    - Der Standardwert beträgt für „mm“ 08H und für „II“ 00H. Für „n“ und „cc“ können beliebige Werte verwendet werden.
  - <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
    - mm : Reverb Type MSB
    - II : Reverb Type LSBWeitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effekt-Zuordnungstabelle (Seite 113).
  - <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
    - mm : Chorus Type MSB
    - II : Chorus Type LSBWeitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Effekt-Zuordnungstabelle (Seite 113).
- 4 Beim Starten der Begleitung wird eine FAH-Meldung gesendet. Wenn die Begleitung gestoppt wird, wird die Meldung FCH ausgegeben. Wenn die Clock auf „External“ eingestellt ist, werden sowohl FAH (Begleitung Start) als auch FCH (Begleitung Stop) erkannt.
- 5 Local ON/OFF
  - <Local ON> Bn, 7A, 7F
  - <Local OFF> Bn, 7A, 00Der Wert für „n“ wird ignoriert.

**NOTE:**

- 1 Le DGX-505/305 fonctionne par défaut (réglages d'usine) comme un générateur de son multi timbre à 16 canaux. De ce fait, la réception de données n'affecte ni les voix de panneau ni les réglages de panneau. Cependant, les messages MIDI figurant dans la liste ci-dessous affectent les voix de panneau, l'accompagnement automatique et les morceaux.
  - MIDI Master Tuning
  - Messages exclusifs au système permettant de modifier les réglages Reverb Type et Chorus Type.
- 2 Les messages relatifs à ces numéros de changement de commande ne peuvent pas être transmis depuis le DGX-505/305. Il est toutefois possible de les émettre pendant la reproduction de l'accompagnement ou l'exécution d'un morceau, et à l'aide de l'effet Harmony.
- 3 Messages exclusifs au système
  - <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
    - Ce message rétablit automatiquement tous les réglages par défaut de l'instrument, à l'exception de la commande MIDI Master Tuning.
  - <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
    - Ce message autorise la modification simultanée du volume de tous les canaux (Universal System Exclusive).
    - Les valeurs « mm » sont utilisées pour MIDI Master Volume. (Les valeurs « II » sont ignorées).
  - <MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
    - Ce message modifie simultanément la valeur de l'accord de tous les canaux.
    - Les valeurs « mm » et « II » sont utilisées pour MIDI Master Tuning.
    - Les valeurs par défaut de « mm » et « II » sont respectivement 08H et 00H. N'importe quelle valeur peut être utilisée pour « n » et « cc ».
  - <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
    - mm : Reverb Type MSB
    - II : Reverb Type LSB
 Reportez-vous à la liste des effets (page 113) pour les détails.
  - <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
    - mm : Chorus Type MSB
    - II : Chorus Type LSB
 Reportez-vous à la liste des effets (page 113) pour les détails.
- 4 Lors du lancement de l'accompagnement, un message FAH est envoyé. A l'arrêt de l'accompagnement, c'est un message FCH qui est transmis. Lorsque l'horloge est réglée sur External, les messages FAH (début de l'accompagnement) et FCH (arrêt de l'accompagnement) sont reconnus.
- 5 Local ON/OFF
  - <Local ON> Bn, 7A, 7F
  - <Local OFF> Bn, 7A, 00
  - La valeur « n » est ignorée.

**NOTA:**

- 1 Con los ajustes iniciales (ajustes de fabricación), el instrumento funciona normalmente como un generador de tonos de varios timbres de 16 canales, y los datos de entrada no afectan a las voces ni a los ajustes del panel. Sin embargo, los mensajes MIDI enumerados a continuación sí afectan a las voces del panel, al acompañamiento automático y a las canciones.
  - Afinación principal MIDI
  - Mensajes exclusivos del sistema para cambiar el tipo de reverberación y el tipo de coro.
- 2 Los mensajes para estos números de cambio de control no pueden transmitirse desde el instrumento. Sin embargo, podrían transmitirse al tocar el acompañamiento, la canción o bien al usar el efecto Harmony (Armonía).
- 3 Exclusivo
  - <GM System ON> (Sistema GM activado) F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
    - Este mensaje restituye automáticamente todos los ajustes iniciales del instrumento, a excepción de la afinación principal MIDI.
  - <MIDI Master Volume> (Volumen principal MIDI) F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
    - Este mensaje permite cambiar simultáneamente el volumen de todos los canales [Universal System Exclusive (Exclusivo del Sistema Universal)].
    - Los valores de "mm" se usan para el volumen principal MIDI. (Los valores para "II" se omiten).
  - <MIDI Master Tuning> (Afinación principal MIDI) 0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H
    - Este mensaje cambia simultáneamente el valor de afinación de todos los canales.
    - Los valores de "mm" y "II" se usan para la afinación principal MIDI.
    - Los valores iniciales de "mm" y "II" son 08H y 00H, respectivamente. Puede usarse cualquier valor para "n" y "cc".
  - <Reverb Type> (Tipo de reverberación) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
    - mm: Tipo de reverberación MSB
    - II: Tipo de reverberación LSB
 Para obtener más detalles, consulte la lista de efectos (página 113).
  - <Chorus Type> (Tipo de coro) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
    - mm: Tipo de coro MSB
    - II: Tipo de coro LSB
 Para obtener más detalles, consulte la lista de efectos (página 113).
- 4 Cuando se inicia el acompañamiento se transmite un mensaje FAH. Cuando se para el acompañamiento, se transmite un mensaje FCH. Cuando el reloj está ajustado en externo, FAH (inicio del acompañamiento) y FCH (parada del acompañamiento) se reconocen.
- 5 Local ON/OFF (Local activado/desactivado)
  - <Local ON> Bn, 7A, 7F
  - <Local OFF> Bn, 7A, 00
  - El valor para "n" se omite.

## ■ Effect map / Effekt-Zuordnung / Liste des effets / Lista de efectos

- \* When a Type LSB value is received that corresponds to no effect type, a value corresponding to the effect type (coming the closest to the specified value) is automatically set.
- \* The numbers in parentheses in front of the Effect Type names correspond to the number indicated in the display.
- \* Wenn ein Type-LSB-Wert empfangen wird, der keinem Effekttyp zugewiesen ist, wird automatisch ein passender Wert eingestellt, der dem empfangenen Wert am nächsten kommt.
- \* Die Nummern in Klammern vor den Effekttyp-Bezeichnungen entsprechen der im Display erscheinenden Nummern.

- \* Lorsque la valeur Type LSB reçue ne correspond à aucun type d'effet, une valeur correspondant à un type d'effet (la plus proche possible de la valeur spécifiée) est automatiquement sélectionnée.
- \* Les chiffres entre parenthèses qui précèdent les noms des types d'effet correspondent aux numéros apparaissant sur l'afficheur.
- \* Cuando se recibe un valor tipo LSB que no corresponde a ningún tipo de efecto, se establece automáticamente un valor correspondiente al tipo de efecto (el que más se acerque al valor especificado).
- \* Los números entre paréntesis colocados delante de los nombres de tipos de efecto corresponden al número indicado en la pantalla.

## ● REVERB

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000	No Effect								
001	(01)Hall1				(02)Hall2	(03)Hall3			
002	Room					(04)Room1		(05)Room2	
003	Stage				(06)Stage1	(07)Stage2			
004	Plate				(08)Plate1	(09)Plate2			
005...127	No Effect								

## ● CHORUS

TYPE MSB	TYPE LSB								
	00	01	02	08	16	17	18	19	20
000...063	No Effect								
064	Thru								
065	Chorus		(02)Chorus2						
066	Celeste					(01)Chorus1			
067	Flanger			(03)Flanger1		(04)Flanger2			
068...127	No Effect								

# SIBELIUS SCORCH LICENSE AGREEMENT

---

By using this Product you (an individual or legal entity) agree with the Licensor to be bound by the terms of this License which will govern your use of the Product. If you do not accept these terms, do not use this Product.

This Product is copyright (c) Sibelius Software Limited and its licensors 1987-2005.

## 1. Definitions

---

In this License the following words and expressions have the following meanings :

"License": this agreement between you and the Licensor and, if permitted by the context, the conditional license granted to you in this agreement.

"Licensor": Sibelius Software Limited, an English company (registered no. 3338819) of The Old Toy Factory, 20-22 City North, Fonthill Road, London N4 3HN, UK.

"Product": the Software and the Documentation.

"Software": the Sibelius Scorch web browser plug-in, Opus and Inkpen2 font families, any other programs or files supplied by the Licensor which are included in or with the Sibelius Scorch installer, and the Sibelius Scorch installer.

"Documentation": any documentation in any form relating to the Software supplied to you with the Software or by the Licensor.

## 2. License

---

- 2.1 The Licensor grants to you a non-exclusive non-transferable license to use this Software in accordance with the Documentation on a single terminal of a single computer in a single location. Any further use is prohibited. Title to the Product is not transferred to you. Ownership of the Product remains vested in the Licensor, subject to the rights granted to you under this License. All other rights are reserved.
- 2.2 You may make one printout for your own use of any part of the Documentation provided in electronic form. You shall not make or permit any third party to make any further copies of any part of the Product whether in eye or machine-readable form.
- 2.3 You shall not, and shall not cause or permit any third party to, (1) translate, enhance, modify, alter or adapt the Product or any part of it for any purpose (including without limitation for the purpose of error correction); (2) create derivative works based on the Product, or cause the whole or any part of the Product to be combined with or incorporated into any other program, file or product, for any purpose; or (3) use the Software to create files in any format (other than temporary files created and required by your computer's operating system), including without limitation screen capture files, files generated from the Software's playback, graphics files and print files, for any purpose, except for creating MIDI files (if permitted by the Software) for private non-commercial use.
- 2.4 You shall not, and shall not cause or permit any third party to, decompile, decode, disassemble or reverse engineer the Software in whole or in part for any purpose.
- 2.5 You shall not, and shall not cause any third party to, translate, convert, decode or reverse engineer any file capable of being read by any copy or version of the Software or any data transmitted to or from any copy or version of the Software, in whole or in part for any purpose.
- 2.6 The Product or any part of it must not be used to infringe any right of copyright or right of privacy, publicity or personality or any other right whatsoever of any other person or entity.

## 3. Copyright

---

- 3.1 You acknowledge that copyright in the Product as a whole and in the components of the Product as between you and the Licensor belongs to the Licensor or its licensees and is protected by copyright laws, national and international, and all other applicable laws.

## 4. Disclaimer of Liability

---

- 4.1 In consideration of the fact that the Product is licensed hereunder free of charge, (a) the Licensor disclaims any and all warranties with respect to the Product, whether expressed or implied, including without limitation any warranties that the Product is free from defects, will perform in accordance with the Documentation, is merchantable, or is fit for any particular purpose, and (b) the Licensor shall not have or incur any liability to you for any loss, cost, expense or claim (including without limitation any liability for loss or corruption of data and loss of profits, revenue or goodwill and any type of special, indirect or consequential loss) that may arise out of or in connection with your installation and use of the Product.

## 5. Termination

---

- 5.1 This License shall terminate automatically upon your destruction of the Product. In addition, the Licensor may elect to terminate this License in the event of a material breach by you of any condition of this License or of any of your representations, warranties, covenants or obligations hereunder. Upon notification of such termination by the Licensor, you will immediately delete the Software from your computer and destroy the Documentation.

## 6. Miscellaneous

---

- 6.1 No failure to exercise and no delay in exercising on the part of the Licensor of any right, power or privilege arising hereunder shall operate as a waiver thereof, nor shall any single or partial exercise of any right, power or privilege preclude any other or further exercise thereof or the exercise of any other right, power or privilege. The rights and remedies of the Licensor in connection herewith are not exclusive of any rights or remedies provided by law.
- 6.2 You may not distribute, loan, lease, sub-license, rent or otherwise transfer the Product to any third party.
- 6.3 You agree to the use of your personal data in accordance with the Licensor's privacy policy (available from the Licensor or on [www.sibelius.com](http://www.sibelius.com)) which may change from time to time.
- 6.4 This License is intended by the parties hereto to be a final expression of their agreement with respect to the subject matter hereof and a complete and exclusive statement of the terms of such agreement. This License supercedes any and all prior understandings, whether written or oral, between you and the Licensor relating to the subject matter hereof.
- 6.5 (This section only applies if you are resident in the European Union:) This License shall be construed and governed by the laws of England, and both parties agree to submit to the exclusive jurisdiction of the English courts.
- 6.6 (This section only applies if you are not resident in the European Union:) This License shall be construed and enforced in accordance with and governed by the laws of the State of California. Any suit, action or proceeding arising out of or in any way related or connected to this License shall be brought and maintained only in the United States District Court for the Northern District of California, sitting in the City of San Francisco. Each party irrevocably submits to the jurisdiction of such federal court over any such suit, action or proceeding. Each party knowingly, voluntarily and irrevocably waives trial by jury in any suit, action or proceeding (including any counterclaim), whether at law or in equity, arising out of or in any way related or connected to this License or the subject matter hereof.

(License v2.8, 10 Jan 2005)

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Av. Reboucas 2636-Pinheiros CEP: 05402-400  
Sao Paulo-SP. Brasil  
Tel: 011-3085-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 1-4371-7021

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### IRELAND

**Danfay Ltd.**  
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin  
Tel: 01-2859177

### GERMANY

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Switzerland**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Central Europe,  
Branch Nederland**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

## BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Belgium**  
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,  
Belgium  
Tel: 02-726 6032

## FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

## ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

## SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha-Hazen Música, S.A.**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

## GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

## SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1  
Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

## DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A  
DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

## FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

## NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1  
N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

## ICELAND

**Skeifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120  
IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

## OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LB21-128 Jebel Ali Freezone  
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),  
Jingan, Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,  
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea  
Tel: 02-3770-0660

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor  
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan  
Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Houses of N.Z. Ltd.**  
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,  
Auckland, New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English Only)

<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2004 Yamaha Corporation

WC34820 ???PO???.?-03C0 Printed in China